

Dell™ 3400MP Projector

Owner's Manual

Notes, Notices, and Cautions



NOTE: A NOTE indicates important information that helps you make better use of your projector.



NOTICE: A NOTICE indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.



CAUTION: A CAUTION indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

Information in this document is subject to change without notice.

© 2005 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Trademarks used in this text: *Dell*, the *DELL* logo, *Dimension*, *OptiPlex*, *Dell Precision*, *Latitude*, *Inspiron*, *DellNet*, *PowerApp*, *PowerEdge*, *PowerConnect*, and *PowerVault* are trademarks of Dell Inc.; *DLP* and *Texas Instruments* are trademarks of Texas Instruments Corporation; *Microsoft* and *Windows* are registered trademarks of Microsoft Corporation; *Macintosh* is a registered trademark of Apple Computer, Inc.

Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Inc. disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

Restrictions and Disclaimers

The information contained in this document, including all instructions, cautions, and regulatory approvals and certifications, is based upon statements provided to Dell by the manufacturer and has not been independently verified or tested by Dell. Dell disclaims all liability in connection with any deficiencies in such information.

All statements or claims regarding the properties, capabilities, speeds, or qualifications of the part referenced in this document are made by the manufacturer and not by Dell. Dell specifically disclaims any knowledge of the accuracy, completeness, or substantiation for any such statements.

Contents

| | | |
|----------|----------------------------------------------------------|-----------|
| 1 | Your Dell Projector | |
| | About Your Projector | 6 |
| 2 | Connecting Your Projector | |
| | Connecting to a Computer | 8 |
| | Connecting to a DVD Player | 8 |
| | Connecting a DVD Player with an S-video Cable | 8 |
| | Connecting a DVD Player with a Composite Cable | 9 |
| | Connecting a DVD Player with a Component Cable | 9 |
| 3 | Using Your Projector | |
| | Turning Your Projector On | 11 |
| | Turning Your Projector Off | 11 |
| | Adjusting the Projected Image | 12 |
| | Raising the Projector Height | 12 |
| | Lowering the Projector Height | 12 |
| | Adjusting the Projector Zoom and Focus | 13 |
| | Adjusting Projection Image Size | 14 |
| | Using the Control Panel | 15 |

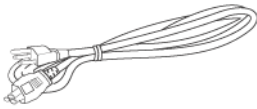
| | |
|----------------------------------------------|-----------|
| Using the Remote Control | 16 |
| Using the On-Screen Display | 18 |
| Image Settings | 18 |
| Audio Menu | 20 |
| Management Menu | 20 |
| Language Menu | 21 |
| Factory Reset Menu | 21 |
| Computer Source Menu | 22 |
| Video Source Menu | 22 |
| | |
| 4 Troubleshooting Your Projector | |
| Self-diagnostic for Video | 26 |
| Changing the Lamp | 26 |
| | |
| 5 Specifications | |
| | |
| 6 Contacting Dell | |
| | |
| 7 Appendix: Regulatory Notices | |
| FCC Notices (U.S. Only) | 61 |
| NOM Information (Mexico Only) | 62 |
| | |
| 8 Glossary | |
| | |
| 9 Index | |

Your Dell Projector

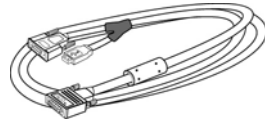
Your projector comes with all the items shown below. Ensure that you have all the items, and contact Dell if anything is missing.

Package Contents

1.8m power cord (3.0m in Americas)



1.8m M1 to D-sub/USB cable



2.0m S-video cable



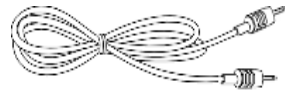
1.8m Composite Video cable



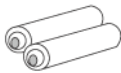
1.8m RCA to Audio cable



1.8m mini pin to mini pin cable



Batteries (2)



Remote control

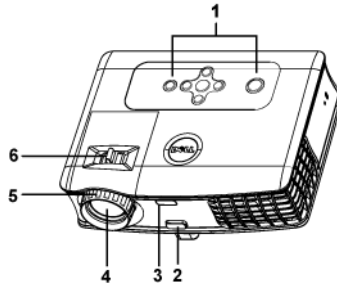


Package Contents (continued)

Documentation



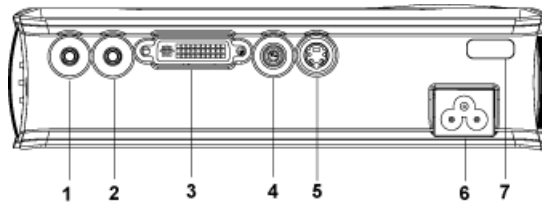
Carrying case


About Your Projector


| | |
|---|-------------------------|
| 1 | Control panel |
| 2 | Elevator button |
| 3 | Remote control receiver |
| 4 | Lens |
| 5 | Focus ring |
| 6 | Zoom tab |

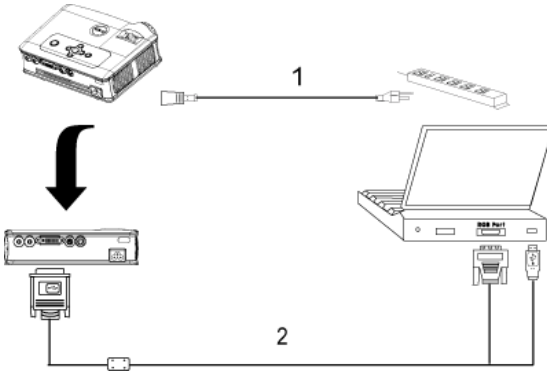
2

Connecting Your Projector



| | |
|---|---------------------------|
| 1 | Audio output connector |
| 2 | Audio input connector |
| 3 | MI-DA connector |
| 4 | Composite video connector |
| 5 | S-video connector |
| 6 | Power cord connector |
| 7 | IR receiver |

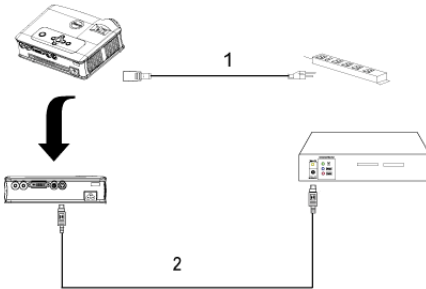
Connecting to a Computer



| | |
|---|------------------------|
| 1 | Power cord |
| 2 | MIA to D-sub/USB cable |

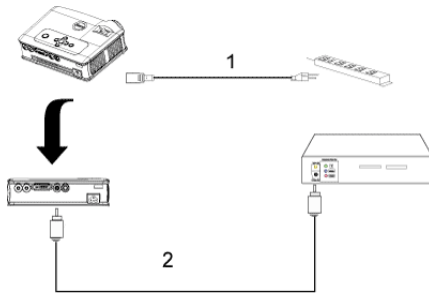
Connecting to a DVD Player

Connecting a DVD Player with an S-video Cable



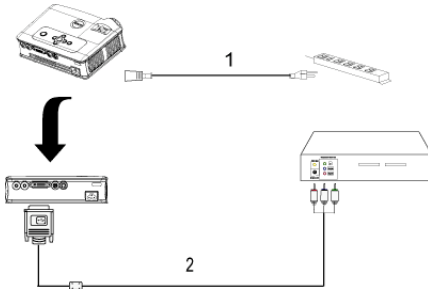
| | |
|---|---------------|
| 1 | Power cord |
| 2 | S-video cable |

Connecting a DVD Player with a Composite Cable



| | |
|---|-----------------------|
| 1 | Power cord |
| 2 | Composite video cable |

Connecting a DVD Player with a Component Cable




| | |
|---|--------------------|
| 1 | Power cord |
| 2 | M1-A to HDTV cable |



NOTE: The M1-A to HDTV cable is not provided by Dell. Consult a professional installer for the cable.

Using Your Projector

Turning Your Projector On


 **NOTE:** Turn on the projector before you turn on the source. The power button light blinks green until pressed.

- 1 Remove the lens cap.
- 2 Connect the power cord and appropriate signal cables. For information about connecting the projector, see "Connecting Your Projector" on page 7.
- 3 Press the power button (see "Using the Control Panel" on page 15" to locate the power button). The Dell logo displays for 30 seconds.
- 4 Turn on your source (computer, DVD player, etc.). The projector automatically detects your source.


If the "Searching for signal..." message appears on the screen, ensure that the appropriate cable(s) are securely connected.

If you have multiple sources connected to the projector, press the **Source** button on the remote control or control panel to select the desired source.

Turning Your Projector Off

 **NOTICE:** Do not unplug the projector before properly shutting down as explained in the following procedure.

- 1 Press the power button.
- 2 Press the power button again. The cooling fans continue to operate for 90 seconds.
- 3 Disconnect the power cord from the electrical outlet and the projector.

 **NOTE:** If you press the power button while the projector is running, the "Power Off the Lamp?" message appears on the screen. To clear the message, press any button on the control panel or ignore the message; the message disappears after 5 seconds.

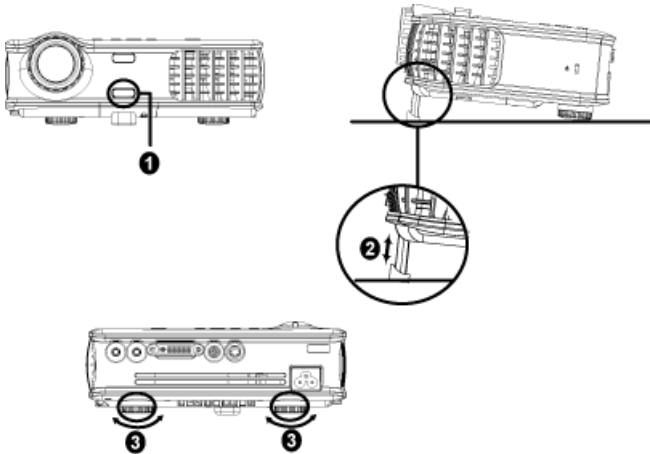
Adjusting the Projected Image

Raising the Projector Height

- 1 Press the elevator button.
- 2 Raise the projector to the desired display angle, and then release the button to lock the elevator foot into position.
- 3 Use the tilt adjustment wheel to fine-tune the display angle.

Lowering the Projector Height

- 1 Press the elevator button.
- 2 Lower the projector, and then release the button to lock the elevator foot into position.

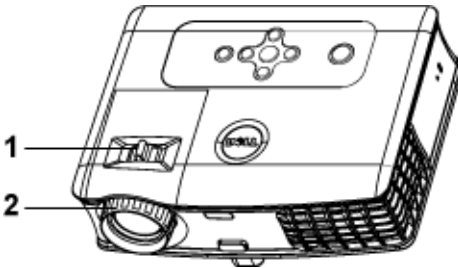


| | |
|---|-----------------------|
| 1 | Elevator button |
| 2 | Elevator foot |
| 3 | Tilt adjustment wheel |

Adjusting the Projector Zoom and Focus

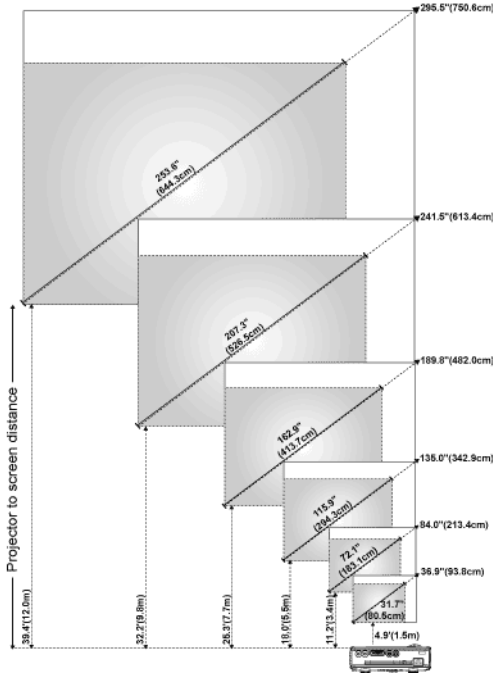
⚠ CAUTION: To avoid damaging the projector, ensure that the zoom lens and elevator foot are fully retracted before moving the projector or placing the projector in its carrying case.

- 1 Rotate the zoom tab to zoom in and out.
- 2 Rotate the focus ring until the image is clear. The projector focuses at distances from 4.9 ft to 39.4 ft (1.5 m to 12 m).



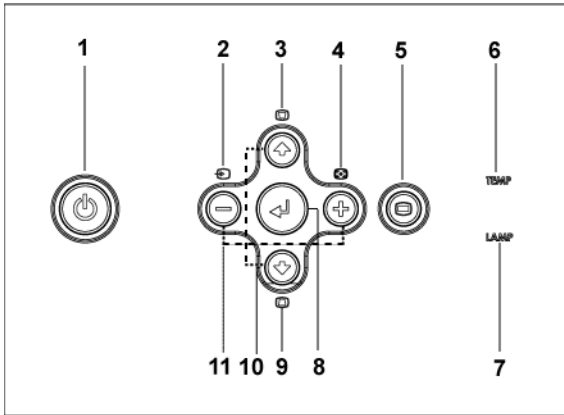
| | |
|---|------------|
| 1 | Zoom tab |
| 2 | Focus ring |

Adjusting Projection Image Size







| | | | | | | | |
|-------------------|------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
| Screen (Diagonal) | Max. | 36.9" (93.8cm) | 84.0" (213.4cm) | 135.0" (342.9cm) | 189.8" (482.0cm) | 241.5" (613.4cm) | 295.5" (750.6cm) |
| | Min. | 31.7" (80.5cm) | 72.1" (183.1cm) | 115.9" (294.3cm) | 162.9" (413.7cm) | 207.3" (526.5cm) | 253.6" (644.3cm) |
| Screen Size | Max. (WxH) | 29.5" X 22.1" (75.0cm X 56.3cm) | 67.2" X 50.4" (170.7cm X 128.0cm) | 108.0" X 81.0" (274.3cm X 205.7cm) | 151.8" X 113.9" (385.6cm X 289.2cm) | 193.2" X 144.9" (490.7cm X 368.0cm) | 236.4" X 177.3" (600.5cm X 450.3cm) |
| | Min. (WxH) | 25.3" X 19.0" (64.4cm X 48.3cm) | 57.7" X 43.3" (146.5cm X 109.9cm) | 92.7" X 69.5" (235.5cm X 176.6cm) | 130.3" X 97.7" (331.0cm X 248.2cm) | 165.8" X 124.4" (421.2cm X 315.9cm) | 202.9" X 152.2" (515.4cm X 386.6cm) |
| | Distance | 4.9' (1.5m) | 11.2' (3.4m) | 18.0' (5.5m) | 25.3' (7.7m) | 32.2' (9.8m) | 39.4' (12.0m) |
| | * This graph is for user reference only. | | | | | | |

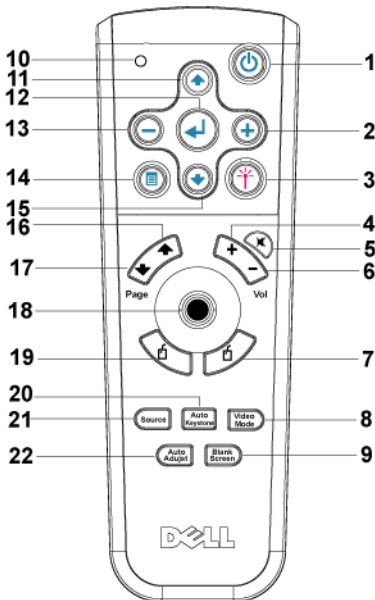
Using the Control Panel











| | | |
|---|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Power | Turn the projector on and off. For more information, see "Turning Your Projector On" on page 11 and "Turning Your Projector Off" on page 11. |
| 2 | Source | Press to toggle through Analog RGB, Composite, Component-i, S-video, and Analog YPbPr sources when multiple sources are connected to the projector. |
| 3 | Keystone adjustment | Press to adjust image distortion caused by tilting the projector. (± 16 degrees) |
| 4 | Resync | Press to synchronize the projector to the input source. Resync does not operate if the on-screen display (OSD) is displayed. |
| 5 | Menu | Press to activate the OSD. Use the directional keys and Menu button to navigate through the OSD. |

| | | |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | TEMP warning light | <ul style="list-style-type: none"> If the TEMP light is solid orange, the projector has overheated. The display automatically shuts down. Turn the display on again after the projector cools down. If the problem persists, contact Dell. If the TEMP light is blinking orange, a projector fan has failed and the projector automatically shuts down. If the problem persists, contact Dell. |
| 7 | LAMP warning light | If the LAMP light is solid orange, replace the lamp. |
| 8 | Enter | Press to confirm the selection item. |
| 9 | Keystone adjustment | Press to adjust image distortion caused by tilting the projector. (± 16 degrees) |
| 10 | Up  and  Down | Press to select the OSD items. |
| 11 |  and  buttons | Press to adjust the OSD setting. |

Using the Remote Control



| | | |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Power | Turn the projector on and off. For more information, see "Turning Your Projector On" on page 11 and "Turning Your Projector Off" on page 11. |
| 2 |  | Press to adjust the OSD setting. |
| 3 | Laser | Aim the remote control at the screen, press and hold the laser button to activate the laser light. |
| 4 | Volume  | Press to increase the volume. |
| 5 | Mute | Press to mute or un-mute the projector speaker. |
| 6 | Volume  | Press to decrease the volume. |
| 7 | Right click | Mouse right click. |
| 8 | Video mode | The Dell 3400MP Micro-projector has preset configurations that are optimized for displaying data (PC Graphics) or video (movies, games, etc.). Press Video Mode button to toggle between PC mode , Movie mode , Game Mode , sRGB , or User mode (for user to setup and save preferred settings). Pressing the Video Mode button once will show the current display mode. Pressing the Video Mode button again will switch between modes. |
| 9 | Blank screen | Press to hide the image, press again to resume display of the image. |
| 10 | LED light | LED indicator. |
| 11 | Up button  | Press to select OSD items. |
| 12 | Enter button | Press to confirm the selection. |
| 13 |  | Press to adjust the OSD setting. |
| 14 | Menu | Press to activate the OSD. |
| 15 | Down button  | Press to select OSD items. |
| 16 | Page  | Press to move to previous page. |
| 17 | Page  | Press to move to next page. |
| 18 | Directional pad | The directional pad can be used to control mouse movement. The mouse function is enabled using the M1 cable to connect your computer and the projector. |

| | | |
|----|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 19 | Left click | Mouse left click |
| 20 | Auto keystone | Press to enable the auto correction for image distortion due to tilting the projector. |
| 21 | Source | Press to switch between Analog RGB, Digital RGB, Composite, Component-i, S-video, and Analog YPbPr sources. |
| 22 | Auto adjust | Press to synchronize the projector to the input source. Auto adjust does not operate if the OSD (On-Screen Display) is displayed. |

Using the On-Screen Display

The projector has a multi-language On-Screen Display (OSD) that can be displayed with or without an input source present.

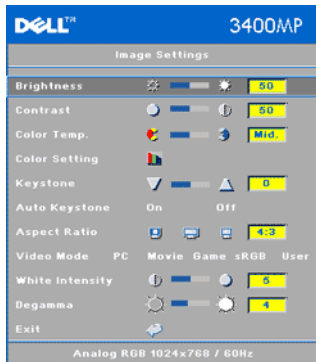
In the Main Menu, press \odot or \ominus to navigate through the tabs. Press Enter button on the control panel or the remote control to select a submenu.

In the submenu, press \odot or \ominus to make a selection. When an item is selected, the color changes to dark gray. Use \ominus or \oplus on the control panel or the remote control to make adjustments to a setting.

To exit the OSD, go to Exit tab and press Enter button on the control panel or the remote control.

Image Settings





BRIGHTNESS—Use \ominus and \oplus to adjust the brightness of the image.

CONTRAST—Use \ominus and \oplus to control the degree of difference between the brightest and darkest parts of the picture. Adjusting the contrast changes the amount of black and white in the image.

COLOR TEMP.—Adjust the color temperature. The higher the temperature, the screen appears more blue; the lower the temperature, the screen appears redder. User mode activates the values in the "color setting" menu.

COLOR SETTING—Manually adjust red, green, and blue color.

KEystone—Adjust image distortion caused by tilting the projector (± 16 degrees).

AUTO KEystone—Auto adjust the image distortion by tilting the projector.

ASPECT RATIO—Select an aspect ratio to adjust how the image appears.

- 1:1 — The input source displays without scaling.
Use 1:1 aspect ratio if you are using one of the following:
 - VGA cable and the computer has a resolution less than XGA (1024 x 768)
 - Component cable (576p/480i/480p)
 - S-Video cable
 - Composite cable
- 16:9 — The input source scales to fit the width of the screen.
- 4:3 — The input source scales to fit the screen.
Use 16:9 or 4:3 if you are using one of the following:
 - Computer resolution greater than XGA
 - Component cable (1080i or 720p)

VIDEO MODE—Select a mode to optimize the display image based on how the projector is being used: **Movie**, **Game**, **PC**, **sRGB** (provides more accurate color representation), and **User** (set your preferred settings). If you adjust the settings for **White Intensity** or **Degamma**, the projector automatically switches to **User**.

WHITE INTENSITY—Setting 0 to maximize the color reproduction and 10 to maximize the brightness.

DEGAMMA—Adjust between 1 and 4 to change the color performance of the display.

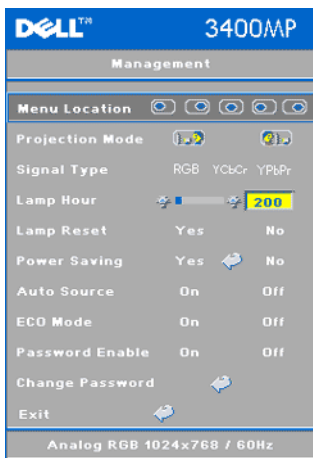
Audio Menu



VOLUME—Press \ominus to decrease the volume and \oplus to increase the volume.

MUTE—Allow to mute the volume.

Management Menu



MENU LOCATION—Select the location of the OSD on the screen.

PROJECTION MODE—Select how the image appears:

- Front Projection-Desktop (the default).
- Rear Projection-Desktop — The projector reverses the image so you can project from behind a translucent screen.

SIGNAL TYPE—Manually select signal type RGB, YCbCr, YPbPr.

LAMP HOUR—Display the operating hours since the lamp timer reset.

LAMP RESET—After you install a new lamp, select Yes to reset the lamp timer.

POWER SAVING—Select **Yes** to set the power saving delay period. The delay period is the amount of time you want the projector to wait without signal input. After that set time, the projector enters power saving mode and turns off the lamp. The projector turns back on when it detects an input signal or you press the power button. After two hours, the projector turns off and you need to press the power button to turn the projector on.

AUTO SOURCE—Select **On** (the default) to autodetect the available input signals. When the projector is on and you press **SOURCE**, it automatically finds the next available input signal. Select **Off** to lock the current input signal. When **Off** is selected and you press **SOURCE**, you select which input signal you want to use.



Eco Mode—Select **On** to use the projector at a lower power level (136 Watts), which may provide longer lamp life, quieter operating and dimmer luminance output on the screen. Select **Off** to operate at normal power level (156 Watts).

PASSWORD ENABLE—Select **On** to set one password for individual. Select **Off** to disable the password function.

CHANGE PASSWORD—Press to change the password as your preference.

Language Menu



Press  or  to select the preferred language for the OSD.

Factory Reset Menu

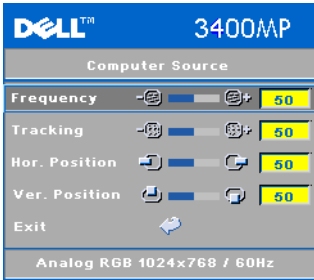


Factory Reset --Select **Yes** to reset the projector to its factory default settings. Reset items include both computer sources and video source settings.

Computer Source Menu



NOTE: This menu is only available connected to a computer.



FREQUENCY—Change the display data clock frequency to match the frequency of your computer graphics card. If you see a vertical flickering bar, use **Frequency** control to minimize the bars. This is a coarse adjustment.

TRACKING—Synchronize the phase of the display signal with the graphic card. If you experience an unstable or flickering image, use the **Tracking** to correct it. This is a fine adjustment.



NOTE: Adjust the **Frequency** first and then the **Tracking**.

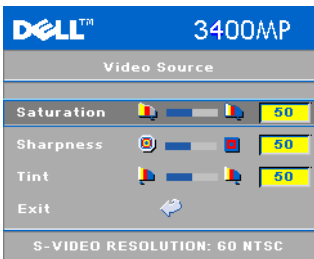
HOR. POSITION—Press \ominus to adjust the horizontal position of the image to the left and \oplus to adjust the horizontal position of the image to the right.

VER. POSITION—Press \ominus to adjust the vertical position of the image down and \oplus to adjust the vertical position of the image up.

Video Source Menu



NOTE: This menu is only available with S-video, Video (composite) signal connected.





SATURATION—Adjust a video source from black and white to fully saturated color. Press \ominus to decrease the amount of color in the image and \oplus to increase the amount of color in the image.





SHARPNESS—Press \ominus to decrease the sharpness and \oplus to increase the sharpness.

TINT—Press \ominus to increase the amount of green in the image and \oplus to increase the amount of red in the image.

Troubleshooting Your Projector

If you experience problems with your projector, see the following troubleshooting tips. If the problem persists, contact Dell.

| Problem | Possible Solution |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No image appears on the screen | <ul style="list-style-type: none">• Ensure that the lens cap is removed and the projector turned on.• Ensure the external graphics port is enabled. If you are using a Dell portable computer, press  . For other computers, see your documentation.• Ensure that all the cables are securely connected. See "Connecting Your Projector" on page 7."• Ensure that the pins of the connectors are not bent or broken.• Ensure that the lamp is securely installed (see "Changing the Lamp" on page 26").• Run Self-diagnostic test. See "Self-diagnostic for Video" on page 26. Ensure that the colors of the test pattern are correct. |

| Problem (continued) | Possible Solution (continued) |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Partial, scrolling, or incorrectly displayed image | <ol style="list-style-type: none"> 1 Press the Resync button on the remote control or the control panel. 2 If you are using a Dell portable computer, set the resolution of the computer to XGA (1024 x 768): <ol style="list-style-type: none"> a Right-click the unused portion of your Windows desktop, click Properties and then select Settings tab. b Verify the setting is 1024 x 768 pixels for the external monitor port. c Press   . <p>If you experience difficulty in changing resolutions or your monitor freezes, restart all the equipment and the projector.</p> <p>If you are not using a Dell portable computer, see your documentation.</p> |
| The screen does not display your presentation | If you are using a portable computer, press   . |
| Image is unstable or flickering | Adjust the tracking in the OSD Computer Source tab. |
| Image has vertical flickering bar | Adjust the frequency in the OSD Computer Source tab. |
| Image color is not correct | <ul style="list-style-type: none"> • If your graphic card output signal is sync on Green, and you would like to display VGA at 60Hz signal, please go into OSD select Management, select Signal Type and then select RGB. • Run the Self-diagnostic test (see " Self-diagnostic for video ") for preliminary diagnostic on image color problem. Ensure that the colors of the test pattern are correct. |
| Image is out of focus | <ol style="list-style-type: none"> 1 Adjust the focus ring on the projector lens. 2 Ensure that the projection screen is within the required distance from the projector (4.9 ft [1.5 m] to 39.4 ft [12 m]). |

| Problem (continued) | Possible Solution (continued) |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The image is stretched when displaying a 16:9 DVD | <p>The projector automatically detects a 16:9 DVD and adjusts the aspect ratio to full screen with a 4:3 (letter-box) default setting.</p> <p>If the image is still stretched, adjust the aspect ratio as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> • If you are playing a 16:9 DVD, select 4:3 aspect ratio type on your DVD player (if capable). • If you cannot select 4:3 aspect ratio type on your DVD player, select 4:3 aspect ratio in the Image Settings menu in the OSD. |
| Image is reversed | Select Management from the OSD and adjust the projection mode. |
| Lamp is burned out or makes a popping sound | When the lamp reaches its end of life, it may burn out and may make a loud popping sound. If this occurs, the projector does not turn back on. To replace the lamp, see "Changing the Lamp" on page 26. |
| LAMP light is solid orange | If LAMP light is solid orange, replace the lamp. |
| LAMP light is blinking orange | If the LAMP light is blinking orange, the lamp cover is not closed properly. Close the lamp cover properly. If the problem persists, contact Dell. |
| TEMP light is solid orange | The projector has overheated. The display automatically shuts down. Turn the display on again after the projector cools down. If the problem persists, contact Dell. |
| TEMP light is blinking orange | A projector fan has failed and the projector will automatically shut down. If the problem persists, contact Dell. |
| The remote control is not operating smoothly or in very limited range | The battery may be low. Check if the laser beam transmitted from the remote is too dim. If so, replace with 2 new AA batteries. |

Self-diagnostic for Video

Dell 3400MP Projector provides self-diagnostic test of the projector video display (for Video, S-video, Component-i). Use this advanced feature for preliminary self-diagnostic on your projector when encountering a display problem for video.

- 1 After turning on the projector, press "+" and "-" buttons on the control panel simultaneously for 3 seconds and release the buttons when screen goes blank.
- 2 Press "+" and "-" buttons again to exit the diagnostic mode.
- 3 While in Self-diagnostic mode, the screen will run a seven-color-cycle test as following:
Red--> Green--> Blue--> White--> Watchet Blue--> Dark Green--> Yellow.
Ensure that the colors of the test pattern are correct. Contact Dell if the colors are not displayed correctly.

Changing the Lamp

Replace the lamp when you see "Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation. Replacement suggested! www.dell.com/lamps" appears on the screen. If this problem persists after replacing the lamp, contact Dell.




CAUTION: The lamp becomes very hot when in use. Do not attempt to replace the lamp until the projector has been allowed to cool down for at least 30 minutes.




CAUTION: Do not touch the bulb or the lamp glass at any time. The bulb may explode due to improper handling, including the touching of the bulb or the lamp glass.

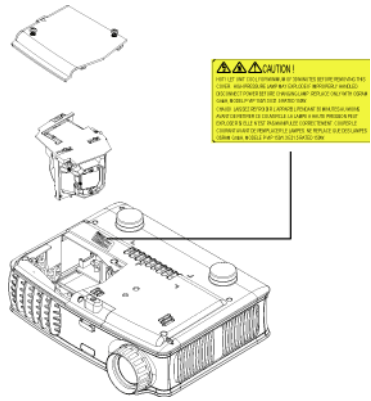
- 1 Turn off the projector and disconnect the power cord.
- 2 Let the projector cool for at least 30 minutes.
- 3 Loosen the 2 screws that secure the lamp cover, and remove the cover.
- 4 Loosen the 2 screws that secure the lamp.

- 5 Pull up the lamp by its metal handle.
- 6 Reverse steps 1 through 5 to install the new lamp.
- 7 Reset the lamp by usage time selecting the left **Lamp Reset** icon in the OSD Management tab.

 **NOTE:** Dell may require that lamps replaced under warranty be returned to Dell. Otherwise, contact your local waste disposal agency for the address of the nearest deposit site.

 **CAUTION: Lamp Disposal (for the US only)**

 **LAMP(S) INSIDE THIS PRODUCT CONTAIN MERCURY AND MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF ACCORDING TO LOCAL, STATE OR FEDERAL LAWS. FOR MORE INFORMATION, GO TO WWW.DELL.COM/HG OR CONTACT THE ELECTRONIC INDUSTRIES ALLIANCE AT WWW.EIAE.ORG. FOR LAMP SPECIFIC DISPOSAL INFORMATION CHECK WWW.LAMPRECYCLE.ORG.**



Specifications

| | |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Light Valve | Single-chip DLP™ DDR (double data rate) technology |
| Brightness | 1500 ANSI Lumens (Max.) |
| Contrast Ratio | 2100:1 Typical (Full On/Full Off) |
| Uniformity | 85% Typical (Japan Standard - JBMA) |
| Lamp | 156-watt user-replaceable 3000-hour lamp (up to 4000 hours in eco mode) |
| Number of Pixels | 1024 x 768 (XGA) |
| Displayable Color | 16.7M colors |
| Color Wheel Speed | 100~127.5Hz (2X) |
| Projection Lens | F/2.7~2.88, f=28.43~32.73 mm with 1.15x manual zoom lens |
| Projection Screen Size | 31.7-246 inches (diagonal) |
| Projection Distance | 4.9~39.4 ft (1.5 m~12 m) |
| Video Compatibility | NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM, and HDTV (1080i, 720p, 576i/p, 480i/p) compatibility Composite video, Component video and S-video capability |
| H. Frequency | 15kHz-80kHz (Analog/ Digital) |
| V. Frequency | 50Hz-85Hz (Analog/ Digital) |
| Power Supply | Universal 100-240V AC 50-60Hz with PFC input |
| Power Consumption | 195 watts typical, 165 watts in eco mode |
| Audio | 1 speaker, 1 watt RMS |

| | |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Noise Level | 38 dB(A) Full-on mode, 36 dB(A) Eco-mode |
| Weight | 2.4 lbs (1.09 kg) |
| Dimensions (W x H x D) | External 8.0 x 6.0 x 2.9 ± 0.04 inches (204 x 154 x 73.7 ± 1 mm) |
| Environmental | Operating temperature: 5°C - 35°C (41°F- 95°F) Humidity: 80% maximum Storage temperature: -20°C to 60°C (-4°F to 140°F) Humidity: 80% maximum |
| Regulatory | FCC, CE, VCCI, UL, cUL, TÜV- GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, PCBC, CCC, PSB, EZU, NOM, S- TuV/Argentina |
| I/O Connectors | Power: AC power input socket Computer input: one MI-DA for analog/digital/component, HDTV input signals Video input: one composite video RCA and one S-video Audio input: one phone jack (diameter 3.5 mm) Audio output: one phone jack (diameter 3.5 mm) |

Compatibility Modes

| Mode | Resolution | (ANALOG) | | (DIGITAL) | |
|------------|------------|-------------------|--------------------|-------------------|--------------------|
| | | V. Frequency (Hz) | H. Frequency (KHz) | V. Frequency (Hz) | H. Frequency (KHz) |
| VGA | 640X350 | 70 | 31.5 | 70 | 31.5 |
| VGA | 640X350 | 85 | 37.9 | 85 | 37.9 |
| VGA | 640X400 | 85 | 37.9 | 85 | 37.9 |
| VGA | 640X480 | 60 | 31.5 | 60 | 31.5 |
| VGA | 640X480 | 72 | 37.9 | 72 | 37.9 |
| VGA | 640X480 | 75 | 37.5 | 75 | 37.5 |
| VGA | 640X480 | 85 | 43.3 | 85 | 43.3 |
| VGA | 720X400 | 70 | 31.5 | 70 | 31.5 |
| VGA | 720X400 | 85 | 37.9 | 85 | 37.9 |
| SVGA | 800X600 | 56 | 35.2 | 56 | 35.2 |
| SVGA | 800X600 | 60 | 37.9 | 60 | 37.9 |
| SVGA | 800X600 | 72 | 48.1 | 72 | 48.1 |
| SVGA | 800X600 | 75 | 46.9 | 75 | 46.9 |
| SVGA | 800X600 | 85 | 53.7 | 85 | 53.7 |
| XGA | 1024X768 | 60 | 48.4 | 60 | 48.4 |
| XGA | 1024X768 | 70 | 56.5 | 70 | 56.5 |
| XGA | 1024X768 | 75 | 60 | 75 | 60 |
| XGA | 1024X768 | 85 | 68.7 | - | - |
| *SXGA | 1280X1024 | 60 | 63.98 | 60 | 63.98 |
| *SXGA | 1280X1024 | 75 | 79.98 | - | - |
| *SXGA+ | 1400X1050 | 60 | 63.98 | - | - |
| *UXGA | 1600x1200 | 60 | 75 | - | - |
| MAC LC13* | 640X480 | 66.66 | 34.98 | - | - |
| MAC II 13* | 640X480 | 66.68 | 35 | - | - |
| MAC 16* | 832X624 | 74.55 | 49.725 | - | - |
| MAC 19* | 1024X768 | 75 | 60.24 | - | - |
| *MAC | 1152X870 | 75.06 | 68.68 | - | - |
| MAC G4 | 640X480 | 60 | 31.35 | - | - |
| IMAC DV | 1024X768 | 75 | 60 | - | - |

* Compressed computer image.

Contacting Dell

To contact Dell electronically, you can access the following websites:

- www.dell.com
- support.dell.com (technical support)
- premiersupport.dell.com (technical support for educational, government, healthcare, and medium/large business customers, including Premier, Platinum, and Gold customers)

For specific web addresses for your country, find the appropriate country section in the table below.

NOTE: Toll-free numbers are for use within the country for which they are listed.

NOTE: In certain countries, technical support specific to Dell Inspiron™ XPS computers is available at a separate telephone number listed for participating countries. If you do not see a telephone number listed that is specific for Inspiron XPS computers, you may contact Dell through the technical support number listed and your call will be routed appropriately.

When you need to contact Dell, use the electronic addresses, telephone numbers, and codes provided in the following table. If you need assistance in determining which codes to use, contact a local or an international operator.

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Anguilla | General Support | toll-free: 800-335-0031 |
| Antigua and Barbuda | General Support | 1-800-805-5924 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Argentina (Buenos Aires) International Access Code: 00 Country Code: 54 City Code: 11 | Website: www.dell.com.ar E-mail: us_latin_services@dell.com E-mail for desktop and portable computers: la-techsupport@dell.com E-mail for servers and EMC® storage products: la_enterprise@dell.com | Customer Care toll-free: 0-800-444-0730 Tech Support toll-free: 0-800-444-0733 Tech Support Services toll-free: 0-800-444-0724 Sales 0-810-444-3355 |
| Aruba | General Support | toll-free: 800-1578 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Australia (Sydney) | E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com | |
| International Access Code: 0011 | E-mail (New Zealand): nz_tech_support@dell.com | |
| Country Code: 61 | Home and Small Business | 1-300-655-533 |
| City Code: 2 | Government and Business | toll-free: 1-800-633-559 |
| | Preferred Accounts Division (PAD) | toll-free: 1-800-060-889 |
| | Customer Care | toll-free: 1-800-819-339 |
| | Technical Support (portables and desktops) | toll-free: 1-300-655-533 |
| | Technical Support (servers and workstations) | toll-free: 1-800-733-314 |
| | Corporate Sales | toll-free: 1-800-808-385 |
| | Transaction Sales | toll-free: 1-800-808-312 |
| | Fax | toll-free: 1-800-818-341 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Austria (Vienna) | Website: support.euro.dell.com | |
| International | E-mail: | |
| Access Code: 900 | tech_support_central_europe@ | |
| Country Code: 43 | dell.com | |
| City Code: 1 | Home/Small Business Sales | 0820 240 530 00 |
| | Home/Small Business Fax | 0820 240 530 49 |
| | Home/Small Business Customer Care | 0820 240 530 14 |
| | Preferred Accounts/Corporate Customer Care | 0820 240 530 16 |
| | Home/Small Business Technical Support | 0820 240 530 14 |
| | Preferred Accounts/Corporate Technical Support | 0660 8779 |
| | Switchboard | 0820 240 530 00 |
| Bahamas | General Support | toll-free: 1-866-278-6818 |
| Barbados | General Support | 1-800-534-3066 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Belgium (Brussels) International Access Code: 00 Country Code: 32 City Code: 2 | Website: support.euro.dell.com | |
| | E-mail for French-speaking Customers: support.euro.dell.com/be/fr/emailldell/ | |
| | Technical Support for Inspiron XPS computers only | 02 481 92 96 |
| | Technical Support for all other Dell computers | 02 481 92 88 |
| | Technical Support Fax | 02 481 92 95 |
| | Customer Care | 02 713 15 .65 |
| | Corporate Sales | 02 481 91 00 |
| | Fax | 02 481 92 99 |
| | Switchboard | 02 481 91 00 |
| Bermuda | General Support | 1-800-342-0671 |
| Bolivia | General Support | toll-free: 800-10-0238 |
| Brazil International Access Code: 00 Country Code: 55 City Code: 51 | Website: www.dell.com/br | |
| | Customer Support, Technical Support | 0800 90 3355 |
| | Technical Support Fax | 51 481 5470 |
| | Customer Care Fax Sales | 51 481 5480 0800 90 3390 |
| British Virgin Islands | General Support | toll-free: 1-866-278-6820 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Brunei Country Code: 673 | Customer Technical Support (Penang, Malaysia) | 604 633 4966 |
| | Customer Service (Penang, Malaysia) | 604 633 4949 |
| | Transaction Sales (Penang, Malaysia) | 604 633 4955 |
| Canada (North York, Ontario) International Access Code: 011 | Online Order Status: www.dell.ca/ostatus | |
| | AutoTech (automated technical support) | toll-free: 1-800-247-9362 |
| | Customer Care (Home Sales/Small Business) | toll-free: 1-800-847-4096 |
| | Customer Care (med./large business, government) | toll-free: 1-800-326-9463 |
| | Technical Support (Home Sales/Small Business) | toll-free: 1-800-847-4096 |
| | Technical Support (med./large bus., government) | toll-free: 1-800-387-5757 |
| | Technical Support (printers, projectors, televisions, handhelds, digital jukebox, and wireless) | 1-877-335-5767 |
| | Sales (Home Sales/Small Business) | toll-free: 1-800-387-5752 |
| | Sales (med./large bus., government) | toll-free: 1-800-387-5755 |
| | Spare Parts Sales & Extended Service Sales | 1 866 440 3355 |
| Cayman Islands | General Support | 1-800-805-7541 |
| Chile (Santiago) Country Code: 56 City Code: 2 | Sales, Customer Support, and Technical Support | toll-free: 1230-020-4823 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| China (Xiamen) Country Code: 86 City Code: 592 | Technical Support website: support.dell.com.cn Technical Support E-mail: cn_support@dell.com Customer Care E-mail: customer_cn@dell.com | |
| | Technical Support Fax | 592 818 1350 |
| | Technical Support (Dell™ Dimension™ and Inspiron) | toll-free: 800 858 2969 |
| | Technical Support (OptiPlex™, Latitude™, and Dell Precision™) | toll-free: 800 858 0950 |
| | Technical Support (servers and storage) | toll-free: 800 858 0960 |
| | Technical Support (projectors, PDAs, switches, routers, and so on) | toll-free: 800 858 2920 |
| | Technical Support (printers) | toll-free: 800 858 2311 |
| | Customer Care | toll-free: 800 858 2060 |
| | Customer Care Fax | 592 818 1308 |
| | Home and Small Business | toll-free: 800 858 2222 |
| | Preferred Accounts Division | toll-free: 800 858 2557 |
| | Large Corporate Accounts GCP | toll-free: 800 858 2055 |
| | Large Corporate Accounts Key Accounts | toll-free: 800 858 2628 |
| | Large Corporate Accounts North | toll-free: 800 858 2999 |
| | Large Corporate Accounts North Government and Education | toll-free: 800 858 2955 |
| | Large Corporate Accounts East | toll-free: 800 858 2020 |
| | Large Corporate Accounts East Government and Education | toll-free: 800 858 2669 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| | Large Corporate Accounts Queue Team | toll-free: 800 858 2572 |
| | Large Corporate Accounts South | toll-free: 800 858 2355 |
| | Large Corporate Accounts West | toll-free: 800 858 2811 |
| | Large Corporate Accounts Spare Parts | toll-free: 800 858 2621 |
| Colombia | General Support | 980-9-15-3978 |
| Costa Rica | General Support | 0800-012-0435 |
| Czech Republic (Prague) | Website: support.euro.dell.com E-mail: czech_dell@dell.com | |
| International Access Code: 00 | Technical Support | 22537 2727 |
| Country Code: 420 | Customer Care | 22537 2707 |
| | Fax | 22537 2714 |
| | Tech Fax | 22537 2728 |
| | Switchboard | 22537 2711 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Denmark (Copenhagen) | Website: support.euro.dell.com E-mail: | |
| International Access Code: 00 | support.euro.dell.com/dk/da/emai | |
| Country Code: 45 | Technical Support for Inspiron XPS computers only | 7010 0074 |
| | Technical Support for all other Dell computers | 7023 0182 |
| | Customer Care (Relational) | 7023 0184 |
| | Home/Small Business Customer Care | 3287 5505 |
| | Switchboard (Relational) | 3287 1200 |
| | Switchboard Fax (Relational) | 3287 1201 |
| | Switchboard (Home/Small Business) | 3287 5000 |
| | Switchboard Fax (Home/Small Business) | 3287 5001 |
| Dominica | General Support | toll-free: 1-866-278-6821 |
| Dominican Republic | General Support | 1-800-148-0530 |
| Ecuador | General Support | toll-free: 999-119 |
| El Salvador | General Support | 01-899-753-0777 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Finland (Helsinki) | Website: support.euro.dell.com E-mail: | |
| International Access Code: 990 | support.euro.dell.com/fi/fi/emailldell/ | |
| Country Code: 358 | Technical Support | 09 253 313 60 |
| | Customer Care | 09 253 313 38 |
| City Code: 9 | Fax | 09 253 313 99 |
| | Switchboard | 09 253 313 00 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| France (Paris) (Montpellier) | Website: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/fr/fr/ emailedell/ | |
| International Access Code: 00 Country Code: 33 | Home and Small Business | |
| City Codes: (1) (4) | Technical Support for Inspiron XPS computers only | 0825 387 129 |
| | Technical Support for all other Dell computers | 0825 387 270 |
| | Customer Care | 0825 823 833 |
| | Switchboard | 0825 004 700 |
| | Switchboard (calls from outside of France) | 04 99 75 40 00 |
| | Sales | 0825 004 700 |
| | Fax | 0825 004 701 |
| | Fax (calls from outside of France) | 04 99 75 40 01 |
| | Corporate | |
| | Technical Support | 0825 004 719 |
| | Customer Care | 0825 338 339 |
| | Switchboard | 01 55 94 71 00 |
| | Sales | 01 55 94 71 00 |
| | Fax | 01 55 94 71 01 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Germany (Langen) International Access Code: 00 Country Code: 49 City Code: 6103 | Website: support.euro.dell.com | |
| | E-mail: tech_support_central_europe@dell.com | |
| | Technical Support for Inspiron XPS computers only | 06103 766-7222 |
| | Technical Support for all other Dell computers | 06103 766-7200 |
| | Home/Small Business Customer Care | 0180-5-224400 |
| | Global Segment Customer Care | 06103 766-9570 |
| | Preferred Accounts Customer Care | 06103 766-9420 |
| | Large Accounts Customer Care Public Accounts Customer Care Switchboard | 06103 766-9560 06103 766-9555 06103 766-7000 |
| Greece International Access Code: 00 Country Code: 30 | Website: support.euro.dell.com | |
| | E-mail: support.euro.dell.com/gr/en/emailldell/ | |
| | Technical Support | 00800-44 14 95 18 |
| | Gold Service Technical Support | 00800-44 14 00 83 |
| | Switchboard | 2108129810 |
| | Gold Service Switchboard | 2108129811 |
| | Sales Fax | 2108129800 2108129812 |
| Grenada | General Support | toll-free: 1-866-540-3355 |
| Guatemala | General Support | 1-800-999-0136 |
| Guyana | General Support | toll-free: 1-877-270-4609 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Hong Kong | Website: support.ap.dell.com | |
| International Access Code: 001 | Technical Support E-mail: apsupport@dell.com | |
| Country Code: 852 | Technical Support (Dimension and Inspiron) | 2969 3188 |
| | Technical Support (OptiPlex, Latitude, and Dell Precision) | 2969 3191 |
| | Technical Support (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™, and PowerVault™) | 2969 3196 |
| | Customer Care | 3416 0910 |
| | Large Corporate Accounts | 3416 0907 |
| | Global Customer Programs | 3416 0908 |
| | Medium Business Division | 3416 0912 |
| | Home and Small Business Division | 2969 3105 |
| India | Technical Support | 1600 33 8045 |
| | Sales (Large Corporate Accounts) | 1600 33 8044 |
| | Sales (Home and Small Business) | 1600 33 8046 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Ireland (Cherrywood) International Access Code: 16 Country Code: 353 City Code: 1 | Website: support.euro.dell.com | |
| | E-mail: dell_direct_support@dell.com | |
| | Technical Support for Inspiron XPS computers only | 1850 200 722 |
| | Technical Support for all other Dell computers | 1850 543 543 |
| | U.K. Technical Support (dial within U.K. only) | 0870 908 0800 |
| | Home User Customer Care | 01 204 4014 |
| | Small Business Customer Care | 01 204 4014 |
| | U.K. Customer Care (dial within U.K. only) | 0870 906 0010 |
| | Corporate Customer Care | 1850 200 982 |
| | Corporate Customer Care (dial within U.K. only) | 0870 907 4499 |
| | Ireland Sales | 01 204 4444 |
| | U.K. Sales (dial within U.K. only) | 0870 907 4000 |
| | Fax/Sales Fax | 01 204 0103 |
| | Switchboard | 01 204 4444 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Italy (Milan) | Website: support.euro.dell.com | |
| International Access Code: 00 Country Code: 39 City Code: 02 | E-mail: support.euro.dell.com/it/emailldell/ Home and Small Business | |
| | Technical Support | 02 577 826 90 |
| | Customer Care | 02 696 821 14 |
| | Fax | 02 696 821 13 |
| | Switchboard | 02 696 821 12 |
| | Corporate | |
| | Technical Support | 02 577 826 90 |
| | Customer Care | 02 577 825 55 |
| | Fax | 02 575 035 30 |
| | Switchboard | 02 577 821 |
| Jamaica | General Support (dial from within Jamaica only) | 1-800-682-3639 |
| Japan (Kawasaki) | Website: support.jp.dell.com | |
| International Access Code: 001 Country Code: 81 City Code: 44 | Technical Support (servers) | toll-free: 0120-198-498 |
| | Technical Support outside of Japan (servers) | 81-44-556-4162 |
| | Technical Support (Dimension and Inspiron) | toll-free: 0120-198-226 |
| | Technical Support outside of Japan (Dimension and Inspiron) | 81-44-520-1435 |
| | Technical Support (Dell Precision, OptiPlex, and Latitude) | toll-free:0120-198-433 |
| | Technical Support outside of Japan (Dell Precision, OptiPlex, and Latitude) | 81-44-556-3894 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| | Technical Support (PDAs, projectors, printers, routers) | toll-free: 0120-981-690 |
| | Technical Support outside of Japan (PDAs, projectors, printers, routers) | 81-44-556-3468 |
| | Faxbox Service | 044-556-3490 |
| | 24-Hour Automated Order Service | 044-556-3801 |
| | Customer Care | 044-556-4240 |
| | Business Sales Division (up to 400 employees) | 044-556-1465 |
| | Preferred Accounts Division Sales (over 400 employees) | 044-556-3433 |
| | Large Corporate Accounts Sales (over 3500 employees) | 044-556-3430 |
| | Public Sales (government agencies, educational institutions, and medical institutions) | 044-556-1469 |
| | Global Segment Japan | 044-556-3469 |
| | Individual User | 044-556-1760 |
| | Switchboard | 044-556-4300 |
| Korea (Seoul) | Technical Support | toll-free: 080-200-3800 |
| International | Sales | toll-free: 080-200-3600 |
| Access Code: 001 | Customer Service (Penang, Malaysia) | 604 633 4949 |
| Country Code: 82 | Fax | 2194-6202 |
| City Code: 2 | Switchboard | 2194-6000 |
| | Technical Support (Electronics and Accessories) | toll-free: 080-200-3801 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Latin America | Customer Technical Support (Austin, Texas, U.S.A.) | 512 728-4093 |
| | Customer Service (Austin, Texas, U.S.A.) | 512 728-3619 |
| | Fax (Technical Support and Customer Service) (Austin, Texas, U.S.A.) | 512 728-3883 |
| | Sales (Austin, Texas, U.S.A.) | 512 728-4397 |
| | SalesFax (Austin, Texas, U.S.A.) | 512 728-4600 or 512 728-3772 |
| Luxembourg International Access Code: 00 Country Code: 352 | Website: support.euro.dell.com | |
| | E-mail: tech_be@dell.com | |
| | Technical Support (Brussels, Belgium) | 3420808075 |
| | Home/Small Business Sales (Brussels, Belgium) | toll-free: 080016884 |
| | Corporate Sales (Brussels, Belgium) | 02 481 91 00 |
| | Customer Care (Brussels, Belgium) | 02 481 91 19 |
| | Fax (Brussels, Belgium) | 02 481 92 99 |
| Switchboard (Brussels, Belgium) | 02 481 91 00 | |
| Macao Country Code: 853 | Technical Support | toll-free: 0800 105 |
| | Customer Service (Xiamen, China) | 34 160 910 |
| | Transaction Sales (Xiamen, China) | 29 693 115 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Malaysia (Penang) International Access Code: 00 Country Code: 60 City Code: 4 | Website: support.ap.dell.com | |
| | Technical Support (Dell Precision, OptiPlex, and Latitude) | toll-free: 1 800 88 0193 |
| | Technical Support (Dimension, Inspiron, and Electronics and Accessories) | toll-free: 1 800 88 1306 |
| | Technical Support (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, and PowerVault) | toll-free: 1800 88 1386 |
| | Customer Service (Penang, Malaysia) | 04 633 4949 |
| | Transaction Sales | toll-free: 1 800 888 202 |
| | Corporate Sales | toll-free: 1 800 888 213 |
| Mexico International Access Code: 00 Country Code: 52 | Customer Technical Support | 001-877-384-8979 or 001-877-269-3383 |
| | Sales | 50-81-8800 or 01-800-888-3355 |
| | Customer Service | 001-877-384-8979 or 001-877-269-3383 |
| | Main | 50-81-8800 or 01-800-888-3355 |
| | General Support | toll-free: 1-866-278-6822 |
| Montserrat | General Support | toll-free: 1-866-278-6822 |
| Netherlands Antilles | General Support | 001-800-882-1519 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Netherlands (Amsterdam) International Access Code: 00 Country Code: 31 City Code: 20 | Website: support.euro.dell.com | |
| | Technical Support for Inspiron XPS computers only | 020 674 45 94 |
| | Technical Support for all other Dell computers | 020 674 45 00 |
| | Technical Support Fax | 020 674 47 66 |
| | Home/Small Business Customer Care | 020 674 42 00 |
| | Relational Customer Care | 020 674 4325 |
| | Home/Small Business Sales | 020 674 55 00 |
| | Relational Sales | 020 674 50 00 |
| | Home/Small Business Sales Fax | 020 674 47 75 |
| | Relational Sales Fax | 020 674 47 50 |
| New Zealand International Access Code: 00 Country Code: 64 | Switchboard | 020 674 50 00 |
| | Switchboard Fax | 020 674 47 50 |
| | E-mail (New Zealand): nz_tech_support@dell.com | |
| | E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com | |
| | Technical Support (for desktop and portable computers) | toll-free: 0800 446 255 |
| | Technical Support (for servers and workstations) | toll-free: 0800 443 563 |
| | Home and Small Business | 0800 446 255 |
| | Government and Business Sales | 0800 444 617 |
| Fax | 0800 441 567 | |
| Nicaragua | General Support | 001-800-220-1006 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Norway (Lysaker) | Website: support.euro.dell.com | |
| International Access Code: 00 Country Code: 47 | E-mail: support.euro.dell.com/no/no/emai ldell/ | |
| | Technical Support | 671 16882 |
| | Relational Customer Care | 671 17575 |
| | Home/Small Business Customer Care | 23162298 |
| | Switchboard | 671 16800 |
| | Fax Switchboard | 671 16865 |
| Panama | General Support | 001-800-507-0962 |
| Peru | General Support | 0800-50-669 |
| Poland (Warsaw) | Website: support.euro.dell.com | |
| International Access Code: 011 | E-mail: pl_support_tech@dell.com | |
| Country Code: 48 | Customer Service Phone | 57 95 700 |
| City Code: 22 | Customer Care | 57 95 999 |
| | Sales | 57 95 999 |
| | Customer Service Fax | 57 95 806 |
| | Reception Desk Fax | 57 95 998 |
| | Switchboard | 57 95 999 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Portugal | Website: support.euro.dell.com | |
| International Access Code: 00 Country Code: 351 | E-mail: support.euro.dell.com/pt/en/emai ldell/ Technical Support Customer Care Sales Fax | 707200149 800 300 413 800 300 410 or 800 300 411 or 800 300 412 or 21 422 07 10 21 424 01 12 |
| Puerto Rico | General Support | 1-800-805-7545 |
| St. Kitts and Nevis | General Support | toll-free: 1-877-441-4731 |
| St. Lucia | General Support | 1-800-882-1521 |
| St. Vincent and the Grenadines | General Support | toll-free: 1-877-270-4609 |
| Singapore (Singapore) | Website: support.ap.dell.com | |
| International Access Code: 005 Country Code: 65 | Technical Support (Dimension, Inspiron, and Electronics and Accessories) Technical Support (OptiPlex, Latitude, and Dell Precision) Technical Support (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, and PowerVault) Customer Service (Penang, Malaysia) Transaction Sales Corporate Sales | toll-free: 1800 394 7430 toll-free: 1800 394 7488 toll-free: 1800 394 7478 604 633 4949 toll-free: 1 800 394 7412 toll-free: 1 800 394 7419 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Slovakia (Prague) | Website: support.euro.dell.com | |
| International Access Code: 00 | E-mail: czech_dell@dell.com | |
| Country Code: 421 | Technical Support | 02 5441 5727 |
| | Customer Care | 420 22537 2707 |
| | Fax | 02 5441 8328 |
| | Tech Fax | 02 5441 8328 |
| | Switchboard (Sales) | 02 5441 7585 |
| South Africa (Johannesburg) | Website: support.euro.dell.com | |
| International Access Code: 09/091 | E-mail: dell_za_support@dell.com | |
| Country Code: 27 | Gold Queue | 011 709 7713 |
| City Code: 11 | Technical Support | 011 709 7710 |
| | Customer Care | 011 709 7707 |
| | Sales | 011 709 7700 |
| | Fax | 011 706 0495 |
| | Switchboard | 011 709 7700 |
| Southeast Asian and Pacific Countries | Customer Technical Support, Customer Service, and Sales (Penang, Malaysia) | 604 633 4810 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Spain (Madrid) | Website: support.euro.dell.com | |
| International | E-mail: | |
| Access Code: 00 | support.euro.dell.com/es/es/email | |
| Country Code: 34 | dell/ | |
| City Code: 91 | Home and Small Business | |
| | Technical Support | 902 100 130 |
| | Customer Care | 902 118 540 |
| | Sales | 902 118 541 |
| | Switchboard | 902 118 541 |
| | Fax | 902 118 539 |
| | Corporate | |
| | Technical Support | 902 100 130 |
| | Customer Care | 902 115 236 |
| | Switchboard | 91 722 92 00 |
| | Fax | 91 722 95 83 |
| Sweden (Upplands Vasby) | Website: support.euro.dell.com | |
| International | E-mail: | |
| Access Code: 00 | support.euro.dell.com/se/sv/emailldell/ | |
| Country Code: 46 | Technical Support | 08 590 05 199 |
| City Code: 8 | Relational Customer Care | 08 590 05 642 |
| | Home/Small Business Customer Care | 08 587 70 527 |
| | Employee Purchase Program (EPP) Support | 20 140 14 44 |
| | Technical Support Fax | 08 590 05 594 |
| | Sales | 08 590 05 185 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Switzerland (Geneva) | Website: support.euro.dell.com E-mail: | |
| International Access Code: 00 | Tech_support_central_Europe@ dell.com | |
| Country Code: 41 City Code: 22 | E-mail for French-speaking HSB and Corporate Customers: support.euro.dell.com/ch/fr/ emailldell/ | |
| | Technical Support (Home and Small Business) | 0844 811 411 |
| | Technical Support (Corporate) | 0844 822 844 |
| | Customer Care (Home and Small Business) | 0848 802 202 |
| | Customer Care (Corporate) | 0848 821 721 |
| | Fax | 022 799 01 90 |
| | Switchboard | 022 799 01 01 |
| Taiwan | Website: support.ap.dell.com | |
| International Access Code: 002 | E-mail: ap_support@dell.com | |
| Country Code: 886 | Technical Support (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, and Electronics and Accessories) | toll-free: 00801 86 1011 |
| | Technical Support (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, and PowerVault) | toll-free: 00801 60 1256 |
| | Transaction Sales | toll-free: 00801 65 1228 |
| | Corporate Sales | toll-free: 00801 651 227 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Thailand | Website: support.ap.dell.com | |
| International Access Code: 001 | Technical Support (OptiPlex, Latitude, and Dell Precision) | toll-free: 1800 0060 07 |
| Country Code: 66 | Technical Support (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, and PowerVault) | toll-free: 1800 0600 09 |
| | Customer Service (Penang, Malaysia) | 604 633 4949 |
| | Corporate Sales | toll-free: 1800 006 009 |
| | Transaction Sales | toll-free: 1800 006 006 |
| Trinidad/Tobago | General Support | 1-800-805-8035 |
| Turks and Caicos Islands | General Support | toll-free: 1-866-540-3355 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| U.K. (Bracknell) | Website: support.euro.dell.com | |
| International Access Code: 00 | Customer Care website: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp | |
| Country Code: 44 | | |
| City Code: 1344 | E-mail: dell_direct_support@dell.com | |
| | Technical Support (Corporate/Preferred Accounts/PAD [1000+ employees]) | 0870 908 0500 |
| | Technical Support (direct and general) | 0870 908 0800 |
| | Global Accounts Customer Care | 01344 373 186 |
| | Home and Small Business Customer Care | 0870 906 0010 |
| | Corporate Customer Care | 01344 373 185 |
| | Preferred Accounts (500–5000 employees) Customer Care | 0870 906 0010 |
| | Central Government Customer Care | 01344 373 193 |
| | Local Government & Education Customer Care | 01344 373 199 |
| | Health Customer Care | 01344 373 194 |
| | Home and Small Business Sales | 0870 907 4000 |
| | Corporate/Public Sector Sales | 01344 860 456 |
| | Home and Small Business Fax | 0870 907 4006 |
| Uruguay | General Support | toll-free: 000-413-598- 2521 |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| U.S.A. (Austin, Texas) International Access Code: 011 Country Code: 1 | Automated Order-Status Service | toll-free: 1-800-433-9014 |
| | AutoTech (portable and desktop computers) | toll-free: 1-800-247-9362 |
| | Consumer (Home and Home Office) | |
| | Technical Support | toll-free: 1-800-624-9896 |
| | Customer Service | toll-free: 1-800-624-9897 |
| | DellNet™ Service and Support | toll-free: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638) |
| | Employee Purchase Program (EPP) Customers | toll-free: 1-800-695-8133 |
| | Financial Services website: www.dellfinancialservices.com | |
| | Financial Services (lease/loans) | toll-free: 1-877-577-3355 |
| | Financial Services (Dell Preferred Accounts [DPA]) | toll-free: 1-800-283-2210 |
| | Business | |
| | Customer Service and Technical Support | toll-free: 1-800-822-8965 |
| | Employee Purchase Program (EPP) Customers | toll-free: 1-800-695-8133 |
| | Printers and Projectors Technical Support | toll-free: 1-877-459-7298 |
| | Public (government, education, and healthcare) | |
| Customer Service and Technical Support | toll-free: 1-800-456-3355 | |
| Employee Purchase Program (EPP) Customers | toll-free: 1-800-234-1490 | |
| Dell Sales | toll-free: 1-800-289-3355 or toll-free: 1-800-879-3355 | |

| Country (City) International Access Code Country Code City Code | Department Name or Service Area, Website and E-Mail Address | Area Codes, Local Numbers, and Toll-Free Numbers |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| U.S. Virgin Islands | General Support | 1-877-673-3355 |
| Venezuela | General Support | 8001-3605 |

Appendix: Regulatory Notices

FCC Notices (U.S. Only)

Most Dell computer systems are classified by the Federal Communications Commission (FCC) as Class B digital devices. To determine which classification applies to your computer system, examine all FCC registration labels located on the bottom, side, or back panel of your computer, on card-mounting brackets, and on the cards themselves. If any one of the labels carries a Class A rating, your entire system is considered to be a Class A digital device. If *all* labels carry an FCC Class B rating as distinguished by either an FCC ID number or the FCC logo, (FCC), your system is considered to be a Class B digital device.

Once you have determined your system's FCC classification, read the appropriate FCC notice. Note that FCC regulations provide that changes or modifications not expressly approved by Dell could void your authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Class A

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the manufacturer's instruction manual, may cause harmful interference with radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case you will be required to correct the interference at your own expense.

Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the manufacturer's instruction manual, may cause interference with radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

FCC Identification Information

The following information is provided on the device or devices covered in this document in compliance with FCC regulations:

- Product name: DLP Projector
- Model number: 3400MP/DELL
- Company name:
Dell Inc.
One Dell Way
Round Rock, Texas 78682 USA
512-338-4400

NOM Information (Mexico Only)

The following information is provided on the device(s) described in this document in compliance with the requirements of the official Mexican standards (NOM):

| | |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Exporter: | Dell Inc. One Dell Way Round Rock, TX 78682 |
| Importer: | Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F. |
| Ship to: | Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.L. Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños 15520 México, D.F. |

| Model | Supply Voltage | Frequency | Current Consumption |
|--------|----------------|-----------|---------------------|
| 3400MP | AC 100-240 V | 50-60 Hz | 2.3 A |

Glossary

ANSI Lumens— A standard for measuring light output, used for comparing projectors.

Aspect Ratio—The most popular aspect ratio is 4:3 (4 by 3). Early television and computer video formats are in a 4:3 aspect ratio, which means that the width of the image is 4/3 times the height.

Backlit (Backlight)—Refers to a remote control, or a projector control panel, that has buttons and controls that are illuminated.

Bandwidth— The number of cycles per second (Hertz) expressing the difference between the lower and upper limiting frequencies of a frequency band; also, the width of a band of frequencies.

Brightness— The amount of light emitting from a display or projection display or projection device. The brightness of projector is measured by ANSI lumens.

Color Temperature— A method of measuring the whiteness of a light source. Metal halide lamps have a higher temperature compared to halogen or incandescent lights.

Component Video—A method of delivering quality video in a format that contains all the components of the original image. These components are referred to as luma and chroma and are defined as Y'Pb'Pr' for analog component and Y'Cb'Cr' for digital component. Component video is available on DVD players and projectors.

Composite Video — The combined picture signal, including vertical and horizontal blanking and synchronizing signals.

Compression— A function that deletes resolution lines from the image to fit in the display area.

Compressed SVGA— To project an 800x600 image to a VGA projector, the original 800x600 signal must be compressed down. The data displays all the information with only two thirds of the pixels (307,000 vs 480,000). The resulting image is SVGA page size but sacrifices some of the image quality. If you are using an SVGA computers, connecting VGA to a VGA projector, provide better results.

Compressed SXGA— Found on XGA projectors, compressed SXGA handling allows these projectors to handle up to 1280x1024 SXGA resolution.

Compressed XGA— Found on SVGA projectors, compressed XGA handling allows these projectors to handle 1024x768 XGA resolution.

Contrast Ratio— Range of light and dark values in a picture, or the ratio between their maximum and minimum values. There are two methods used by the projection industry to measure the ratio:

- 1 Full On/Off** — measures the ratio of the light output of an all white image (full on) and the light output of an all black (full off) image.
- 2 ANSI** — measures a pattern of 16 alternating black and white rectangles. The average light output from the white rectangles is divided by the average light output of the black rectangles to determine the ANSI contrast ratio.

Full On/Off contrast is always a larger number than ANSI contrast for the same projector.

dB— decibel—A unit used to express relative difference in power or intensity, usually between two acoustic or electric signals, equal to ten times the common logarithm of the ratio of the two levels.

Diagonal Screen— A method of measuring the size of a screen or a projected image. It measures from one corner to the opposite corner. A 9FT high, 12FT wide, screen has a diagonal of 15FT. This document assumes that the diagonal dimensions are for the traditional 4:3 ratio of a computer image as per the example above.

DLP— Digital Light Processing—Reflective display technology developed by Texas Instruments, using small manipulated mirrors. Light passes through a color filter is sent to the DLP mirrors which arrange the RGB colors into a picture projected onto screen, also known as DMD.

DMD— digital Micro- Mirror Device— Each DMD consists of thousands of tilting, microscopic aluminum alloy mirrors mounted on a hidden yoke.

DVI— Digital Visual Interface— Defines the digital interface between digital devices such as projectors and personal computers. For devices that support DVI, a digital to digital connection can be made that eliminates the conversion to analog and thereby delivers an unblemished image.

Focal Length— The distance from the surface of a lens to its focal point.

Frequency— It is the rate of repetition in cycles per seconds of electrical signals. Measured in Hz.

Hz — Frequency of an alternating signal. See Frequency.

Keystone Correction— Device that will correct an image of the distortion (usually a wide-top narrow-bottom effect) of a projected image caused by improper projector to screen angle.

Laser Pointer— A small pen or cigar sized pointer that contains a small battery powered laser, which can project a small, red (typically), high intensity beam of light that is immediately very visible on the screen.

Maximum Distance— The distance from a screen the projector can be to cast an image that is useable (bright enough) in a fully darkened room.

Maximum Image Size— The largest image a projector can throw in a darkened room. This is usually limited by focal range of the optics.

Metal Halide Lamp— The type of lamp used in many medium and all high end portable projectors. These lamps typically have a "half-life" of 1000-2000 hours. That is they slowly lose intensity (brightness) as they are used, and at the "half-life" point, they are half as bright as when new. These lamps output a very "hot" temperature light, similar to mercury vapor lamps used in streetlights.. Their whites are "extremely" white (with slight bluish cast.) and make Halogen lamp's whites look very yellowish by comparison.

Minimum Distance— The closest position that a projector can focus an image onto a screen.

NTSC— The United States broadcast standard for video and broadcasting.

PAL— A European and international broadcast standard for video and broadcasting. Higher resolution than NTSC.

Power Zoom— A zoom lens with the zoom in and out controlled by a motor, usually adjusted from the projector's control panel and also the remote control.

Reverse Image— Feature that allows you to flip the image horizontally. When used in a normal forward projection environment text, graphics, etc, are backwards. Reverse image is used for rear projection.

RGB— Red, Green, Blue— typically used to describe a monitor that requires separate signals for each of the three colors.

S-Video—A video transmission standard that uses a 4-pin mini-DIN connector to send video information on two signal wires called luminance (brightness, Y) and chrominance (color, C). S-Video is also referred to as Y/C.

SECAM— A French and international broadcast standard for video and broadcasting. Higher resolution than NTSC.

SVGA— Super Video Graphics Array— 800 x 600 pixels count.

SXGA— Super Ultra Graphics Array,—1280 x 1024 pixels count.

UXGA— Ultra Extended Graphics Array—1600 x 1200 pixels count.

VGA— Video Graphics Array—640 x 480 pixels count.

XGA— Extra Video Graphics Array— 1024 x 768 pixels count.

Zoom Lens— Lens with a variable focal length that allows operator to move the view in or out making the image smaller or larger.

Zoom Lens Ratio— Is the ratio between the smallest and largest image a lens can projector from a fixed distance. For example, a 1.4:1 zoom lens ratio means that a 10 foot image without zoom would be a 14 foot image with full zoom.

Index

A

Adjusting Projection Image Size 26

Adjusting the Projected Image 12

Adjusting the Projector Height 12

lower the projector

Elevator button 12

Elevator foot 12

Tilt adjustment wheel 12

Adjusting the Projector

Zoom and Focus 13

Focus ring 13

Zoom tab 13

C

Changing the Lamp 26

Connecting the Projector

Composite video cable 9

Connecting with a Component Cable 9

Connecting with a Composite Cable 9

Connecting with an S-video Cable 8

M1A to D-sub/SUB cable

8

M1-A to HDTV cable 9

Power cord 8, 9

Professional Installation Options 9

S-video cable 8

To Computer 8

Connection Ports

Audio input connector 7

Audio output connector 7

Composite video connector 7

IR receiver 7

M1-DA connector 7

Power cord connector 7

S-video connector 7

Control Panel 15

D

Dell

contacting 33

M

Main Unit 6

Control panel 6

Elevator button 6

Focus ring 6

- Lens 6
- Remote control receiver
 - 6
- Zoom tab 6

O

- On-Screen Display 18
 - Audio Menu 20
 - Computer Source Menu
 - 22
 - Factory Reset Menu 21
 - Image Settings Menu 18
 - Language Menu 21
 - Management Menu 20
 - Video Source Menu 22

P

- Powering On/Off the Projector
 - Powering Off the Projector 11
 - Powering On the Projector 11

R

- Remote Control 6, 16

S

- Specifications
 - Audio 29

- Brightness 29
- Color Wheel Speed 29
- Compatibility Modes 31
- Contrast Ratio 29
- Dimensions 30
- Displayable Color 29
- Environmental 30
- H. Frequency 29
- I/O Connectors 30
- Lamp 29
- Light Valve 29
- Noise Level 30
- Number of Pixels 29
- Power Consumption 29
- Power Supply 29
- Projection Distance 29
- Projection Lens 29
- Projection Screen Size 29
- Regulatory 30
- Uniformity 29
- V. Frequency 29
- Video Compatibility 29
- Weight 30

- support

- contacting Dell 33

T

- Troubleshooting 23
 - contact Dell 23
 - Self-diagnostic 26

Dell™ Projektor 3400MP

Benutzerhandbuch

Anmerkungen, Hinweise und Vorsichtshinweise



HINWEIS: Eine ANMERKUNG macht auf wichtige Informationen aufmerksam, mit denen Sie den Projektor besser einsetzen können.



HINWEIS: Ein HINWEIS weist auf mögliche Schäden an der Hardware oder auf möglichen Datenverlust hin und beschreibt Ihnen, wie Sie dieses Problem vermeiden können.



VORSICHT: Ein VORSICHTSHINWEIS weist auf Gefahrenquellen hin, die materielle Schäden, Verletzungen oder sogar den Tod von Personen zur Folge haben können.

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können jederzeit und ohne Ankündigung vorgenommen werden.

© 2005 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Vervielfältigung jeder Art ist ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung der Dell Inc. strengstens untersagt.

In dieser Dokumentation verwendete Warenzeichen: *Dell* und das *DELL*-Logo sind Warenzeichen der Dell Inc.; "to "Del", das *DELL*-Logo, *Dimension*, *OptiPlex*, *Dell Precision*, *Latitude*, *Inspiron*, *DellNet*, *PowerApp*, *PowerEdge*, *PowerConnect*, *PowerVault* und *PowerVaul* sind Warenzeichen der Dell Inc.; *DLP* und *Texas Instruments* sind Warenzeichen der Texas Instruments Corporation; *Microsoft* und *Windows* sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation; *Macintosh* ist ein eingetragenes Warenzeichen der Apple Computer, Inc.

Alle anderen in dieser Dokumentation genannten Marken und Handelsbezeichnungen sind Eigentum der entsprechenden Hersteller und Firmen. Die Dell Inc. erhebt keinerlei Eigentumsansprüche auf Warenzeichen und Markennamen außer die eigenen Warenzeichen und Dienstleistungsmarken.

Beschränkungen und Haftungsausschlusserklärungen

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen, einschließlich aller Anweisungen, Vorsichtshinweise und regulatorischen Genehmigungen und Zertifizierungen werden vom Lieferanten zur Verfügung gestellt und wurden von Dell nicht unabhängig überprüft oder getestet. Dell kann nicht haftbar gemacht werden für Schäden, die durch fehlerhafte Angaben der Vorlagen verursacht werden.

Alle Angaben oder Aussagen bezüglich der Eigenschaften, Leistungen, Geschwindigkeit oder Eignung des in diesem Dokument beschriebenen Teils wurden vom Hersteller und nicht von Dell gemacht. Dell weist ausdrücklich darauf hin, dass Dell über keinerlei Kenntnis bezüglich der Genauigkeit, Vollständigkeit oder Begründung für diese Aussagen verfügt.

Inhaltsverzeichnis

| | | |
|----------|----------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1 | Ihr Projektor von Dell | |
| | Wissenswertes über den Projektor: | 74 |
| 2 | Anschließen des Projektors | |
| | Anschließen an einen Computer | 76 |
| | Anschließen an einen DVD-Player | 76 |
| | Anschließen eines DVD-Players mit einem S-Video-Kabel | 76 |
| | Anschließen eines DVD-Players mit einem Composite-Kabel | 77 |
| | Anschließen eines DVD-Players mit einem Component-Kabel | 77 |
| 3 | Bedienen des Projektors | |
| | Einschalten des Projektors | 79 |
| | Ausschalten des Projektors | 79 |
| | Einstellen des Projektionsbildes | 80 |
| | Anheben des Projektors | 80 |
| | Absenken des Projektors | 80 |
| | Einstellen von Zoom und Bildschärfe | 81 |
| | Einstellen der Bildgröße | 82 |

| | |
|----------------------------------------------------------------|-----------|
| Bedienen des Projektors am Bedienfeld | 83 |
| Bedienen des Projektors mit der Fernbedienung | 85 |
| Das OSD-Menü | 87 |
| IBildeinstellungen | 88 |
| Menü "Audio" | 89 |
| Menü "Kontrolle" | 90 |
| Menü "Sprache" | 91 |
| Menü "Werkseinstellung" | 91 |
| Menü "Computerquelle" | 91 |
| Menü "Videoquelle" | 92 |
| | |
| 4 Störungen beheben | |
| Selbstdiagnosetest für die Videoanzeige | 96 |
| Auswechseln der Lampe | 97 |
| | |
| 5 Spezifikationen | |
| | |
| 6 Dell kontaktieren | |
| | |
| 7 Anhang: Gesetzliche Vorschriften | |
| FCC-Hinweise (nur für USA) | 135 |
| NOM-Daten (nur für Mexiko) | 136 |
| | |
| 8 Glossar | |
| | |
| 9 Stichwortverzeichnis | |

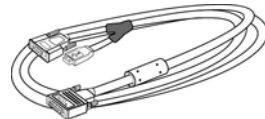
Ihr Projektor von Dell

Zum Lieferumfang gehören alle unten abgebildeten Teile. Überprüfen Sie die Teile und wenden Sie sich an Dell, wenn etwas fehlen sollte.

Packungsinhalt

1,8 m Netzkabel (in Amerika 3,0 m)

Kabel M1 auf D-Sub/USB (1,8 m)



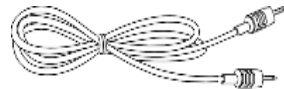
S-Videokabel (2,0 m)

Composite-Videokabel (1,8 m)



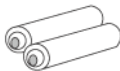
RCA an Audiokabel (1,8 m)

Kabel Mini-Pin auf Mini-Pin (1,8 m)



Batterien (2)

Fernbedienung

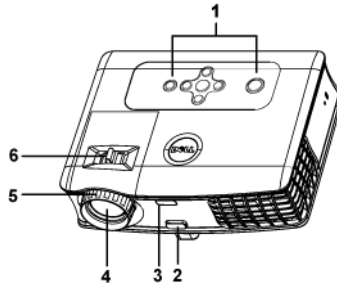


Packungsinhalt (Fortsetzung)

Dokumentation



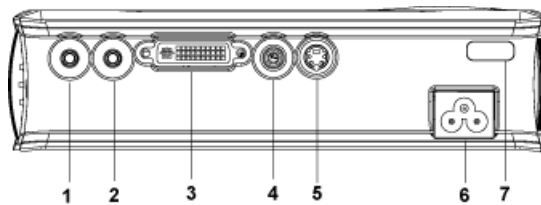
Tragetasche


Wissenswertes über den Projektor:


| | |
|---|------------------------|
| 1 | Bedienfeld |
| 2 | Höhenregulierungstaste |
| 3 | Fernbedienungssensor |
| 4 | Objektiv |
| 5 | Fokusring |
| 6 | Zoom-Regler |

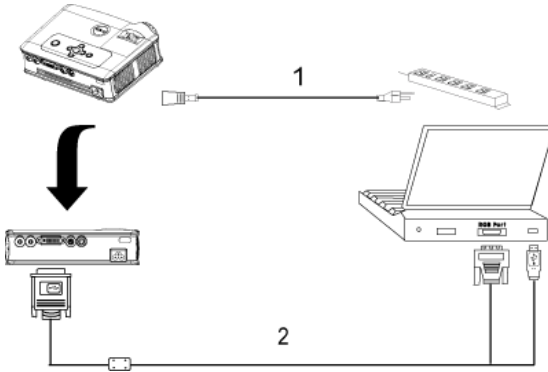
2

Anschließen des Projektors



| | |
|---|---------------------------|
| 1 | Audioausgang |
| 2 | Audioeingang |
| 3 | MI-DA-Anschluss |
| 4 | Composite-Video-Anschluss |
| 5 | S-Video-Anschluss |
| 6 | Netzanschluss |
| 7 | IR-Empfänger |

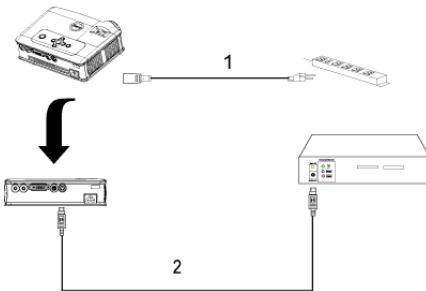
Anschließen an einen Computer



| | |
|---|--------------------------------|
| 1 | Netzkabel |
| 2 | Kabel M1-A-auf-D-sub/USB-Kabel |

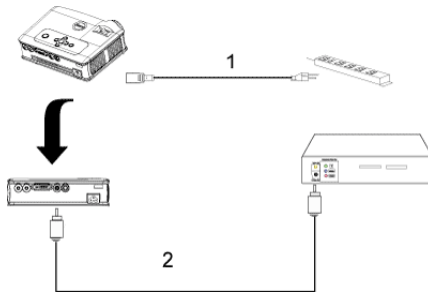
Anschließen an einen DVD-Player

Anschließen eines DVD-Players mit einem S-Video-Kabel



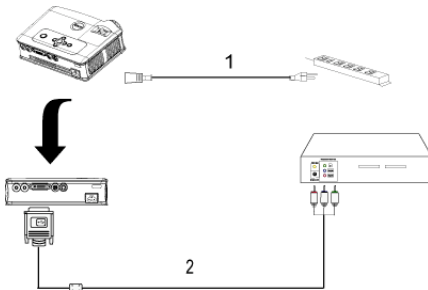
| | |
|---|---------------|
| 1 | Netzkabel |
| 2 | S-Video-Kabel |

Anschließen eines DVD-Players mit einem Composite-Kabel



| | |
|---|----------------------|
| 1 | Netzkabel |
| 2 | Composite-Videokabel |

Anschließen eines DVD-Players mit einem Component-Kabel




| | |
|---|---------------------|
| 1 | Netzkabel |
| 2 | M1-A-auf-HDTV-Kabel |



HINWEIS: Das M1-A-auf-HDTV-Kabel wird von Dell nicht mitgeliefert. Wenn Sie das Kabel benötigen, wenden Sie sich an einen Installateur.

Bedienen des Projektors

Einschalten des Projektors


 **HINWEIS:** Schalten Sie zuerst den Projektor und dann die Signalquelle ein. Die Lampe der Ein-/Aus-Taste blinkt so lange grün, bis sie gedrückt wird.

- 1 Entfernen Sie den Objektivschutz.
- 2 Schließen Sie das Stromkabel und die notwendigen Signalkabel an. Informationen zum Anschließen des Projektors finden Sie unter "Anschließen des Projektors" auf Seite 75.
- 3 Drücken Sie auf die Ein-/Aus-taste (siehe "Bedienen des Projektors am Bedienfeld" auf Seite 83). 30 Sekunden lang wird das Dell-Logo angezeigt.
- 4 Schalten Sie dann die Signalquelle (Computer, Notebook, DVD-Player usw.) ein. Das Gerät wird durch den Projektor automatisch erkannt.

Wenn auf dem Bildschirm "Searching for signal..." (Suche Signal) angezeigt wird, überprüfen Sie nochmals, ob das Signalkabel fest angeschlossen ist.

Wenn mehrere Signalquellen gleichzeitig angeschlossen werden, können Sie zwischen diesen mit Hilfe der Taste **Source** (Signalquelle) auf der Fernbedienung oder dem Bedienfeld wechseln.

Ausschalten des Projektors

 **HINWEIS:** Trennen Sie den Projektor erst dann vom Stromnetz, wenn er entsprechend der nachfolgend beschriebenen Schritte ausgeschaltet wurde.

- 1 Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste.
- 2 Drücken Sie noch einmal auf die Ein-/Aus-Taste. Die Lüfter laufen weitere 90 Sekunden lang.
- 3 Trennen Sie das Kabel von der Netzsteckdose und dem Projektor.

HINWEIS: Wenn Sie die Ein-/Aus-Taste drücken, während der Projektor läuft, erscheint die Meldung "Power off the lamp?" (Soll die Lampe ausgeschaltet werden?) auf dem Bildschirm. Drücken Sie auf eine beliebige Taste des Bedienfeldes, um die Meldung auszublenden. Wenn die Meldung ignoriert wird, wird sie automatisch nach 5 Sekunden wieder ausgeblendet.

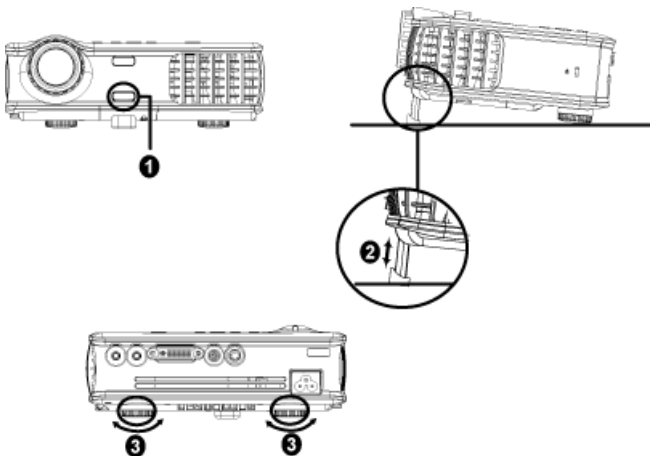
Einstellen des Projektionsbildes

Anheben des Projektors

- 1 Drücken Sie auf die Höhenregulierungstaste und halten Sie sie gedrückt.
- 2 Heben Sie den Projektor auf den gewünschten Projektionswinkel an und lassen Sie dann die Höhenregulierungstaste los. Die Stütze rastet dabei ein.
- 3 Mit Hilfe des Einstellrads können Sie eine Feineinstellung des Anzeigewinkels vornehmen.

Absenken des Projektors

- 1 Drücken Sie auf die Höhenregulierungstaste und halten Sie sie gedrückt.
- 2 Senken Sie den Projektor und lassen Sie dann die Höhenverstelltaste los. Die Stütze rastet dabei ein.



1

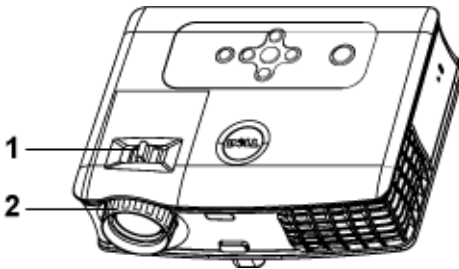
Höhenregulierungstaste

| | |
|---|--------------------------------------------------------|
| 2 | Höhenverstellbarer Fuß |
| 3 | Einstellrad für die Feineinstellung des Anzeigewinkels |

Einstellen von Zoom und Bildschärfe

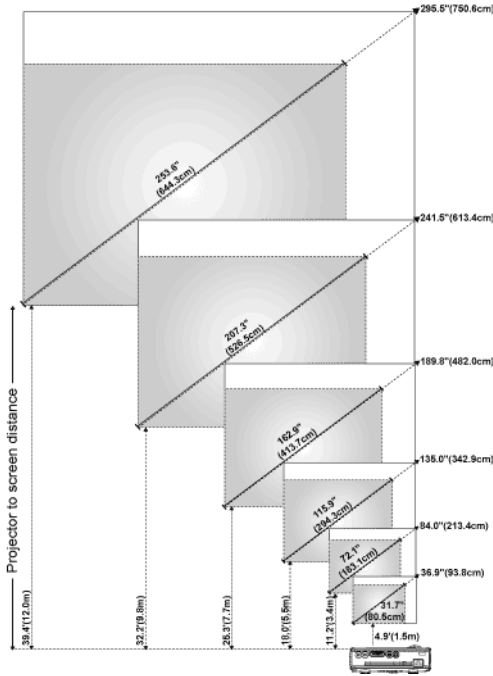
⚠ VORSICHT: Um den Projektor vor Schäden zu schützen, stellen Sie sicher, dass das Zoomobjektiv und der höhenverstellbare Fuß vollständig eingezogen sind, bevor Sie den Projektor an einen anderen Ort tragen oder in seine Tragetasche einpacken.

- 1 Drehen Sie den Zoom-Regler, um das Projektionsbild zu vergrößern bzw. zu verkleinern.
- 2 Drehen Sie zum Einstellen der Bildschärfe am Fokusring. Ein Scharfstellen des Projektionsbildes ist bei einem Abstand des Projektors zur Leinwand zwischen 1,5 und 12 m möglich.



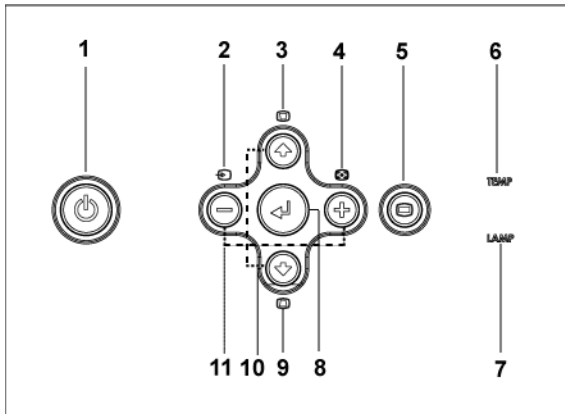
| | |
|---|-------------|
| 1 | Zoom-Regler |
| 2 | Fokusring |

Einstellen der Bildgröße







| | | | | | | | |
|------------------------------------------|------|--------------------|---------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Bildgröße (diagonal) | Max. | 36,9" (93,8 cm) | 84,0" (213,4 cm) | 135,0" (342,9 cm) | 189,8" (482,0 cm) | 241,5" (613,4 cm) | 295,5" (750,6 cm) |
| | Min. | 31,7" (80,5 cm) | 72,1" (183,1 cm) | 115,9" (294,3 cm) | 162,9" (413,7 cm) | 207,3" (526,5 cm) | 253,6" (644,3 cm) |
| Bildgröße (B x H) | Max. | 29,5" X 22,1" | 67,2" X 50,4" | 108,0" X 81,0" | 151,8" X 113,9" | 193,2" X 144,9" | 236,4" X 177,3" |
| | | (75,0 X 56,3 cm) | (170,7 X 128,0 cm) | (274,3 X 205,7 cm) | (385,6 X 289,2 cm) | (490,7 X 368,0 cm) | (600,5 X 450,3 cm) |
| | Min. | 25,3" X 19,0" | 57,7" X 43,3" | 92,7" X 69,5" | 130,3" X 97,7" | 165,8" X 124,4" | 202,9" X 152,2" |
| | | (64,4 X 48,3 cm) | (146,5 X 109,9 cm) | (235,5 X 176,6 cm) | (331,0 X 248,2 cm) | (421,2 X 315,9 cm) | (515,4 X 386,6 cm) |
| Entfernung zur Leinwand | | 4,9' (1,5 m) | 11,2' (3,4 m) | 18,0' (5,5 m) | 25,3' (7,7 m) | 32,2' (9,8 m) | 39,4' (12,0 m) |
| * Die angegebenen Werte sind Richtwerte. | | | | | | | |

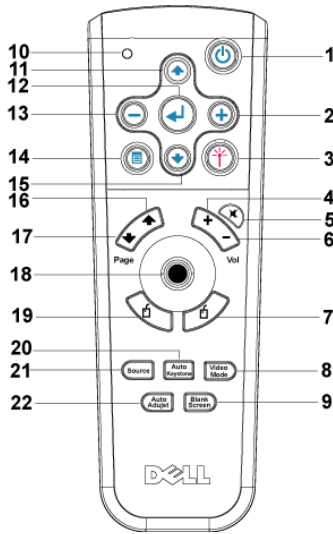
Bedienen des Projektors am Bedienfeld









| | | |
|---|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Power (Ein/Aus) | Zum Ein-/Ausschalten des Projektors. Weitere Informationen finden Sie unter "Einschalten des Projektors" auf Seite 79 und "Ausschalten des Projektors" auf Seite 79. |
| 2 | Source (Signalquelle) | Wenn mehrere Geräte als Signalquellen an den Projektor angeschlossen sind, wechseln Sie mit dieser Taste in zyklischer Reihenfolge zwischen Analog RGB, Composite, Component-i, S-Video und Analog YPbPr. |
| 3 | Trapezkorrektur | Mit dieser Taste können Sie die Bildverzerrung ausgleichen, die durch ein Neigen des Projektors entsteht. ($\pm 16^\circ$) (Siehe auch Punkt 9) |
| 4 | Resync | Drücken Sie auf diese Taste, um den Projektor und die Signalquelle zu synchronisieren. Resync-Taste funktioniert nicht bei aktiviertem OSD-Menü. |
| 5 | Menu (Menü) | Drücken Sie diese Taste, um das OSD-Menü zu aktivieren. Mit den Richtungstasten und der Menu-Taste können Sie sich durch das OSD bewegen. |

| | | |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | TEMP (Temperaturwarn- anzeige) | <ul style="list-style-type: none"> • Wenn die Anzeigelampe TEMP dauerhaft orangefarben leuchtet, hat sich der Projektor überhitzt. Der Projektor schaltet sich dann automatisch ab. Sie können ihn wieder einschalten, wenn er sich abgekühlt hat. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Dell. • Wenn die Anzeigelampe TEMP orangefarben blinkt, ist ein Projektorlüfter ausgefallen, und der Projektor schaltet sich automatisch ab. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Dell. |
| 7 | LAMP (Lampenwarnanzeige) | Wenn die Anzeigelampe LAMP dauerhaft orangefarben leuchtet, muss die Lampe ausgetauscht werden. |
| 8 | Enter | Drücken Sie auf diese Taste, um eine Auswahl zu bestätigen. |
| 9 | Trapezkorrektur | Mit dieser Taste können Sie die Bildverzerrung ausgleichen, die durch ein Neigen des Projektors entsteht. ($\pm 16^\circ$) (Siehe auch Punkt 3) |
| 10 | Auf  und  Ab | Mit diesen Tasten wählen Sie die Einträge im OSD-Menü aus. |
| 11 |  und Tasten  | Mit diesen Tasten werden die OSD-Einstellungen geändert. |

Bedienen des Projektors mit der Fernbedienung





| | | |
|---|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Power (Ein/Aus) | Zum Ein-/Ausschalten des Projektors. Weitere Informationen finden Sie unter "Einschalten des Projektors" auf Seite 79 und "Ausschalten des Projektors" auf Seite 79. |
| 2 | + | Mit dieser Taste werden die OSD-Einstellungen geändert. |
| 3 | Laser | Richten Sie die Fernbedienung auf den Projektionsschirm. Um den Laser-Zeiger zu aktivieren, drücken Sie auf die Laser-Taste und halten Sie sie gedrückt. |
| 4 | Volume (Lautstärke) + | Drücken Sie auf die Taste , um die Lautstärke zu erhöhen. |
| 5 | Mute (Stumm) | Drücken Sie auf diese Taste, um den Ton des Projektorlautsprechers aus- oder einzuschalten. |
| 6 | Volume (Lautstärke) - | Drücken Sie auf die Taste , um die Lautstärke zu verringern. |





| | | |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7 | Rechtsklick | Rechtsklick mit der Maus. |
| 8 | Videomodus | Der Mikroprojektor Dell 3400MP wurde mit solchen Einstellungen vorkonfiguriert, dass eine optimale Wiedergabe von Daten (PC-Grafiken) und Videos (Filme, Spiele usw.) möglich ist. Drücken Sie auf die Taste Video-Modus , um zwischen den Optionen PC-Modus , Film-Modus , Spiel-Modus , sRGB und dem benutzerdefinierten Modus zu wechseln (hier können Sie den Projektor selbst einrichten und diese Einstellungen speichern). Drücken Sie einmal auf Video-Modus , wird der aktuelle Anzeigemodus angezeigt. Drücken Sie noch einmal auf Video-Modus , wechselt der Modus. |
| 9 | Leerer Bildschirm | Drücken Sie auf diese Taste, um das Bild auszublenden. Drücken Sie ein weiteres Mal, um das Bild wieder einzublenden. |
| 10 | LED-Lampe | LED-Anzeige. |
| 11 | Auf  | Mit dieser Taste wählen Sie die Einträge im OSD-Menü aus. |
| 12 | Enter | Drücken Sie auf diese Taste, um eine Auswahl zuzubestätigen. |
| 13 |  | Mit diesen Tasten werden die OSD-Einstellungen geändert. |
| 14 | Menu (Menü) | Drücken Sie auf  , um das OSD-Menü zu aktivieren. |
| 15 | Ab  | Mit dieser Taste wählen Sie die Einträge im OSD-Menü aus. |
| 16 | Page (Seite)  | Drücken Sie auf diese Taste, um zur vorhergehenden Seite zu wechseln. |
| 17 | Page (Seite)  | Drücken Sie auf diese Taste, um zur nächsten Seite zu wechseln. |
| 18 | Richtungstasten | Mit den Richtungstasten können die Mausbewegungen gesteuert werden. Die Mausfunktion kann dann verwendet werden, wenn Sie Computer und Projektor mit dem M1-Kabel verbunden haben. |

| | | |
|----|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 19 | Linksklick | Linksklick mit der Maus |
| 20 | Autom. Trapezk. (Automatische Trapezkorrektur) | Drücken Sie auf diese Taste, um die automatische Trapezkorrektur für den Ausgleich der vertikalen Bildverzerrung zu aktivieren, die durch ein Neigen des Projektors verursacht wird. |
| 21 | Source (Signalquelle) | Drücken Sie auf diese Taste, um als Signalquelle Analog RGB, Digital RGB, Composite, Component-i, S-Video oder Analog YPbPr auszuwählen. |
| 22 | Auto adjust (Autom. Einstellung) | Drücken Sie auf diese Taste, um den Projektor und die Signalquelle zu synchronisieren. Die automatische Einstellfunktion kann nicht verwendet werden, wenn das OSD-Menü aktiviert ist. |

Das OSD-Menü

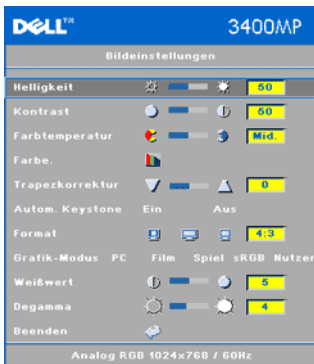
Der Projektor verfügt über ein mehrsprachiges Benutzerführungsmenü (OSD-Menü), das unabhängig davon aktiviert werden kann, ob eine Signalquelle angeschlossen ist, oder nicht.

Wenn Sie sich im Hauptmenü befinden, können Sie den Tasten  und  zwischen den Menüeinträgen wechseln. Ein Untermenü wird ausgewählt, indem Sie auf dem Bedienfeld oder der Fernbedienung die Enter-Taste drücken.

Wenn Sie sich in einem Untermenü befinden, können Sie mit den Tasten  und  einen Eintrag auswählen. Wenn ein Eintrag markiert ist, ist er mit einem dunklen Grau hinterlegt. Mit den Tasten  und  des Bedienfelds oder der Fernbedienung können Sie einen Wert ändern.

Wenn Sie das OSD-Menü verlassen möchten, gehen Sie zum Eintrag Exit und drücken Sie auf dem Bedienfeld oder auf der Fernbedienung die Enter-Taste.

Bildeinstellungen



HELLIGKEIT—Mit den Tasten \ominus und \oplus können Sie die Helligkeit des Bilds einstellen.

KONTRAST—Mit den Tasten \ominus und \oplus wird der Unterschied zwischen den hellsten und dunkelsten Stellen des Bildes geregelt. Durch Einstellen des Kontrasts werden die Anteile von Schwarz und Weiß auf dem Projektionsbild verändert.

FARBTEMPERATUR—Zum Einstellen der Farbtemperatur. Je höher die Temperatur, um so blauer erscheint das Projektionsbild. Je niedriger die Temperatur, um so röter

erscheint es. Mit dem Benutzermodus werden die Einstellungen im Menü "Farbeinstellung" aktiviert.

FARBE—Für die manuelle Einstellung der Rot-, Grün- und Blauanteile.

TRAPEZKORREKTUR—Mit den Tasten \ominus und \oplus können Sie die Bildverzerrung ausgleichen, die durch ein Neigen des Projektors entsteht ($\pm 16^\circ$).

AUTOM. KEYSTONE—Automatischer Ausgleich der Bildverzerrung, die durch Neigen des Projektors entsteht.

FORMAT—Wählen Sie das Seitenverhältnis aus, mit dem das Bild wiedergegeben werden soll.

- 1:1 — Das Eingangssignal wird ohne Skalierung wiedergegeben.
Das Seitenverhältnis 1:1 wird bei den folgenden Anschlüssen verwendet:
 - VGA-Kabel; Computer hat eine geringere Auflösung als XGA (1024 x 768)
 - Component-Kabel (576p/480i/480p)
 - S-Video-Kabel
 - Composite-Kabel
- 16:9 — Das Eingangssignal wird auf die Bildschirmbreite skaliert.
- 4:3 — Das Eingangssignal wird auf die ganze Bildschirmgröße skaliert.
Die Seitenverhältnisse 16:9 und 4:3 werden verwendet, wenn:
 - Die Auflösung des Computer höher ist als XGA oder
 - ein Component-Kabel (1080i oder 720p) verwendet wird.

GRAFIK-MODUS—Grafikmodus - Wählen Sie einen Modus aus, mit dem Sie das Bild entsprechend der Verwendung optimieren können: **Film** , **Spiel** ,**PC** ,**sRGB** (erfordert eine genaue Farbwiedergabe) und **Nutzer** (hier können Sie die Einstellungen selbst festlegen). Wenn Sie die Werte für **Weißwert** oder **Degamma** ändern möchten, wechselt der Projektor automatisch zur Funktion **Nutzer**.

"WEIßWERT—Beim Wert 0 wird die Farbwiedergabe, bei 10 wird die Helligkeit maximiert.

DEGAMMA —Wählen Sie einen Wert zwischen 1 und 4, um die Farbwiedergabe des Bilds zu ändern.

Menü "Audio"



LAUTSTÄRKE—Drücken Sie auf \ominus , um die Lautstärke zu verringern, und auf \oplus , um sie zu erhöhen.

MUTE —Hier können Sie den Ton ausschalten.

Menü "Kontrolle"



MENÜ-POS.—Zur Einstellung der Position des OSD-Menüs auf dem Bildschirm.

PROJ.-MODUS—Legen Sie fest, in welcher Weise das Bild erscheinen soll:

- Bodeninstallation "Aufprojektion" (Standardeinstellung).
- Bodeninstallation "Rückprojektion" - Der Projektor spiegelt das Bild, so dass der Projektor hinter einer durchscheinenden Leinwand aufgestellt werden kann.

SIGNALTYPEN—Zur manuellen Einstellung der Signaltypen RGB, YCbCr und YPbPr.

LAMPENSTD.—Hier werden die Betriebsstunden der Lampe seit dem letzten Zurücksetzen des Timers angezeigt.

RESET LAMPE—Wenn Sie eine neue Lampe eingesetzt haben, wählen Sie die Option **Ja**, um den Timer der Lampe zurückzusetzen.

STROM SPAREN—Wählen Sie **Ja**, um die Zeit festzulegen, nach deren Ablauf die Stromsparfunktion gestartet werden soll. Wenn während dieser Zeit kein Signal empfangen wird, wird die Funktion gestartet. Nach Ablauf dieser Zeit wechselt der Projektor in den Stromsparmmodus und schaltet die Lampe aus. Der Projektor schaltet sich wieder ein, sobald er wieder ein Signal empfängt, oder wenn Sie auf die Ein-/Aus-Taste drücken. Zwei Stunden schaltet sich der Projektor aus. Drücken Sie dann auf die Ein-/Aus-Taste, um den Projektor wieder einzuschalten.

AUTO-QUELLE—Wählen Sie die Option **Ein** (Standardeinstellung), um die verfügbaren Eingangssignale zu suchen. Wenn der Projektor eingeschaltet ist und Sie auf die Taste **SOURCE** drücken, sucht er automatisch nach dem nächsten verfügbaren Eingangssignal. Wählen Sie die Option **Aus**, um das aktuelle Eingangssignal zu speichern. Ist **Aus** markiert, wenn Sie auf **SOURCE** drücken, legen Sie das Eingangssignal fest, das Sie verwenden möchten.

ECO MODE—Wählen Sie die Option **Ein**, um den Projektor auf einer niedrigeren Stromstufe (136 W) laufen zu lassen. Dadurch verlängert sich die Lampenlebensdauer, der Projektor läuft leiser und die Luminanz des Projektionsbilds ist etwas geringer. Wählen Sie die Option **Aus**, läuft der Projektor

auf normaler Stromstufe (156 W).

KENNWORT AKTIVIEREN—Wählen Sie die Option **Ein**, um ein Kennwort einzurichten. Wählen Sie die Option **Aus**, um die Kennwortfunktion zu deaktivieren.

KENNWORT ÄNDERN—Klicken Sie hier, um das Kennwort zu ändern.

Menü "Sprache"



Wählen Sie mit \leftarrow oder \rightarrow eine Sprache für das OSD-Menü aus.

Menü "Werkseinstellung"

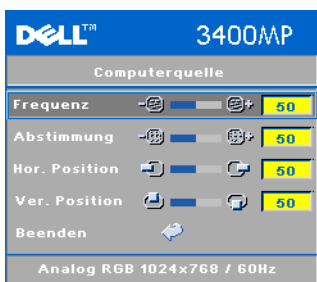


Werkseinstellung --Wählen Sie die Option **Ja**, um die Einstellungen des Projektors auf die Standardwerte zurückzusetzen. Dazu gehören sowohl die Einstellungen bei den Computerquellen als auch bei den Videoquellen.

Menü "Computerquelle"



HINWEIS: Dieses Menü ist nur dann verfügbar, wenn ein Computer angeschlossen ist.



FREQUENZ—Hier kann die Taktfrequenz der Anzeigedaten so eingestellt werden, dass sie mit der der Grafikkarte des Computers übereinstimmt. Wenn ein senkrechter flimmernder Streifen zu sehen ist, kann dieser durch eine Veränderung bei Frequenz verringert werden. Das ist jedoch nur die Grobeinstellung.

ABSTIMMUNG—Bei dieser Funktion wird die Phase des Anzeigesignals mit der der


Grafikkarte synchronisiert. Wenn das Bild wackelt oder flimmert, können Sie die Einstellung bei **Abstimmung** ändern, um diesen Fehler zu beseitigen. Das ist die Feineinstellung.

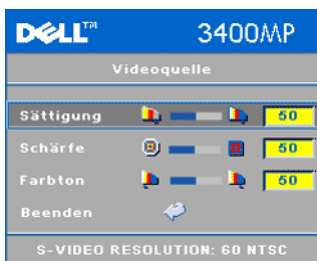
 **HINWEIS:** Stellen Sie zuerst die **Frequenz** und dann die **Abstimmung** ein.

HOR. POSITION—Drücken Sie auf \ominus , um das Bild horizontal nach links zu verschieben. Wenn Sie auf \oplus drücken, wird das Bild horizontal nach rechts verschoben.

VER. POSITION—Drücken Sie auf \ominus , um das Bild vertikal nach unten zu verschieben. Wenn Sie auf \oplus drücken, wird das Bild vertikal nach oben verschoben.

Menü "Videoquelle"

 **HINWEIS:** Dieses Menü ist nur beim Eingang eines S-Video- oder Composite-Video-Signals verfügbar.





SÄTTIGUNG—Das Videobild kann mit Abstufungen zwischen einer schwarz-weißen Darstellung und einem Bild mit satten Farben wechseln. Drücken Sie auf \ominus , um den Farbanteil im Bild zu verringern. Drücken Sie auf \oplus , um ihn zu erhöhen.

SCHÄRFE—Drücken Sie auf \ominus , um die Bildschärfe zu verringern, und auf \oplus , um sie zu erhöhen.

FARBTON—Drücken Sie auf \ominus , um den Grünanteil im Bild zu erhöhen. Drücken Sie auf \oplus , um den Rotanteil zu erhöhen.

Störungen beheben



Wenn Probleme mit dem Projektor auftreten sollten, lesen Sie die folgenden Tipps zur Fehlerbehebung. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Dell.

| Problem | Mögliche Lösung |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Leeres Projektionsbild | <ul style="list-style-type: none">• Stellen Sie sicher, dass der Objektivschutz entfernt und der Projektor eingeschaltet wurde.• Stellen Sie sicher, dass er externe Grafikanchluss aktiviert wurde. Wenn Sie ein Dell-Notebook verwenden, drücken Sie auf  . Lesen Sie bei anderen Computern in der dazugehörigen Dokumentation nach.• Überprüfen Sie, ob alle Kabel fest angeschlossen wurden. Siehe "Anschließen des Projektors" auf Seite 75."• Überprüfen Sie, ob die Pins der Anschlussstecker vielleicht verbogen oder abgebrochen sind.• Überprüfen Sie, ob die Lampe richtig eingesetzt ist (siehe "Auswechseln der Lampe" auf Seite 97").• Führen Sie einen Selbstdiagnosetest durch. Siehe "Selbstdiagnosetest für die Videoanzeige" auf Seite 96. Stellen Sie sicher, dass die Farben des Testmusters richtig sind. |

Problem <Fortsetzung der

Unvollständiges, rollendes
oder falsch angezeigtes Bild



Mögliche Lösung <Fortsetzung der

- 1** Drücken Sie auf die **R-sync**-Taste der Fernbedienung oder des Bedienfeldes.
- 2** Legen Sie die Auflösung bei einem Dell-Notebook auf XGA (1024 x 768) fest:
 - a** Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf einen freien Bereich des Windows-Schreibtischs. Klicken Sie auf **Properties** (Eigenschaften) und wählen Sie dann die Registerkarte **Settings** (Einstellungen).
 - b** Überprüfen Sie, ob am Anschluss des externen Monitors die Einstellung 1024 x 768 festgelegt ist.
 - c** Drücken Sie auf  .

Treten beim Ändern der Auflösungen Schwierigkeiten auf, oder bleibt das Monitorbild hängen, starten Sie alle Geräte und den Projektor erneut.

Wenn Sie kein Notebook von Dell verwenden, lesen Sie in der entsprechenden Dokumentation nach.

Der Bildschirm zeigt die Präsentation nicht an

Wenn Sie ein Notebook verwenden, drücken Sie auf  .

Instabiles oder flackerndes Bild

Ändern Sie die Abstimmung im OSD-Menü **Computer Source** (Computerquelle).

Flackernder vertikaler Balken auf dem Bild

Ändern Sie die Frequenz im OSD-Menü **Computer Source** (Computerquelle).

| Problem <Fortsetzung der | Mögliche Lösung <Fortsetzung der |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Es werden falsche Farben dargestellt | <ul style="list-style-type: none"> • Wenn die Ausgabesignale der Grafikkarte auf Grün synchronisiert sind, aber eine VGA-Ausgabe bei 60 Hz notwendig ist, wechseln Sie in das OSD-Menü und wählen dort beim Eintrag Management (Verwaltung) unter Signal Type (Signaltyp) die Option RGB. • Führen Sie für eine Vorabdiagnose bei Problemen mit der Videoanzeige den "Selbstdiagnostest" durch (siehe "Selbstdiagnostest für die Videoanzeige"). Stellen Sie sicher, dass die Farben des Testmusters richtig sind. |
| Unschärfes Bild | <ol style="list-style-type: none"> 1 Stellen Sie die Schärfe des Bildes mit dem Einstellring des Objektivs ein. 2 Der Projektionsschirm muss zwischen 1,5 m und 12 m vom Projektor entfernt sein (4.9 ft und 39,4). |
| Beim Abspielen einer 16:9-DVD ist das Projektionsbild ausgedehnt | <p>Der Projektor selbst wird das Verhältnis der 16:9-DVD automatisch erkennen und das Längen und Seitenverhältnis digital auf das Vollbild mit der Standardeinstellung 4:3 einstellen.</p> <p>Falls das Projektionsbild noch immer ausgedehnt ist, muss das Längen- und Seitenverhältnis durch die folgenden Maßnahmen eingestellt werden:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wählen Sie zum Abspielen einer 16:9-DVD das Längen- und Seitenverhältnis 4:3 in Ihrem DVD-Spieler aus. • Wenn sich auf dem DVD-Player das Bildformat 4:3 nicht einstellen lässt, wählen Sie innerhalb der OSD-Funktion im Menü Image Settings (Bildeinstellungen) die Einstellung 4:3 für die Anzeige. |
| Das Bild steht auf dem Kopf | Das Bild ist umgedreht Wählen Sie aus dem OSD-Menü die Option Kontrolle. |

| Problem <Fortsetzung der | Mögliche Lösung <Fortsetzung der |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die Lampe brennt aus oder gibt ein Knallgeräusch von sich | Wenn die Lampe das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, kann sie beim Ausbrennen einen lauten Knall verursachen. Falls dies passiert, lässt sich der Projektor nicht wieder einschalten. Eine Beschreibung zum Auswechseln der Lampe finden Sie "Auswechseln der Lampe" auf Seite 97. |
| Die Anzeige-LED LAMP leuchtet orangefarben | Die Lampe muss ausgewechselt werden. |
| Die Anzeige-LED LAMP blinkt orangefarben | Das Lampenfach ist nicht richtig geschlossen. Schließen Sie den Deckel des Lampenfachs sorgfältig. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Dell. |
| Die Anzeige-LED TEMP leuchtet orangefarben | Der Projektor ist überhitzt. Der Projektor schaltet sich dann automatisch ab. Sie können ihn wieder einschalten, wenn er sich abgekühlt hat. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Dell. |
| Die Anzeige-LED TEMP blinkt orangefarben | Ein Projektorlüfter ist ausgefallen, und der Projektor schaltet sich automatisch ab. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Dell. |
| Die Fernbedienung funktioniert nicht richtig oder nur in einem geringen Umfang | Möglicherweise ist die Batterie fast leer. Überprüfen Sie, ob der von der Fernbedienung ausgehende Laserstrahl zu schwach ist. Ist das der Fall, setzen Sie zwei neue AA-Batterien ein. |

Selbstdiagnosetest für die Videoanzeige

Der Projektor Dell 3400MP verfügt über einen Selbstdiagnosetest für die Videoanzeige (für Video, S-Video und Component-I). Mit dieser erweiterten Funktion können Sie bei Problemen mit der Wiedergabe von Videos vorab einen Diagnosetest durchführen.

- 1 Drücken Sie, wenn Sie den Projektor eingeschaltet haben, gleichzeitig auf die Tasten "+" und "-" des Bedienfelds und lassen Sie sie wieder los, sobald der Bildschirm leer ist.
- 2 Drücken Sie noch einmal auf "+" und "-", um den Diagnosemodus zu verlassen.
- 3 Im Selbstdiagnosemodus wird ein Farbttest durchgeführt, der nacheinander diese sieben Farben anzeigt:
Rot --> Grün --> Blau --> Weiß --> Dunkelblau --> Dunkelgrün --> Gelb.
Stellen Sie sicher, dass die Farben des Testmusters richtig sind. Wenden Sie sich an Dell, wenn die Farben nicht richtig angezeigt werden.

Auswechseln der Lampe

Die Meldung "Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation. Replacement suggested! www.dell.com/lamps" (Die Lampe hat fast den Zeitpunkt erreicht, bei dem bei voller Leistung kein nützliches Bild mehr erzeugt werden kann. Lampe muss ausgewechselt werden! www.dell.com/lamps) auf dem Projektionsschirm. Wenden Sie sich an Dell, wenn diese Meldung auch nach dem Auswechseln der Lampe angezeigt wird.



VORSICHT: Die Lampe wird beim Betrieb sehr heiß. Warten Sie nach dem Abschalten des Projektors mindestens 30 Minuten mit dem Ersetzen der Lampe, um sie abkühlen zu lassen.



VORSICHT: Fassen Sie die Glühlampe oder das Lampenglas niemals an. Die Birne kann durch unsachgemäßen Umgang explodieren, einschließlich Berühren der Birne bzw. des Lampenglases.

- 1 Schalten Sie den Projektor aus und trennen das Netzkabel ab.
- 2 Lassen Sie den Projektor mindestens 30 Minuten lang abkühlen.
- 3 Lösen Sie die 2 Schrauben, mit denen der Lampenfachdeckel befestigt ist. Nehmen Sie den Deckel ab.
- 4 Lösen Sie die 2 Schrauben, mit denen die Lampe befestigt ist.

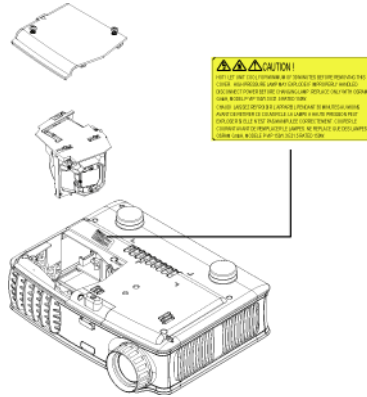
- 5 Ziehen Sie die Lampe an ihrem Metallgriff nach oben.
- 6 Führen Sie Schritte 1 bis 5 in umgekehrter Reihenfolge aus, um die neue Lampe zu installieren.
- 7 Stellen Sie die Benutzungsdauer im OSD-Menü Management (Kontrolle) bei Lamp Reset (Reset Lampe) neu ein.



HINWEIS: Es ist möglich, dass Lampen, die während der Garantiezeit ausgewechselt werden müssen, an Dell zurückgesendet werden müssen. Informationen über Entsorgungsmöglichkeiten erhalten Sie anderenfalls von einer für Abfallentsorgung zuständige Stelle in Ihrer Nähe.



VORSICHT: Entsorgen der Lampe (gilt nur in den USA)
☾ DIE LAMP(EN), DIE SICH IN DIESEM GERÄT BEFINDEN, ENTHALTEN QUECKSILBER UND MÜSSEN ENTSPRECHEND DER REGIONALEN ODER NATIONALEN BESTIMMUNGEN ENTSORGT WERDEN: WEITERE INFORMATIONEN HERHALTEN SIE BEI WWW.DELL.COM/HG ODER WENDEN SIE SICH UNTER WWW.EIAE.ORG AN DIE "ELECTRONIC INDUSTRIES ALLIANCE2. INFORMATIONEN ÜBER DAS ENTSORGEN VON LAMPEN FINDEN SIE UNTER WWW.LAMPRECYCLE.ORG.



⚠ CAUTION!
DO NOT TOUCH THE LAMP OR THE CONTACTS OF THE LAMP. THE LAMP CONTAINS MERCURY AND SHOULD BE HANDLED AND DISPOSED ACCORDING TO THE LOCAL REGULATIONS. FOR MORE INFORMATION, VISIT WWW.DELL.COM/HG OR WWW.EIAE.ORG.
NE TOUCHER LA LAMPÈ NI LES CONTACTS DE LA LAMPÈ. LA LAMPÈ CONTIENDE MERCURE ET DOIT ÊTRE MANIPULÉE ET ÉLIMINÉE EN SE CONFORMANT AUX RÈGLEMENTS LOCAUX. POUR PLUS D'INFORMATIONS, VISITEZ WWW.DELL.COM/HG OU WWW.EIAE.ORG.
NUNTOUCH THE LAMP OR THE CONTACTS OF THE LAMP. THE LAMP CONTAINS MERCURY AND SHOULD BE HANDLED AND DISPOSED ACCORDING TO THE LOCAL REGULATIONS. FOR MORE INFORMATION, VISIT WWW.DELL.COM/HG OR WWW.EIAE.ORG.

Spezifikationen

| | |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lichtventil | Einzelchiptechnologie DLP™ DDR (Double Data Rate) |
| Brightness (Helligkeit) | 1500 ANSI-Lumen (Max.) |
| Kontrastverhältnis | 2100:1 (Voll Ein/Voll Aus) (typisch) |
| Uniformität | 85% Typisch (Japan Standard - JBMA) |
| Lampe | 156-W-Lampe vom Nutzer selbst auswechselbar, 3000 Betriebsstunden (maximal 4000 Stunden im Sparmodus) |
| Anzahl Bildpunkte (Pixel) | 1024 x 768 (XGA) |
| Verfügbare Farben | 16,7 Mio. Farben |
| Farbradgeschwindigkeit | 100~127,5 Hz (2X) |
| Projektionsobjektiv | F/2,7~2,88, f=28,43~32,73 mm Breite, mit 1,15x manuellen Zoomobjektiv |
| Bildgröße | 31,7 - 246" (diagonal) |
| Projektionsabstand | 1,5 - 12 m (ca. 4,9 - 39,4 ft) |
| Videokompatibilität | NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL- N, SECAM und HDTV (1080i, 720p, 576i/p, 480i/p) Composite-Video, Component-Video und S-Video-Qualität |
| H. Frequency (Frequenz) | 15 - 80 kHz (analog/digital) |
| V. Frequency (Frequenz) | 50 - 85Hz (analog/digital) |
| Stromversorgung | Universell 100-240 V AC 50-60 Hz mit PFC-Eingang |

| | |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stromaufnahme | 195 W typisch, 165 W im Eco-Modus |
| Audio | 1 Sprecher, 1 Watt RMS |
| Geräuschpegel | 38 dB (A) Full-on-Modus, 36 dB (A) Eco-Modus |
| Gewicht | 1,09 kg |
| Abmessungen (B x H x T) | Extern 8,0 x 6,0 x 2,9 ±0,04" (204 x 154 x 73,7 ±1 mm) |
| Umgebungsbedingungen | Temperatur bei Betrieb: 5°C - 35°C (41°F - 95°F) Luftfeuchtigkeit: 80% maximal. Temperatur bei Lagerung: -20 °C bis 60 °C (-4°F bis 140°F) Luftfeuchtigkeit: 80% maximal. |
| Gesetzliche Vorschriften | FCC, CE, VCCI, UL, cUL, TÜV- GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, PCBC, CCC, PSB, EZU, NOM, S-TuV/Argentinien |
| E/A-Anschlüsse | Netzanschluss: Eingangsbuchse für AC-Strom Eine M1-DA-Eingangsbuchse für Analog-/Digital-/Component- und HDTV-Signale Computereingang: Videoeingang: Ein Composite-Video-RCA und ein S-Video-Gerät Audioeingang: eine Kopfhörerbuchse (Durchmesser 3,5 mm) Audioausgang: eine Kopfhörerbuchse (Durchmesser 3,5 mm) |

Kompatibilitätsmodi

| Modus | Auflösung | (ANALOG) | | (DIGITAL) | |
|------------|-----------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| | | V. Frequenz (Hz) | H. Frequenz (KHz) | V. Frequenz (Hz) | H. Frequenz (KHz) |
| VGA | 640X350 | 70 | 31,5 | 70 | 31,5 |
| VGA | 640X350 | 85 | 37,9 | 85 | 37,9 |
| VGA | 640X400 | 85 | 37,9 | 85 | 37,9 |
| VGA | 640X480 | 60 | 31,5 | 60 | 31,5 |
| VGA | 640X480 | 72 | 37,9 | 72 | 37,9 |
| VGA | 640X480 | 75 | 37,5 | 75 | 37,5 |
| VGA | 640X480 | 85 | 43,3 | 85 | 43,3 |
| VGA | 720X400 | 70 | 31,5 | 70 | 31,5 |
| VGA | 720X400 | 85 | 37,9 | 85 | 37,9 |
| SVGA | 800X600 | 56 | 35,2 | 56 | 35,2 |
| SVGA | 800X600 | 60 | 37,9 | 60 | 37,9 |
| SVGA | 800X600 | 72 | 48,1 | 72 | 48,1 |
| SVGA | 800X600 | 75 | 46,9 | 75 | 46,9 |
| SVGA | 800X600 | 85 | 53,7 | 85 | 53,7 |
| XGA | 1024X768 | 60 | 48,4 | 60 | 48,4 |
| XGA | 1024X768 | 70 | 56,5 | 70 | 56,5 |
| XGA | 1024X768 | 75 | 60 | 75 | 60 |
| XGA | 1024X768 | 85 | 68,7 | - | - |
| *SXGA | 1280X1024 | 60 | 63,98 | 60 | 63,98 |
| *SXGA | 1280X1024 | 75 | 79,98 | - | - |
| *SXGA+ | 1400X1050 | 60 | 63,98 | - | - |
| *UXGA | 1600x1200 | 60 | 75 | - | - |
| MAC LC13* | 640X480 | 66,66 | 34,98 | - | - |
| MAC II 13* | 640X480 | 66,68 | 35 | - | - |
| MAC 16* | 832X624 | 74,55 | 49,725 | - | - |
| MAC 19* | 1024X768 | 75 | 60,24 | - | - |
| *MAC | 1152X870 | 75,06 | 68,68 | - | - |
| MAC G4 | 640X480 | 60 | 31,35 | - | - |
| IMAC DV | 1024X768 | 75 | 60 | - | - |

* Komprimiertes Computerbild.

Dell kontaktieren

Wenn Sie sich mit Dell auf elektronischem Wege in Verbindung setzen möchten, können Sie die folgenden Websites aufsuchen:

- www.dell.com
- support.dell.com (technische Unterstützung)
- premiersupport.dell.com (technische Unterstützung für die Bereiche Ausbildung, Regierung, Gesundheitswesen, mittlere/große Unternehmen, auch Premier/Platinum/Gold)

Die Ihrem Land entsprechende Webadressen finden Sie in der nachfolgenden Tabelle.

HINWEIS: Gebührenfreie Nummern gelten nur innerhalb des Landes, in dem sie aufgeführt werden.

HINWEIS: In bestimmten Ländern ist eine technische Hilfe speziell für Computer des Typs Dell Inspiron™ XPS auf eigenen Telefonnummern erreichbar. Diese Nummern sind bei den entsprechenden Ländern aufgeführt. Wenn keine Telefonnummer speziell für den Computertyp Inspiron XPS aufgeführt ist, kontaktieren Sie die technische Hilfe von Dell, Sie werden dann an eine zuständige Stelle weitergeleitet.

Wenn Sie sich an Dell wenden möchten, entnehmen Sie die angegebenen E-Mail- und Web-Adressen, Telefonnummern und Vorwahlen aus der nachfolgenden Tabelle. Wenn Sie sich bei den Vorwahlen unsicher sind, fragen Sie bei der örtlichen oder internationalen Telefonauskunft nach.

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Anguilla | Allgemeine Hilfe | Gebührenfrei: 800-335-0031 |
| Antigua und Barbuda | Allgemeine Hilfe | 1-800-805-5924 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Argentinien (Buenos Aires) | Website: www.dell.com.ar E-Mail: us_latin_services@dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 00 | E-Mail für Desktop-Computer und Notebooks: | |
| Landesvorwahl: 54 | la-techsupport@dell.com | |
| Ortsvorwahl: 11 | E-Mail für Server und EMC® - Speicher: la_enterprise@dell.com | |
| | Kundendienst | Gebührenfrei: 0-800-444-0730 |
| | Technische Hilfe | Gebührenfrei: 0-800-444-0733 |
| | Technischer Kundendienst | Gebührenfrei: 0-800-444-0724 |
| | Verkauf | 0-810-444-3355 |
| Aruba | Allgemeine Hilfe | Gebührenfrei: 800-1578 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Australien (Sydney) | E-Mail (Australien): au_tech_support@dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 0011 | E-Mail (Neuseeland): nz_tech_support@dell.com | |
| Landesvorwahl: 61 | Privathaushalte und Kleinunternehmen | 1-300-655-533 |
| Ortsvorwahl: 2 | Regierung und Großunternehmen | Gebührenfrei: 1-800-633- 559 |
| | Bereich PAD (Preferred Accounts Division) | Gebührenfrei: 1-800-060- 889 |
| | Kundendienst | Gebührenfrei: 1-800-819- 339 |
| | Technische Hilfe (Notebooks und Desktop-Computer) | Gebührenfrei: 1-300-655- 533 |
| | Technische Hilfe (Server und Workstations) | Gebührenfrei: 1-800-733- 314 |
| | Verkauf Wirtschaft | Gebührenfrei: 1-800-808- 385 |
| | Transaktionsverkäufe | Gebührenfrei: 1-800-808- 312 |
| | Fax | Gebührenfrei: 1-800-818- 341 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Österreich (Wien) | Website: support.euro.dell.com E-Mail: | |
| Internationale Vorwahl: 900 | tech_support_central_europe@de ll.com | |
| Landesvorwahl: 43 | Privathaushalte/Kleinunternehme n | 0820 240 530 00 |
| Ortsvorwahl: 1 | Privathaushalte/Kleinunternehme n - Fax | 0820 240 530 49 |
| | Privathaushalte/Kleinunternehme n - Kundendienst | 0820 240 530 14 |
| | Preferred Accounts/Großunternehmen - Kundendienst | 0820 240 530 16 |
| | Privathaushalte/Kleinunternehme n - Technische Hilfe | 0820 240 530 14 |
| | Preferred Accounts/Großunternehmen - Technische Hilfe | 0660 8779 |
| | Vermittlung | 0820 240 530 00 |
| Bahamas | Allgemeine Hilfe | Gebührenfrei: 1-866-278- 6818 |
| Barbados | Allgemeine Hilfe | 1-800-534-3066 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Belgien (Brüssel) | Website: support.euro.dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 00 | E-Mail für französischsprachige Kunden: | |
| Landesvorwahl: 32 | support.euro.dell.com/be/fr/email dell/ | |
| Ortsvorwahl: 2 | Technische Hilfe nur für Inspiron XPS | 02 481 92 96 |
| | Technische Hilfe für alle anderen Computer von Dell | 02 481 92 88 |
| | Technische Hilfe Fax | 02 481 92 95 |
| | Kundendienst | 02 713 15 .65 |
| | Verkauf Wirtschaft | 02 481 91 00 |
| | Fax | 02 481 92 99 |
| | Vermittlung | 02 481 91 00 |
| Bermuda | Allgemeine Hilfe | 1-800-342-0671 |
| Bolivien | Allgemeine Hilfe | Gebührenfrei: 800-10- 0238 |
| Brasilien | Website: www.dell.com/br | |
| Internationale Vorwahl: 00 | Kundendienst, Technische Hilfe | 0800 90 3355 |
| | Technische Hilfe Fax | 51 481 5470 |
| Landesvorwahl: 55 | Kundendienst Fax | 51 481 5480 |
| Ortsvorwahl: 51 | Verkauf | 0800 90 3390 |
| British Virgin Islands | Allgemeine Hilfe | Gebührenfrei: 1-866-278- 6820 |
| Brunei | Technische Hilfe (Penang, Malaysia) | 604 633 4966 |
| Landesvorwahl: 673 | Kundendienst (Penang, Malaysia) | 604 633 4949 |
| | Transaktionsverkäufe (Penang, Malaysia) | 604 633 4955 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Kanada (North York, Ontario) | Onlinebestellungen: www.dell.ca/ostatus | |
| Internationale Vorwahl: 011 | AutoTech (automatisierte technische Hilfe) | Gebührenfrei: 1-800-247- 9362 |
| | Kundendienst (Privathaushalte/Kleinunternehm en) | Gebührenfrei: 1-800-847- 4096 |
| | Kundendienst (Mittlere Unternehmen/Großunternehmen, Regierung) | Gebührenfrei: 1-800-326- 9463 |
| | Technische Hilfe (Privathaushalte/Kleinunternehm en) | Privathaushalte/Kleinunt ernehmen: 1-800-847- 4096 |
| | Technische Hilfe (Mittlere Unternehmen/Großunternehmen, Regierung) | Mittlere Unterneh men/Großunternehmen, Regierung: 1-800-387- 5757 |
| | Technische Hilfe (Drucker, Projektoren, Fernsehgeräte, Handhelds, Digitale Jukeboxen und Wireless-Technologie) | 1-877-335-5767 |
| | Verkauf (Privathaushalte/Kleinunternehm en) | Gebührenfrei: 1-800-387- 5752 |
| | Verkauf (Mittlere Unternehmen/Großunternehmen, Regierung) | Gebührenfrei: 1-800-387- 5755 |
| | Verkauf Ersatzteile und erweiterter Kundendienst | 1 866 440 3355 |
| Cayman-Inseln | Allgemeine Hilfe | 1-800-805-7541 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Chile (Santiago) Landesvorwahl: 56 Ortsvorwahl: 2 | Verkauf, Kundendienst und Technische Hilfe | Gebührenfrei: 1230-020- 4823 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| China (Xiamen) | Website Technische Hilfe: support.dell.com.cn | |
| Landesvorwahl: 86 | E-Mail Technische Hilfe: cn_support@dell.com | |
| Ortsvorwahl: 592 | E-Mail Kundendienst: customer_cn@dell.com | |
| | Technische Hilfe Fax | 592 818 1350 |
| | Technische Hilfe (Dell™ Dimension™ und Inspiron) | Gebührenfrei: 800 858 29 69 |
| | Technische Hilfe (OptiPlex™, Latitude™ und Dell Precision™) | Gebührenfrei: 800 858 0950 |
| | Technische Hilfe (Server und Speicher) | Gebührenfrei: 800 858 0960 |
| | Technische Hilfe (Projektoren, PDAs, Schalter, Router usw.) | Gebührenfrei: 800 858 29 20 |
| | Technische Hilfe (Drucker) | Gebührenfrei: 800 858 23 11 |
| | Kundendienst | Gebührenfrei: 800 858 20 60 |
| | Kundendienst Fax | 592 818 1308 |
| | Privathaushalte und Kleinunternehmen | Gebührenfrei: 800 858 22 22 |
| | Preferred Accounts Division (PAD) | Gebührenfrei: 800 858 25 57 |
| | Großkunden (Large Corporate Accounts GCP) | Gebührenfrei: 800 858 20 55 |
| | Großkunden, Hauptkunden | Gebührenfrei: 800 858 26 28 |
| | Großkunden Nord | Gebührenfrei: 800 858 29 99 |
| | Großkunden Nord Regierung und Bildungswesen | Gebührenfrei: 800 858 29 55 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| | Großkunden Queue-Team | Gebührenfrei: 800 858 25 72 |
| | Großkunden Süd | Gebührenfrei: 800 858 23 55 |
| | Großkunden West | Gebührenfrei: 800 858 28 11 |
| | Großkunden Ersatzteile | Gebührenfrei: 800 858 26 21 |
| Kolumbien | Allgemeine Hilfe | 980-9-15-3978 |
| Costa Rica | Allgemeine Hilfe | 0800-012-0435 |
| Tschechische Republik (Prag) | Website: support.euro.dell.com E-mail: czech_dell@dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 00 | Technische Hilfe | 22537 2727 |
| | Kundendienst | 22537 2707 |
| Landesvorwahl: 420 | Fax | 22537 2714 |
| | Technik Fax | 22537 2728 |
| | Vermittlung | 22537 2711 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Dänemark (Kopenhagen) | Website: support.euro.dell.com E-Mail: support.euro.dell.com/dk/da/ema ldell/ | |
| Internationale Vorwahl: 00 | Technische Hilfe nur für Inspiron XPS | 7010 0074 |
| Landesvorwahl: 45 | Technische Hilfe für alle anderen Computer von Dell | 7023 0182 |
| | Kundendienst (Relational) | 7023 0184 |
| | Privathaushalte/Kleinunternehme n - Kundendienst | 3287 5505 |
| | Vermittlung (Relational) | 3287 1200 |
| | Vermittlung Fax (Relational) | 3287 1201 |
| | Vermittlung (Privathaushalte/Kleinunternehm en) | 3287 5000 |
| | Vermittlung Fax (Privathaushalte/Kleinunternehm en) | 3287 5001 |
| Dominica | Allgemeine Hilfe | Gebührenfrei: 1-866-278- 6821 |
| Dominikanische Republik | Allgemeine Hilfe | 1-800-148-0530 |
| Ecuador | Allgemeine Hilfe | Gebührenfrei: 999-119 |
| El Salvador | Allgemeine Hilfe | 01-899-753-0777 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Finland (Helsinki) | Website: support.euro.dell.com E-Mail: | |
| Internationale Vorwahl: 990 | support.euro.dell.com/fi/fi/emaildell/ | |
| Landesvorwahl: 358 | Technische Hilfe | 09 253 313 60 |
| | Kundendienst | 09 253 313 38 |
| Ortsvorwahl: 9 | Fax | 09 253 313 99 |
| | Vermittlung | 09 253 313 00 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Frankreich (Paris) (Montpellier) | Website: support.euro.dell.com E-Mail: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/ | |
| Internationale Vorwahl: 00 | Privathaushalte und Kleinunternehmen | |
| Landesvorwahl: 33 | Technische Hilfe nur für Inspiron XPS | 0825 387 129 |
| Ortsvorwahlen: (1) (4) | Technische Hilfe für alle anderen Computer von Dell | 0825 387 270 |
| | Kundendienst | 0825 823 833 |
| | Vermittlung | 0825 004 700 |
| | Vermittlung (für Anrufe, von außerhalb von Frankreich) | 04 99 75 40 00 |
| | Verkauf | 0825 004 700 |
| | Fax | 0825 004 701 |
| | Fax (für Anrufe, von außerhalb von Frankreich) | 04 99 75 40 01 |
| | Unternehmen | |
| | Technische Hilfe | 0825 004 719 |
| | Kundendienst | 0825 338 339 |
| | Vermittlung | 01 55 94 71 00 |
| | Verkauf | 01 55 94 71 00 |
| | Fax | 01 55 94 71 01 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Deutschland (Langen) | Website: support.euro.dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 00 | E-Mail: tech_support_central_europe@dell.com | |
| Landesvorwahl: 49 | Technische Hilfe nur für Inspiron XPS | 06103 766-7222 |
| Ortsvorwahl: 6103 | Technische Hilfe für alle anderen Computer von Dell | 06103 766-7200 |
| | Privathaushalte/Kleinunternehme n - Kundendienst | 0180-5-224400 |
| | Global-Segment Kundendienst | 06103 766-9570 |
| | Preferred Accounts - Kundendienst | 06103 766-9420 |
| | Großkunden - Kundendienst | 06103 766-9560 |
| | Öffentliche Einrichtungen Kundendienst | 06103 766-9555 |
| | Vermittlung | 06103 766-7000 |
| Griechenland | Website: support.euro.dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 00 | E-Mail: support.euro.dell.com/gr/en/emaildell/ | |
| Landesvorwahl: 30 | Technische Hilfe | 00800-44 14 95 18 |
| | Gold-Service Technische Hilfe | 00800-44 14 00 83 |
| | Vermittlung | 2108129810 |
| | Gold-Service Vermittlung | 2108129811 |
| | Verkauf | 2108129800 |
| | Fax | 2108129812 |
| Grenada | Allgemeine Hilfe | Gebührenfrei: 1-866-540- 3355 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Guatemala | Allgemeine Hilfe | 1-800-999-0136 |
| Guyana | Allgemeine Hilfe | Gebührenfrei: 1-877-270-4609 |
| Hongkong | Website: support.ap.dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 001 | Technische Hilfe E-Mail: apsupport@dell.com | |
| Landesvorwahl: 852 | Technische Hilfe (Dimension und Inspiron) | 2969 3188 |
| | Technische Hilfe (OptiPlex, Latitude und Dell Precision) | 2969 3191 |
| | Technische Hilfe (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ und PowerVault™) | 2969 3196 |
| | Kundendienst | 3416 0910 |
| | Großunternehmen | 3416 0907 |
| | Globale Kundenprogramme | 3416 0908 |
| | Mittlere Unternehmen | 3416 0912 |
| | Privathaushalte und Kleinunternehmen | 2969 3105 |
| Indien | Technische Hilfe | 1600 33 8045 |
| | Verkauf (Großunternehmen) | 1600 33 8044 |
| | Verkauf (Privathaushalte/Kleinunternehm en) | 1600 33 8046 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Irland (Cherrywood) Internationale Vorwahl: 16 Landesvorwahl: 353 Ortsvorwahl: 1 | Website: support.euro.dell.com | |
| | E-mail: dell_direct_support@dell.com | |
| | Technische Hilfe nur für Inspiron XPS | 1850 200 722 |
| | Technische Hilfe für alle anderen Computer von Dell | 1850 543 543 |
| | U.K. Technische Hilfe (nur innerhalb U.K.) | 0870 908 0800 |
| | Kundendienst Privathaushalte | 01 204 4014 |
| | Kundendienst Kleinunternehmen | 01 204 4014 |
| | U.K. Kundendienst (nur innerhalb U.K.) | 0870 906 0010 |
| | Geschäftskunden | 1850 200 982 |
| | Geschäftskunden (nur innerhalb U.K.) | 0870 907 4499 |
| | Verkauf Irland | 01 204 4444 |
| | U.K. Verkauf (nur innerhalb U.K.) | 0870 907 4000 |
| | Fax/Verkauf Fax | 01 204 0103 |
| Vermittlung | 01 204 4444 | |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Italien (Mailand) | Website: support.euro.dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 00 | E-Mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/ | |
| Landesvorwahl: 39 | Privathaushalte und Kleinunternehmen | |
| Ortsvorwahl: 02 | Technische Hilfe | 02 577 826 90 |
| | Kundendienst | 02 696 821 14 |
| | Fax | 02 696 821 13 |
| | Vermittlung | 02 696 821 12 |
| | Unternehmen | |
| | Technische Hilfe | 02 577 826 90 |
| | Kundendienst | 02 577 825 55 |
| | Fax | 02 575 035 30 |
| | Vermittlung | 02 577 821 |
| Jamaica | Allgemeine Hilfe (nur bei Anwahl aus Jamaica) | 1-800-682-3639 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Japan (Kawasaki) | Website: support.jp.dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 001 | Technische Hilfe (Server) | Gebührenfrei: 0120-198-498 |
| Landesvorwahl: 81 | Technische Hilfe außerhalb Japans (Server) | 81-44-556-4162 |
| Ortsvorwahl: 44 | Technische Hilfe (Dimension und Inspiron) | Gebührenfrei: 0120-198-226 |
| | Technische Hilfe außerhalb Japans (Dimension und Inspiron) | 81-44-520-1435 |
| | Technische Hilfe (Dell Precision, OptiPlex und Latitude) | Gebührenfrei: 0120-198-433 |
| | Technische Hilfe außerhalb Japans (Dell Precision, OptiPlex und Latitude) | 81-44-556-3894 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| | Technische Hilfe (PDAs, Projektoren, Drucker, Router) | Gebührenfrei: 0120-981- 690 |
| | Technische Hilfe außerhalb Japans (PDAs, Projektoren, Drucker, Router) | 81-44-556-3468 |
| | Faxbox Service | 044-556-3490 |
| | Automatischer Bestelldienst rund um die Uhr | 044-556-3801 |
| | Kundendienst | 044-556-4240 |
| | Unternehmen (bis 400 Mitarbeiter) | 044-556-1465 |
| | Verkauf PAD (Preferred Accounts Division) (über 400 Mitarbeiter) | 044-556-3433 |
| | Verkauf Großunternehmen (über 3500 Mitarbeiter) | 044-556-3430 |
| | Öffentliche Stellen (Regierung, Bildungseinrichtungen und medizinische Einrichtungen) | 044-556-1469 |
| | Global-Segment Japan | 044-556-3469 |
| | Individualnutzer | 044-556-1760 |
| | Vermittlung | 044-556-4300 |
| Korea (Seoul) | Technische Hilfe | Gebührenfrei: 080-200- 3800 |
| Internationale Vorwahl: 001 | Verkauf | Gebührenfrei: 080-200- 3600 |
| Landesvorwahl: 82 | Kundendienst (Penang, Malaysia) | 604 633 4949 |
| Ortsvorwahl: 2 | Fax | 2194-6202 |
| | Vermittlung | 2194-6000 |
| | Technische Hilfe (Elektronik und Zubehör) | Gebührenfrei: 080-200- 3801 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Lateinamerika | Technische Hilfe (Austin, Texas, USA) | 512 728-4093 |
| | Kundendienst (Austin, Texas, USA) | 512 728-3619 |
| | Fax (Technische Hilfe und Kundendienst) (Austin, Texas, USA) | 512 728-3883 |
| | Verkauf (Austin, Texas, USA) | 512 728-4397 |
| | Verkauf Fax (Austin, Texas, USA) | 512 728-4600 oder 512 728-3772 |
| Luxemburg | Website: support.euro.dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 00 | E-mail: tech_be@dell.com | |
| Landesvorwahl: 352 | Technische Hilfe (Brüssel, Belgien) | 3420808075 |
| | Privathaushalte/Kleinunternehmen Verkauf (Brüssel, Belgien) | Gebührenfrei: 080016884 |
| | Geschäftskunden Verkauf (Brüssel, Belgien) | 02 481 91 00 |
| | Kundendienst (Brüssel, Belgien) | 02 481 91 19 |
| | Fax (Brüssel, Belgien) | 02 481 92 99 |
| | Vermittlung (Brüssel, Belgien) | 02 481 91 00 |
| Macao | Technische Hilfe | Gebührenfrei: 0800 105 |
| Landesvorwahl: 853 | Kundendienst (Xiamen, China) | 34 160 910 |
| | Transaktionsverkäufe (Xiamen, China) | 29 693 115 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Malaysia (Penang) | Website: support.ap.dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 00 | Technische Hilfe (Dell Precision, OptiPlex und Latitude) | Gebührenfrei: 1 800 88 0 193 |
| Landesvorwahl: 60 | Technische Hilfe (Dimension, Inspiron, Elektronik und Zubehör) | Gebührenfrei: 1 800 88 1 306 |
| Ortsvorwahl: 4 | Technische Hilfe (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect und PowerVault) | Gebührenfrei: 1800 88 13 86 |
| | Kundendienst (Penang, Malaysia) | 04 633 4949 |
| | Transaktionsverkäufe | Gebührenfrei: 1 800 888 202 |
| | Verkauf Wirtschaft | Gebührenfrei: 1 800 888 213 |
| Mexiko | Technische Hilfe | 001-877-384-8979 |
| Internationale Vorwahl: 00 | | oder 001-877-269-3383 |
| Landesvorwahl: 52 | Verkauf | 50-81-8800 |
| | | oder 01-800-888-3355 |
| | Kundendienst | 001-877-384-8979 |
| | | oder 001-877-269-3383 |
| | Main | 50-81-8800 |
| | | oder 01-800-888-3355 |
| Montserrat | Allgemeine Hilfe | Gebührenfrei: 1-866-278- 6822 |
| Niederländische Antillen | Allgemeine Hilfe | 001-800-882-1519 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Niederlande (Amsterdam) | Website: support.euro.dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 00 | Technische Hilfe nur für Inspiron XPS | 020 674 45 94 |
| Landesvorwahl: 31 | Technische Hilfe für alle anderen Computer von Dell | 020 674 45 00 |
| Ortsvorwahl: 20 | Technische Hilfe Fax | 020 674 47 66 |
| | Privathaushalte/Kleinunternehme n - Kundendienst | 020 674 42 00 |
| | Kundendienst (Relational) | 020 674 4325 |
| | Privathaushalte/Kleinunternehme n | 020 674 55 00 |
| | Verkauf (Relational) | 020 674 50 00 |
| | Privathaushalte/Kleinunternehme n Fax | 020 674 47 75 |
| | Verkauf (Relational) Fax | 020 674 47 50 |
| | Vermittlung | 020 674 50 00 |
| | Vermittlung Fax | 020 674 47 50 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Neuseeland Internationale Vorwahl: 00 Landesvorwahl: 64 | E-Mail (Neuseeland): nz_tech_support@dell.com | |
| | E-Mail (Australien): au_tech_support@dell.com | |
| | Technische Hilfe (für Desktop- Computer und Notebooks) | Gebührenfrei: 0800 446 255 |
| | Technische Hilfe (Server und Workstations) | Gebührenfrei: 0800 443 563 |
| | Privathaushalte und Kleinunternehmen | 0800 446 255 |
| | Regierung und Großunternehmen | 0800 444 617 |
| | Verkauf | 0800 441 567 |
| | Fax | 0800 441 566 |
| Nicaragua | Allgemeine Hilfe | 001-800-220-1006 |
| Norwegen (Lysaker) Internationale Vorwahl: 00 Landesvorwahl: 47 | Website: support.euro.dell.com | |
| | E-Mail: support.euro.dell.com/no/no/emaildell/ | |
| | Technische Hilfe | 671 16882 |
| | Kundendienst (Relational) | 671 17575 |
| | Privathaushalte/Kleinunternehme n - Kundendienst | 23162298 |
| | Vermittlung | 671 16800 |
| | Vermittlung Fax | 671 16865 |
| Panama | Allgemeine Hilfe | 001-800-507-0962 |
| Peru | Allgemeine Hilfe | 0800-50-669 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Polen (Warschau) | Website: support.euro.dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 011 | E-Mail: pl_support_tech@dell.com | |
| Landesvorwahl: 48 | Kundendienst Telefon | 57 95 700 |
| | Kundendienst | 57 95 999 |
| Ortsvorwahl: 22 | Verkauf | 57 95 999 |
| | Kundendienst Fax | 57 95 806 |
| | Empfang Fax | 57 95 998 |
| | Vermittlung | 57 95 999 |
| Portugal | Website: support.euro.dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 00 | E-Mail: support.euro.dell.com/pt/en/emaildell/ | |
| Landesvorwahl: 351 | Technische Hilfe | 707200149 |
| | Kundendienst | 800 300 413 |
| | Verkauf | 800 300 410 or 800 300 411 or 800 300 412 or 21 422 07 10 |
| | Fax | 21 424 01 12 |
| Puerto Rico | Allgemeine Hilfe | 1-800-805-7545 |
| St. Kitts and Nevis | Allgemeine Hilfe | Gebührenfrei: 1-877-441- 4731 |
| St. Lucia | Allgemeine Hilfe | 1-800-882-1521 |
| St. Vincent and the Grenadines | Allgemeine Hilfe | Gebührenfrei: 1-877-270- 4609 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Singapur (Singapur) | Website: support.ap.dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 005 | Technische Hilfe (Dimension, Inspiron, Electronik und Zubehör) | Gebührenfrei: 1800 394 7 430 |
| Landesvorwahl: 65 | Technische Hilfe (OptiPlex, Latitude und Dell Precision) | Gebührenfrei: 1800 394 7 488 |
| | Technische Hilfe (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect und PowerVault) | Gebührenfrei: 1800 394 7 478 |
| | Kundendienst (Penang, Malaysia) | 604 633 4949 |
| | Transaktionsverkäufe | Gebührenfrei: 1 800 394 7412 |
| | Verkauf Wirtschaft | Gebührenfrei: 1 800 394 7419 |
| Slovakei (Prag) | Website: support.euro.dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 00 | E-mail: czech_dell@dell.com | |
| Landesvorwahl: 421 | Technische Hilfe | 02 5441 5727 |
| | Kundendienst | 420 22537 2707 |
| | Fax | 02 5441 8328 |
| | Technik Fax | 02 5441 8328 |
| | Vermittlung (Verkauf) | 02 5441 7585 |
| Südafrika (Johannesburg) | Website: support.euro.dell.com | |
| Internationale Vorwahl: | E-Mail: dell_za_support@dell.com | |
| 09/091 | Gold Queue | 011 709 7713 |
| | Technische Hilfe | 011 709 7710 |
| Landesvorwahl: 27 | Kundendienst | 011 709 7707 |
| Ortsvorwahl: 11 | Verkauf | 011 709 7700 |
| | Fax | 011 706 0495 |
| | Vermittlung | 011 709 7700 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Länder im südostasiatischen und pazifischen Raum | Technische Hilfe, Kundendienst und Verkauf (Penang, Malaysia) | 604 633 4810 |
| Spanien (Madrid) | Website: support.euro.dell.com E-Mail: | |
| Internationale Vorwahl: 00 | support.euro.dell.com/es/es/email dell/ | |
| Landesvorwahl: 34 | Privathaushalte und Kleinunternehmen | |
| Ortsvorwahl: 91 | Technische Hilfe | 902 100 130 |
| | Kundendienst | 902 118 540 |
| | Verkauf | 902 118 541 |
| | Vermittlung | 902 118 541 |
| | Fax | 902 118 539 |
| | Unternehmen | |
| | Technische Hilfe | 902 100 130 |
| | Kundendienst | 902 115 236 |
| | Vermittlung | 91 722 92 00 |
| | Fax | 91 722 95 83 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Schweden (Upplands Vasby) | Website: support.euro.dell.com E-Mail: | |
| Internationale Vorwahl: 00 | support.euro.dell.com/se/sv/email dell/ | |
| Landesvorwahl: 46 | Technische Hilfe | 08 590 05 199 |
| | Kundendienst (Relational) | 08 590 05 642 |
| Ortsvorwahl: 8 | Privathaushalte/Kleinunternehme n - Kundendienst | 08 587 70 527 |
| | EPP-Programm (Employee Purchase Program) Hilfe | 20 140 14 44 |
| | Technische Hilfe Fax | 08 590 05 594 |
| | Verkauf | 08 590 05 185 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Schweiz (Genf) | Website: support.euro.dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 00 | E-Mail: Tech_support_central_Europe@dell.com | |
| Landesvorwahl: 41 | E-Mail für französischsprachige Kunden (Privathaushalte/Klein- und Großunternehmen): support.euro.dell.com/ch/fr/email dell/ | |
| Ortsvorwahl: 22 | Technische Hilfe (Privathaushalte/Kleinunternehm en) | 0844 811 411 |
| | Technische Hilfe (Geschäftskunden) | 0844 822 844 |
| | Kundendienst (Privathaushalte/Kleinunternehm en) | 0848 802 202 |
| | Kundendienst (Geschäftskunden) | 0848 821 721 |
| | Fax | 022 799 01 90 |
| | Vermittlung | 022 799 01 01 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Taiwan | Website: support.ap.dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 002 | E-Mail: ap_support@dell.com | |
| Landesvorwahl: 886 | Technische Hilfe (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension und Electronics and Accessories) | Gebührenfrei: 00801 86 1 011 |
| | Technische Hilfe (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect und PowerVault) | Gebührenfrei: 00801 60 1 256 |
| | Transaktionsverkäufe | Gebührenfrei: 00801 65 1 228 |
| | Verkauf Wirtschaft | Gebührenfrei: 00801 651 227 |
| Thailand | Website: support.ap.dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 001 | Technische Hilfe (OptiPlex, Latitude und Dell Precision) | Gebührenfrei: 1800 0060 07 |
| Landesvorwahl: 66 | Technische Hilfe (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect und PowerVault) | Gebührenfrei: 1800 0600 09 |
| | Kundendienst (Penang, Malaysia) | 604 633 4949 |
| | Verkauf Wirtschaft | Gebührenfrei: 1800 006 0 09 |
| | Transaktionsverkäufe | Gebührenfrei: 1800 006 0 06 |
| Trinidad/Tobago | Allgemeine Hilfe | 1-800-805-8035 |
| Turks- und Caicos-Inseln | Allgemeine Hilfe | Gebührenfrei: 1-866-540- 3355 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| U.K. (Bracknell) | Website: support.euro.dell.com | |
| Internationale Vorwahl: 00 | Kundendienst-Website: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp | |
| Landesvorwahl: 44 | E-mail: | |
| Ortsvorwahl: 1344 | dell_direct_support@dell.com | |
| | Technische Hilfe (Geschäftskunden/Preferred Accounts/PAD [1000+ Mitarbeiter]) | 0870 908 0500 |
| | Technische Hilfe (allgemein und speziell) | 0870 908 0800 |
| | Global Accounts - Kundendienst | 01344 373 186 |
| | Privathaushalte/Kleinunternehme n - Kundendienst | 0870 906 0010 |
| | Geschäftskunden | 01344 373 185 |
| | Preferred Accounts (500–5000 Mitarbeiter) - Kundendienst | 0870 906 0010 |
| | Einrichtungen Zentralregierung - Kundendienst | 01344 373 193 |
| | Regionalregierung und Bildungseinrichtungen - Kundendienst | 01344 373 199 |
| | Gesundheitswesen - Kundendienst | 01344 373 194 |
| | Privathaushalte und Kleinunternehmen | 0870 907 4000 |
| | Geschäftskunden/Öffentliche Einrichtungen - Verkauf | 01344 860 456 |
| | Privathaushalte und Kleinunternehmen Fax | 0870 907 4006 |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Uruguay | Allgemeine Hilfe | Gebührenfrei: 000-413-598-2521 |
| USA (Austin, Texas) | Automatischer Bestelldienst | Gebührenfrei: 1-800-433-9014 |
| Internationale Vorwahl: 011 | AutoTech (Desktop-Computer und Notebooks) | Gebührenfrei: 1-800-247-9362 |
| Landesvorwahl: 1 | Verbraucher (Privatkunden und Selbständige) | |
| | Technische Hilfe | Gebührenfrei: 1-800-624-9896 |
| | Kundendienst | Gebührenfrei: 1-800-624-9897 |
| | DellNet™ Kundendienst und technische Hilfe | Gebührenfrei: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638) |
| | EPP-Programm (Employee Purchase Program) Kundendienst | Gebührenfrei: 1-800-695-8133 |
| | Finanzdienstleistungen Website: www.dellfinancialservices.com | |
| | Finanzdienstleistungen (Leasing/Kredite) | Gebührenfrei: 1-877-577-3355 |
| | Finanzdienstleistungen (Dell Preferred Accounts [DPA]) | Gebührenfrei: 1-800-283-2210 |
| | Geschäftskunden | |
| | Kundendienst und Technische Hilfe | Gebührenfrei: 1-800-822-8965 |
| | EPP-Programm (Employee Purchase Program) Kundendienst | Gebührenfrei: 1-800-695-8133 |
| | Technische Hilfe Drucker und Projektoren | Gebührenfrei: 1-877-459-7298 |
| | Öffentliche Einrichtungen (Regierung, Bildung und Gesundheitswesen) | |

| Land (Stadt) Internationale Vorwahl Landesvorwahl Ortsvorwahl | Bezeichnung der Abteilung oder des Servicebereiches, Website und E-Mail-Adresse | Vorwahlen, regionale Nummern und gebührenfreie Nummern |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| | Kundendienst und Technische Hilfe | Gebührenfrei: 1-800-456-3355 |
| | EPP-Programm (Employee Purchase Program) Kundendienst | Gebührenfrei: 1-800-234-1490 |
| | Dell Verkauf | Gebührenfrei: 1-800-289-3355 oder gebührenfrei: 1-800-879-3355 |
| | Dell Outlet Store (von Dell wiederreparierte Computer) | Gebührenfrei: 1-888-798-7561 |
| | Software und Peripheriegeräte Verkauf | Gebührenfrei: 1-800-671-3355 |
| | Ersatzteile Verkauf | Gebührenfrei: 1-800-357-3355 |
| | Erweiterte Dienstleistungen und Garantieverkäufe | Gebührenfrei: 1-800-247-4618 |
| | Fax | Gebührenfrei: 1-800-727-8320 |
| | Dell Dienstleistungen für Taube, Schwerhörige und sprachgestörte Kunden | Gebührenfrei: 1-877-DELLTY (1-877-335-5889) |
| US Virgin Islands | Allgemeine Hilfe | 1-877-673-3355 |
| Venezuela | Allgemeine Hilfe | 8001-3605 |

Anhang: Gesetzliche Vorschriften

FCC-Hinweise (nur für USA)

Die meisten Computersysteme von Dell werden von der FCC (Federal Communications Commission) als digitale Geräte der Klasse B eingestuft. Zur Klassifizierung Ihres Computersystems müssen Sie zunächst alle FCC-Registrierungsetiketten prüfen, die sich an der Unterseite, an der Seite oder an der Rückseite des Computers, an Montagehalterungen für Karten und auf den Karten selbst befinden. Wenn eines der Etiketten die Klassifizierung A aufweist, wird das gesamte Gerät als ein digitales Gerät der Klasse A eingestuft. Wenn *alle* Etiketten die FCC-Klasse B aufweisen, was an der FCC-ID-Nummer oder dem FCC-LOGO (FC) zu erkennen ist, wird das System als digitales Gerät der Klasse B klassifiziert.

Wenn Sie die FCC-Klassifizierung des Systems ermittelt haben, lesen Sie sich den entsprechenden Hinweis dazu durch. Beachten Sie, dass Änderungen und Modifikationen am Gerät, die nicht ausdrücklich von Dell genehmigt wurden, entsprechend den FCC-Vorschriften zum Entzug der Betriebserlaubnis für das Gerät führen können.

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- Das Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.
- Das Gerät muss alle Störungen aufnehmen können, auch solche, die einen unerwünschten Betrieb zur Folge haben.

Klasse A

Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht entsprechend Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften den Grenzwerten eines digitalen Geräts der Klasse A. Diese Grenzwerte dienen einem angemessenen Schutz gegen Hochfrequenzstörungen in Geschäftsräumen. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht entsprechend der Bedienungsanleitung des Herstellers installiert und verwendet wird, kann es Hochfrequenzstörungen verursachen. Beim Betrieb dieses Geräts in Wohnräumen ist es sehr wahrscheinlich, dass Störungen auftreten. In diesem Fall sind Sie aufgefordert, die Störungen auf eigene Kosten zu beheben.

Klasse B

Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften den Grenzwerten eines digitalen Geräts der Klasse B. Diese Grenzwerte dienen einem angemessenen Schutz vor Hochfrequenzstörungen in Wohnräumen. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht entsprechend der Bedienungsanleitung des Herstellers installiert und verwendet wird, kann es schädliche Hochfrequenzstörungen verursachen. Es kann jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass in manchen Geräten dennoch Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät

Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen sollte, was Sie feststellen können, indem Sie das Gerät aus- und wieder einschalten, können Sie versuchen, die Störungen mit Hilfe einer der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie an einen anderen Ort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an zwei unterschiedliche Stromkreise an.
- Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

FCC-Identifikationsdaten

Entsprechend den FCC-Vorschriften finden Sie die folgenden Daten auf dem Gerät oder den Geräten, die in dieser Dokumentation beschrieben sind:

- Produktname: DLP-Projektor
- Modellnummer: 3400MP/DELL
- Firmenname:
Dell Inc.
One Dell Way
Round Rock, Texas 78682 USA
512-338-4400

NOM-Daten (nur für Mexiko)

Entsprechend den offiziellen Mexikanischen Standards (NOM) finden Sie die folgenden Daten auf den Geräten, die in dieser Dokumentation beschrieben sind:

| | |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Exporteur: | Dell Inc. One Dell Way Round Rock, TX 78682 |
| Importeur: | Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F. |
| Versandadresse: | Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.L. Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños 15520 México, D.F. |

| Modell | Netzspannung | Frequenz | Stromverbrauch |
|---------------|---------------------|-----------------|-----------------------|
| 3400MP | AC 100-240 V | 50-60 Hz | 2,3 A |

Glossar

ANSI-Lumen — Eine Maßeinheit für die Lichtabgabe; sie dient dem Vergleich von Projektoren.

Seitenverhältnis — Das am häufigsten verwendete Seitenverhältnis ist 4:3 (4 zu 3). Alte Fernseh- und Computervideoformate haben das Seitenverhältnis 4:3. Das bedeutet, dass die Breite zur Höhe im Verhältnis 4 zu 3 ist.

Hintergrundlicht (Backlight) — Dieser Begriff bezeichnet beleuchtete Tasten auf einer Fernbedienung oder dem Bedienfeld des Projektors.

Bandbreite - Die Anzahl der Zyklen pro Sekunde (Hertz), die den Unterschied zwischen der unteren und oberen Frequenzgrenzen eines Frequenzbands ausdrücken. Auch die Breite eines Frequenzbands.

Helligkeit — Die Menge des Lichts, die von einem Projektionsbild oder -gerät ausgestrahlt wird. Die Helligkeit des Projektors wird in ANSI-Lumen gemessen.

Farbtemperatur — Eine Methode zur Messung des Weißwerts einer Lichtquelle. Metallhalidlampen haben eine höhere Temperatur als Halogen- oder Glühlampen.

Component Video — Eine Methode zur Erzeugung hochwertiger Videos in einem Format, das alle Komponenten des ursprünglichen Bilds enthält. Diese Komponenten werden auch als Luma und Chroma bezeichnet und sind für Analog-Component Y'Pb'Pr' und für digitales Component Y'Cb'Cr'. Component-Video ist verfügbar auf DVD-Playern und Projektoren.

Composite-Video — Das kombinierte Bildsignal, einschließlich der vertikalen und horizontalen Blanking- und Synchronisationssignale.

Komprimierung — Eine Funktion, die Zeilen aus einem Bild entfernt, damit ein Bild in den Anzeigebereich hineinpasst.

Komprimiertes SVGA — Damit ein Bild mit einer Auflösung von 800x600 mit einem VGA-Projektor darstellen zu können, muss das ursprüngliche 800x600-Signal komprimiert werden. Es werden alle Informationen mit nur zwei Dritteln der Gesamtpixelzahl dargestellt (307.000 vs 480.000). Das daraus resultierende Bild hat SVGA-Größe, büßt aber etwas von der Bildqualität ein. Wenn Sie mit einem SVGA-Computer arbeiten, verbinden Sie den VGA-Anschluss mit einem VGA-Projektor. Für bessere Ergebnisse.

Komprimiertes SXGA — XGA-Projektoren können Auflösungen von maximal 1280x1024 SXGA verarbeiten.

Komprimiertes XGA — SVGA-Projektoren können Auflösungen von maximal 1024x768 XGA verarbeiten.

Kontrastverhältnis — Der Bereich zwischen den Werten für Dunkelheit und Helligkeit in einem Bild, bzw. das Verhältnis zwischen dem minimalen und maximalen Wert. In der Projektorindustrie gibt es zwei Verfahren, das Verhältnis zu messen:

- 1 *Full On/Off (Voll Ein/Aus)* — Das Verhältnis des Lichts auf einem ganz weißen Bild (full on) zum Licht auf einem ganz schwarzen (full off) Bild.
- 2 *ANSI* — Gemessen wird ein Muster aus 16 abwechselnd schwarzen und weißen Rechtecken. Die durchschnittliche Lichtabgabe der weißen Rechtecke wird durch die durchschnittliche Lichtabgabe der schwarzen Rechtecke geteilt. Das ergibt das ANSI-Kontrastverhältnis.

Der *Full On/Off*-Kontrast ist bei einem Projektor immer größer als der ANSI-Kontrast.

dB — Dezibel — Eine Einheit, die den relativen Unterschied einer Kraft oder Intensität, meistens zwischen zwei akustischen oder elektrischen Signalen, ausdrückt. Sie entspricht dem Zehnfachen des allgemeinen Logarithmus des Verhältnisses der zwei Stärken.

Bilddiagonale — Ein Verfahren für die Messung der Größe eines Bildschirms oder Projektionsbilds. Hierbei wird die Strecke zwischen einer Ecke und der gegenüberliegenden Ecke gemessen. Ein Projektionsbild mit einer Höhe von 274 cm und einer Breite von 366 cm hat eine Bilddiagonale von 457 cm. In diesem Dokument wird von der Bilddiagonale eines Computers mit dem herkömmlichen Seitenverhältnis von 4:3 ausgegangen.

DLP — Digitale Lichtverarbeitung — Eine von Texas Instruments entwickelte Monitorreflexionstechnologie, bei der kleine, manipulierte Spiegel verwendet werden. Das durch einen Farbfilter geleitete Licht zu den DLP-Spiegeln gesendet, die dann die RGB-Farben zu einem Bild anordnen, das auf den Projektionsschirm projiziert wird. Das wird auch DMD bezeichnet.

DMD — Digitales Mikrospiegelgerät — Jedes DMD besteht aus Tausenden von mikroskopisch kleinen, geneigten aus einer Aluminiumlegierung bestehenden Spiegeln.

DVI — Digitale Visuelle Schnittstelle — Definiert die digitale Schnittstelle zwischen digitalen Geräten wie Projektoren und PCs. Bei Geräten, die DVI unterstützen, kann eine digitale Verbindung ohne Analogumwandlung hergestellt werden, so dass es keine Verluste beim Bild gibt.

Brennweite — Der Abstand zwischen der Oberfläche einer Linse und dem Brennpunkt.

Frequenz — Die Anzahl der zyklischen Wiederholungen von elektrischen Signalen pro Sekunde. Die Frequenz wird in Hz angegeben.

Hz — Frequenz eines wechselnden Signals. Siehe Frequenz.

Trapezkorrektur — Mit Hilfe der Trapezkorrektur kann die Bildverzerrung (normalerweise ist das verzerrte Bild wie ein Trapez oben breiter und unten schmaler) eines Projektionsbilds korrigiert werden, die durch einen ungünstigen Winkel des Projektors zur Projektionsfläche hervorgerufen wird.

Laser-Pointer— Ein kleiner Stift oder ein Zeigergerät in der Größe einer Zigarre, der einen kleinen, batteriebetriebenen Laser enthält. Mit diesem wird ein kleiner, normalerweise roter, sehr heller Strahl erzeugt, der auf dem Projektionsschirm sichtbar ist.

Maximalabstand — Der maximal mögliche Abstand zwischen Projektor und Projektionsschirm, bei dem in einem vollständig abgedunkelten Raum noch ein brauchbares Bild erzeugt (das hell genug ist).

Maximale Bildgröße — Das größtmögliche Bild, das ein Projektor in einem abgedunkelten Raum erzeugen kann. Sie ist normalerweise begrenzt durch die optische Brennweite.

Metallhalidlampe — Dieser Lampentyp wird in vielen tragbaren Projektoren mittlerer und hoher Qualität verwendet. Die "Half-Life"-Lebensdauer beträgt typisch 1000-2000 Stunden. Diese Lampen verlieren durch die Benutzung langsam an Lichtintensität (Helligkeit), und beim "Half-Life"-Punkt haben sie nur noch die Hälfte der Helligkeit einer neuen Lampe. Das Licht, das diese Lampen abgeben, ist sehr "heiß", ähnlich dem Licht von Quecksilbergaslampen in Straßenlaternen. Das Weiß ist "extrem" weiß (mit einem leicht bläulichen Ton). Im Vergleich dazu sieht das Weiß von Halogenlampen eher gelblich aus.

Minimalabstand — Der minimal mögliche Abstand zwischen Projektor und Projektionsschirm, bei dem ein Bild noch scharf gestellt werden kann.

NTSC — Der Sendestandard für die Übertragung von Filmen in den USA.

PAL — Ein europäischer und internationaler Sendestandard für die Übertragung von Filmen. Die Auflösung ist hier höher als bei NTSC.

Power Zoom — Das Zoomobjektiv wird von einem Motor bewegt. Es kann über das Bedienfeld des Projektors und die Fernbedienung gesteuert werden.

Rückprojektion — Mit dieser Funktion können Sie ein Bild horizontal spiegeln. Bei der normalen Projektion von vorne erscheinen Texte, Grafiken usw. dann verkehrt herum. Die Rückprojektion wird für die Projektion von hinten verwendet.

RGB — Rot, Grün, Blau — Für die Beschreibung eines Monitors verwendet, der die Signale für diese drei Farben getrennt erhalten muss.

S-Video — Ein Videoübertragungsstandard, für den ein 4-poliger Mini-DIN-Anschluss benötigt wird. Die Videoinformationen werden über zwei Signalkabel gesendet: Luminanz (Helligkeit, Y) und Chrominanz (Farbe, C). S-Video wird auch als Y/C bezeichnet.

SECAM— Ein französischer und internationaler Sendestandard für die

Übertragung von Filmen. Die Auflösung ist hier höher als bei NTSC.

SVGA— "Super Video Graphics Array" — 800 x 600 Pixel

SXGA— "Super Ultra Graphics Array" — 1280 x 1024 Pixel

UXGA— "Ultra Extended Graphics Array" — 1600 x 1200 Pixel

VGA— "Video Graphics Array" — 640 x 480 Pixel

XGA— "Extra Video Graphics Array" — 1024 x 768 Pixel

Zoomobjektiv — Objektiv mit einer variablen Brennweite, mit dem das Bild vergrößert bzw. verkleinert werden kann.

Zoomverhältnis — Das Verhältnis zwischen dem größten und kleinsten Bild, das mit dem Objektiv eines Projektors bei einem festen Abstand zum Projektionsschirm erzeugt werden kann. Wenn zum Beispiel das nicht vergrößerte Bild 100 cm groß ist, ist bei einem Zoomverhältnis 1,4:1 das vergrößerte Bild 140 cm groß.

Stichwortverzeichnis

A

- Anschließen des Projektors
 - An einen Computer 76
 - Anschließen mit einem Component-Kabel 77
 - Anschließen mit einem Composite-Kabel 77
 - Anschließen mit einem S-Videokabel 76
 - Composite-Videokabel 77
 - Erweiterte Anschlussmöglichkeiten 77
 - Kabel M1A auf D-sub/SUB 76
 - Kabel M1-A auf HDTV 77
 - Netzkabel 77
 - Stromkabel 76, 77
 - S-Videokabel 76
- ANSchlüsse
 - M1-DA-Anschluss 75
- Anschlüsse
 - Audioausgang 75
 - Audioeingang 75
 - Composite-Videoanschluss 75
 - IR-Empfänger 75
 - Netzanschluss 75
 - S-Videoanschluss 75

Auswechseln der Lampe 97

B

Bedienfeld 83

D

Dell
kontaktieren 103

E

- Ein-/Ausschalten des Projektors
 - Ausschalten des Projektors 79
 - Einschalten des Projektors 79
- Einstellen der Bildgröße 97
- Einstellen des Projektionsbildes 80
- Einstellen des Projektionsbilds
 - Einstellen der Projektorhöhe 80
 - Projektor niedriger einstellen
 - Höhenregulierungsfuß 81
 - Höhenregulierungstaste 80
 - Neigungseinstellrad 81
- Einstellen von Zoom und Bildschärfe 81
 - Fokusring 81
 - Zoom-Taste 81

F

Fernbedienung 74, 85

O

OSD-Menü 87

Menü Audio 89

Menü Bildeinstellung 88

Menü Computerquelle 91

Menü Kontrolle 90

Menü Videoquelle 92

Menü Wiederherstellen 91

P

Projektor 74

Bedienfeld 74

Fernbedienungssensor 74

Fokusring 74

Höhenregulierungstaste 74

Objektiv 74

Zoom-Taste 74

S

Spezifikationen

Abmessungen 100

Anschlüsse (I/O) 100

Anzeigbare Farben 99

Audio 100

Farbradgeschwindigkeit 99

Geräuschpegel 100

Gesetzliche Vorschriften 99,
100

Gewicht 100

Größe des Projektionsschirms
99

H. Frequenz 99

Helligkeit 99

Kompatibilitätsmodi 101

Kontrastverhältnis 99

Lampe 99

Lichtventil 99

Pixelanzahl 99

Projektionsabstand 99

Projektionsobjektiv 99

Stromverbrauch 100

Stromversorgung 99

Umgebungsbedingungen 100

V. Frequenz 99

Videokompatibilität 99

Störungen beheben 93

Dell kontaktieren 93

Selbstdiagnose 96

U

Unterstützung

Dell kontaktieren 103

Projecteur Dell™ 3400MP

Manuel de l'utilisateur

Remarques, notice, et précautions



REMARQUE : Une REMARQUE indique une information importante qui vous permettra de mieux utiliser votre projecteur.



NOTICE : Une NOTICE indique soit une détérioration potentielle du matériel ou une perte de données et vous indique comment éviter le problème.



ATTENTION: Un AVERTISSEMENT indique des risques potentiels de détérioration de propriétés, de blessures corporelles, ou de mort.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans avertissement préalable.

© 2005 Dell Inc. Tous droits réservés.

Toute reproduction sans la permission écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Les marques utilisées dans ce texte : *Dell*, le logo *DELL*, *Dimension*, *OptiPlex*, *Dell Precision*, *Latitude*, *Inspiron*, *DellNet*, *PowerApp*, *PowerEdge*, *PowerConnect*, et *PowerVault* sont des marques commerciales de Dell Inc.; *DLP* et *Texas Instruments* sont des marques commerciales de Texas Instruments Corporation; *Microsoft* et *Windows* sont des marques déposées de Microsoft Corporation; *Macintosh* est une marque déposée d'Apple Computer, Inc.

D'autres marques et appellations commerciales peuvent être utilisées dans le présent document pour désigner soit les entités revendiquant les marques et les noms, soit leurs produits. Dell Inc. rejette tout intérêt de propriété dans les marques et noms autres que les siens.

Restrictions et Limites de Garantie

Les informations contenues dans ce document, y compris toutes les instructions, les précautions, et les règlements d'approbation et de certification, sont basés sur les déclarations fournies à Dell par le fabricant et n'ont pas été indépendamment vérifiés ou testés par Dell. Dell rejette toute responsabilité concernant les anomalies pouvant apparaître dans ces informations.

Toutes les déclarations et revendications concernant les propriétés, capacités, vitesses ou qualifications des parties référencées dans ce document sont faites par le fournisseur et non par Dell. Dell démentit avoir la connaissance de l'exactitude, perfection ou la vérification de telles déclarations.

Table des matières

| | | |
|----------|-------------------------------------------------------------------|------------|
| 1 | Votre projecteur Dell | |
| | A propos de votre projecteur | 152 |
| 2 | Connexion de votre projecteur | |
| | Connexion à un ordinateur | 154 |
| | Connexion à un lecteur DVD | 154 |
| | Connexion à un lecteur DVD avec un câble S-vidéo | 154 |
| | Connexion d'un lecteur DVD avec un câble composite | 155 |
| | Connexion d'un lecteur DVD avec un câble composantes | 155 |
| 3 | Utilisation de votre projecteur | |
| | Mise en marche de votre projecteur | 157 |
| | Extinction de votre projecteur | 157 |
| | Réglage de l'image projetée | 158 |
| | Réglage de la hauteur du projecteur | 158 |
| | Abaissement du projecteur | 158 |
| | Réglage du zoom et de la mise au point du projecteur | 159 |
| | Réglage de la taille de l'image projetée | 160 |

| | |
|-----------------------------------------------------|------------|
| Utilisation du panneau de contrôle | 161 |
| Utilisation de la télécommande | 163 |
| Utilisation de l'affichage d'écran | 165 |
| Paramètres de l'image | 165 |
| Menu Audio | 167 |
| Menu Gestion | 167 |
| Menu Langue | 168 |
| Menu Réinit. d'Usine | 169 |
| Menu source de l'ordinateur | 169 |
| Menu de source vidéo | 170 |
| | |
| 4 Dépanner votre projecteur | |
| Auto-diagnostic pour vidéo | 174 |
| Remplacer la lampe | 174 |
| | |
| 5 Spécifications | |
| | |
| 6 Contacter Dell | |
| | |
| 7 Appendice : Notices de Réglementation | |
| Notices de la FCC (U.S. Seulement) | 211 |
| Information NOM (Mexique Seulement) | 213 |
| | |
| 8 Glossaire | |
| | |
| 9 Index | |

Votre projecteur Dell

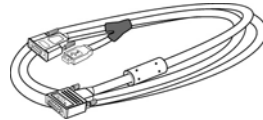
Votre projecteur est livré avec tous les éléments présentés ci-dessous. Assurez-vous que votre appareil est complet, et contactez Dell s'il manquait un des composants.

Contenu de l'Emballage

Cordon d'alimentation de 1,8m
(3,0m en Amérique)



Câble de 1,8 m M1 vers D-sub/USB



Câble S-vidéo de 2,0m



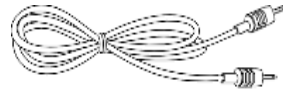
Câble vidéo composite de 1,8m



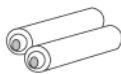
Câble audio vers RCA de 1,8m



Câble mini broche vers mini broche de 1,8m



Piles (2)



Télécommande

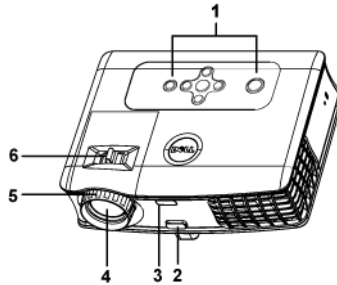


Contenu de l'Emballage (suite)

Documentation



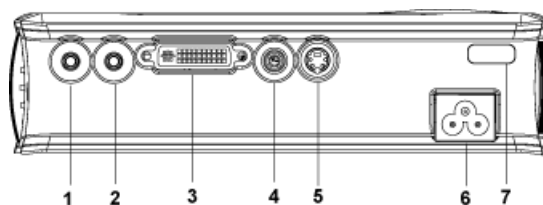
Mallette de transport


A propos de votre projecteur


| | |
|---|---------------------------|
| 1 | Panneau de contrôle |
| 2 | Bouton élévateur |
| 3 | Récepteur de télécommande |
| 4 | Objectif |
| 5 | Bague de mise au point |
| 6 | Ergot du zoom |

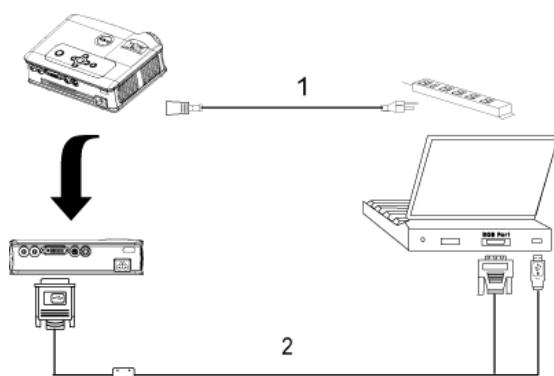
2

Connexion de votre projecteur



| | |
|---|-------------------------------------|
| 1 | Connecteur de sortie audio |
| 2 | Connecteur d'entrée audio |
| 3 | Connecteur MI-DA |
| 4 | Connecteur vidéo composite |
| 5 | Connecteur S-vidéo |
| 6 | Connecteur de cordon d'alimentation |
| 7 | Récepteur IR |

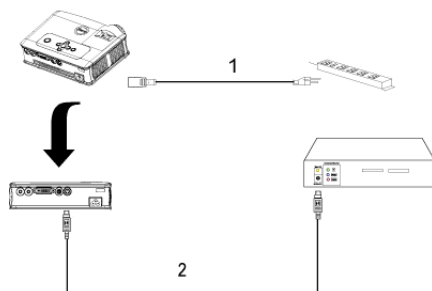
Connexion à un ordinateur



| | |
|---|--------------------------|
| 1 | Cordon d'alimentation |
| 2 | Câble MIA vers D-sub/USB |

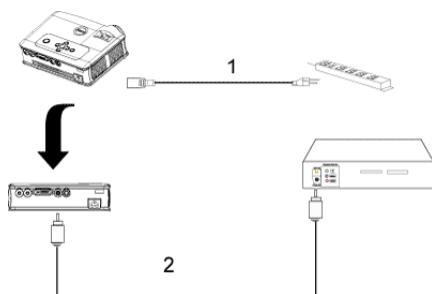
Connexion à un lecteur DVD

Connexion à un lecteur DVD avec un câble S-vidéo



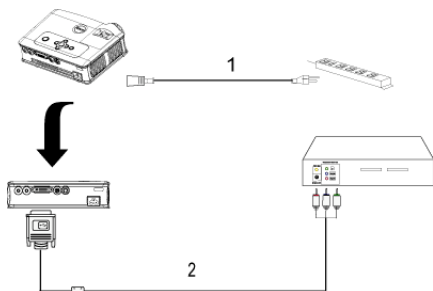
| | |
|---|-----------------------|
| 1 | Cordon d'alimentation |
| 2 | Câble S-vidéo |

Connexion d'un lecteur DVD avec un câble composite



| | |
|---|-----------------------|
| 1 | Cordon d'alimentation |
| 2 | Câble vidéo composite |

Connexion d'un lecteur DVD avec un câble composantes




| | |
|---|----------------------|
| 1 | Câble d'alimentation |
| 2 | Câble M1-A vers HDTV |



REMARQUE : le câble M1-A vers HDTV n'est pas fourni par Dell. Faites appel à un installateur professionnel pour le câble.

Utilisation de votre projecteur

Mise en marche de votre projecteur


 **REMARQUE** : Allumer le projecteur avant d'allumer la source. Le témoin du bouton d'alimentation clignote jusqu'à ce qu'il soit enfoncé.

- 1 Retirez le cache de l'objectif.
- 2 Connectez le cordon d'alimentation et les câbles de signal appropriés. Pour plus d'informations sur la connexion du projecteur, voir « Connexion de votre projecteur » à la page 153.
- 3 Appuyez sur le bouton d'alimentation (voir « Utilisation du panneau de contrôle » à la page 161 pour repérer le bouton d'alimentation). Le logo Dell s'affiche pendant 30 secondes.
- 4 Allumez votre source (ordinateur, lecteur DVD, etc.). Le projecteur détecte automatiquement votre source.

Si le message «Recherche du signal...» apparaît à l'écran, vérifiez que le(s) câble(s) approprié(s) sont correctement connecté(s).

Si vous avez plusieurs sources connectées au projecteur, appuyez sur le bouton **Source** sur la télécommande ou sur le panneau de contrôle pour sélectionner la source désirée.

Extinction de votre projecteur

 **Remarque** : ne débranchez pas le projecteur avant de l'avoir correctement éteint comme expliqué dans la procédure suivante.

- 1 Appuyez sur le bouton d'alimentation.
- 2 Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation. Les ventilateurs de refroidissement continuent de tourner pendant environ 90 secondes.
- 3 Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et du projecteur.

REMARQUE : si vous appuyez sur le bouton d'alimentation quand le projecteur fonctionne, le message «Eteindre la lampe?» apparaît à l'écran. Pour effacer ce message, appuyez sur un bouton du panneau de contrôle ou ignorez le message ; le message disparaît au bout de 5 secondes.

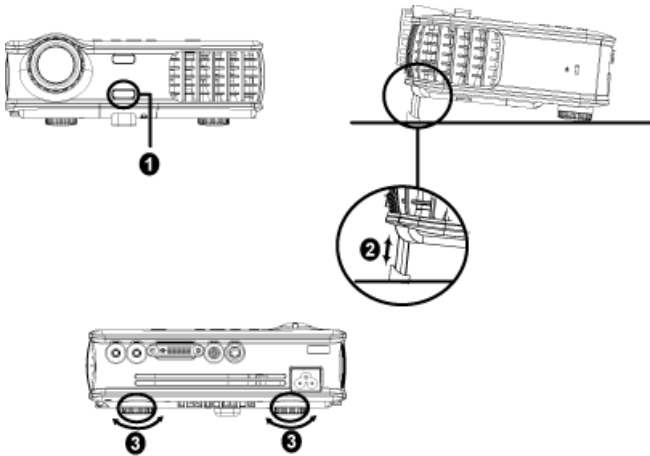
Réglage de l'image projetée

Réglage de la hauteur du projecteur

- 1 Appuyez le bouton élévateur.
- 2 Elevez le projecteur de l'angle d'affichage désiré, puis relâchez le bouton afin de verrouiller le pied élévateur dans la position voulue.
- 3 Utilisez la molette de réglage d'inclinaison pour régler avec précision l'angle d'affichage.

Abaissement du projecteur

- 1 Appuyez le bouton élévateur.
- 2 Abaissez le projecteur, puis relâchez le bouton afin de verrouiller le pied élévateur dans la position voulue.

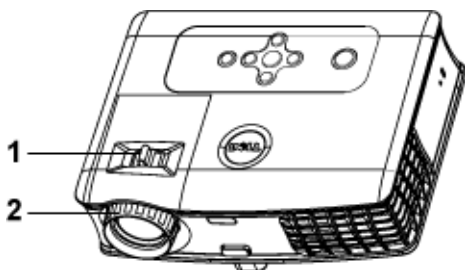


| | |
|---|------------------|
| 1 | Bouton élévateur |
| 2 | Pied élévateur |

Réglage du zoom et de la mise au point du projecteur

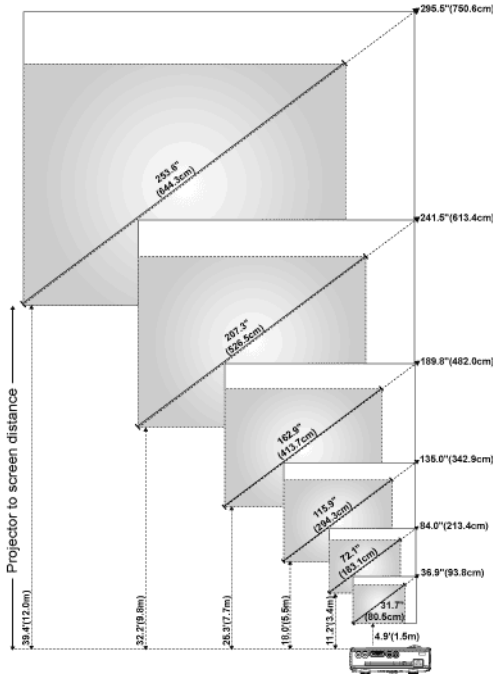
⚠ ATTENTION : pour éviter d'endommager le projecteur, assurez-vous que le zoom de l'objectif et le pied élévateur sont entièrement rétractés avant de déplacer le projecteur ou de le ranger dans son étui de transport.

- 1 Tournez l'ergot du zoom pour rapprocher et éloigner l'image.
- 2 Faites tourner la bague de mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette. La mise au point du projecteur peut être réglée dans les distances comprises entre 3,9 pieds et 39,4 pieds (1,5 m à 12 m).



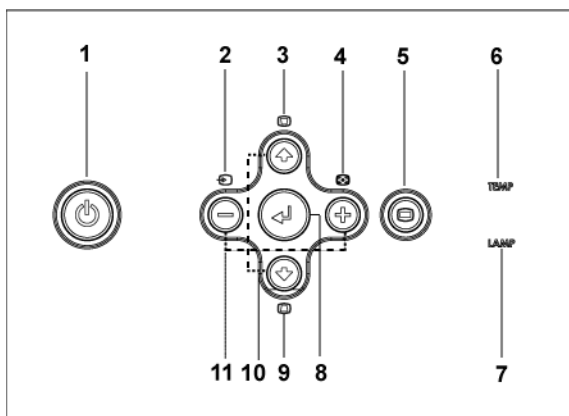
| | |
|---|------------------------|
| 1 | Ergot du zoom |
| 2 | Bague de mise au point |

Réglage de la taille de l'image projetée







| | | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Ecran (Diagonale) | Max. | 36,9" (93,8 cm) | 84,0" (213,4 cm) | 135,0" (342,9 cm) | 189,8" (482,0 cm) | 241,5" (613,4 cm) | 295,5" (750,6 cm) |
| | Min. | 31,7" (80,5 cm) | 72,1" (183,1 cm) | 115,9" (294,3 cm) | 162,9" (413,7 cm) | 207,3" (526,5 cm) | 253,6" (644,3 cm) |
| Taille de l'écran | Max. (l x H) | 29,5" X 22,1" (75,0 cm X 56,3 cm) | 67,2" X 50,4" (170,7 cm X 128,0 cm) | 108,0" X 81,0" (274,3 cm X 205,7 cm) | 151,8" X 113,9" (385,6 cm X 289,2 cm) | 193,2" X 144,9" (490,7 cm X 368,0 cm) | 236,4" X 177,3" (600,5 cm X 450,3 cm) |
| | Min. (l x H) | 25,3" X 19,0" (64,4 cm X 48,3 cm) | 57,7" X 43,3" (146,5 cm X 109,9 cm) | 92,7" X 69,5" (235,5 cm X 176,6 cm) | 130,3" X 97,7" (331,0 cm X 248,2 cm) | 165,8" X 124,4" (421,2 cm X 315,9 cm) | 202,9" X 152,2" (515,4 cm X 386,6 cm) |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| Distance | | 4,9" (1,5 m) | 11,2" (3,4 m) | 18,0" (5,5 m) | 25,3" (7,7 m) | 32,2" (9,8 m) | 39,4" (12,0 m) |
| * Ce tableau n'est fourni à l'utilisateur qu'à titre de référence. | | | | | | | |

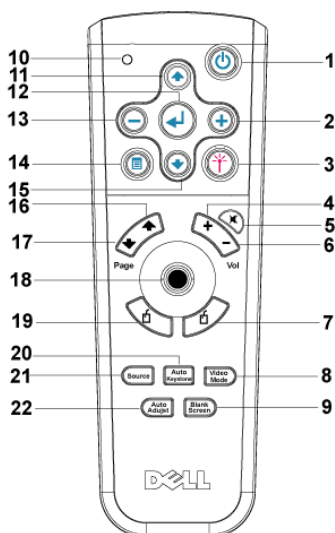
Utilisation du panneau de contrôle








| | | |
|---|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Alimentation | Appuyez pour allumer et éteindre le projecteur. Pour plus d'informations, voir « Mise en marche de votre projecteur » à la page 157 et « Extinction de votre projecteur » à la page 157. |
| 2 | Source | Appuyez pour sélectionner la source (RVB, analogique, composite, Composantes-i, S-vidéo et YPbPr analogique) quand plusieurs sources sont connectées au projecteur. |
| 3 | Réglage du trapèze | Appuyez pour régler la déformation de l'image provoquée par l'inclinaison du projecteur. (± 16 degrés) |
| 4 | Resync | Appuyez pour synchroniser le projecteur sur la source d'entrée. Resync ne fonctionne pas si l'affichage d'écran (OSD) est affiché. |
| 5 | Menu | Appuyez pour activer l'OSD. Utilisez les touches de direction et le bouton Menu pour naviguer dans l'OSD. |

| | | |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | Indicateur d'avertissement TEMP | <ul style="list-style-type: none">• Si l'indicateur TEMP s'allume en continu en orange, cela signifie que le projecteur surchauffe. L'affichage s'éteint automatiquement. Essayez de rallumer l'affichage quand le projecteur aura refroidi. Si le problème persiste, contactez Dell.• Si l'indicateur TEMP clignote en orange, cela signifie qu'un ventilateur du projecteur est tombé en panne et le projecteur s'éteindra automatiquement. Si le problème persiste, contactez Dell. |
| 7 | Indicateur d'avertissement LAMP | Si l'indicateur LAMP s'allume en orange fixe, remplacez la lampe. |
| 8 | Entrée | Appuyez pour confirmer la sélection de l'élément. |
| 9 | Réglage du trapèze | Appuyez pour ajuster la déformation de l'image provoquée par l'inclinaison du projecteur. (± 16 degrés) |
| 10 | Haut  et  Bas | Appuyez pour sélectionner les éléments de l'OSD. |
| 11 | Boutons  et  | Appuyez pour ajuster le paramètre de l'OSD. |

Utilisation de la télécommande



| | | |
|---|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Alimentation | Appuyez pour allumer et éteindre le projecteur. Pour plus d'informations, voir « Mise en marche de votre projecteur » à la page 157 et « Extinction de votre projecteur » à la page 157. |
| 2 | ⊕ | Appuyez pour ajuster le paramètre de l'OSD. |
| 3 | Laser | Dirigez la télécommande vers l'écran, appuyez sur le bouton laser en le maintenant enfoncé pour activer le faisceau laser. |
| 4 | Volume ⊕ | Appuyez pour augmenter le volume. |
| 5 | Muet | Appuyez pour activer ou désactiver le haut-parleur du projecteur. |
| 6 | Volume ⊖ | Appuyez pour diminuer le volume. |
| 7 | Clic droit | Clic droit de la souris. |

| | | |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8 | Mode Vidéo | Le Microprojecteur Dell 3400MP dispose de configurations préreglées optimisées pour afficher des données (Graphismes PC) ou vidéo (films, jeux, etc.). Appuyez sur le bouton mode Vidéo pour commuter entre le mode PC , mode Film , mode Jeu , sRVB ou mode Utilisateur (permettant d'enregistrer vos propres paramètres). Appuyez une fois sur le bouton mode Vidéo pour afficher le mode d'affichage actuel. Appuyez à nouveau sur le bouton mode Vidéo pour passer d'un mode à l'autre. |
| 9 | Écran vide | Appuyez pour masquer l'image, appuyez à nouveau pour rétablir l'affichage de l'image. |
| 10 | Lumière LED | Indicateur LED. |
| 11 | Bouton haut  | Appuyez pour sélectionner les éléments de l'OSD. |
| 12 | Bouton Entrée | Appuyez pour confirmer la sélection. |
| 13 |  | Appuyez pour ajuster le paramètre de l'OSD. |
| 14 | Menu | Appuyez pour activer l'OSD. |
| 15 | Bouton Bas  | Appuyez pour sélectionner les éléments de l'OSD. |
| 16 | Page  | Appuyez pour atteindre la page précédente. |
| 17 | Page  | Appuyez pour atteindre la page suivante. |
| 18 | Pavé directionnel | Le pavé directionnel peut être utilisé pour contrôler le mouvement de la souris. La fonction souris est activée lorsque vous utilisez le câble MI pour connecter votre ordinateur et le projecteur. |
| 19 | Clic gauche | Clic gauche de la souris |
| 20 | Trapèze Auto | Appuyez sur Oui pour activer la correction auto de la déformation de l'image due à l'inclinaison du projecteur. |
| 21 | Source | Appuyez pour commuter entre les sources RVB Analogique, RVB Numérique, Composite, Composantes-i, S-vidéo et YpbPr Analogique. |
| 22 | Réglage auto | Appuyez pour synchroniser le projecteur sur la source d'entrée. Réglage auto ne fonctionne pas lorsque l'OSD (Affichage d'écran) est affiché. |

Utilisation de l'affichage d'écran

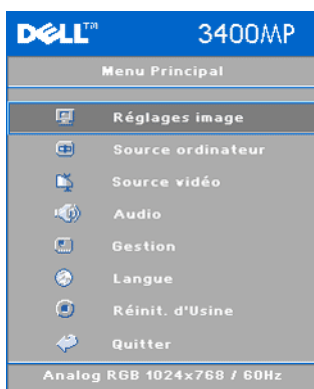
Le projecteur possède un affichage d'écran (OSD) multilingue qui peut être affiché avec ou sans source d'entrée présente.

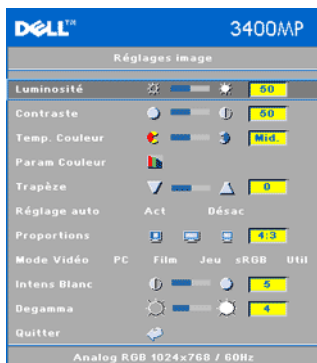
Dans le menu Principal, appuyez sur \leftarrow ou \rightarrow pour naviguer parmi les onglets. Appuyez sur le bouton Entrée sur le panneau de contrôle ou sur la télécommande pour sélectionner un sous-menu.

Dans le sous-menu, appuyez sur \leftarrow ou \rightarrow pour marquer une sélection. Quand un élément est sélectionné, la couleur passe au gris foncé. Utilisez $-$ ou $+$ sur le panneau de contrôle ou sur la télécommande pour effectuer le réglage d'un paramètre.

Pour quitter l'OSD, allez à l'onglet Quitter et appuyez sur le bouton Entrée sur le panneau de contrôle ou sur la télécommande.

Paramètres de l'image





LUMINOSITÉ—Utilisez ⊖ et ⊕ pour régler la luminosité de l'image.

CONTRASTE—Utilisez ⊖ et ⊕ pour contrôler la différence entre les parties les plus lumineuses et les parties les plus sombres de l'image. Le fait régler le contraste modifie la quantité de noir et de blanc dans l'image.

TEMP. COULEUR—Permet de régler la température de couleur. Plus la température de couleur est élevée, plus l'écran paraît bleu, moins la température est élevée, plus l'écran apparaît rouge. Le mode utilisateur active les valeurs dans le menu «Param. Couleur».

PARAM. COULEUR—Permet de régler le rouge, vert et bleu manuellement.

TRAPÈZE—Permet de régler la déformation de l'image due à l'inclinaison du projecteur (± 16 degrés).

RÉGLAGE AUTO—Permet de régler automatiquement la déformation de l'image en inclinant le projecteur.

PROPORTIONS—Permet de régler automatiquement la déformation de l'image en inclinant le projecteur.

FORMAT DE L'IMAGE—Permet de sélectionner un format d'image pour définir la manière dont l'image apparaît.

- 1:1 — La source d'entrée s'affiche sans échelle.
Utilisez le format d'image 1:1 si vous utilisez un des éléments suivants :
 - Câble VGA et l'ordinateur a une résolution inférieure à XGA (1024 x 768)
 - Câble composantes (576p/480i/480p)
 - Câble S-Vidéo
 - Câble composite
- 16:9 — La source d'entrée est mise à l'échelle pour s'adapter à la largeur de l'écran.
- 4:3 — La source d'entrée est mise à l'échelle pour s'adapter à l'écran.
Utilisez 16:9 ou 4:3 si vous utilisez un des éléments suivants :
 - Résolution d'ordinateur supérieure à XGA
 - Câbles composantes (1080i ou 720p)

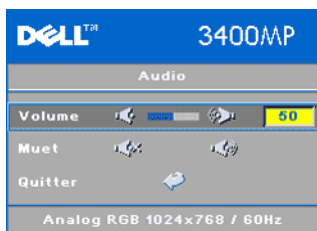
MODE VIDÉO—Permet de sélectionner un mode pour optimiser l'image d'affichage en vous basant sur la manière dont le projecteur est utilisé : **Film**, **Jeu**, **PC**, **sRVB** (offre une présentation de couleur plus exacte), et **Utilisateur** (définissez vos

paramètres personnels). Lorsque vous réglez les paramètres sur **Intensité de Blanc** ou **Degamma**, le projecteur passera automatiquement sur **Utilisateur**.

INTENSITÉ DE BLANC—Sélectionnez 0 pour optimiser la reproduction de couleur et 10 pour optimiser la luminosité.

DEGAMMA—Sélectionnez entre 1 et 4 pour changer les performances de couleur de l'affichage.

Menu Audio



VOLUME—Appuyez sur \ominus pour diminuer le volume et sur \oplus pour l'augmenter le volume.



MUET—Permet de couper le son.

Menu Gestion



EMLAC. MENU—Permet de sélectionner l'emplacement de l'OSD à l'écran.

MODE PROJECT—Permet de sélectionner la manière dont l'image apparaît :

-  Projection Avant-Bureau (par défaut).
-  Projection Arrière-Bureau — Le projecteur inverse l'image de sorte que vous pouvez projeter derrière un écran translucide.

TYPE DE SIGNAL—Permet de sélectionner manuellement le type de signal RVB, YCbCr, YPbPr.

HEURE LAMPE—Permet d'afficher les heures d'utilisation depuis la réinitialisation de la lampe.

RÉINIT DE LAMPE—Après avoir installé une

lampe neuve, sélectionnez Oui pour réinitialiser la minuterie de la lampe.

ECONOMIE ENERGIE—Sélectionnez Oui pour définir le délai d'économie d'énergie. Le délai est la durée pendant laquelle vous voulez que votre projecteur attende sans

signal d'entrée. Après ce délai, le projecteur entre en mode d'économie d'énergie et éteint la lampe. Le projecteur se rallume quand il détecte un signal d'entrée ou quand vous appuyez sur le bouton d'alimentation. Au bout de deux heures, le projecteur s'éteint et vous devez appuyer sur le bouton d'alimentation pour le rallumer.

SOURCE AUTO—Sélectionnez **Act** (par défaut) pour détecter automatiquement les signaux d'entrée disponibles. Quand le projecteur est allumé et que vous appuyez sur **SOURCE**, il trouve automatiquement le signal d'entrée disponible suivant. Sélectionnez **Désac** pour verrouiller le signal d'entrée actuel. Quand **Désac** est sélectionné et que vous appuyez sur **SOURCE**, vous sélectionnez le signal d'entrée que vous voulez utiliser.

MODE Eco—Sélectionnez **Act** pour utiliser le projecteur à un niveau d'intensité plus faible (136 Watts), ce qui peut offrir une plus grande durabilité de la lampe, un fonctionnement plus silencieux et une luminosité plus faible à l'écran. Sélectionnez **Désac** pour une utilisation à un niveau d'intensité normal (156 Watts).

MOT DE PASSE ACTIF—Sélectionnez **Act** pour définir un mot de passe individuel. Sélectionnez **Désac** pour désactiver la fonction de mot de passe.

MOD. MOT DE PASSE—Permet de pour changer le mot de passe à votre convenance.

Menu Langue



Appuyez sur  ou  pour sélectionner la langue de votre choix pour l'OSD.

Menu Réinit. d'Usine

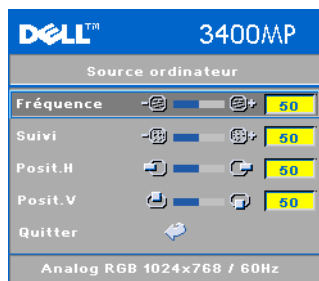


Réinit. d'Usine -- Sélectionnez Oui pour rétablir les paramètres par défaut du projecteur. Les éléments de réinitialisation comprennent à la fois les paramètres sources de l'ordinateur et les paramètres de source vidéo.

Menu source de l'ordinateur



REMARQUE : ce menu est disponible uniquement lors d'une connexion à un ordinateur.



FRÉQUENCE—Permet de modifier la fréquence d'horloge des données d'affichage pour qu'elles correspondent à la fréquence de la carte graphique de votre ordinateur. Si vous voyez une barre verticale scintillante, utilisez Contrôle de fréquence pour diminuer les barres. Il s'agit d'un réglage approximatif.

SUIVI—Permet de synchroniser la phase du signal d'affichage avec la carte graphique. Si l'image est instable ou scintillante, utilisez

Suivi pour la corriger. Il s'agit d'un réglage précis.



REMARQUE : réglez tout d'abord la **Fréquence** puis le **Suivi**.

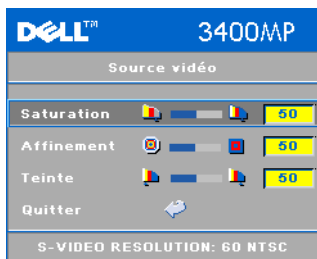
POSIT. H—Appuyez sur \ominus pour régler la position horizontale de l'image à gauche et sur \oplus pour régler la position horizontale de l'image à droite.

POSIT. V—Appuyez sur \ominus pour régler la position verticale de l'image vers le bas et sur \oplus pour régler la position verticale de l'image vers le haut.

Menu de source vidéo



REMARQUE : ce menu est uniquement disponible avec les signaux S-vidéo, vidéo (composite) connectés.





SATURATION—Permet de régler la couleur d'une source vidéo depuis le noir et blanc à une couleur complètement saturée. Appuyez sur \ominus pour diminuer la quantité de couleur dans l'image et sur \oplus pour augmenter la quantité de couleur dans l'image.





AFFINEMENT—Appuyez sur \ominus pour diminuer la netteté et sur \oplus pour l'augmenter la netteté.

TEINTE—Appuyez sur \ominus pour augmenter la quantité de vert dans l'image et sur \oplus pour augmenter la quantité de rouge.

Dépanner votre projecteur

Si vous rencontrez des problèmes avec le projecteur, reportez-vous aux conseils de dépannage suivants. Si le problème persiste, contactez Dell.

| Problème | Solution Possible |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aucune image n'apparaît à l'écran. | <ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous que le cache de l'objectif est retiré et que le projecteur est allumé.• Assurez-vous que le port graphique externe est activé. Si vous utilisez un ordinateur portable Dell, appuyez sur Erreur ! Nom du fichier non spécifié. Erreur ! Nom du fichier non spécifié.   Pour les autres ordinateurs, voyez votre documentation.• Vérifiez que tous les câbles sont correctement connectés. Voir «Connexion de votre projecteur» à la page 153.• Assurez-vous que les broches des connecteurs ne sont pas tordues ou cassées.• Assurez-vous que la lampe est correctement installée (voir «Remplacer la lampe» à la page 174).• Exécutez le test d'auto diagnostique. Voir «Auto-diagnostic pour vidéo» à la page 174 . Assurez-vous que les couleurs du modèle de test sont correctes. |

| Problème (continued) | Solution Possible (continued) |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Image partielle, qui défile ou affichée de façon incorrecte. | <p>1 Appuyez sur le bouton Resync sur la télécommande ou sur le panneau de contrôle.</p> <p>2 Si vous utilisez un ordinateur portable Dell, paramétrez la résolution de l'ordinateur sur XGA (1024 x 768):</p> <ul style="list-style-type: none"> a Faites un clic droit sur une portion non utilisée de votre bureau de Windows, cliquez sur Propriétés et sélectionnez ensuite l'onglet Paramètres. b Vérifiez que le paramètre est 1024 x 768 pixels pour le port du moniteur externe. c Appuyez sur  . |
| | <p>Si vous rencontrez des difficultés pour changer les résolutions ou que votre moniteur se fige, redémarrez l'ensemble de l'équipement ainsi que le projecteur.</p> <p>Si vous n'utilisez un ordinateur portable Dell, reportez-vous à votre documentation.</p> |
| L'écran n'affiche pas votre présentation | Si vous utilisez un ordinateur portable, appuyez sur   . |
| L'image est instable ou vacillante | Réglez le suivi dans l'onglet Source d'ordinateur de l'OSD. |
| L'image présente une barre verticale vacillante | Réglez la fréquence dans l'onglet Source d'ordinateur de l'OSD. |
| La couleur de l'image n'est pas correcte | <ul style="list-style-type: none"> • Si le signal de sortie de votre carte graphique est sync sur Vert, et que vous voulez afficher un signal VGA à 60Hz, allez à OSD sélectionnez Gestion, sélectionnez Type de Signal et sélectionnez ensuite RVB. • Exécutez le Test d'auto diagnostic (voir «Auto-diagnostic pour vidéo») pour le diagnostic préliminaire concernant les problèmes de couleur. Assurez-vous que les couleurs du modèle de test sont correctes. |

| Problème (continued) | Solution Possible (continued) |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'image a une mauvaise mise au point | <p>1 Ajustez la Bague de mise au point située sur l'objectif du projecteur.</p> <p>2 Assurez-vous que l'écran de projection se trouve à la bonne distance du projecteur (4,9 pieds [1,5 m] à 39,4 pieds [12 m]).</p> |
| L'image est allongée en affichage DVD de 16:9 | <p>Le projecteur détecte automatiquement un DVD de 16:9 et ajuste le format de l'image en plein écran avec un paramètre par défaut de 4:3 (boîte à lettres).</p> <p>Si l'image est encore trop allongée, vous aurez alors besoin d'ajuster les proportions comme suit:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Veuillez sélectionner, si possible, le type de format d'image 4:3 sur votre lecteur de DVD (s'il en a la capacité). • Si vous ne pouvez pas sélectionner le type de format d'image 4:3 sur votre lecteur DVD, sélectionnez le format d'image 4:3 dans le menu Paramètres d'image dans l'OSD. |
| L'image est inversée | Sélectionnez Gestion dans l'OSD et réglez le mode de projection. |
| La lampe est grillée ou émet des crépitements | Quand la lampe du projecteur atteint sa fin de vie, elle peut griller et produire un fort crépitements. Si cela se produit, le projecteur ne se rallumera pas. Pour remplacer la lampe, voir «Remplacer la lampe» à la page 174. |
| Le témoin LAMP s'allume en orange fixe | Si le témoin LAMP s'allume en orange fixe, remplacez la lampe. |
| Le témoin LAMP clignote en orange | Si le témoin LAMP clignote en orange, le capot de la lampe n'est pas fermé correctement. Fermez correctement le capot de la lampe. Si le problème persiste, contactez Dell. |
| Le témoin TEMP s'allume en orange fixe | Le projecteur a surchauffé. L'affichage s'éteint automatiquement. Essayez de rallumer l'affichage quand le projecteur aura refroidi. Si le problème persiste, contactez Dell. |

| Problème (continued) | Solution Possible (continued) |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le témoin TEMP clignote en orange | Un ventilateur de projecteur est en panne et le projecteur va s'arrêter automatiquement. Si le problème persiste, contactez Dell. |
| La télécommande ne fonctionne pas correctement ou dans une plage très limitée | La pile est peut-être déchargée. Vérifiez si le rayon laser émis par la télécommande est trop faible. Si c'est le cas, remplacez les 2 piles AA par des neuves. |


Auto-diagnostic pour vidéo


Le projecteur Dell 3400MP offre un test d'auto-diagnostic de l'affichage vidéo du projecteur (pour Vidéo, S-vidéo, Composant-i). Utilisez cette fonctionnalité avancée pour l'auto-diagnostic préliminaire sur votre projecteur quand vous rencontrez des problèmes d'affichage pour la vidéo.

- 1 Après avoir allumé le projecteur, appuyez simultanément pendant 3 secondes sur les boutons "+" et "-" sur le panneau de commande et relâchez les boutons quand l'écran se vide.
- 2 Appuyez à nouveau sur les boutons "+" et "-" pour quitter le mode de diagnostic.
- 3 En mode d'Auto diagnostic, l'écran exécutera un test avec cycle de sept couleurs comme ci-après :
Rouge--> Vert--> Bleu--> Blanc--> Bleu Clair --> Vert Foncé--> Jaune. Assurez-vous que les couleurs du modèle de test sont correctes. Contactez Dell si les couleurs ne sont pas affichées correctement.

Remplacer la lampe

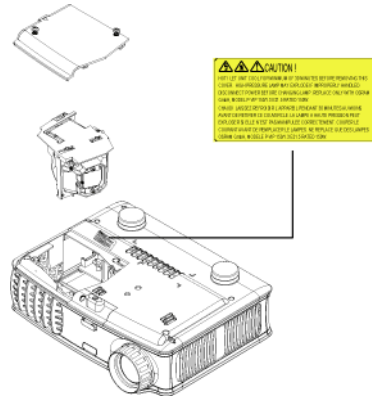
Remplacez la lampe quand le message suivant apparaît à l'écran «La lampe approche la fin de sa durée de vie en fonctionnement en pleine puissance. Remplacement conseillé !» www.dell.com/lamps apparaît à l'écran. Si ce problème persiste après avoir remplacé la lampe, contactez Dell.

 **ATTENTION: La lampe devient très chaude en cours d'utilisation. Pour remplacer la lampe attendez que le projecteur ait refroidi pendant au moins 30 minutes.**

 **ATTENTION: Ne touchez l'ampoule ou le verre de la lampe à aucun moment. L'ampoule pourrait exploser si vous ne la manipulez pas correctement, comme par exemple si vous touchez l'ampoule ou le verre de la lampe.**

- 1 Eteignez le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation.

- 2 Laissez refroidir le projecteur pendant au moins 30 minutes.
- 3 Desserrez les 2 vis de fixation du couvercle de la lampe, et retirez le couvercle.
- 4 Desserrez les 2 vis de fixation de la lampe.
- 5 Soulevez la lampe en la tenant par sa partie métallique.
- 6 Suivez les étapes 1 à 5 à rebours pour installer la nouvelle lampe.
- 7 Réinitialisez le temps d'utilisation de la lampe en sélectionnant l'icône de gauche Réinitialisation de la Lampe dans l'onglet Gestion de l'OSD.



REMARQUE : Dell peut demander que les lampes remplacées durant la période de garantie lui soient renvoyées. Sinon, contactez votre agence de recyclage des déchets pour obtenir l'adresse du dépôt le plus proche.

ATTENTION: Elimination des lampes (pour les US seulement)
LES LAMPES À L'INTÉRIEUR DE CE PRODUIT CONTIENNENT DU MERCURE ET DOIVENT ÊTRE RECYCLÉES OU ÉLIMINÉES CONFORMÉMENT AUX LOIS LOCALES, DE L'ÉTAT OU FÉDÉRALES EN VIGUEUR. POUR PLUS D'INFORMATIONS, ALLEZ À WWW.DELL.COM/HG OU CONTACTEZ L'ALLIANCE DES INDUSTRIES ÉLECTRONIQUES À WWW.EIAE.ORG. POUR LES INFORMATIONS D'ÉLIMINATION SPÉCIFIQUE DES LAMPES ALLEZ À WWW.LAMPRECYCLE.ORG.

Spécifications

| | |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Valve légère | Technologie simple circuit DDR (double vitesse de transfert) DLP™ |
| Luminosité | 1500 Lumens ANSI (Max.) |
| Taux de contraste | 2100:1 type (Full On / Full Off) |
| Uniformité | 85% type (Standard du Japon - JBMA) |
| Lampe | Lampe de 156 watts 3000 heures remplaçable par l'utilisateur (jusqu'à 4000 heures en mode éco) |
| Nombre de Pixels | 1024 x 768 (XGA) |
| Couleurs affichables | 16,7M de couleurs |
| Vitesse de roue chromatique | 100~127,5Hz (2X) |
| Objectif de projection | F/2,7~2.88, f=28,43~32,73 mm avec objectif zoom manuel 1.15x |
| Taille d'Ecran de projection | 31,7-246 pouces (diagonale) |
| Distance de Projection | 4.9~39,4 pieds (1,5 m~12 m) |
| Compatibilité vidéo | Compatible avec NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM et HDTV (1080i, 720p, 576i/p, 480i/p) Capacité vidéo composite, vidéo composantes et S-vidéo |
| H. Fréquence | 15kHz/-80kHz (Analogique/ Numérique) |
| V. Fréquence | 50Hz/-85Hz (Analogique / Numérique) |
| Alimentation | Universelle 100-240 V CA 50-60 Hz avec entrée PFC |
| Consommation de courant | 195 watts type, 165 watts en mode éco |

| | |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Audio | 1 haut-parleur, 1 watts RMS |
| Niveau de bruit | 38 dB(A) mode Full-on, 36 dB(A) mode Eco |
| Poids | 2,4 lbs (1,09 kg) |
| Dimensions (l x H x P) | Externe 8,0 x 6,0 x 2,9 ± 0,04 pouces (204 x 154 x 73,7 ± 1 mm) |
| Environnement | Température de fonctionnement : 5°C - 35°C (41°F- 95°F) Humidité: 80% maximum Température de stockage : -20°C à 60°C (-4°F a 140°F) Humidité: 80% maximum |
| Réglementation | FCC, CE, VCCI, UL, cUL, TÜV- GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, PCBC, CCC, PSB, EZU, NOM, S-TuV/Argentine |
| Connecteurs d'E/S | Alimentation: Prise d'entrée d'alimentation CA Entrée ordinateur : Une MI-DA pour signaux d'entrée analogique / numérique / composantes, HDTV Entrée vidéo : une vidéo composite RCA et une S-vidéo Entrée audio : une prise téléphone (diamètre 3,5 mm) Sortie audio : une prise téléphone (diamètre 3,5 mm) |

Modos de Compatibilité

| Mode | Résolution | (ANALOGIQUE) | | (NUMERIQUE) | |
|------------|------------|-------------------|--------------------|-------------------|--------------------|
| | | V. Fréquence (Hz) | H. Fréquence (KHz) | V. Fréquence (Hz) | H. Fréquence (KHz) |
| VGA | 640X350 | 70 | 31,5 | 70 | 31,5 |
| VGA | 640X350 | 85 | 37,9 | 85 | 37,9 |
| VGA | 640X400 | 85 | 37,9 | 85 | 37,9 |
| VGA | 640X480 | 60 | 31,5 | 60 | 31,5 |
| VGA | 640X480 | 72 | 37,9 | 72 | 37,9 |
| VGA | 640X480 | 75 | 37,5 | 75 | 37,5 |
| VGA | 640X480 | 85 | 43,3 | 85 | 43,3 |
| VGA | 720X400 | 70 | 31,5 | 70 | 31,5 |
| VGA | 720X400 | 85 | 37,9 | 85 | 37,9 |
| SVGA | 800X600 | 56 | 35,2 | 56 | 35,2 |
| SVGA | 800X600 | 60 | 37,9 | 60 | 37,9 |
| SVGA | 800X600 | 72 | 48,1 | 72 | 48,1 |
| SVGA | 800X600 | 75 | 46,9 | 75 | 46,9 |
| SVGA | 800X600 | 85 | 53,7 | 85 | 53,7 |
| XGA | 1024X768 | 60 | 48,4 | 60 | 48,4 |
| XGA | 1024X768 | 70 | 56,5 | 70 | 56,5 |
| XGA | 1024X768 | 75 | 60 | 75 | 60 |
| XGA | 1024X768 | 85 | 68,7 | - | - |
| *SXGA | 1280X1024 | 60 | 63,98 | 60 | 63,98 |
| *SXGA | 1280X1024 | 75 | 79,98 | - | - |
| *SXGA+ | 1400X1050 | 60 | 63,98 | - | - |
| *UXGA | 1600x1200 | 60 | 75 | - | - |
| MAC LC13* | 640X480 | 66,66 | 34,98 | - | - |
| MAC II 13* | 640X480 | 66,68 | 35 | - | - |
| MAC 16* | 832X624 | 74,55 | 49,725 | - | - |
| MAC 19* | 1024X768 | 75 | 60,4 | - | - |
| *MAC | 1152X870 | 75,6 | 68,8 | - | - |
| MAC G4 | 640X480 | 60 | 31,5 | - | - |
| IMAC DV | 1024X768 | 75 | 60 | - | - |

* Image d'ordinateur compressée.

Contacter Dell

Pour contacter Dell par ordinateur, rendez-vous sur les sites web suivants :

- www.dell.com
- support.dell.com (assistance technique)
- premiersupport.dell.com (assistance technique pour l'enseignement, le gouvernement, les organismes de la santé et les entreprises moyennes/grosses, notamment les clients Premier, Platine, et Or)

Pour obtenir les adresses Web spécifiques à votre pays, reportez-vous à la section du pays appropriée dans le tableau ci-dessous.

REMARQUE : Numéros de téléphone gratuits à utiliser à l'intérieur du pays auxquels ils correspondent.

REMARQUE : Dans certains pays, l'assistance technique spécifique des ordinateurs Dell Inspiron™ XPS est disponible sur un numéro de téléphone séparé correspondant aux pays participants. Si vous ne voyez pas de numéro de téléphone spécifique aux ordinateurs Inspiron XPS, vous pouvez contacter Dell à l'aide du numéro d'assistance technique qui apparaît et votre appel sera redirigé en conséquence.

Quand vous avez besoin de contacter Dell, utilisez les adresses électroniques, numéros de téléphone, et codes fournis dans le tableau suivant. Si vous avez besoin d'aide pour déterminer les codes à utiliser, contactez un opérateur local ou international.

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Anguilla | Assistance générale | numéro gratuit : 800-335-0031 |
| Antigua et Barbuda | Assistance générale | 1-800-805-5924 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Argentine (Buenos Aires) Code d'accès international : 00 Code du pays : 54 Code de la ville : 11 | Site Web : www.dell.com.ar E-mail : us_latin_services@dell.com E-mail pour ordinateurs de bureau et portables : la-techsupport@dell.com E-mail pour les serveurs et produits de stockage EMC® : la_enterprise@dell.com | |
| | Soin à la clientèle | numéro gratuit : 0-800- 444-0730 |
| | Assistance technique | numéro gratuit : 0-800- 444-0733 |
| | Services d'assistance technique | numéro gratuit : 0-800- 444-0724 |
| | Ventes | 0-810-444-3355 |
| Aruba | Assistance générale | numéro gratuit : 800- 1578 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Australie (Sydney) | E-mail (Australie) : au_tech_support@dell.com | |
| Code d'accès international : 0011 | E-mail (Nouvelle Zélande) : nz_tech_support@dell.com | |
| Code du pays : 61 | Particulier et petite entreprise | 1-300-655-533 |
| Code de la ville : 2 | Gouvernement et entreprise | numéro gratuit : 1-800- 633-559 |
| | Division des comptes préférés (PAD) | numéro gratuit : 1-800- 060-889 |
| | Soin à la clientèle | numéro gratuit : 1-800- 819-339 |
| | Assistance technique (ordinateurs portables et de bureau) | numéro gratuit : 1-300- 655-533 |
| | Assistance technique (serveurs et stations de travail) | numéro gratuit : 1-800- 733-314 |
| | Ventes en entreprise | numéro gratuit : 1-800- 808-385 |
| | Transaction ventes | numéro gratuit : 1-800- 808-312 |
| | Télécopie | numéro gratuit : 1-800- 818-341 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Autriche (Vienne) Code d'accès international : 900 Code du pays : 43 Code de la ville : 1 | Site Web : support.euro.dell.com E-mail : tech_support_central_europe@de ll.com Ventes Particulier/Petite entreprise Fax Particulier/Petite entreprise Soin à la clientèle Particulier/Petite entreprise Service clientèle Comptes préférés/Entreprise Assistance technique Particulier/Petite entreprise Assistance technique Comptes préférés/Entreprise Menu Général | 0820 240 530 00 0820 240 530 49 0820 240 530 14 0820 240 530 16 0820 240 530 14 0660 8779 0820 240 530 00 |
| Bahamas | Assistance générale | numéro gratuit : 1-866- 278-6818 |
| Barbade (La) | Assistance générale | 1-800-534-3066 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Belgique (Bruxelles) Code d'accès international : 00 Code du pays : 32 Code de la ville : 2 | Site Web : support.euro.dell.com | |
| | E-mail pour les clients francophones : support.euro.dell.com/be/fr/email dell/ | |
| | Assistance technique pour les ordinateurs Inspiron XPS seulement | 02 481 92 96 |
| | Assistance technique pour tous les autres ordinateurs Dell | 02 481 92 88 |
| | Assistance technique par Fax | 02 481 92 95 |
| | Soin à la clientèle | 02 713 15 .65 |
| | Ventes en entreprise | 02 481 91 00 |
| | Télécopie | 02 481 92 99 |
| | Menu Général | 02 481 91 00 |
| Bermudes | Assistance générale | 1-800-342-0671 |
| Bolivie | Assistance générale | numéro gratuit : 800-10- 0238 |
| Brésil Code d'accès international : 00 Code du pays : 55 Code de la ville : 51 | Website: www.dell.com/br | |
| | Service clientèle, assistance technique | 0800 90 3355 |
| | Assistance technique par Fax | 51 481 5470 |
| | Télécopie Soin à la clientèle | 51 481 5480 |
| | Ventes | 0800 90 3390 |
| Îles Vierges britanniques | Assistance générale | numéro gratuit : 1-866- 278-6820 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Brunei Code du pays: 673 | Assistance technique client (Penang, Malaisie) | 604 633 4966 |
| | Service clientèle (Penang, Malaisie) | 604 633 4949 |
| | Transaction ventes (Penang, Malaisie) | 604 633 4955 |
| Canada (North York, Ontario) Code d'accès international : 011 | Etat de la commande en ligne : www.dell.ca/ostatus | |
| | AutoTech (Assistance technique automatisée) | numéro gratuit : 1-800- 247-9362 |
| | Soin à la clientèle (Ventes Particuliers/Petite entreprise) | numéro gratuit : 1-800- 847-4096 |
| | Soin à la clientèle (moyenne / grosse entreprise, gouvernement) | numéro gratuit : 1-800- 326-9463 |
| | Assistance technique (Ventes Particuliers/Petite entreprise) | numéro gratuit : 1-800- 847-4096 |
| | Assistance technique (moyenne / grosse entreprise, gouvernement) | numéro gratuit : 1-800- 387-5757 |
| | Assistance technique (imprimantes, projecteurs, télévisions, périphériques portables, jukebox numérique, et sans fil) | 1-877-335-5767 |
| | Ventes (Ventes Particuliers/Petite entreprise) | numéro gratuit : 1-800- 387-5752 |
| Ventes (moyenne / grosse entreprise, gouvernement) | numéro gratuit : 1-800- 387-5755 | |
| Ventes pièces de rechange & Ventes de services étendus | 1 866 440 3355 | |
| Iles Caïmans | Assistance générale | 1-800-805-7541 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Chili (Santiago) Code du pays: 56 Code de la ville : 2 | Ventes, Service clientèle, et Assistance technique Site web de l'Assistance technique : support.dell.com.cn | numéro gratuit : 1230- 020-4823 |
| Chine (Xiamen) Code du pays: 86 Code de la ville : 592 | E-mail de l'assistance technique : cn_support@dell.com E-mail du service clientèle : customer_cn@dell.com Assistance technique par télécopie Assistance technique (Dell™ Dimension™ and Inspiron) Assistance technique (OptiPlex™, Latitude™, et Dell Precision™) Assistance technique (serveurs et stockage) Assistance technique (projecteurs, PDA, commutateurs, routeurs, etc.) Assistance technique (imprimantes) Soin à la clientèle Soin à la clientèle Télécopie Particulier et petite entreprise Division des comptes préférés Comptes Grande entreprise GCP Comptes grandes entreprises Comptes clé | 592 818 1350 numéro gratuit : 800 858 2969 numéro gratuit : 800 858 0950 numéro gratuit : 800 858 0960 numéro gratuit : 800 858 2920 numéro gratuit : 800 858 2311 numéro gratuit : 800 858 2060 592 818 1308 numéro gratuit : 800 858 2222 numéro gratuit : 800 858 2557 numéro gratuit : 800 858 2055 numéro gratuit : 800 858 2628 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| | Comptes grande entreprise Nord | numéro gratuit : 800 858 2999 |
| | Comptes grande entreprise Nord gouvernement et éducation | numéro gratuit : 800 858 2955 |
| | Comptes grande entreprise Est | numéro gratuit : 800 858 2020 |
| | Comptes grand entreprise Est gouvernement et éducation | numéro gratuit : 800 858 2669 |
| | Comptes grande entreprise équipe de file d'attente | numéro gratuit : 800 858 2572 |
| | Comptes grande entreprise Sud | numéro gratuit : 800 858 2355 |
| | Comptes grande entreprise Ouest | numéro gratuit : 800 858 2811 |
| | Comptes grande entreprise pièces détachées | numéro gratuit : 800 858 2621 |
| Colombie | Assistance générale | 980-9-15-3978 |
| Costa Rica | Assistance générale | 0800-012-0435 |
| République Tchèque (Prague) | Site Web : support.euro.dell.com E-mail : czech_dell@dell.com | |
| Code d'accès international : 00 | Assistance Technique | 22537 2727 |
| Code du pays: 420 | Soin à la clientèle | 22537 2707 |
| | Télécopie | 22537 2714 |
| | Télécopie Tech | 22537 2728 |
| | Menu Général | 22537 2711 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Denemark (Copenhague) Code d'accès international : 00 Code du pays : 45 | Site Web : support.euro.dell.com E-mail : support.euro.dell.com/dk/da/emai ldell/ | |
| | Assistance technique pour les ordinateurs Inspiron XPS seulement | 7010 0074 |
| | Assistance technique pour tous les autres ordinateurs Dell | 7023 0182 |
| | Service clientèle (Relationnel) | 7023 0184 |
| | Soin à la clientèle Particulier/Petite entreprise | 3287 5505 |
| | Menu général (Relationnel) | 3287 1200 |
| | Télécopie Menu général (Relationnel) | 3287 1201 |
| | Menu général (Particuliers/Petite entreprise) | 3287 5000 |
| | Télécopie Menu général (Particuliers/Petite entreprise) | 3287 5001 |
| Dominique | Assistance générale | numéro gratuit : 1-866- 278-6821 |
| République Dominicaine | Assistance générale | 1-800-148-0530 |
| Équateur | Assistance générale | numéro gratuit : 999 -119 |
| Salvador | Assistance générale | 01-899-753-0777 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Finlande (Helsinki) Code d'accès international : 990 Code du pays : 358 Code de la ville : 9 | Site Web : support.euro.dell.com E-mail : support.euro.dell.com/fi/fi/emaildell/ Assistance Technique Soin à la clientèle Télécopie Menu Général | 09 253 313 60 09 253 313 38 09 253 313 99 09 253 313 00 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| France (Paris) (Montpellier) Code d'accès international : 00 Code du pays : 33 Codes de ville : (1) (4) | Site Web : support.euro.dell.com E-mail : support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/ Particulier et petite entreprise | |
| | Assistance technique pour les ordinateurs Inspiron XPS seulement | 0825 387 129 |
| | Assistance technique pour tous les autres ordinateurs Dell | 0825 387 270 |
| | Soin à la clientèle | 0825 823 833 |
| | Menu Général | 0825 004 700 |
| | Menu général (appels provenant de l'extérieur de la France) | 04 99 75 40 00 |
| | Ventes | 0825 004 700 |
| | Télécopie | 0825 004 701 |
| | Télécopie (appels à l'extérieur de la France) | 04 99 75 40 01 |
| | Entreprise | |
| | Assistance technique | 0825 004 719 |
| | Soin à la clientèle | 0825 338 339 |
| | Menu Général | 01 55 94 71 00 |
| | Ventes | 01 55 94 71 00 |
| | Télécopie | 01 55 94 71 01 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Allemagne (Langen) Code d'accès international : 00 Code du pays : 49 Code de la ville : 6103 | Site Web : support.euro.dell.com | |
| | E-mail : tech_support_central_europe@dell.com | |
| | Assistance technique pour les ordinateurs Inspiron XPS seulement | 06103 766-7222 |
| | Assistance technique pour tous les autres ordinateurs Dell | 06103 766-7200 |
| | Soin à la clientèle particulier/petite entreprise | 0180-5-224400 |
| | Soin à la clientèle segment global | 06103 766-9570 |
| | Soin à la clientèle comptes préférés | 06103 766-9420 |
| | Soin à la clientèle grands comptes | 06103 766-9560 |
| Soin à la clientèle comptes publiques | 06103 766-9555 | |
| Menu Général | 06103 766-7000 | |
| Grèce Code d'accès international : 00 Code du pays : 30 | Site Web : support.euro.dell.com | |
| | E-mail : support.euro.dell.com/gr/en/email/dell/ | |
| | Assistance technique | 00800-44 14 95 18 |
| | Service Or assistance technique | 00800-44 14 00 83 |
| | Menu Général | 2108129810 |
| | Service Or Menu général | 2108129811 |
| Ventes | 2108129800 | |
| Télécopie | 2108129812 | |
| Grenade | Assistance générale | numéro gratuit : 1-866-540-3355 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Guatemala | Assistance générale | 1-800-999-0136 |
| Guyane | Assistance générale | numéro gratuit : 1-877- 270-4609 |
| Hong Kong | Site Web : support.ap.dell.com | |
| Code d'accès international : 001 | E-mail de l'assistance technique : apsupport@dell.com | |
| Code du pays : 852 | Assistance technique (Dimension et Inspiron) | 2969 3188 |
| | Assistance technique (OptiPlex, Latitude, et Dell Precision) | 2969 3191 |
| | Assistance technique (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™, et PowerVault™) | 2969 3196 |
| | Soin à la clientèle | 3416 0910 |
| | Comptes grandes entreprises | 3416 0907 |
| | Programmes clientèle globale | 3416 0908 |
| | Division entreprise moyenne | 3416 0912 |
| | Division particulier et petite entreprise | 2969 3105 |
| Inde | Assistance technique | 1600 33 8045 |
| | Ventes (Comptes grandes entreprises) | 1600 33 8044 |
| | Ventes (Particulier et petite entreprise) | 1600 33 8046 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Irlande (Cherrywood) Code d'accès international : 16 Code du pays : 353 Code de la ville : 1 | Site Web : support.euro.dell.com E-mail : dell_direct_support@dell.com Assistance technique pour les ordinateurs Inspiron XPS seulement Assistance technique pour tous les autres ordinateurs Dell Royaume Uni Assistance technique (appel à l'intérieur du Royaume Uni seulement) Soin à la clientèle de particuliers Soin à la clientèle petite entreprise Royaume Uni Soin à la clientèle (appel à l'intérieur du Royaume Uni seulement) Soin à la clientèle entreprise Soin à la clientèle entreprise (appel à l'intérieur du Royaume Uni seulement) Ventes Irlande Royaume Uni Ventes (appel à l'intérieur du Royaume Uni seulement) Télécopie/Télécopie Ventes Menu Général | 1850 200 722 1850 543 543 0870 908 0800 01 204 4014 01 204 4014 0870 906 0010 1850 200 982 0870 907 4499 01 204 4444 0870 907 4000 01 204 0103 01 204 4444 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Japon (Kawasaki) | Site Web : support.jp.dell.com | |
| Code d'accès international : 001 | Assistance technique (serveurs) | numéro gratuit : 0120-198-498 |
| Code du pays : 81 | Assistance technique à l'extérieur du Japon (serveurs) | 81-44-556-4162 |
| Code de la ville : 44 | Assistance technique (Dimension et Inspiron) | numéro gratuit : 0120-198-226 |
| | Assistance technique à l'extérieur du Japon (Dimension et Inspiron) | 81-44-520-1435 |
| | Assistance technique (Dell Precision, OptiPlex, et Latitude) | numéro gratuit : 0120-198-433 |
| | Assistance technique à l'extérieur du Japon (Dell Precision, OptiPlex, et Latitude) | 81-44-556-3894 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| | Assistance technique (PDA, projecteurs, imprimantes, routeurs) | numéro gratuit : 0120-981-690 |
| | Assistance technique à l'extérieur du Japon (PDA, projecteurs, imprimantes, routeurs) | 81-44-556-3468 |
| | Service Faxbox | 044-556-3490 |
| | Suivi des commandes automatisé 24h/24h | 044-556-3801 |
| | Soin à la clientèle | 044-556-4240 |
| | Division Ventes entreprises (jusqu'à 400 employés) | 044-556-1465 |
| | Ventes division Comptes préférés (plus de 400 employés) | 044-556-3433 |
| | Ventes comptes grandes entreprises (plus de 3500 employés) | 044-556-3430 |
| | Ventes publiques (agences gouvernementales, institutions éducatives, et institutions médicales) | 044-556-1469 |
| | Japon Segment global | 044-556-3469 |
| | Utilisateur individuel | 044-556-1760 |
| | Menu général | 044-556-4300 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Corée (Séoul) Code d'accès international : 001 Code du pays : 82 Code de la ville : 2 | Assistance technique | numéro gratuit : 080-200-3800 |
| | Ventes | numéro gratuit : 080-200-3600 |
| | Service clientèle (Penang, Malaisie) | 604 633 4949 |
| | Télécopie | 2194-6202 |
| | Menu général | 2194-6000 |
| | Assistance technique (Electronique et accessoires) | numéro gratuit : 080-200-3801 |
| Amérique latine | Assistance technique clientèle (Austin, Texas, U.S.A.) | 512 728-4093 |
| | Service clientèle (Austin, Texas, U.S.A.) | 512 728-3619 |
| | Télécopie (Assistance technique et service clientèle) (Austin, Texas, U.S.A.) | 512 728-3883 |
| | Ventes (Austin, Texas, U.S.A.) | 512 728-4397 |
| | Télécopie Ventes (Austin, Texas, U.S.A.) | 512 728-4600 ou 512 728-3772 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Luxembourg | Site Web : support.euro.dell.com | |
| Code d'accès international : 00 | E-mail : tech_be@dell.com | |
| Code du pays : 352 | Assistance technique (Bruxelles, Belgique) | 3420808075 |
| | Ventes Particulier/Petite entreprise (Bruxelles, Belgique) | numéro gratuit : 080016884 |
| | Ventes entreprise (Bruxelles, Belgique) | 02 481 91 00 |
| | Service clientèle (Bruxelles, Belgique) | 02 481 91 19 |
| | Télécopie (Bruxelles, Belgique) | 02 481 92 99 |
| | Menu général (Bruxelles, Belgique) | 02 481 91 00 |
| Macao | Assistance technique | numéro gratuit : 0800 105 |
| Code du pays : 853 | Service clientèle (Xiamen, Chine) | 34 160 910 |
| | Ventes Transaction (Xiamen, Chine) | 29 693 115 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Malaisie (Penang) Code d'accès international : 00 Code du pays : 60 Code de la ville : 4 | Site Web : support.ap.dell.com Assistance technique (Dell Precision, OptiPlex, et Latitude) Assistance technique (Dimension, Inspiron, et électronique et accessoires) Assistance technique (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, et PowerVault) Service clientèle (Penang, Malaisie) Transaction ventes Ventes en entreprise | numéro gratuit : 1 800 88 0193 numéro gratuit : 1 800 88 1306 numéro gratuit : 1800 88 1386 04 633 4949 numéro gratuit : 1 800 888 202 numéro gratuit : 1 800 888 213 |
| Mexique Code d'accès international : 00 Code du pays : 52 | Assistance technique clientèle Ventes Service clientèle Principal | 001-877-384-8979 ou 001-877-269-3383 50-81-8800 ou 01-800-888-3355 001-877-384-8979 ou 001-877-269-3383 50-81-8800 ou 01-800-888-3355 |
| Montserrat | Assistance générale | numéro gratuit : 1-866- 278-6822 |
| Antilles néerlandaises | Assistance générale | 001-800-882-1519 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pays-Bas (Amsterdam) Code d'accès international : 00 Code du pays : 31 Code de la ville : 20 | Site Web : support.euro.dell.com Assistance technique pour les ordinateurs Inspiron XPS seulement Assistance technique pour tous les autres ordinateurs Dell Assistance technique par télécopie Soin à la clientèle particulier/petite entreprise Soin à la clientèle relationnel Ventes particulier/petite entreprise Ventes relationnelles Télécopie de ventes particulier/petite entreprise Télécopie Ventes relationnelles Menu général Télécopie Menu général | 020 674 45 94 020 674 45 00 020 674 47 66 020 674 42 00 020 674 4325 020 674 55 00 020 674 50 00 020 674 47 75 020 674 47 50 020 674 50 00 020 674 47 50 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Nouvelle- Zélande | E-mail (Nouvelle Zélande) : nz_tech_support@dell.com | |
| Code d'accès international : 00 | E-mail (Australie) : au_tech_support@dell.com | |
| Code du pays : 64 | Assistance technique (pour ordinateurs de bureau et portables) | numéro gratuit : 0800 446 255 |
| | Assistance technique (pour serveurs et stations de travail) | numéro gratuit : 0800 443 563 |
| | Particulier et petite entreprise | 0800 446 255 |
| | Gouvernement et entreprise | 0800 444 617 |
| | Ventes | 0800 441 567 |
| | Télécopie | 0800 441 566 |
| Nicaragua | Assistance générale | 001-800-220-1006 |
| Norvège (Lysaker) | Site Web : support.euro.dell.com E-mail : | |
| Code d'accès international : 00 | support.euro.dell.com/no/no/emai ldell/ | |
| Code du pays : 47 | Assistance technique | 671 16882 |
| | Soin à la clientèle relationnel | 671 17575 |
| | Soin à la clientèle particulier/petite entreprise | 23162298 |
| | Menu général | 671 16800 |
| | Télécopie Menu général | 671 16865 |
| Panama | Assistance générale | 001-800-507-0962 |
| Pérou | Assistance générale | 0800-50-669 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Polone (Varsovie) | Site Web : support.euro.dell.com | |
| Code d'accès international : 011 | E-mail : pl_support_tech@dell.com | |
| Code du pays : 48 | Téléphone Service clientèle | 57 95 700 |
| Code de la ville : 22 | Soin à la clientèle | 57 95 999 |
| | Ventes | 57 95 999 |
| | Télécopie service clientèle | 57 95 806 |
| | Réception télécopie bureau | 57 95 998 |
| | Menu général | 57 95 999 |
| Portugal | Site Web : support.euro.dell.com | |
| Code d'accès international : 00 | E-mail : support.euro.dell.com/pt/en/emaildell/ | |
| Code du pays : 351 | Assistance technique | 707200149 |
| | Soin à la clientèle | 800 300 413 |
| | Ventes | 800 300 410 ou 800 300 411 ou 800 300 412 ou 21 422 07 10 |
| | Télécopie | 21 424 01 12 |
| Porto Rico | Assistance générale | 1-800-805-7545 |
| St. Kitts et Nevis | Assistance générale | numéro gratuit : 1-877- 441-4731 |
| St. Lucie | Assistance générale | 1-800-882-1521 |
| St. Vincent-et- les-Grenadines | Assistance générale | numéro gratuit : 1-877- 270-4609 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Singapour (Singapour) Code d'accès international : 005 Code du pays : 65 | Site Web : support.ap.dell.com | |
| | Assistance technique (Dimension, Inspiron, et électronique et accessoires) | numéro gratuit : 1800 394 7430 |
| | Assistance technique (OptiPlex, Latitude, et Dell Precision) | numéro gratuit : 1800 394 7488 |
| | Assistance technique (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, et PowerVault) | numéro gratuit : 1800 394 7478 |
| | Service clientèle (Penang, Malaisie) | 604 633 4949 |
| | Transaction ventes | numéro gratuit : 1 800 394 7412 |
| Ventes en entreprise | numéro gratuit : 1 800 394 7419 | |
| Slovaquie (Prague) Code d'accès international : 00 Code du pays : 421 | Site Web : support.euro.dell.com | |
| | E-mail : czech_dell@dell.com | |
| | Assistance technique | 02 5441 5727 |
| | Soin à la clientèle | 420 22537 2707 |
| | Télécopie | 02 5441 8328 |
| Télécopie Tech | 02 5441 8328 | |
| Menu général (Ventes) | 02 5441 7585 | |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Afrique du Sud (Johannesburg) Code d'accès international : 09/091 Code du pays : 27 Code de la ville : 11 | Site Web : support.euro.dell.com E-mail : dell_zs_support@dell.com File d'attente Or Assistance technique Soin à la clientèle Ventes Télécopie Menu général | 011 709 7713 011 709 7710 011 709 7707 011 709 7700 011 706 0495 011 709 7700 |
| Pays d'Asie du Sud-Est et du Pacifique | Assistance technique clientèle, Service clientèle et Ventes (Penang, Malaise) | 604 633 4810 |
| Espagne (Madrid) Code d'accès international : 00 Code du pays : 34 Code de la ville : 91 | Site Web : support.euro.dell.com E-mail : support.euro.dell.com/es/es/email dell/ Particulier et petite entreprise Assistance technique Soin à la clientèle Ventes Menu général Télécopie Entreprise Assistance technique Soin à la clientèle Menu général Télécopie | 902 100 130 902 118 540 902 118 541 902 118 541 902 118 539 902 100 130 902 115 236 91 722 92 00 91 722 95 83 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Suède (Upplands Vasby) Code d'accès international : 00 Code du pays : 46 Code de la ville : 8 | Site Web : support.euro.dell.com E-mail : support.euro.dell.com/se/sv/email dell/ Assistance technique Soin à la clientèle relationnel Soin à la clientèle particulier/petite entreprise Assistance du programme d'achat des employés (EPP) Assistance technique par télécopie Ventes | 08 590 05 199 08 590 05 642 08 587 70 527 20 140 14 44 08 590 05 594 08 590 05 185 |
| Suisse (Genève)) Code d'accès international : 00 Code du pays : 41 Code de la ville : 22 | Site Web : support.euro.dell.com E-mail : tech_support_central_europe@de ll.com E-mail pour HSB et clientèle entreprise francophones : support.euro.dell.com/ch/fr/email dell/ Assistance technique (Particulier/Petite entreprise) Assistance technique (Entreprise) Soin à la clientèle (Particulier/petite entreprise) Soin à la clientèle (Entreprise) Télécopie Menu général | 0844 811 411 0844 822 844 0848 802 202 0848 821 721 022 799 01 90 022 799 01 01 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Taïwan | Site Web : support.ap.dell.com | |
| Code d'accès international : 002 | E-mail : ap_support@dell.com Assistance technique (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, et électronique et accessoires) | numéro gratuit : 00801 86 1011 |
| Code du pays : 886 | Assistance technique (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, et PowerVault) | numéro gratuit : 00801 60 1256 |
| | Transaction ventes | numéro gratuit : 00801 65 1228 |
| | Ventes en entreprise | numéro gratuit : 00801 651 227 |
| Thaïlande | Site Web : support.ap.dell.com | |
| Code d'accès international : 001 | Assistance technique (OptiPlex, Latitude, et Dell Precision) | numéro gratuit : 1800 0060 07 |
| Code du pays : 66 | Assistance technique (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, et PowerVault) | numéro gratuit : 1800 0600 09 |
| | Service clientèle (Penang, Malaisie) | 604 633 4949 |
| | Ventes en entreprise | numéro gratuit : 1800 006 009 |
| | Transaction ventes | numéro gratuit : 1800 006 006 |
| Trinité/Tobago | Assistance générale | 1-800-805-8035 |
| Iles Turks et Caïcos | Assistance générale | numéro gratuit : 1-866- 540-3355 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Royaume Uni (Bracknell) Code d'accès international : 00 Code du pays : 44 Code de la ville : 1344 | Site Web : support.euro.dell.com Site web de soin à la clientèle : support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp E-mail : dell_direct_support@dell.com Assistance technique (ComptesEntreprise/Préférés/PAD [1000+ employés]) Assistance technique (directe et générale) Soin à la clientèle comptes globaux Soin à la clientèle particulier et petite entreprise Soin à la clientèle entreprise Soin à la clientèle comptes préférés (500–5000 employés) Soin à la clientèle gouvernement central Soin à la clientèle gouvernement local & éducation Soin à la clientèle de santé Ventes particulier et petite entreprise Ventes du secteur entreprise/publique Télécopie particulier et petite entreprise | 0870 908 0500 0870 908 0800 01344 373 186 0870 906 0010 01344 373 185 0870 906 0010 01344 373 193 01344 373 199 01344 373 194 0870 907 4000 01344 860 456 0870 907 4006 |
| Uruguay | Assistance générale | numéro gratuit : 000-413- 598-2521 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| U.S.A. (Austin, Texas) | Service d'état de commande automatisé | numéro gratuit : 1-800- 433-9014 |
| Code d'accès international : 011 | AutoTech (ordinateurs portables et de bureau) | numéro gratuit : 1-800- 247-9362 |
| Code du pays : 1 | Consommateur (Particulier et travail à domicile) | |
| | Assistance technique | numéro gratuit : 1-800- 624-9896 |
| | Service clientèle | numéro gratuit : 1-800- 624-9897 |
| | Service et Assistance DellNet™ | numéro gratuit : 1 -877- Dellnet (1-877-335-5638) |
| | Clients du programme d'achat des employés (EPP) | numéro gratuit : 1-800- 695-8133 |
| | Site web des services financiers : www.dellfinancialservices.com | |
| | Services Financiers (location vente/prêt) | numéro gratuit : 1-877- 577-3355 |
| | Services Financiers (Comptes préférés de Dell [DPA]) | numéro gratuit : 1-800- 283-2210 |
| | Commerce | |
| | Service clientèle et assistance technique | numéro gratuit : 1-800- 822-8965 |
| | Clients du programme d'achat des employés (EPP) | numéro gratuit : 1-800- 695-8133 |
| | Assistance technique pour les imprimantes et projecteurs | numéro gratuit : 1-877- 459-7298 |
| | Publique (gouvernement, éducation, et santé) | |
| | Service clientèle et assistance technique | numéro gratuit : 1-800- 456-3355 |

| Pays (Ville) Code d'accès international Code du pays Code de la ville | Nom du département ou zone du service, site web et adresse e-mail | Codes de zone, Numéros locaux, et Numéros gratuits |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| | Clients du programme d'achat des employés (EPP) | numéro gratuit : 1-800-234-1490 |
| | Ventes de Dell | numéro gratuit : 1-800-289-3355 ou numéro gratuit : 1-800-879-3355 |
| | Point de vente Dell (ordinateurs reconditionnés de Dell) | numéro gratuit : 1-888-798-7561 |
| | Ventes de logiciels et périphériques | numéro gratuit : 1-800-671-3355 |
| | Ventes de pièces détachées | numéro gratuit : 1-800-357-3355 |
| | Service étendu et garantie de vente | numéro gratuit : 1-800-247-4618 |
| | Télécopie | numéro gratuit : 1-800-727-8320 |
| | Services Dell pour les sourds, malentendants, ou pour personnes présentant des troubles du langage | numéro gratuit : 1-877-DELLTY (1-877-335-5889) |
| U.S. Îles Vierges | Assistance générale | 1-877-673-3355 |
| Vénézuéla | Assistance générale | 8001-3605 |

Appendice : Notices de Réglementation

Notices de la FCC (U.S. Seulement)

La plupart des systèmes informatiques de Dell sont classés par la Commission des Communications Fédérale - Federal Communications Commission (FCC) en appareils numériques de Classe B. Pour déterminer la classification à appliquer à votre système informatique, examinez tous les labels d'enregistrement FCC situés sur la base, sur le côté ou sur le panneau arrière de votre ordinateur, sur les support de montage de carte, et sur les cartes elles-mêmes. Si l'un des labels porte un étalonnage en Classe A, votre système entier est considéré comme un appareil numérique de Classe A. Si *tous* les labels portent un étalonnage de Classe B de la FCC se distinguant par un numéro d'ID de la FCC ou le logo FCC, (**FCC**), votre système est considéré comme un appareil numérique de Classe B.

Une fois que vous avez déterminé la classification FCC de votre système, lisez la notice FCC appropriée. Notez que les règlements de la FCC stipulent que les changements ou modifications qui n'ont pas été expressément approuvés par Dell peuvent vous priver du droit de faire fonctionner cet équipement.

Ce matériel est conforme à l'Article 15 du règlement de la FCC. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes:

- Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles.
- Ce matériel doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui pourraient avoir des effets non désirés sur son fonctionnement.

Classe A

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux normes des appareils digitaux de Classe A, conformément à l'article 15 du Règlement de la FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une bonne protection contre les interférences nuisibles quand l'équipement est utilisé en environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut radier des énergies de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions du fabricant, il peut engendrer des interférences nuisibles avec les communications radio. L'utilisation de cet équipement dans des zones résidentielles risque d'engendrer des interférences nuisibles, dans ce cas vous devrez corriger ces interférences à vos propres frais.

Classe B

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux normes des appareils digitaux de Classe B, conformément à l'article 15 du Règlement de la FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une bonne protection contre les interférences nuisibles en installation domestique. Cet équipement génère, utilise et peut radier des énergies de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions du fabricant, il peut engendrer des

interférences avec les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. S'il s'avérait que cet équipement génère des interférences nuisibles aux réceptions de radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'équipement, vous êtes encouragé à essayer de corriger les interférences à l'aide de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Eloignez le matériel du récepteur.
- Connectez le matériel sur une prise fonctionnant sur un circuit différent de celui où le récepteur est connecté.
- Consultez votre revendeur ou un technicien spécialisé en radio/TV.

Informations d'identification de la FCC

Les informations suivantes sont fournies sur l'appareil ou les appareils couverts dans ce document en conformité avec les règlements de la FCC:

- Nom du Produit : Projecteur DLP
- Numéro de modèle : 3400MP/DELL
- Nom de la société :
Dell Inc.
One Dell Way
Round Rock, Texas 78682 USA
512-338-4400

Information NOM (Mexique Seulement)

L'information suivante est fournie sur le(s) matériel(s) décrit(s) dans ce document conformément aux exigences des standards officiels Mexicains (NOM) :

| | |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Exportateur: | Dell Inc. One Dell Way Round Rock, TX 78682 |
| Importateur: | Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F. |
| Livraison à: | Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.L.Avenida Soles No. 55Col. Peñon de los Baños15520 México, D.F. |

| Modèle | Tension d'alimentation | Fréquence | Consommation de courant |
|--------|------------------------|-----------|-------------------------|
| 3400MP | CA 100-240 V | 50 -60 Hz | 2,3 A |

Glossaire

Lumens ANSI — Un standard pour mesurer la sortie de lumière, utilisé pour comparer les projecteurs.

Format de l'image—Le format d'image le plus populaire est 4:3 (4 par 3). Les premiers formats vidéo de télévisions et d'ordinateur étaient un format d'image de 4:3, ce qui signifie que la largeur de l'image est de 4/3 de fois la hauteur.

Rétroéclairage (Backlight)—Se rapporte à la télécommande ou au panneau de contrôle du projecteur, qui a des boutons et des contrôles illuminés.

Bande passante— Le nombre de cycles par seconde (Hertz) exprimant la différence entre les fréquences limites inférieure et supérieure d'une bande de fréquence; aussi, la largeur d'une bande de fréquences.

Luminosité— La quantité de lumière émise à partir d'un affichage ou d'un affichage de projection ou un appareil de projection. La luminosité du projecteur est mesurée en lumens ANSI.

Température de couleur— Une méthode de mesurer la blancheur d'une source de lumière. Les lampes aux halogénures métalliques ont une température supérieure comparé aux lumières halogènes ou incandescentes.

Vidéo en composantes—Une méthode pour délivrer une vidéo de qualité dans un format contenant toutes les composantes de l'image originale. Ces composantes sont luminance et chroma et sont définies par 'Y'Pb'Pr' pour les composantes analogiques et par 'Y'Cb'Cr' pour les composantes numériques. La vidéo en composantes est disponible sur les lecteurs DVD et les projecteurs.

Vidéo composite — Le signal de l'image combinée, comprend la suppression de trame et la suppression de balayage horizontal et les signaux de synchronisation.

Compression— Une fonction qui supprime les lignes de résolution de l'image pour l'ajuster à la zone d'affichage.

SVGA compressé — Pour projeter une image en 800x600 avec un projecteur VGA, le signal 800x600 original doit être compressé. Les données affichent toutes les informations avec seulement deux tiers des pixels (307 000 vs 480 000). L'image résultante est une taille de page SVGA mais au sacrifice de certaines des qualités de l'image. Si vous utilisez un ordinateur SVGA, connecter VGA à un projecteur VGA. donne de meilleurs résultats.

SXGA compressé — Se trouve sur les projecteurs XGA, la gestion de SXGA compressé permet à ces projecteurs de gérer jusqu'à la résolution de 1280x1024 SXGA.

XGA compressé — Se trouve sur les projecteurs SVGA, la gestion de XGA compressé permet à ces projecteurs de gérer jusqu'à la résolution de 1024x768 XGA.

Apport de contraste— Plage des valeurs claires et foncées dans une image, ou le rapport entre leurs valeurs maximum et minimum. Il y existe deux méthodes utilisées par l'industrie de la projection pour mesurer le rapport :

1 Full On/Off — mesure le rapport de la lumière générée d'une et une image toute blanche (full on) et la lumière générée d'une image toute noire (full off).

2 ANSI — mesure un motif de 16 rectangles noirs et blancs alternés. La lumière moyenne générée à partir des rectangles blancs est divisée par la lumière moyenne générée par les rectangles noirs pour déterminer le taux de contraste ANSI.

Le contraste *Full On/Off* est toujours un nombre plus grand que le contraste ANSI pour le même projecteur.

dB— décibel—Une unité utilisée pour exprimer la différence relative en puissance ou intensité, habituellement entre deux signaux acoustiques ou électriques, égal à dix fois le logarithme commun du rapport des deux niveaux.

Écran diagonal — Une méthode de mesure de la taille d'un écran ou d'une image projetée. Elle mesure d'un coin au coin opposé. Un écran de 9 pieds de haut, 12 pieds de large, a une diagonale de 15 pieds. Ce document considère que les dimensions de la diagonale sont destinées à un rapport de 4:3 traditionnel de l'image d'un ordinateur comme pour l'exemple ci-dessus.

DLP— Traitement numérique de la lumière (Digital Light Processing)— Technologie d'affichage réflexive développée par Texas Instruments, utilisant de petits miroirs manipulés. La lumière passant à travers un filtre de couleurs est envoyée sur les miroirs DLP qui ordonnent les couleurs RVB dans une image projetée à l'écran, aussi connu sous le nom de DMD.

DMD— Dispositif micromiroir numérique (digital Micro- Mirror Device)— Chaque DMD est constitué de milliers de miroirs en alliage d'aluminium microscopiques inclinés montés sur une fourche masquée.

DVI— Interface visuelle numérique (Digital Visual Interface) — Définit l'interface numérique entre des périphériques numériques tels que des projecteurs et des ordinateurs personnels. Pour les périphériques prenant en charge DVI, une connexion numérique vers numérique peut être effectuée éliminant la conversion en analogique et délivrant ainsi une image intacte.

Distance focale — La distance entre la surface d'une lentille et son foyer.

Fréquence— C'est la vitesse de répétition en cycles par secondes des signaux électriques. Mesurée en Hz.

H_z — Fréquence d'un signal alternatif. Voir fréquence.

Correction trapézoïdale — Dispositif qui corrigera une image par rapport à la déformations (habituellement un effet de sommet large et de base étroite) d'une image projetée causé par l'angle incorrect du projecteur par rapport à l'écran.

Pointeur laser — Un petit pointeur de la taille d'un stylo ou d'un cigare contenant une petit laser alimenté par pile, pouvant projeter un petit rayon de lumière de haute intensité, rouge (habituellement) qui est immédiatement très visible à l'écran.

Distance maximum — La distance par rapport à l'écran à laquelle le projecteur peut se trouver pour projeter une image utilisable (suffisamment lumineuse) dans une pièce entièrement noire.

Taille de l'image maximum — L'image la plus grande qu'un projecteur peut projeter dans une pièce sombre. Ceci est généralement limité par la plage focale des optiques.

Lampe aux halogénures métalliques — Le type de lampe utilisé dans de nombreux projecteurs portables de qualité moyenne et de haut niveau. Ces lampes ont généralement une «demi-vie» de 1000-2000 heures. Ce qui signifie qu'elles perdent lentement de l'intensité (luminosité) au cours de leur utilisation, et au point de «demi-vie», elles ont perdu la moitié de leur luminosité par rapport à une lampe neuve. Ces lampes génèrent une température très «chaude», similaire aux lampes à vapeur de mercure utilisée dans les réverbères. Leurs blancs sont «extrêmement» blancs (avec une légère nuance bleutée) qui rendent les blancs des lampes Halogènes très jaunâtres en comparaison.

Distance minimum — La position la plus proche à laquelle un projecteur peut faire la mise au point d'une image sur un écran.

NTSC— Le standard de projection aux Etats Unis pour la vidéo et la projection.

PAL— Un standard européen et international pour la vidéo et la projection. Résolution supérieure à NTSC.

Zoom motorisé— Un objectif de zoom avec le zoom avant et arrière contrôlé par un moteur, habituellement réglé à partir du panneau de contrôle du projecteur et aussi par la télécommande.

Image inversée — Fonctionnalité permettant de renverser l'image horizontalement. Quand elle est utilisée dans un environnement de projection avant normal, le texte, les graphiques, etc, sont inversés. L'image inversée est utilisée pour la projection arrière.

RVB— Rouge, Vert, Bleu— habituellement utilisé pour décrire un moniteur nécessitant des signaux séparés pour chacune des trois couleurs.

S-Vidéo—Un standard de transmission vidéo utilisant un connecteur mini-DIN à 4 broches pour envoyer des informations vidéo sur deux fils de signaux appelés luminance (luminosité, Y) et chrominance (couleur, C). S-Vidéo est aussi appelée Y/C.

SECAM— Un standard français et international d'émission pour la vidéo et la projection. Résolution supérieure à NTSC.

SVGA— Super Video Graphics Array— Comptage de pixels de 800 x 600.

SXGA— Super Ultra Graphics Array,—Comptage de pixels de 1280 x 1024.

UXGA— Ultra Extended Graphics Array—Comptage de pixels de 1600 x 1200.

VGA— Video Graphics Array—Comptage de pixels de 640 x 480.

XGA— Extra Video Graphics Array— Comptage de pixels de 1024 x 768.

Objectif zoom— Objectif avec une distance de focale variable permettant à l'opérateur de rapprocher ou d'éloigner la visualisation rendant l'image plus petite ou plus grande.

Rapport d'objectif zoom— C'est le rapport entre l'image la plus petite et la plus grande qu'un objectif peut projeter à partir d'une distance fixée. Par exemple, un rapport d'objectif zoom de 1.4:1 signifie qu'une image de 10 pieds sans zoom serait une image de 14 pieds en plein zoom.

Index

A

- Affichage d'écran 165
 - Menu Audio 167
 - Menu de gestion 167
 - Menu de langue 168
 - Menu de paramètres d'image 165
 - Menu de réinitialisation d'usine 169
 - Menu de source d'ordinateur 169
 - Menu de source vidéo 170
- Allumer/Eteindre le projecteur
 - Extinction de votre projecteur 157
 - Mise en marche de votre projecteur 157
- assistance
 - contacter Dell 181

C

- Connecter le projecteur
 - A l'ordinateur 154
 - Câble d'alimentation 155
 - Câble MIA vers D-sub/USB 154
 - Câble MI-A vers HDTV 155
 - Câble S-vidéo 154
 - Câble vidéo composite 155
 - Connecter avec un câble composites 155

- Connecter avec un câble composite 155
- Connecter avec un câble S-vidéo 154
- Cordon d'alimentation 154, 155
- Options d'installation professionnelles 155

D

- Dell
 - contacter 181
- Dépannage 171
 - Auto diagnostic 174
 - contacter Dell 171

P

- Panneau de contrôle 161
- Ports de connexion
 - Connecteur d'entrée audio 153
 - Connecteur de sortie audio 153
 - Connecteur du cordon d'alimentation 153
 - Connecteur MI-DA 153
 - Connecteur S-vidéo 153
 - Connecteur vidéo composite 153
 - Récepteur IR 153

R

- Réglage de l'image projetée 158

Réglage de la taille de l'image 174
Réglage du zoom du projecteur
 Ergot de zoom 159
Réglage du zoom du projecteur et
de la mise au point
 Bague de mise au point 159
Réglage du zoom et de la mise au
point du projecteur 159
Régler l'image projetée
 baisser le projecteur
 Bouton élévateur 158
 Incliner la roue de réglage
 159
 Pied élévateur 158
Régler l'image projetée
 Réglage de la hauteur du pro-
jecteur 158
Remplacer la lampe 174

S

Spécifications

Alimentation 177
Audio 177
Compatibilité vidéo 177
Connecteurs d'E/S 178
Consommation de courant
 177
Couleurs affichables 177
Dimensions 178
Distance de projection 177
Environnement 178

Fréquence H. 177
Fréquence V. 177
Lampe 177
Luminosité 177
Modes de compatibilité 179
Modulateur de lumière 177
Niveau de bruit 178
Nombre de Pixels 177
Objectif de projection 177
Poids 178
Réglementation 178
Taille d'écran de projection
 177
Taux de contraste 177
Uniformité 177
Vitesse de roue chromatique
 177

T

Télécommande 152, 163

U

Unité Principale 152
Unité principale
 Bague de mise au point 152
 Bouton élévateur 152
 Ergot de zoom 152
 Objectif 152
 Panneau de contrôle 152
 Récepteur de télécommande
 152

Proyector Dell™ 3400MP

Manual del propietario

Notas, avisos y precauciones



NOTA: Una NOTA indica información importante que le ayuda a darle un mejor uso a su proyector.



AVISO: Un AVISO indica o bien un daño potencial para el hardware o la pérdida de datos y le indica cómo evitar el problema.



PRECAUCIÓN: Una PRECAUCIÓN indica un daño potencial para el dispositivo, lesiones personales o muerte.

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

© 2005 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda prohibida cualquier reproducción sin el consentimiento por escrito de Dell Inc.

Marcas usadas en este texto: *Dell*, the *DELL* logo, *Dimension*, *OptiPlex*, *Dell Precision*, *Latitude*, *Inspiron*, *DellNet*, *PowerApp*, *PowerEdge*, *PowerConnect*, and *PowerVault* son marcas registradas de Dell Inc.; *DLP* y *Texas Instruments* son marcas registradas de Texas Instruments Corporation; *Microsoft* y *Windows* son marcas registradas de Microsoft Corporation; *Macintosh* es una marca registrada de Apple Computer, Inc.

En este documento pueden utilizarse nombres de marcas y marcas para referirse a las entidades que reclaman las marcas y a los nombres de sus productos. Dell Inc. niega cualquier interés de propiedad de las marcas y nombres de marcas distintas a las suyas.

Restricciones y renuncia de responsabilidades

La información contenida en este documento, incluyendo todas las instrucciones, precauciones y aprobaciones y certificados, está basada en los comunicados ofrecidos a Dell por el fabricante y no ha sido verificada o probada de forma independiente por Dell. Dell niega toda responsabilidad en conexión con cualquier deficiencia en dicha información.

Todos los comunicados o afirmaciones relacionadas con las propiedades, capacidades, velocidades o cualidades de la parte referenciada en este documento han sido realizadas por el fabricante y no por Dell. Dell niega específicamente el conocimiento de la veracidad, integridad o confirmación de alguno de esos comunicados.

Mayo de 2005 Rev. A00

Tabla de contenidos

| | | |
|----------|------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1 | Su proyector Dell | |
| | Acerca de su proyector: | 226 |
| 2 | Conectando su proyector: | |
| | Conectando a una computadora | 228 |
| | Conectando a un reproductor DVD | 228 |
| | Conectando a un reproductor DVD con un cable S-video | 228 |
| | Conectando un reproductor DVD con un cable compuesto | 229 |
| | Conectando un reproductor DVD con un cable de componentes | 229 |
| 3 | Uso del proyector | |
| | Encendido del proyector | 231 |
| | Apagado del proyector | 231 |
| | Ajuste de la imagen proyectada | 232 |
| | Ajuste de la altura del proyector | 232 |
| | Bajando la altura del proyector | 232 |
| | Ajuste del foco y zoom del proyector | 233 |
| | Ajuste del tamaño de la imagen de proyección | 234 |

| | |
|----------------------------------------------------|------------|
| Uso del panel de control | 235 |
| Uso del mando a distancia | 236 |
| Uso de los menús en pantalla | 238 |
| Configuración de imagen | 239 |
| Menú Audio | 240 |
| Menú Administración | 241 |
| Menú Lenguaje | 242 |
| Menú Restaurar | 242 |
| Menú de Restaurar | 242 |
| Menú de Fuente video | 243 |
| | |
| 4 Localización de fallas en su proyector | |
| Auto-diagnóstico para el vídeo | 248 |
| Cambio de la lámpara | 248 |
| | |
| 5 Especificaciones | |
| | |
| 6 Cómo ponerse en contacto con Dell | |
| | |
| 7 Apéndice: Informaciones regulatorias | |
| Información de la FCC (sólo para EE.UU.) | 285 |
| Información NOM (sólo México) | 286 |
| | |
| 8 Glosario | |
| | |
| 9 Índice | |

Su proyector Dell

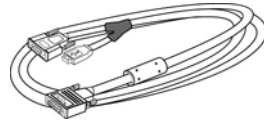
Su proyector viene con todos los componentes mostrados más abajo. Asegúrese de tener todos los componentes y contacte con Dell si falta algo.

Contenido del empaque

Cable de alimentación de 1,8 mts
(3,0 mts en las Américas)



Cable M1 a D-sub/USB de 1,8m



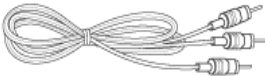
Cable S-Vídeo de 2m



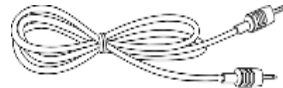
Cable de vídeo compuesto de 1,8m



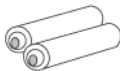
Cable RCA a Audio de 1,8m



Cable de mini pin a mini pin de 1,8m



Pilas (2)



Mando a distancia

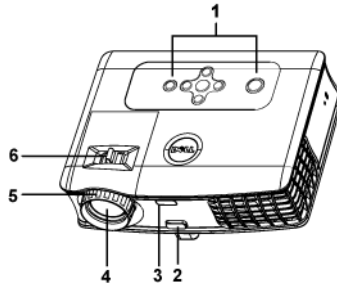


Contenido del empaque (continued)

Documentación



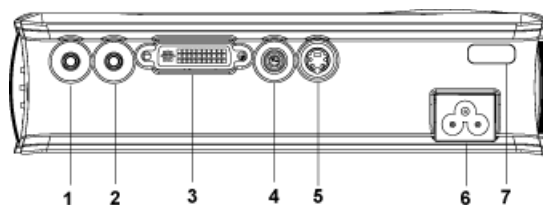
Maletín de transporte

**Acerca de su proyector:**

| | |
|---|--------------------------------|
| 1 | Panel de control |
| 2 | Botón del elevador |
| 3 | Receptor del mando a distancia |
| 4 | Lente |
| 5 | Anillo de enfoque |
| 6 | Lengüeta de ampliación |

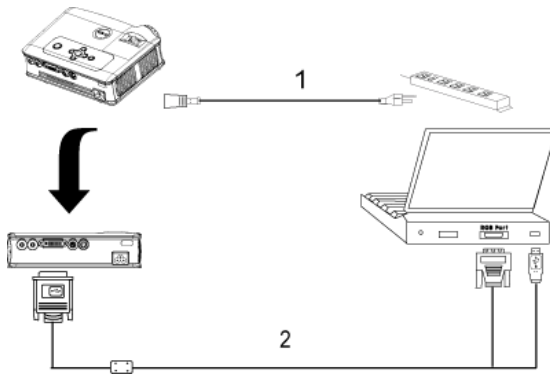
2

Conectando su proyector:



| | |
|---|------------------------------------|
| 1 | Conector de salida de audio |
| 2 | Conector de entrada de audio |
| 3 | Conector MI-DA |
| 4 | Conector de vídeo compuesto |
| 5 | Conector para S-vídeo |
| 6 | Conector del cable de alimentación |
| 7 | Receptor IR |

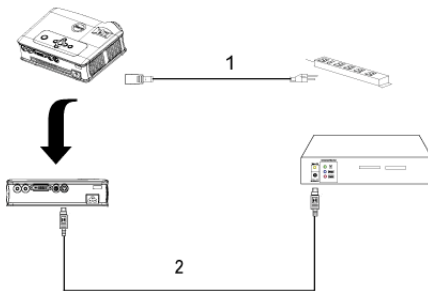
Conectando a una computadora



| | |
|---|------------------------|
| 1 | Cable de alimentación |
| 2 | Cable M1-A a D-sub/USB |

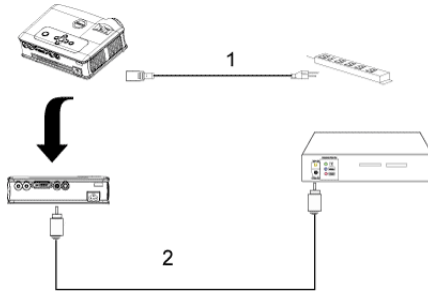
Conectando a un reproductor DVD

Conectando a un reproductor DVD con un cable S-video



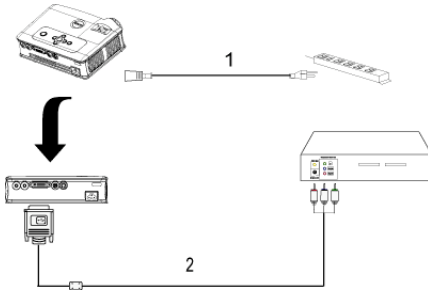
| | |
|---|-----------------------|
| 1 | Cable de alimentación |
| 2 | Cable S-vídeo |

Conectando un reproductor DVD con un cable compuesto



| | |
|---|--------------------------|
| 1 | Cable de alimentación |
| 2 | Cable de vídeo compuesto |

Conectando un reproductor DVD con un cable de componentes




| | |
|---|-----------------------|
| 1 | Cable de alimentación |
| 2 | Cable M1-A a HDTV |



NOTE: El cable M1-A a HDTV no es proporcionado por Dell. Consulte a un instalador profesional por el cable.

Uso del proyector

Encendido del proyector


 **NOTA:** Encienda el proyector antes de encender la fuente. La luz del botón de encendido destella en verde hasta que se le presiona.

- 1 Retire la tapa del lente.
- 2 Conecte el cable de alimentación y los cables de señal apropiados. Para información acerca de la conexión del proyector, vea "Conectando su proyector:" on page 227.
- 3 Presione el botón de encendido (ver "Uso del panel de control" on page 235" para ubicar el botón de "power"). El logotipo Dell aparece durante 30 segundos.
- 4 Encienda su fuente (ordenador, reproductor DVD, etc.). El proyector detectará automáticamente la fuente.


Si aparece en pantalla el mensaje "Searching for signal...", asegúrese de que el(los) cable(s) de señal apropiado(s) estén conectados.

Si tiene múltiples fuentes conectadas al proyector, pulse el botón **Source** (Fuente) del mando a distancia o panel de control para seleccionar la fuente deseada.

Apagado del proyector

 **AVISO:** No desconecte el proyector antes de apagarlo en forma apropiada como se explica en el siguiente procedimiento.

- 1 Pulse y mantenga el botón de encendido.
- 2 Pulse el botón de alimentación de nuevo. Los ventiladores continuarán funcionando durante 90 segundos.
- 3 Desconecte el cable de alimentación del enchufe eléctrico del proyector.

 **NOTA:** Si pulsa el botón de alimentación con el proyector funcionando, aparecerá el mensaje "Power off the lamp?" Para eliminar el mensaje, pulse cualquier botón del panel de control o ignore el mensaje; éste desaparece tras 5 segundos.

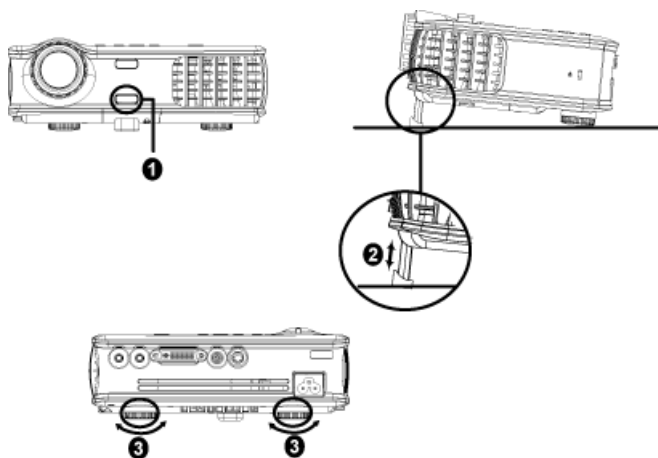
Ajuste de la imagen proyectada

Ajuste de la altura del proyector

- 1 Pulse y mantenga el botón del elevador.
- 2 Suba el proyector al ángulo de visualización deseado, luego suelte el botón para bloquear el pie elevador en la posición.
- 3 Utilice la rueda de ajuste de la inclinación para ajustar el ángulo de visualización.

Bajando la altura del proyector

- 1 Pulse y mantenga el botón del elevador.
- 2 Baje el proyector, luego suelte el botón para bloquear el pie elevador en la posición.

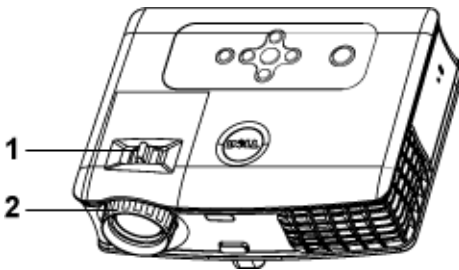


| | |
|---|-----------------------------------|
| 1 | Botón del elevador |
| 2 | Pie elevador |
| 3 | Rueda de ajuste de la inclinación |

Ajuste del foco y zoom del proyector

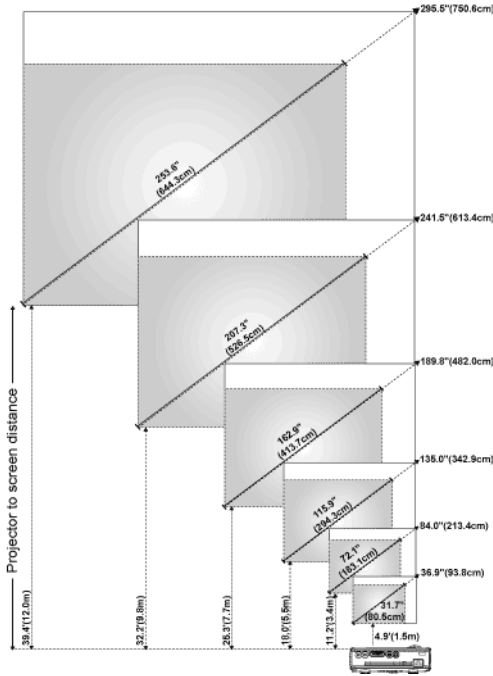
⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños en el proyector, asegúrese de que la lente de ampliación (zoom) y el pie elevador estén completamente retraídos antes de trasladar o colocar el proyector en su maleta de transporte.

- 1 Gire la lengüeta de ampliación para alejar o acercar.
- 2 Gire el regulador de enfoque hasta que la imagen sea clara. El proyector enfocará en distancias desde 4,9 pies a 39,4 pies (1,5 m a 12 m).



| | |
|---|------------------------|
| 1 | Lengüeta de ampliación |
| 2 | Anillo de enfoque |

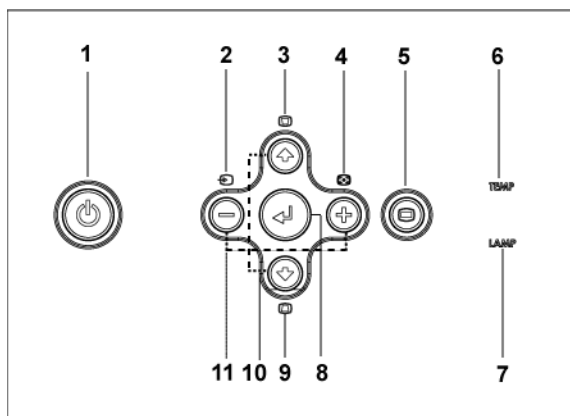
Ajuste del tamaño de la imagen de proyección







| | | | | | | | |
|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Pantalla (Diagonal) | Máx. | 36.9" (93.8cm) | 84.0" (213.4cm) | 135.0" (342.9cm) | 189.8" (482.0cm) | 241.5" (613.4cm) | 295.5" (750.6cm) |
| | Min. | 31.7" (80.5cm) | 72.1" (183.1cm) | 115.9" (294.3cm) | 162.9" (413.7cm) | 207.3" (526.5cm) | 253.6" (644.3cm) |
| Tamaño de pantalla | Máx. (WxH) | 29.5" X 22.1" (75.0cm X 56.3cm) | 67.2" X 50.4" (170.7cm X 128.0cm) | 108.0" X 81.0" (274.3cm X 205.7cm) | 151.8" X 113.9" (385.6cm X 289.2cm) | 193.2" X 144.9" (490.7cm X 368.0cm) | 236.4" X 177.3" (600.5cm X 450.3cm) |
| | Min. (WxH) | 25.3" X 19.0" (64.4cm X 48.3cm) | 57.7" X 43.3" (146.5cm X 109.9cm) | 92.7" X 69.5" (235.5cm X 176.6cm) | 130.3" X 97.7" (331.0cm X 248.2cm) | 165.8" X 124.4" (421.2cm X 315.9cm) | 202.9" X 152.2" (515.4cm X 386.6cm) |
| | Distancia | 4.9' (1.5m) | 11.2' (3.4m) | 18.0' (5.5m) | 25.3' (7.7m) | 32.2' (9.8m) | 39.4' (12.0m) |
| | | | | | | | |

* Esta figura sirve sólo como referencia para el usuario.

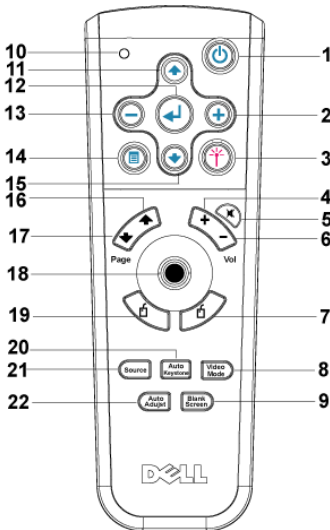
Uso del panel de control



| | | |
|---|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Alimentación | Encienda y apague el proyector Para mayor información, vea "Encendido del proyector" on page 231 y "Apagado del proyector" on page 231. |
| 2 | Fuente | Presione para conmutar entre las fuentes RGB analógica, compuesta, componente-i, S-video y YPbPr analógica cuando múltiples fuentes están conectadas al proyector. |
| 3 | Corrección de distorsión trapezoidal | Pulse para ajustar la distorsión de la imagen provocada por la inclinación del proyector. (± 16 grados) |
| 4 | Resync | Pulse para sincronizar el proyector con la fuente de entrada. Resync no opera si el menú en pantalla (OSD) se visualiza. |
| 5 | Menú | Pulse para activar el OSD. Utilice las teclas de dirección y el botón Menú para navegar por el OSD. |

| | | |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | Luz de advertencia TEMP | <ul style="list-style-type: none"> • Si la luz de TEMP es naranja sólido, el proyector se ha sobrecalentado. La pantalla se apaga automáticamente. Encienda la pantalla nuevamente luego de que el proyector enfríe. Si el problema persiste, contacte con Dell. • Si la luz de TEMP está destellando en naranja, un ventilador del proyector ha fallado y el proyector automáticamente se apaga. Si el problema persiste, contacte con Dell. |
| 7 | Luz de aviso de LAMP | Si la luz de la lámpara es naranja sólido, reemplace la lámpara. |
| 8 | Ingrese | Presione para confirmar el ítem de selección. |
| 9 | Corrección de distorsión trapezoidal | Pulse para ajustar la distorsión de la imagen provocada por la inclinación del proyector. (± 16 grados) |
| 10 | Arriba  y  abajo | Presione para seleccionar los ítems OSD. |
| 11 |  y  botones | Presione para ajustar la configuración OSD. |

Uso del mando a distancia









| | | |
|----|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Alimentación | Encienda y apague el proyector Para mayor información, vea "Encendido del proyector" on page 231 y "Apagado del proyector" on page 231. |
| 2 | ⊕ | Presione para ajustar la configuración OSD. |
| 3 | Láser | Apunte con el mando a distancia a la pantalla y mantenga pulsado el botón Láser para activar la luz del láser. |
| 4 | Volumen ⊕ | Pulse el botón para aumentar el volumen. |
| 5 | Silenciar | Pulse el botón Silenciar para silenciar o activar el altavoz del proyector. |
| 6 | Volumen ⊖ | Pulse el botón para disminuir el volumen. |
| 7 | Pulse con el botón derecho del mouse | Botón derecho del mouse |
| 8 | Modo de video | El microproyector Dell 3400MP contiene configuraciones predefinidas optimizadas para mostrar datos (gráficos de PC) o vídeo (películas, juegos, etc.). Pulse el botón Modo de vídeo para cambiar entre el Modo PC , Modo Película , Modo juego , sRGB o modo usuario (para que el usuario configure y guarde los cambios). Si pulsa el botón Modo de vídeo una vez, aparecerá el modo de pantalla actual. Si vuelve a pulsar el botón Modo de Vídeo , cambiará entre los modos. |
| 9 | Pantalla en blanco | Pulse para ocultar la imagen, púlselo de nuevo para reanudar la visualización de la imagen. |
| 10 | Luz LED | Indicador LED |
| 11 | Botón arriba ⊕ | Presione para seleccionar los ítems OSD. |
| 12 | Botón Entrar | Presione para confirmar la selección. |
| 13 | ⊖ | Presione para ajustar la configuración OSD. |
| 14 | Menú | Pulse para activar el OSD. |
| 15 | Botón abajo ⊕ | Presione para seleccionar los ítems OSD. |
| 16 | Página ⊕ | Presione para mover a imagen previa. |
| 17 | Página ⊕ | Presione para mover a imagen siguiente. |

| | | |
|----|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 18 | Control direccional | El control direccional puede ser usado para controlar el movimiento del mouse. La función del mouse está habilitada usando el cable M1 para conectar su computadora y el proyector. |
| 19 | Pulsar botón izquierdo del mouse | Botón izquierdo del mouse |
| 20 | Clave automática | Seleccione para habilitar la corrección automática de la distorsión vertical de la imagen debido a la inclinación del proyector. |
| 21 | Fuente | Presione para conmutar entre fuentes RGB analógico, RGB digital, compuesto, componente-i, S-video y YPbPr analógico. |
| 22 | Ajuste automático | Pulse para sincronizar el proyector con la fuente de entrada. Auto adjust no opera si el menú en pantalla (OSD) se visualiza. |

Uso de los menús en pantalla

El proyector tiene un menú en pantalla (OSD) multilingüe que puede mostrarse con o sin una fuente de entrada.

En el menú principal, presione  o  para navegar por las pestañas. Presione el botón Enter en el panel de control o el mando a distancia para seleccionar un submenú.

En el sub-menú, presione  o  para hacer una selección. Cuando se selecciona un ítem, el color cambia a gris oscuro. Use  o  en el panel de control o el mando a distancia para hacer ajustes a una configuración.

Para salir del OSD, vaya a la pestaña Exit y presione el botón Enter en el panel de control del mando a distancia.

Configuración de imagen



BRILLO—Use \ominus y \oplus para ajustar el brillo de la imagen.

CONTRASTE—Use \ominus y \oplus para controlar el grado de diferencia entre las partes más claras y más oscuras de la imagen. Si ajusta el contraste cambiará el blanco y negro de la imagen.

TEMP. COLOR—Ajuste la temperatura del color. A mayor temperatura, la pantalla aparece más azul, a menor temperatura la pantalla aparece más roja. El modo usuario activa los valores en el menú "Config. color".

CONFIG. COLOR—Ajuste manualmente el rojo, el verde y el azul.

CLAVE—Ajuste la distorsión de la imagen provocada por la inclinación del proyector.

AUTO KEYSTONE—Ajuste automáticamente la distorsión de imagen inclinando el proyector.

R. ASPECT—Seleccione una relación de aspecto para ajustar la imagen.

- 1:1 — La fuente de entrada aparece sin escala.

Use una relación de aspecto 1:1 si está usando uno de los siguientes:

- El cable VGA y la computadora tiene una resolución menor que XGA (1024 x 768)
- Cable de componentes (576p/480i/480p)

- Cable S-vídeo
- Cable compuesto
- 16:9 — La fuente de entrada se ajusta al ancho de la pantalla.
- 4:3 — La fuente de entrada se ajusta a la pantalla.

Use una relación de aspecto 16:9 o 4:3 si está usando uno de los siguientes:

- Resolución de computadora mayor que XGA
- Cable de componentes (1080i o 721p)

MODO VIDEO—Seleccione un modo para optimizar la imagen de la pantalla basado en el uso del proyector: **Cine**, **Juego**, **PC**, **sRGB** (proporciona una representación de color más exacta), y **Usuario** (fije su configuración preferida). Si Ud. ajusta la configuración para **intensidad de blanco** o **Degamma**, el proyector automáticamente conmuta a **Usuario**.

INT. BLANCO—Fijar 0 para maximizar la reproducción de color y 10 para maximizar el brillo.

DEGAMMA—Ajuste entre 1 y 4 para cambiar el rendimiento de color de la pantalla.

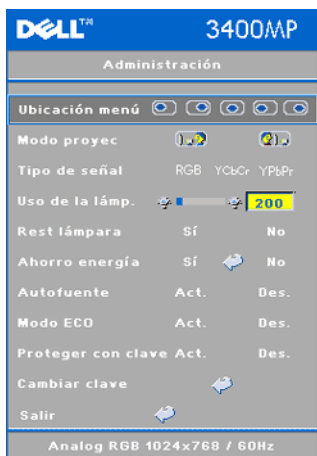
Menú Audio



VOLUMEN—Presione \ominus para disminuir el volumen y \oplus para aumentar el volumen.

SILENCIAR—Permite eliminar el volumen

Menú Administración



UBICACIÓN MENÚ—Selecciona la ubicación del OSD en la pantalla.

MODO PROYEC (MODO DE PROYECCIÓN)—

Seleccione cómo aparece la imagen:

- Presentación frontal escritorio (valor predeterminado).
- Presentación posterior escritorio — El proyector invierte la imagen para que pueda proyectar desde detrás de una pantalla translúcida.

TIPO DE SEÑAL—Selecciona manualmente el tipo de señal RGB, YCbCr, YPbPr.

USO DE LA LÁMP.—Muestra las horas operativas desde el restablecimiento del temporizador de la lámpara.

REST LÁMPARA—Luego de instalar una lámpara nueva, seleccione **Yes** para reiniciar el temporizador de lámpara.

AHORRO ENERGÍA—Seleccione **Yes** para fijar el período de retardo para ahorro de energía. El periodo de retardo es la cantidad de tiempo que usted desea que el proyector espere sin señal de entrada. Luego de ese tiempo fijado, el proyector ingresa al modo de ahorro de energía y apaga la lámpara. El proyector se enciende nuevamente cuando detecta una señal de entrada o usted presiona el botón otra vez. Luego de dos horas, el proyector se apaga y usted necesita presionar el botón de encendido para encender el proyector.

AUTOFUENTE—Seleccione **On** (predeterminado) para detectar automáticamente las señales de entrada disponibles. Cuando el proyector está encendido y usted presiona **SOURCE**, este encuentra automáticamente la siguiente señal de entrada disponible. Seleccione **Off**, para bloquear la señal de entrada actual. Cuando se selecciona **Off** y usted presiona **SOURCE**, usted selecciona qué señal de entrada desea usar.

MODO Eco (ECONÓMICO)—Seleccione **On** para usar el proyector con bajo consumo (136 vatios) lo que puede ofrecer una mayor duración de la lámpara y un funcionamiento más silencioso con una iluminación más tenue en la pantalla. Seleccione **Off** para operar a nivel normal de potencia (156 vatios).



PROTEGER CON CLAVE—Seleccione **On** para fijar una contraseña por individuo.

Seleccione **Off** para deshabilitar la función de contraseña.

CAMBIAR CLAVE—Presione para cambiar la contraseña a su preferencia

Menú Lenguaje



Utilice la tecla  o  para seleccionar el idioma preferido para el OSD.

Menú Restaurar



Restaurar -Seleccione **Si** para restablecer el proyector a los valores predeterminados de fábrica. Restablecer las opciones incluyendo las fuentes de computadora y la configuración de la fuente de vídeo.

Menú de Restaurar



NOTE: Este menú sólo está disponible conectado a una computadora.



FRECUENCIA—Cambie la frecuencia del reloj de datos en pantalla para que coincida con la frecuencia de la tarjeta gráfica de su computadora. Si ve usted una barra vertical destellante, use el control de **Frecuency** para minimizar las barras. Esto es un ajuste en grueso.

PISTA—Sincronice la fase de la señal de pantalla con la tarjeta gráfica. Si usted experimenta una imagen inestable o

destellante, utilice el **Tracking (pista)** para corregirlo. Se trata de un ajuste preciso.

NOTE: Ajuste primero la **Frecuencia** y luego la **Pista**.

POSICIÓN H.—Presione **⊖** para ajustar la posición horizontal de la imagen a la izquierda y **⊕** para ajustar la posición horizontal de la imagen a la derecha.

POSICIÓN V.—Presione **⊖** para ajustar la posición vertical de la imagen hacia abajo y **⊕** para ajustar la posición vertical de la imagen hacia arriba.

Menú de Fuente video

NOTE: Este menú sólo está disponible con las señales S-vídeo, vídeo (compuesto) conectadas.



SATURACIÓN—Ajusta una fuente de vídeo de negro y blanco hasta color totalmente saturado. Presione **⊖** para disminuir la cantidad de color en la imagen y **⊕** para aumentar la cantidad de color en la imagen.

NITIDEZ—Presione **⊖** para disminuir la nitidez y **⊕** para aumentar la nitidez.

TONO DE COLOR—Presione **⊖** para aumentar la cantidad de verde en la imagen y **⊕** para aumentar la cantidad de rojo en la imagen.



Localización de fallas en su proyector





Si tiene problemas con el proyector, consulte los siguientes consejos para la solución de problemas. Si el problema persiste, contacte con Dell.

Problema

No aparece la imagen en la pantalla

Posible Solución

- Compruebe que la tapa de la lente esté quitada y que el proyector esté encendido.
 - Asegúrese de que el puerto externo de gráficos esté habilitado. Si está usted usando una computadora portátil Dell, presione  . Para otras computadoras, vea su documentación.
 - Asegúrese de que todos los cables estén conectados en forma segura. Ver "Conectando su proyector:" on page 227."
 - Asegúrese de que los terminales de los conectores no estén torcidos o rotos.
 - Asegúrese de que la lámpara esté bien instalada (consulte "Cambio de la lámpara" on page 248").
 - Ejecute la prueba de auto diagnóstico. Vea "Auto-diagnóstico para el vídeo" on page 248. Compruebe que los colores del patrón de prueba sean los correctos.
-

| Problema (continued) | Posible Solución (continued) |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Imagen parcial, desplazada o incorrecta | <ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse el botón Resync en el mando a distancia o en el panel de control. 2 Si está usando una computadora portátil Dell, fije la resolución de la computadora en XGA (1024 x 768): <ol style="list-style-type: none"> a Pulse con el botón derecho del mouse la parte no usada de su escritorio de Windows, pulse en Propiedades y luego seleccione Configuración. b Verifique que el ajuste sea 1024 x768 pixels para el puerto de monitor externo. c Presione  . <p>Si experimenta dificultad cambiando las resoluciones o su monitor se bloquea, reinicie todo el equipo y el visualizador de proyección.</p> <p>Si está no usted usando una computadora portátil Dell, vea su documentación.</p> |
| La pantalla no muestra su presentación | Si está usted usando una computadora portátil, presione   . |
| La imagen es inestable o parpadea | Ajuste la pista en la ficha Fuente: ordenador en el OSD. |
| La imagen presenta una línea vertical que se mueve | Ajuste la frecuencia en la ficha Fuente: ordenador en el OSD. |
| El color de la imagen no es correcto | <ul style="list-style-type: none"> • Si la señal de salida de su tarjeta gráfica es "sinc en Verde", y desearía mostrar VGA a una señal de 60Hz, entre en "OSD, seleccione Administración, seleccione Tipo de señal" y seleccione RGB. • Ejecute la Prueba de Autodiagnóstico (ver "Autodiagnóstico del vídeo") para un diagnóstico preliminar del problema de proyección de vídeo. Compruebe que los colores del patrón de prueba sean los correctos. |

| Problema (continued) | Posible Solución (continued) |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La imagen está desenfocada | <ol style="list-style-type: none"> 1 Ajuste el anillo de enfoque en las lentes del proyector. 2 Asegúrese de que la pantalla de proyección está dentro de la distancia requerida del proyector (4.9 ft [1.5 m] a 39.4 ft [12 m]). |
| La imagen aparece estirada en el modo DVD 16:9 | <p>El proyector detectará automáticamente el DVD 16:9 y ajustará la proporción del aspecto para pantalla completa con la configuración por defecto de 4:3 (buzón).</p> <p>Si la imagen está aún estirada, ajuste la relación del aspecto como sigue:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione el tipo de relación de aspecto 4:3 en su DVD si está reproduciendo un DVD de 16:9 (si es posible). • Si no puede seleccionar el tipo de aspecto 4:3 en su reproductor de DVD, seleccione la relación de aspecto 4:3 en el menú Ajustes de imagen en la función OSD. |
| La imagen aparece al revés | <p>Seleccione Administración en el menú OSD y ajuste el modo de proyección.</p> |
| La lámpara se agota o emite un ruido en seco | <p>Cuando la duración de la lámpara termina, se agotará y emitirá un ruido en seco. Si esto ocurre, el proyector no se enciende de nuevo. Para reemplazar la lámpara, vea "Cambio de la lámpara" on page 248.</p> |
| La luz de la LÁMPARA es naranja sólido | <p>Si la luz de la lámpara es naranja sólido, reemplace la lámpara.</p> |
| La luz de la LÁMPARA es naranja destellante | <p>Si la luz de la lámpara destella en naranja, la cubierta de la lámpara no se ha cerrado apropiadamente. Cierre la cubierta de la lámpara en forma apropiada. Si el problema persiste, contacte con Dell.</p> |
| La luz de TEMP es naranja sólido | <p>El proyector ha sobrecalentado. La pantalla se apaga automáticamente. Encienda la pantalla nuevamente luego de que el proyector enfríe. Si el problema persiste, contacte con Dell.</p> |

| Problema (continued) | Posible Solución (continued) |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La luz de TEMP es naranja destellante | Un ventilador del proyector ha fallado y el proyector se apagará automáticamente. Si el problema persiste, contacte con Dell. |
| El mando a distancia no funciona bien o el alcance es muy limitado | Puede que las pilas estén bajas. Compruebe si el rayo láser transmitido desde el mando es muy débil. Si es así, coloque 2 pilas nuevas AA. |

Auto-diagnóstico para el vídeo


El proyector Dell 3400MP ofrece un autodiagnóstico del vídeo del proyector (para Vídeo, S-vídeo, Componente-i). Utilice esta característica avanzada para un autodiagnóstico preliminar de su proyector cuando encuentre un problema con la imagen de vídeo.

- 1 Tras encender el proyector, pulse "+" y "-" en el panel de control a la por 3 segundos vez y suelte los botones cuando la pantalla se ponga en blanco.
- 2 Pulse "+" y "-" de nuevo para salir del modo diagnóstico.
- 3 En el modo de diagnóstico automático, la pantalla ejecutará una prueba con un ciclo de siete colores:
Rojo--> Verde--> Azul--> Blanco--> Azul oscuro--> Verde oscuro--> Amarillo.
Compruebe que los colores del patrón de prueba sean los correctos. Contacte con Dell si los colores no aparecen correctamente.

Cambio de la lámpara

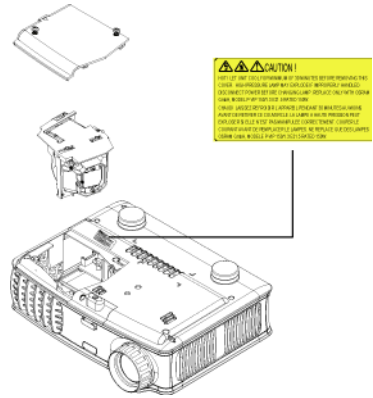
Cambie la lámpara cuando vea "Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation. En la pantalla aparece "Replacement suggested! www.dell.com/lamps". Si el problema persiste luego de reemplazar la lámpara, contacte con Dell.

 **PRECAUCIÓN: La lámpara se calienta mucho al usarla. No intente cambiarla hasta que el proyector se haya enfriado durante al menos 30 minutos.**

 **PRECAUCIÓN: Nunca toque la bombilla o el cristal de la lámpara. La bombilla podría explotar debido a un mal manejo, incluso tocando la bombilla o el cristal de la lámpara.**

- 1 Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación.
- 2 Deje que el proyector se enfríe durante al menos 30 minutos.
- 3 Afloje los 2 tornillos que sujetan la tapa de la lámpara y quite la tapa.

- 4 Afloje los 2 tornillos que sujetan la lámpara.
- 5 Coja la lámpara por su asa de metal.
- 6 Siga al revés los pasos del 1 al 5 para instalar la nueva lámpara.
- 7 Restaure el tiempo de uso de la lámpara seleccionando el icono **Reposición** en la ficha **Administración** del menú en pantalla.



NOTA: Puede que Dell exija la devolución de las lámparas cambiadas bajo garantía. De no ser así, contacte con la oficina de eliminación de desperdicios más próxima para preguntar por el lugar más cercano para entregarla.



PRECAUCIÓN: Eliminación de la lámpara (sólo para EE.UU.)

ⓘ LAS LÁMPARAS DENTRO DE ESTE PRODUCTO CONTIENEN MERCURIO Y DEBEN SER RECICLADAS O DESCARTADAS DE ACUERDO A LAS LEYES FEDERALES, LOCALES O ESTATALES. PARA MAYOR INFORMACIÓN, VAYA A WWW.DELL.COM/HG O CONTACTE A LA ALIANZA DE LA INDUSTRIA ELECTRÓNICA EN WWW.EIAE.ORG. SI DESEA INFORMACIÓN ESPECÍFICA PARA DEHECHOS DE LÁMPARAS, REVISE WWW.LAMPRECYCLE.ORG.

Especificaciones

| | |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Válvula de Luz | Tecnología DDR (tasa doble de datos) de un solo chip DLP™ |
| Brillo | 1500 ANSI lumens (Máx.) |
| Relación de contraste | 2100:1 típica (Completo/Apagado) |
| Uniformidad | 85% típica (estándar de Japón - JBMA) |
| Lámpara | Lámpara de 156 vatios de 3000 horas reemplazable por el usuario (hasta 4000 horas en modo económico) |
| Número de píxeles | 1024 x 768 (XGA) |
| Color visible | 16.7M de colores |
| Velocidad de la rueda del color | 100~127.5Hz (2X) |
| Lente de proyección | F/2.7~2.88, f=28.43~32.73 mm con lente ampliada manual a 1.15 |
| Tamaño de la pantalla de proyección | 31.7-246 pulgadas (diagonal) |
| Distancia de proyección | 4.9~39.4 pies (1.5 m~12 m) |
| Compatibilidad del vídeo | Compatibilidad con NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM, y HDTV (1080i, 720p, 576i/p, 480i/p) Video compuesto, por componentes y S-video |
| Frecuencia H. | 15kHz-80kHz (Análogica/ Digital) |
| Frecuencia V. | 50Hz-85Hz (Análogica/ Digital) |
| Fuente de alimentación | Entrada universal CA 50-60 Hz de 100-240V con PFC |

| | |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Consumo de energía | 195 vatios típica, 165 vatios en modo económico |
| Audio | 1 altavoz, 1 vatio RMS |
| Nivel de ruido | 38 dB(A) en modo Full-on, 36 dB(A) en modo económico |
| Peso | 2.4 lbs (1.09 kg) |
| Dimensiones (Ancho x Alto x Fondo) | Externas 8.0 x 6.0 x 2.9 ± 0,04 pulgadas (204 x 154 x 73.7 ± 1 mm) |
| Ambiental | Temperatura de operación: 5°C - 35°C (41°F- 95°F) Humedad: 80% máximo Temperatura de almacenamiento: -20°C a 60°C (-4°F a 140°F) Humedad: 80% máximo |
| Regulación | FCC, CE, VCCI, UL, cUL, TÜV- GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, PCBC, CCC, PSB, EZU, NOM, S-TuV/Argentina |
| Conectores I/O | Alimentación: Enchufe de entrada de energía AC Entrada de computadora: un MI-DA para señales de entrada analógica/digital/componente/HDTV Entrada de video: una entrada compuesta RCA y una S-video Entrada de audio: una clavija tipo jack (diámetro 3.5 mm) Salida de audio: una clavija tipo jack (diámetro 3.5 mm) |

Modos de compatibilidad

| Modo | Resolución | (ANALÓGICO) | | (DIGITAL) | |
|------------|------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|
| | | Frecuencia V. (Hz) | Frecuencia H. (KHz) | Frecuencia V. (Hz) | Frecuencia H. (KHz) |
| VGA | 640X350 | 70 | 31.5 | 70 | 31.5 |
| VGA | 640X350 | 85 | 37.9 | 85 | 37.9 |
| VGA | 640X400 | 85 | 37.9 | 85 | 37.9 |
| VGA | 640X480 | 60 | 31.5 | 60 | 31.5 |
| VGA | 640X480 | 72 | 37.9 | 72 | 37.9 |
| VGA | 640X480 | 75 | 37.5 | 75 | 37.5 |
| VGA | 640X480 | 85 | 43.3 | 85 | 43.3 |
| VGA | 720X400 | 70 | 31.5 | 70 | 31.5 |
| VGA | 720X400 | 85 | 37.9 | 85 | 37.9 |
| SVGA | 800X600 | 56 | 35.2 | 56 | 35.2 |
| SVGA | 800X600 | 60 | 37.9 | 60 | 37.9 |
| SVGA | 800X600 | 72 | 48.1 | 72 | 48.1 |
| SVGA | 800X600 | 75 | 46.9 | 75 | 46.9 |
| SVGA | 800X600 | 85 | 53.7 | 85 | 53.7 |
| XGA | 1024X768 | 60 | 48.4 | 60 | 48.4 |
| XGA | 1024X768 | 70 | 56.5 | 70 | 56.5 |
| XGA | 1024X768 | 75 | 60 | 75 | 60 |
| XGA | 1024X768 | 85 | 68.7 | - | - |
| *SXGA | 1280X1024 | 60 | 63.98 | 60 | 63.98 |
| *SXGA | 1280X1024 | 75 | 79.98 | - | - |
| *SXGA+ | 1400X1050 | 60 | 63.98 | - | - |
| *UXGA | 1600x1200 | 60 | 75 | - | - |
| MAC LC13* | 640X480 | 66.66 | 34.98 | - | - |
| MAC II 13* | 640X480 | 66.68 | 35 | - | - |
| MAC 16* | 832X624 | 74.55 | 49.725 | - | - |
| MAC 19* | 1024X768 | 75 | 60.24 | - | - |
| *MAC | 1152X870 | 75.06 | 68.68 | - | - |
| MAC G4 | 640X480 | 60 | 31.35 | - | - |
| IMAC DV | 1024X768 | 75 | 60 | - | - |

* Imagen de computadora comprimida.

Cómo ponerse en contacto con Dell

Para contactar con Dell electrónicamente, puede acceder a las siguientes páginas web:

- www.dell.com
- support.dell.com (soporte técnico)
- www.premiersupport.dell.com (soporte técnico para clientes de los sectores de educación, gobierno, salud y PYMEs, incluyendo clientes Premier, Platinum y Gold)

Para direcciones web específicas en su país, encuentre la sección del país apropiado en la siguiente tabla.

NOTE: Los números gratuitos son para uso dentro del país en el que aparecen listados.

NOTE: En ciertos países, el soporte técnico específico para las computadoras Dell Inspiron™ XPS está disponible en un número telefónico separado listado para países participantes. Si usted no ve un número telefónico listado que sea específico para las computadoras Inspiron XPS, puede usted contactar a Dell a través del número de soporte técnico listado y su llamada será transferida en forma apropiada.

Cuando necesite contactar con Dell, utilice las direcciones electrónicas, números de teléfono y códigos de la siguiente tabla. Si necesita asistencia para determinar qué códigos utilizar, contacte con un operador nacional o internacional.

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Anguilla | Soporte general | sin cargo: 800-335-0031 |
| Antigua y Barbuda | Soporte general | 1-800-805-5924 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Argentina (Buenos Aires) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 54 Código de la ciudad: 11 | Sitio web: www.dell.com.ar E-mail: us_latin_services@dell.com E-mail para computadoras de escritorio y portátiles: la-techsupport@dell.com E-mail para servidores y productos de almacenamiento EMC [®] : la_enterprise@dell.com | Servicio al cliente sin cargo: 0-800-444-0730 Soporte técnico sin cargo: 0-800-444-0733 Servicios de soporte técnico sin cargo: 0-800-444-0724 Ventas 0-810-444-3355 |
| Aruba | Soporte general | sin cargo: 800-1578 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Australia (Sydney) | E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com | |
| Código de acceso internacional: 0011 | E-mail (Nueva Zelanda): nz_tech_support@dell.com | |
| Código del país: 61 | Pequeñas y micro empresas | 1-300-655-533 |
| Código de la ciudad: 2 | Gobierno y negocios | sin cargo: 1-800-633-559 |
| | División de cuentas preferentes (PAD) | sin cargo: 1-800-060-889 |
| | Servicio al cliente | sin cargo: 1-800-819-339 |
| | Soporte técnico (portátiles y de escritorio) | sin cargo: 1-300-655-533 |
| | Soporte técnico (servidores y estaciones de trabajo) | sin cargo: 1-800-733-314 |
| | Ventas corporativas | sin cargo: 1-800-808-385 |
| | Ventas de transacciones | sin cargo: 1-800-808-312 |
| | Fax | sin cargo: 1-800-818-341 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Austria (Viena) | Sitio web: support.euro.dell.com | |
| Código de acceso internacional: 900 | E-mail: tech_support_central_europe@de ll.com | |
| Código del país: 43 | Ventas a pequeñas y micro empresas | 0820 240 530 00 |
| Código de la ciudad: 1 | Fax para pequeñas y micro empresas | 0820 240 530 49 |
| | Servicio al cliente para pequeñas y micro empresas | 0820 240 530 14 |
| | Servicio al cliente para cuentas preferentes y corporativas | 0820 240 530 16 |
| | Soporte técnico para pequeñas y micro empresas | 0820 240 530 14 |
| | Soporte técnico para cuentas preferentes y corporativas | 0660 8779 |
| | Conmutador | 0820 240 530 00 |
| Bahamas | Soporte general | sin cargo: 1-866-278-6818 |
| Barbados | Soporte general | 1-800-534-3066 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bélgica (Bruselas) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 32 Código de la ciudad: 2 | Sitio web: support.euro.dell.com E-mail para clientes de habla francesa: support.euro.dell.com/be/fr/email dell/ Soporte técnico para computadoras Inspiron XPS solamente Soporte técnico para todas las otras computadoras Dell Fax de soporte técnico Servicio al cliente Ventas corporativas Fax Conmutador | 02 481 92 96 02 481 92 88 02 481 92 95 02 713 15 .65 02 481 91 00 02 481 92 99 02 481 91 00 |
| Bermuda | Soporte general | 1-800-342-0671 |
| Bolivia | Soporte general | sin cargo: 800-10-0238 |
| Brasil Código de acceso internacional: 00 Código del país: 55 Código de la ciudad: 51 | Sitio web: www.dell.com/br Soporte al cliente, soporte técnico Fax de soporte técnico Fax de servicio al cliente Ventas | 0800 90 3355 51 481 5470 51 481 5480 0800 90 3390 |
| Islas Vírgenes Británicas | Soporte general | sin cargo: 1-866-278-6820 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Brunei Código del país: 673 | Soporte técnico del cliente (Penang, Malasia) | 604 633 4966 |
| | Servicio al cliente (Penang, Malasia) | 604 633 4949 |
| | Ventas de transacción (Penang, Malasia) | 604 633 4955 |
| Canadá (North York, Ontario) Código de acceso internacional: 011 | Estado de su orden online: www.dell.ca/ostatus | |
| | AutoTech (soporte técnico automatizado) | sin cargo: 1-800-247-9362 |
| | Servicio al cliente (pequeñas y micro empresas) | sin cargo: 1-800-847-4096 |
| | Servicio al cliente (mediana y gran empresa, gobierno) | sin cargo: 1-800-326-9463 |
| | Soporte técnico (pequeñas y micro empresas) | sin cargo: 1-800-847-4096 |
| | Soporte técnico (mediana y gran empresa, gobierno) | sin cargo: 1-800-387-5757 |
| | Soporte técnico (impresoras, proyectores, televisores, handhelds, digital jukebox, y wireless) | 1-877-335-5767 |
| | Ventas (pequeñas y micro empresas) | sin cargo: 1-800-387-5752 |
| | Ventas (mediana y gran empresa, gobierno) | sin cargo: 1-800-387-5755 |
| Venta de repuestos y de servicios extendidos | 1 866 440 3355 | |
| Islas Caimán | Soporte general | 1-800-805-7541 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Chile (Santiago) Código del país: 56 Código de la ciudad: 2 | Ventas, soporte al cliente y soporte técnico | sin cargo: 1230-020-4823 |
| China (Xiamen) Código del país: 86 Código de la ciudad: 592 | Sitio web de soporte técnico: support.dell.com.cn E-mail de soporte técnico: cn_support@dell.com E-mail de servicio al cliente: customer_cn@dell.com Fax de soporte técnico Soporte técnico (Dell™ Dimension™ e Inspiron) Soporte técnico (OptiPlex™, Latitude™, y Dell Precision™) Soporte técnico (servidores y almacenamiento) Soporte técnico (proyectors, PDAs, switches, routers, etc) Soporte técnico (impresoras) Servicio al cliente Fax de servicio al cliente Pequeñas y micro empresas División de cuentas preferentes Grandes cuentas corporativas GCP Grandes cuentas corporativas cuentas claves | 592 818 1350 Sin cargo: 800 858 2969 Sin cargo: 800 858 0950 Sin cargo: 800 858 0960 Sin cargo: 800 858 2920 Sin cargo: 800 858 2311 Sin cargo: 800 858 2060 592 818 1308 Sin cargo: 800 858 2222 Sin cargo: 800 858 2557 sin cargo: 800 858 2055 sin cargo: 800 858 2628 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| | Grandes cuentas corporativas Norte | Sin cargo: 800 858 2999 |
| | Grandes cuentas corporativas Norte gobierno y educación | Sin cargo: 800 858 2955 |
| | Grandes cuentas corporativas Este | Sin cargo: 800 858 2020 |
| | Grandes cuentas corporativas Este gobierno y educación | Sin cargo: 800 858 2669 |
| | Grandes cuentas corporativas Equipo de cola | Sin cargo: 800 858 2572 |
| | Grandes cuentas corporativas Sur | Sin cargo: 800 858 2355 |
| | Grandes cuentas corporativas Oeste | sin cargo: 800 858 2811 |
| | Grandes cuentas corporativas Repuestos | Sin cargo: 800 858 2621 |
| Colombia | Soporte general | 980-9-15-3978 |
| Costa Rica | Soporte general | 0800-012-0435 |
| República Checa (Praga) | Sitio web: support.euro.dell.com E-mail: czech_dell@dell.com | |
| Código de acceso internacional: 00 | Soporte técnico | 22537 2727 |
| Código del país: 420 | Servicio al cliente | 22537 2707 |
| | Fax | 22537 2714 |
| | Tech Fax | 22537 2728 |
| | Conmutador | 22537 2711 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dinamarca (Copenague) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 45 | Sitio web: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/dk/da/emai ldell/ Soporte técnico para computadoras Inspiron XPS solamente Soporte técnico para todas las otras computadoras Dell Servicio al cliente (en relación) Servicio al cliente para pequeñas y micro empresas Conmutador (en relación) Fax de Conmutador (en relación) Conmutador (pequeñas y micro empresas) Fax de conmutador (pequeñas y micro empresas) | 7010 0074 7023 0182 7023 0184 3287 5505 3287 1200 3287 1201 3287 5000 3287 5001 |
| Dominica | Soporte general | sin cargo: 1-866-278-6821 |
| República Dominicana | Soporte general | 1-800-148-0530 |
| Ecuador | Soporte general | sin cargo: 999-119 |
| El Salvador | Soporte general | 01-899-753-0777 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Finlandia (Helsinki) | Sitio web: support.euro.dell.com E-mail: | |
| Código de acceso internacional: 990 | support.euro.dell.com/fi/fi/emaildell/ | |
| Código del país: 358 | Soporte técnico | 09 253 313 60 |
| | Servicio al cliente | 09 253 313 38 |
| Código de la ciudad: 9 | Fax | 09 253 313 99 |
| | Conmutador | 09 253 313 00 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alemania (Langen) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 49 Código de la ciudad: 6103 | Sitio web: support.euro.dell.com E-mail: tech_support_central_europe@dell.com Soporte técnico para computadoras Inspiron XPS solamente Soporte técnico para todas las otras computadoras Dell Servicio al cliente para pequeñas y micro empresas Servicio al cliente de segmento global Servicio al cliente para cuentas preferentes Servicio al cliente para grandes cuentas Servicio al cliente para cuentas públicas Conmutador | 06103 766-7222 06103 766-7200 0180-5-224400 06103 766-9570 06103 766-9420 06103 766-9560 06103 766-9555 06103 766-7000 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Grecia | Sitio web: support.euro.dell.com | |
| Código de acceso internacional: 00 | E-mail: support.euro.dell.com/gr/en/email | |
| Código del país: 30 | dell/ Soporte técnico | 00800-44 14 95 18 |
| | Soporte técnico servicio dorado | 00800-44 14 00 83 |
| | Conmutador | 2108129810 |
| | Conmutador de servicio dorado | 2108129811 |
| | Ventas | 2108129800 |
| | Fax | 2108129812 |
| Grenada | Soporte general | sin cargo: 1-866-540-3355 |
| Guatemala | Soporte general | 1-800-999-0136 |
| Guyana | Soporte general | sin cargo: 1-877-270-4609 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Hong Kong | Sitio web: support.ap.dell.com | |
| Código de acceso internacional: 001 | E-mail de soporte técnico: apsupport@dell.com | |
| Código del país: 852 | Soporte técnico (Dimension e Inspiron) | 2969 3188 |
| | Soporte técnico (OptiPlex, Latitude, y Dell Precision) | 2969 3191 |
| | Soporte técnico (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™, y PowerVault™) | 2969 3196 |
| | Servicio al cliente | 3416 0910 |
| | Grandes cuentas corporativas | 3416 0907 |
| | Programas de cliente global | 3416 0908 |
| | División de medianas empresas | 3416 0912 |
| | División de pequeñas y micro empresas | 2969 3105 |
| La India | Soporte técnico | 1600 33 8045 |
| | Ventas (grandes cuentas corporativas) | 1600 33 8044 |
| | Ventas (pequeñas y micro empresas) | 1600 33 8046 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Irlanda (Cherrywood) Código de acceso internacional: 16 Código del país: 353 Código de la ciudad: 1 | Sitio web: support.euro.dell.com | |
| | E-mail: dell_direct_support@dell.com | |
| | Soporte técnico para computadoras Inspiron XPS solamente | 1850 200 722 |
| | Soporte técnico para todas las otras computadoras Dell | 1850 543 543 |
| | Soporte técnico en el Reino Unido (discar dentro del R.U. solamente) | 0870 908 0800 |
| | Servicio al cliente del usuario doméstico | 01 204 4014 |
| | Servicio al cliente para pequeñas empresas | 01 204 4014 |
| | Servicio al cliente en el Reino Unido (discar dentro del R.U. solamente) | 0870 906 0010 |
| | Servicio al cliente corporativo | 1850 200 982 |
| | Servicio al cliente corporativo (discar dentro del R.U. solamente) | 0870 907 4499 |
| | Ventas en Irlanda | 01 204 4444 |
| | Ventas en el Reino Unido (discar dentro del R.U. solamente) | 0870 907 4000 |
| | Fax de ventas | 01 204 0103 |
| Conmutador | 01 204 4444 | |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Italia (Milán) | Sitio web: support.euro.dell.com | |
| Código de acceso internacional: 00 | E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/ | |
| Código del país: 39 | Pequeñas y micro empresas | |
| Código de la ciudad: 02 | Soporte técnico | 02 577 826 90 |
| | Servicio al cliente | 02 696 821 14 |
| | Fax | 02 696 821 13 |
| | Conmutador | 02 696 821 12 |
| | Corporativo | |
| | Soporte técnico | 02 577 826 90 |
| | Servicio al cliente | 02 577 825 55 |
| | Fax | 02 575 035 30 |
| | Conmutador | 02 577 821 |
| Jamaica | Soporte general (disca dentro de Jamaica solamente) | 1-800-682-3639 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Japón (Kawasaki) | Sitio web: support.jp.dell.com | |
| Código de acceso internacional: 001 | Soporte técnico (servidores) | sin cargo: 0120-198-498 |
| Código del país: 81 | Soporte técnico fuera de Japón (servidores) | 81-44-556-4162 |
| Código de la ciudad: 44 | Soporte técnico (Dimension e Inspiron) | sin cargo: 0120-198-226 |
| | Soporte técnico fuera de Japón (Dimension and Inspiron) | 81-44-520-1435 |
| | Soporte técnico ((Dell Precision, OptiPlex, y Latitude) | sin cargo: 0120-198-433 |
| | Soporte técnico fuera de Japón (Dell Precision, OptiPlex, y Latitude) | 81-44-556-3894 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| | Soporte técnico (PDAs, proyectores, impresoras, routers) | sin cargo: 0120-981-690 |
| | Soporte técnico fuera de Japón (PDAs, proyectores, impresoras, routers) | 81-44-556-3468 |
| | Servicio FaxBox | 044-556-3490 |
| | Servicio de orden automatizada de 24 horas | 044-556-3801 |
| | Servicio al cliente | 044-556-4240 |
| | División de ventas de negocios (hasta 400 empleados) | 044-556-1465 |
| | Ventas de la división de cuentas preferentes (más de 400 empleados) | 044-556-3433 |
| | Ventas de grandes cuentas corporativas (más de 3500 empleados) | 044-556-3430 |
| | Ventas públicas (agencias gubernamentales, instituciones educativas y médicas) | 044-556-1469 |
| | Segmento global Japón | 044-556-3469 |
| | Usuario individual | 044-556-1760 |
| | Conmutador | 044-556-4300 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Corea (Seúl) | Soporte técnico | sin cargo: 080-200-3800 |
| Código de acceso internacional: 001 | Ventas | sin cargo: 080-200-3600 |
| Código del país: 82 | Servicio al cliente (Penang, Malasia) | 604 633 4949 |
| Código de la ciudad: 2 | Fax | 2194-6202 |
| | Conmutador | 2194-6000 |
| | Soporte técnico (electrónica y accesorios) | sin cargo: 080-200-3801 |
| América Latina | Soporte técnico al cliente (Austin, Texas, EE.UU.) | 512 728-4093 |
| | Servicio al cliente (Austin, Texas, EE.UU.) | 512 728-3619 |
| | Fax (Soporte técnico y servicio al cliente) (Austin, Texas, EE.UU.) | 512 728-3883 |
| | Ventas (Austin, Texas, EE.UU.) | 512 728-4397 |
| | Fax de Ventas (Austin, Texas, EE.UU.) | 512 728-4600 |
| | | o 512 728-3772 |
| Luxemburgo | Sitio web: support.euro.dell.com | |
| Código de acceso internacional: 00 | E-mail: tech_be@dell.com | |
| Código del país: 352 | Soporte técnico (Bruselas, Bélgica) | 3420808075 |
| | Ventas a pequeñas y micro empresas (Bruselas, Bélgica) | sin cargo: 080016884 |
| | Ventas corporativas (Bruselas, Bélgica) | 02 481 91 00 |
| | Servicio al cliente (Bruselas, Bélgica) | 02 481 91 19 |
| | Fax (Bélgica, Bruselas) | 02 481 92 99 |
| | Conmutador (Bélgica, Bruselas) | 02 481 91 00 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Macao | Soporte técnico | sin cargo: 0800 105 |
| Código del país: 853 | Servicio al cliente (Xiamen, China) | 34 160 910 |
| | Ventas de transacción (Xiamen, China) | 29 693 115 |
| Malasia (Penang) | Sitio web: support.ap.dell.com | |
| Código de acceso internacional: 00 | Soporte técnico ((Dell Precision, OptiPlex, y Latitude) | sin cargo: 1 800 88 0193 |
| Código del país: 60 | Soporte técnico (Dimension, Inspiron, Electrónica y accesorios) | sin cargo: 1 800 88 1306 |
| Código de la ciudad: 4 | Soporte técnico (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™, y PowerVault™) | Sin cargo: 1800 88 1386 |
| | Servicio al cliente (Penang, Malasia) | 04 633 4949 |
| | Ventas de transacciones | sin cargo: 1 800 888 202 |
| | Ventas corporativas | sin cargo: 1 800 888 213 |
| México | Soporte técnico al cliente | 001-877-384-8979 |
| Código de acceso internacional: 00 | | o 001-877-269-3383 |
| | Ventas | 50-81-8800 |
| Código del país: 52 | | o 01-800-888-3355 |
| | Servicio al cliente | 001-877-384-8979 |
| | | o 001-877-269-3383 |
| | Principal | 50-81-8800 |
| | | o 01-800-888-3355 |
| Montserrat | Soporte general | sin cargo: 1-866-278-6822 |
| Antillas Holandesas | Soporte general | 001-800-882-1519 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Holanda (Amsterdam) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 31 Código de la ciudad: 20 | Sitio web: support.euro.dell.com Soporte técnico para computadoras Inspiron XPS solamente Soporte técnico para todas las otras computadoras Dell Fax de soporte técnico Servicio al cliente para pequeñas y micro empresas Servicio al cliente relacional Ventas a pequeñas y micro empresas Ventas relacionales Fax de ventas a pequeñas y micro empresas Fax de ventas relacionales Conmutador Fax del conmutador | 020 674 45 94 020 674 45 00 020 674 47 66 020 674 42 00 020 674 4325 020 674 55 00 020 674 50 00 020 674 47 75 020 674 47 50 020 674 50 00 020 674 47 50 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Nueva Zelandia Código de acceso internacional: 00 Código del país: 64 | E-mail (Nueva Zelandia): nz_tech_support@dell.com | |
| | E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com | |
| | Soporte técnico (para computadoras de escritorio y portátiles) | sin cargo: 0800 446 255 |
| | Soporte técnico (para servidores y estaciones de trabajo) | sin cargo: 0800 443,563 |
| | Pequeñas y micro empresas | 0800 446 255 |
| | Gobierno y negocios | 0800 444 617 |
| | Ventas | 0800 441 567 |
| Fax | 0800 441 566 | |
| Nicaragua | Soporte general | 001-800-220-1006 |
| Noruega (Lysaker) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 47 | Sitio web: support.euro.dell.com | |
| | E-mail: support.euro.dell.com/no/no/emai ldell/ | |
| | Soporte técnico | 671 16882 |
| | Servicio al cliente relacional | 671 17575 |
| | Servicio al cliente para pequeñas y micro empresas | 23162298 |
| | Conmutador | 671 16800 |
| Fax del conmutador | 671 16865 | |
| Panamá | Soporte general | 001-800-507-0962 |
| Perú | Soporte general | 0800-50-669 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Polonia (Varsovia) Código de acceso internacional: 011 Código del país: 48 Código de la ciudad: 22 | Sitio web: support.euro.dell.com E-mail: pl_support_tech@dell.com Teléfono de servicio al cliente Servicio al cliente Ventas Fax de servicio al cliente Fax de la recepción Conmutador | 57 95 700 57 95 999 57 95 999 57 95 806 57 95 998 57 95 999 |
| Portugal Código de acceso internacional: 00 Código del país: 351 | Sitio web: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/pt/en/emaildell/ Soporte técnico Servicio al cliente Ventas Fax | 707200149 800 300 413 800 300 410 o 800 300 411 o 800 300 412 o 21 422 07 10 21 424 01 12 |
| Puerto Rico | Soporte general | 1-800-805-7545 |
| St. Kitts and Nevis | Soporte general | sin cargo: 1-877-441-4731 |
| Sta. Lucia | Soporte general | 1-800-882-1521 |
| St. Vincent and the Grenadines | Soporte general | sin cargo: 1-877-270-4609 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Singapur (Singapur) Código de acceso internacional: 005 Código del país: 65 | Sitio web: support.ap.dell.com | |
| | Soporte técnico (Dimension, Inspiron, Electrónica y accesorios) | Sin cargo: 1800 394 7430 |
| | Soporte técnico (OptiPlex, Latitude, y Dell Precision) | Sin cargo: 1800 394 7488 |
| | Soporte técnico (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™, y PowerVault™) | Sin cargo: 1800 394 7478 |
| | Servicio al cliente (Penang, Malasia) | 604 633 4949 |
| | Ventas de transacciones | sin cargo: 1 800 394 7412 |
| | Ventas corporativas | sin cargo: 1 800 394 7419 |
| Eslovaquia (Praga) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 421 | Sitio web: support.euro.dell.com | |
| | E-mail: czech_dell@dell.com | |
| | Soporte técnico | 02 5441 5727 |
| | Servicio al cliente | 420 22537 2707 |
| | Fax | 02 5441 8328 |
| | Tech Fax | 02 5441 8328 |
| Conmutador (ventas) | 02 5441 7585 | |
| Sud Africa (Johannesburgo) Código de acceso internacional: 09/091 Código del país: 27 Código de la ciudad: 11 | Sitio web: support.euro.dell.com | |
| | E-mail: dell_za_support@dell.com | |
| | Línea dorada | 011 709 7713 |
| | Soporte técnico | 011 709 7710 |
| | Servicio al cliente | 011 709 7707 |
| | Ventas | 011 709 7700 |
| Fax | 011 706 0495 | |
| Conmutador | 011 709 7700 | |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Países del sudeste asiático y el Pacífico | Soporte técnico al cliente, servicio al cliente y ventas (Penang, Malasia) | 604 633 4810 |
| España (Madrid) | Sitio web: support.euro.dell.com | |
| Código de acceso internacional: 00 | E-mail: support.euro.dell.com/es/es/email dell/ | |
| Código del país: 34 | Pequeñas y micro empresas | |
| Código de la ciudad: 91 | Soporte técnico | 902 100 130 |
| | Servicio al cliente | 902 118 540 |
| | Ventas | 902 118 541 |
| | Conmutador | 902 118 541 |
| | Fax | 902 118 539 |
| | Corporativo | |
| | Soporte técnico | 902 100 130 |
| | Servicio al cliente | 902 115 236 |
| | Conmutador | 91 722 92 00 |
| | Fax | 91 722 95 83 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Suecia (Upplands Vasby) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 46 Código de la ciudad: 8 | Sitio web: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/se/sv/emaildell/ Soporte técnico Servicio al cliente relacional Servicio al cliente para pequeñas y micro empresas Soporte del programa de compras de empleados (EPP) Fax de soporte técnico Ventas | 08 590 05 199 08 590 05 642 08 587 70 527 20 140 14 44 08 590 05 594 08 590 05 185 |
| Suiza (Ginebra) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 41 Código de la ciudad: 22 | Sitio web: support.euro.dell.com E-mail: Tech_support_central_Europe@dell.com E-mail para clientes de habla francesa, HSB y corporativos: support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/ Soporte técnico (pequeñas y micro empresas) Soporte técnico (corporativo) Servicio al cliente (pequeñas y micro empresas) Servicio al cliente (corporativo) Fax Conmutador | 0844 811 411 0844 822 844 0848 802 202 0848 821 721 022 799 01 90 022 799 01 01 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Taiwán | Sitio web: support.ap.dell.com | |
| Código de acceso internacional: 002 | E-mail: ap_support@dell.com | |
| Código del país: 886 | Soporte técnico (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, y Electrónica y accesorios) | sin cargo: 00801 86 1011 |
| | Soporte técnico (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™, y PowerVault™) | sin cargo: 00801 60 1256 |
| | Ventas de transacciones | sin cargo: 00801 65 1228 |
| | Ventas corporativas | sin cargo: 00801 651 227 |
| Tailandia | Sitio web: support.ap.dell.com | |
| Código de acceso internacional: 001 | Soporte técnico (OptiPlex, Latitude, y Dell Precision) | sin cargo: 1800 0060 07 |
| Código del país: 66 | Soporte técnico (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™, y PowerVault™) | sin cargo: 1800 0600 09 |
| | Servicio al cliente (Penang, Malasia) | 604 633 4949 |
| | Ventas corporativas | sin cargo: 1800 006 009 |
| | Ventas de transacciones | sin cargo: 1800 006 006 |
| Trinidad y Tobago | Soporte general | 1-800-805-8035 |
| Islas Turks y Caicos | Soporte general | sin cargo: 1-866-540-3355 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| R.U. (Bracknell) | Sitio web: support.euro.dell.com | |
| Código de acceso internacional: 00 | Sitio web de servicio al cliente: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp | |
| Código del país: 44 | E-mail: dell_direct_support@dell.com | |
| Código de la ciudad: 1344 | Soporte técnico (corporativo/cuentas preferentes/PAD [más de 1000 empleados]) | 0870 908 0500 |
| | Soporte técnico (directo y general) | 0870 908 0800 |
| | Servicio al cliente de cuentas globales | 01344 373 186 |
| | Servicio al cliente de pequeñas y micro empresas | 0870 906 0010 |
| | Servicio al cliente corporativo | 01344 373 185 |
| | Servicio al cliente de cuentas preferentes (de 500 a 5000 empleados) | 0870 906 0010 |
| | Servicio al cliente del gobierno central | 01344 373 193 |
| | Servicio al cliente del gobierno local y educación | 01344 373 199 |
| | Servicio al cliente de salud | 01344 373 194 |
| | Ventas (pequeñas y micro empresas) | 0870 907 4000 |
| | Ventas al secotr público/corporativo | 01344 860 456 |
| | Fax para pequeñas y micro empresas | 0870 907 4006 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Uruguay | Soporte general | sin cargo: 000-413-598-2521 |
| EE.UU. (Austin, Texas) | Información de estado - orden automatizada | sin cargo: 1-800-433-9014 |
| Código de acceso internacional: 011 | AutoTech (computadoras portátiles y de escritorio) | sin cargo: 1-800-247-9362 |
| Código del país: 1 | Consumidor (Hogar y negocio doméstico) | |
| | Soporte técnico | sin cargo: 1-800-624-9896 |
| | Servicio al cliente | sin cargo: 1-800-624-9897 |
| | Servicio y soporte DellNet™ | sin cargo: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638) |
| | Clientes del programa de compras de empleados (EPP) | sin cargo: 1-800-695-8133 |
| | Sitio web de servicios financieros: www.dellfinancialservices.com | |
| | Servicios financieros (leasing/préstamos) | sin cargo: 1-877-577-3355 |
| | Servicios financieros (cuentas preferentes Dell [DPA]) | sin cargo: 1-800-283-2210 |
| | Negocios | |
| | Servicio al cliente y soporte técnico | sin cargo: 1-800-822-8965 |
| | Clientes del programa de compras de empleados (EPP) | sin cargo: 1-800-695-8133 |
| | Soporte técnico de impresoras y proyectores | sin cargo: 1-877-459-7298 |
| | Público (gobierno, educación y salud) | |
| | Servicio al cliente y soporte técnico | sin cargo: 1-800-456-3355 |

| País (ciudad) Código de acceso internacional del país Código de la ciudad | Nombre del departamento o área de servicio Sitio web y dirección e-mail | Códigos de área, Números locales y números sin cargo |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| | Clientes del programa de compras de empleados (EPP) | sin cargo: 1-800-234-1490 |
| | Ventas Dell | sin cargo: 1-800-289-3355 o sin cargo: 1-800-879- 3355 |
| | Tienda de salida Dell (computadoras repotenciadas Dell) | sin cargo: 1-888-798-7561 |
| | Ventas de software y periféricos | sin cargo: 1-800-671-3355 |
| | Ventas de repuestos | sin cargo: 1-800-357-3355 |
| | Ventas de servicio extendido y garantía | sin cargo: 1-800-247-4618 |
| | Fax | sin cargo: 1-800-727-8320 |
| | Servicios Dell para sordos, impedidos auditivos o del habla | sin cargo: 1-877- DELLTY (1-877-335-5889) |
| Islas Vírgenes de los EE.UU. | Soporte general | 1-877-673-3355 |
| Venezuela | Soporte general | 8001-3605 |

Apéndice: Informaciones regulatorias

Información de la FCC (sólo para EE.UU.)

La mayoría de sistemas de cómputo Dell están clasificados por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) como dispositivos digitales de clase B. Para determinar qué clasificación se aplica a su sistema de cómputo, examine todas las etiquetas de registro FCC ubicadas en la parte de abajo, lateral o trasera de su computadora, sobre las ranuras de las tarjetas, y sobre las tarjetas mismas. Si cualquiera de las etiquetas lleva una clasificación de clase A, su sistema completo se considera un dispositivo digital de clase A. Si *todas* las etiquetas llevan una clasificación FCC de clase B distinguida por un número de ID FCC o el logo FCC, (**FC**), su sistema se considera un dispositivo digital de clase B.

Una vez que usted ha determinado la clasificación de su sistema, lea la información apropiada de la FCC: Nótese que las regulaciones de la FCC disponen que los cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por Dell pueden invalidar su autorización para operar este equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación no deseada.

Clase A

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase A de acuerdo a la Parte 15 de las reglas de la FCC: Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas cuando el equipo es operado en un ambiente comercial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucción del fabricante, puede causar interferencia dañina con las comunicaciones de radio. La operación de este equipo en un área residencial probablemente cause una interferencia dañina, en cuyo caso se le requerirá corregir la interferencia a su propio costo.

Clase B

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B de acuerdo a la Parte 15 de las reglas de la FCC: Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucción del fabricante, puede causar interferencia con las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, que puede ser determinada apagando y encendiendo el equipo, se le pide tratar de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma o un circuito diferente de aquel al que el receptor está conectado.
- Consultar al vendedor o a un técnico experimentado.

Identificación de la información de la FCC

Se proporciona la siguiente información acerca del dispositivo o dispositivos cubiertos en este documento de acuerdo con las regulaciones de la FCC:

- Nombre del producto: Proyector DLP
- Número de modelo: 3400MP/DELL
- Nombre de la compañía:
Dell Inc.
One Dell Way
Round Rock, Texas 78682 USA
512-338-4400

Información NOM (sólo México)

Se proporciona la siguiente información sobre el (los) dispositivos(s) descritos en este documento en cumplimiento con los requerimientos de los estándares oficiales de México (NOM):

| | |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Exportador: | Dell Inc. One Dell Way Round Rock, TX 78682 |
| Importador: | Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F. |

Embarcar a:

Dell Computer de México, S.A. de C.V.
al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.L.
Avenida Soles No. 55
Col. Peñon de los Baños
15520 México, D.F.

| Modelo | Voltaje de alimentación | Frecuencia | Consumo actual |
|---------------|--------------------------------|-------------------|-----------------------|
| 3400MP | AC 100-240 V | 50-60 Hz | 2.3 A |

Glosario

ANSI Lumens— Un estándar para medir la salida de luz, usada para comparar proyectores.

Aspect Ratio (relación de aspecto)—La relación de aspecto más popular es 4:3 (4 por 3). Los primeros formatos de televisión y de computadoras eran en una relación de aspecto 4:3, lo que significa que el ancho de la imagen es 4/3 veces la altura.

Backlit (Backlight) o luz posterior—Se refiere a un control remoto o panel de control de un proyector, que tiene botones y controles iluminados.

Bandwidth o ancho de banda— El número de ciclos por segundo (Hertz) que expresan la diferencia entre las frecuencias límites inferior y superior de una banda de frecuencias, también es el ancho de la banda de frecuencias.

Brightness o brillo— La cantidad de luz emitida desde una pantalla o pantalla de proyección o un dispositivo de proyección. El brillo del proyector se mide en lumens ANSI.

Color Temperature o temperatura de color— Un método para medir la blancura de una fuente luminosa. Las lámparas de halogenuro metálico tienen una gran temperatura comparadas con las luces incandescentes o de halógeno.

Component Video o video por componentes—Un método de entregar video de calidad en un formato que contiene todos los componentes de la imagen original. Estos componentes se conocen como luma y croma y se definen como Y'Pb'Pr' para componentes analógicos y Y'Cb'Cr' para componentes digitales. El video por componentes está disponible en los reproductores de DVD y los proyectores.

Composite Video o video compuesto — La señal combinada de imagen, incluyendo el blanking vertical y horizontal y las señales de sincronismo.

Compresión— Una función que borra líneas de resolución de una imagen para acomodarla en un área de visualización o pantalla.

Compressed SVGA o SVGA comprimido— Para proyectar una imagen de 800x600 a un proyector VGA, la señal original de 800x600 debe ser comprimida. Los datos muestran toda la información con sólo dos tercios de los píxeles (307,000 vs 480,000). La imagen resultante es de tamaño de página SVGA, pero se sacrifica algo de la calidad de imagen. Si usted está usando computadoras SVGA, el conectar VGA a un proyector VGA proporciona mejores resultados.

Compressed SXGA o SXGA comprimido— Encontrado en los proyectores XGA, el manejo del SXGA comprimido permite a estos proyectores manejar hasta una resolución de 1280x1020 SXGA.

Compressed XGA o XGA comprimido— Encontrado en los proyectores SVGA, el

manejo del XGA comprimido permite a estos proyectores manejar hasta una resolución de 1024x768 XGA.

Contrast Ratio o relación de contraste— Rango de valores de luz y oscuridad en una imagen, o la relación entre sus valores máximo y mínimo. Hay dos métodos usados en la industria de proyectores para medir la relación:

- 1 *Full On/Off* — mide la relación de la salida de la luz de todas las imágenes blancas (full on) y la salida de la luz de todas las imágenes negras (full off).
- 2 ANSI — mide un patrón de 16 rectángulos blanco y negro alternados. La salida de luz promedio de los rectángulos blancos se divide por la salida de luz promedio de los rectángulos negros para determinar la relación de contraste ANSI.

El contraste *Full On/Off* es siempre un número mayor que el contraste ANSI para el mismo proyector.

dB— decibel—Una unidad para expresar la diferencia relativa de potencia o intensidad, usualmente entre señales acústicas o eléctricas, igual a diez veces el logaritmo común del cociente de dos niveles.

Diagonal Screen o pantalla diagonal— Un método para medir el tamaño de una pantalla o una imagen proyectada. Mide de una esquina a la opuesta. Una pantalla de 9 pies de alto y 12 pies de ancho tiene una diagonal de 15 pies. Este documento asume que las dimensiones de la diagonal son para la relación de aspecto tradicional de 4:3 en una imagen de computadora como en el ejemplo anterior.

DLP— Digital Light Processing o procesamiento digital de la luz—Tecnología de pantalla reflejante desarrollada por Texas Instruments usando pequeños espejos manipulados. La luz pasa a través de un filtro de color y se envía a los espejos DLP que arreglan los colores RGB en la imagen proyectada en la pantalla, también conocida como DMD.

DMD— digital Micro- Mirror Device— Cada DMD consiste en miles de espejos de aleación de aluminio microscópicos e inclinados montados en un yugo oculto.

DVI— Digital Visual Interface o interfaz visual digital— Define la interfaz digital entre dispositivos digitales tales como proyectores y computadoras personales. Para dispositivos que soportan DVI, se puede hacer una conexión digital a digital que elimina la conversión a analógico y por tanto entrega una imagen intacta.

Focal Length o longitud focal— La distancia desde la superficie de un lente a su punto focal.

Frecuencia— Es la tasa de repeticiones en ciclos por segundo de las señales eléctricas. Se mide en Hz.

Hz — Frecuencia de una señal alterna. Ver Frecuencia.

Keystone Correction o corrección trapezoidal— Dispositivo que corrige una imagen de la distorsión (usualmente un efecto de ancho arriba y delgado abajo) de

una imagen proyectada causada por un ángulo inapropiado del proyector a la pantalla.

Laser Pointer o apuntador láser— Un pequeño puntero del tamaño de una lapicera que contiene un láser alimentado por una pequeña batería, que puede proyectar un haz láser pequeño y típicamente rojo de gran intensidad que es muy visible inmediatamente sobre la pantalla.

Maximum Distance o distancia máxima— La distancia desde una pantalla que el proyector puede entregar una imagen utilizable (lo suficientemente brillante) en un cuarto totalmente oscuro.

Maximum Image Size o tamaño máximo de imagen— La imagen más grande que el proyector puede lanzar en un cuarto oscuro. Esta normalmente está limitada por el rango focal de la óptica.

Metal Halide Lamp o lámpara de halogenuro metálico— El tipo de lámpara usado en muchos medios y todos los proyectores portátiles de alto rendimiento. Estas lámparas tienen una vida media típica de 1000 a 2000 horas. Esto es, pierden intensidad (brillo) lentamente con el uso, y en el punto de vida media, tienen la mitad del brillo de las nuevas. Estas lámparas lanzan una luz de temperatura muy "caliente", similar a las lámparas de vapor de mercurio usadas en las calles. Sus blancos son extremadamente blancos (con ligero azulino) y hacen que las lámparas halógenas se vean amarillas en comparación.

Minimum Distance o distancia mínima— La porción más cercana que un proyector puede enfocar una imagen en una pantalla.

NTSC— El estándar de transmisión de los Estados Unidos para video y broadcasting.

PAL— Un estándar europeo e internacional para transmisión de video y broadcasting. Mayor resolución que el NTSC.

Power Zoom— Un lente zoom con el acercamiento y alejamiento controlados por un motor, usualmente ajustado desde el panel de control del proyector y también desde el control remoto.

Reverse Image o imagen reversa— Característica que permite voltear la imagen en el eje horizontal. Cuando se usa en un ambiente de proyección por adelante, el texto y los gráficos se ven al revés. La imagen reversa se utiliza para proyección desde atrás.

RGB— Red, Green, Blue (rojo, verde y azul)— típicamente usado para describir un monitor que requiere señales separadas para cada uno de los tres colores.

S-Video— Un estándar de transmisión de video que utiliza un conector mini-DIN de 4 pines para enviar información de video sobre dos cables de señal llamados luminancia (brillo, Y) y crominancia (color, C). Al S-video también se le conoce como Y/C.

SECAM— Un estándar francés e internacional para transmisión de video y broadcasting. Mayor resolución que el NTSC.

SVGA— Super Video Graphics Array— 800 x 600 pixels.

SXGA— Super Ultra Graphics Array— 1280 x 1024 pixels.

UXGA— Ultra Extended Graphics Array—1600 x 1200 pixels.

VGA— Video Graphics Array—640 x 480 pixels.

XGA— Extra Video Graphics Array— 1024 x 768 pixels.

Zoom Lens— Lente con una longitud focal variable que permite al operador moverse la vista hacia adentro o afuera para agrandar o reducir la imagen.

Zoom Lens Ratio o relación de lente zoom— Es la relación entre la imagen más pequeña y la más grande que el lente puede proyectar desde una distancia fija. Por ejemplo, un lente zoom de relación 1.4:1 significa que una imagen de 10 pies sin zoom sería una imagen de 14 pies con zoom completo.

Índice

A

Ajuste de la imagen proyectada 232

Ajuste de la altura del
proyector 232

baje el proyector

Botón del elevador 232

Pie elevador 232

Rueda de ajuste de la
inclinación 232

Ajuste del foco y zoom del
proyector 233

Anillo de enfoque 233

Lengüeta de ampliación 233

Ajuste del tamaño de la imagen de
proyección 248

C

Cambio de la lámpara 248

Conexión del proyector

A la computadora 228

Cable de alimentación 228,
229

Cable de vídeo compuesto 229

Cable MIA a D-sub/SUB 228

Cable MI-A a HDTV 229

Cable S-vídeo 228

Conectando con un cable
compuesto 229

Conectando con un cable de
componentes 229

Conectando con un cable S-
vídeo 228

Opciones de instalación
profesional 229

D

Dell

contacto 255

E

Encendido/Apagado del proyector

Apagado del proyector 231

Encendido del proyector 231

Especificaciones

Ambiente 252

Audio 252

Brillo 251

Color visible 251

Compatibilidad del vídeo 251

Conectores I/O 252

Consumo de energía 252

Dimensiones 252

Distancia de proyección 251

Frecuencia H. 251

Frecuencia V. 251

Fuente de alimentación 251

Lámpara 251

Lente de proyección 251

Modos de compatibilidad 253

Nivel de ruido 252

Número de píxeles 251

Peso 252

Regulación 252

Relación de contraste 251

- Tamaño de la pantalla de proyección 251
- Uniformidad 251
- Válvula de Luz 251
- Velocidad de la rueda del color 251

M

- Mando a distancia 226, 236
- Menús en pantalla 238
 - Configuración de imagen 239
 - Menú Administración 241
 - Menú Audio 240
 - Menú de Fuente video 243
 - Menú de Restaurar 242
 - Menu Lenguaje 242
 - Menú Restaurar 242

P

- Panel de control 235
- Puertos de conexión
 - Conector de entrada de audio 227
 - Conector de salida de audio 227
 - Conector de vídeo compuesto

227

- Conector del cable de alimentación 227
- Conector MI-DA 227
- Conector para S-vídeo 227
- Receptor IR 227

S

- Solución de problemas 245
 - Auto-diagnóstico 248
 - cómo ponerse en contacto con Dell 245
- soporte
 - cómo ponerse en contacto con Dell 255

U

- Unidad principal 226
 - Anillo de enfoque 226
 - Botón del elevador 226
 - Lengüeta de ampliación 226
 - Lente 226
 - Panel de control 226
 - Receptor del mando a distancia 226

Proiettore Dell™ 3400MP

Manuale di istruzioni

Note e avvisi



N.B.: un N.B. indica informazioni importanti che contribuiscono a migliorare l'utilizzo del proiettore.



AVVISO: un AVVISO indica un danno potenziale all'hardware o perdita di dati e spiega come evitare il problema.



ATTENZIONE: un messaggio di ATTENZIONE indica un rischio di danni materiali, lesioni personali o morte.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso.
© 2005 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

È severamente vietata la riproduzione, con qualsiasi strumento, senza l'autorizzazione scritta di Dell Inc..

Marchi di fabbrica utilizzati nel presente documento: *Dell*, il logo *DELL*, *Dimension*, *OptiPlex*, *Dell Precision*, *Latitude*, *Inspiron*, *DellNet*, *PowerApp*, *PowerEdge*, *PowerConnect* e *PowerVault* sono marchi di fabbrica di Dell Inc.; *DLP* e *Texas Instruments* sono marchi di fabbrica di Texas Instruments Corporation; *Microsoft* e *Windows* sono marchi registrati di Microsoft Corporation; *Macintosh* è un marchio registrato di Apple Computer, Inc.

Altri marchi di fabbrica e nomi commerciali possono essere utilizzati in questo documento sia in riferimento alle aziende che rivendicano il marchio e i nomi sia in riferimento ai prodotti stessi. Dell Inc. nega qualsiasi partecipazione di proprietà relativa a marchi di fabbrica e nomi commerciali diversi da quelli di sua proprietà.

Restrizioni e clausole esonerative di responsabilità

Le informazioni contenute in questo documento, incluse tutte le istruzioni, messaggi di attenzione, approvazioni e certificazioni, sono state fornite dal costruttore e non sono pertanto state indipendentemente verificate o collaudate dalla Dell. Dell non è responsabile per danni causati dal seguire o non seguire queste istruzioni.

Tutte le dichiarazioni o le rivendicazioni riguardanti le proprietà, capacità, velocità o requisiti del componente a cui si fa riferimento in questo documento sono state effettuate dal costruttore e non dalla Dell. La Dell specificamente nega qualsiasi conoscenza della precisione, completezza o prova di tali dichiarazioni.

Sommario

| | | |
|----------|--------------------------------------------------------------------|------------|
| 1 | Descrizione del proiettore Dell | |
| | Informazioni sul proiettore | 300 |
| 2 | Collegamento del proiettore | |
| | Collegamento a un computer | 302 |
| | Collegamento a un lettore DVD | 302 |
| | Collegamento a un lettore DVD mediante cavo S-Video | 302 |
| | Collegamento a un lettore DVD mediante cavo Composito | 303 |
| | Collegamento a un lettore DVD mediante cavo Component | 303 |
| 3 | Uso del proiettore | |
| | Accensione del proiettore | 305 |
| | Spegnimento del proiettore | 305 |
| | Regolazione dell'immagine proiettata | 306 |
| | Aumentare l'altezza del proiettore | 306 |
| | Ridurre l'altezza del proiettore | 306 |
| | Regolazione della messa a fuoco del proiettore | 307 |
| | Regolazione delle dimensioni dell'immagine | 308 |

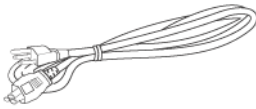
| | |
|-----------------------------------------------------|------------|
| Utilizzo del pannello di controllo | 309 |
| Utilizzo del telecomando | 311 |
| Utilizzo del menu a schermo | 313 |
| Impostazioni immagine | 314 |
| Menu Audio | 315 |
| Menu Gestione | 316 |
| Menu Lingua | 317 |
| Menu Ripristino | 317 |
| Menu Sorgente Computer | 317 |
| Menu Sorgente video | 318 |
| | |
| 4 Risoluzione dei problemi del proiettore | |
| Autodiagnostica per video | 322 |
| Sostituzione della lampadina | 323 |
| | |
| 5 Specifiche tecniche | |
| | |
| 6 Contattare Dell | |
| | |
| 7 Appendice: Avvisi normativi | |
| Dichiarazione FCC (solo Stati Uniti) | 359 |
| Informazioni NOM (solo Messico) | 361 |
| | |
| 8 Glossario | |
| | |
| 9 Indice | |

Descrizione del proiettore Dell

Il proiettore viene fornito con gli elementi indicati di seguito. Assicurarsi che la fornitura sia completa, e rivolgersi alla Dell se manca qualcosa.

Contenuto della confezione

Cavo di alimentazione da 1,8 m (3 m negli stati americani)



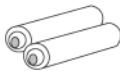
Cavo S-Video da 2 m.



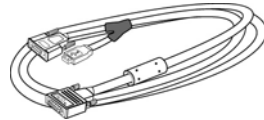
Cavo da RCA ad Audio da 1,8 m



Batterie (2)



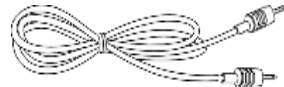
Cavo da M1 a D-sub/USB da 1,8 m



Cavo video Composito da 1,8 m.



Cavo da Mini Pin a Mini Pin da 1,8 m



Telecomando

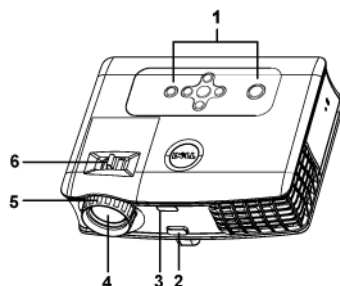


Contenuto della confezione (continua)

Documentazione



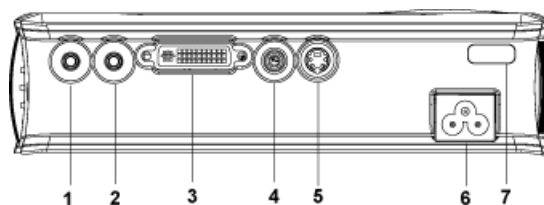
Borsa di trasporto


Informazioni sul proiettore


| | |
|---|----------------------------|
| 1 | Pannello di controllo |
| 2 | Pulsante di elevazione |
| 3 | Ricevitore del telecomando |
| 4 | Obiettivo |
| 5 | Ghiera di messa a fuoco |
| 6 | Linguetta dello zoom |

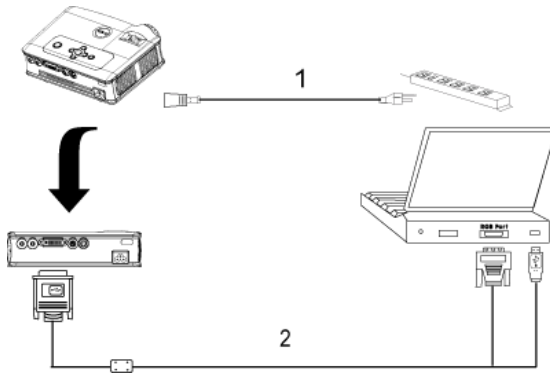
2

Collegamento del proiettore



| | |
|---|--------------------------------|
| 1 | Connettore dell'uscita audio |
| 2 | Connettore dell'ingresso audio |
| 3 | Connettore MI-DA |
| 4 | Connettore video Composito |
| 5 | Connettore S-Video |
| 6 | Connettore di alimentazione |
| 7 | Ricevitore infrarossi |

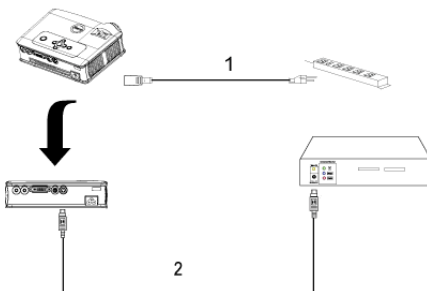
Collegamento a un computer



| | |
|---|-------------------------|
| 1 | Cavo di alimentazione |
| 2 | Cavo da MIA a D-Sub/USB |

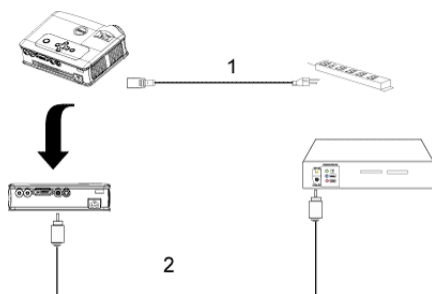
Collegamento a un lettore DVD

Collegamento a un lettore DVD mediante cavo S-Video



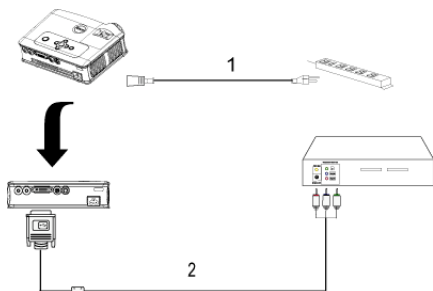
| | |
|---|-----------------------|
| 1 | Cavo di alimentazione |
| 2 | Cavo S-Video |

Collegamento a un lettore DVD mediante cavo Composito



| | |
|---|-----------------------|
| 1 | Cavo di alimentazione |
| 2 | Cavo video Composito |

Collegamento a un lettore DVD mediante cavo Component




| | |
|---|-----------------------|
| 1 | Cavo di alimentazione |
| 2 | Cavo da M1-A a HDTV |



N.B.: Il cavo da M1-A a HDTV non viene fornito da Dell. Rivolgersi a un installatore professionista per procurarsi il cavo.

Uso del proiettore

Accensione del proiettore


 **N.B.:** Accendere il proiettore prima di accendere la sorgente video. La spia sul pulsante di accensione lampeggia di colore verde finché non viene premuto.

- 1 Rimuovere il copriobiettivo.
- 2 Collegare il cavo di alimentazione e i cavi del segnale appropriati al tipo di collegamento. Per informazioni sul collegamento del proiettore, vedere "Collegamento del proiettore" a pagina 301.
- 3 Premere il pulsante di alimentazione (vedere "Utilizzo del pannello di controllo" a pagina 309 per individuare l'ubicazione del pulsante). Viene visualizzato il logo Dell per 30 secondi.
- 4 Accendere la sorgente video (computer, lettore DVD, ecc.). Il proiettore rileva automaticamente la sorgente.


Se sullo schermo compare il messaggio "Ricerca segnale...", assicurarsi che il cavo o i cavi appropriati siano collegati saldamente.

Se al proiettore sono collegate più sorgenti, premere il tasto **Sorgente** sul telecomando o sul pannello di controllo per selezionare la sorgente desiderata.

Spegnimento del proiettore

 **AVVISO:** Non scollegare il proiettore dalla corrente prima di avere eseguito correttamente i seguenti passaggi.

- 1 Premere il pulsante di alimentazione.
- 2 Premere nuovamente il pulsante di alimentazione. Le ventole di raffreddamento continuano a funzionare per 90 secondi.
- 3 Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e dal proiettore.

 **N.B.:** Se viene premuto il pulsante di alimentazione mentre il proiettore è in funzione, sullo schermo verrà visualizzato il messaggio "Power Off the Lamp?" (spegnere la lampadina?). Premere un tasto sul pannello di controllo per eliminare il messaggio o ignorarlo e il messaggio scomparirà dopo 5 secondi.

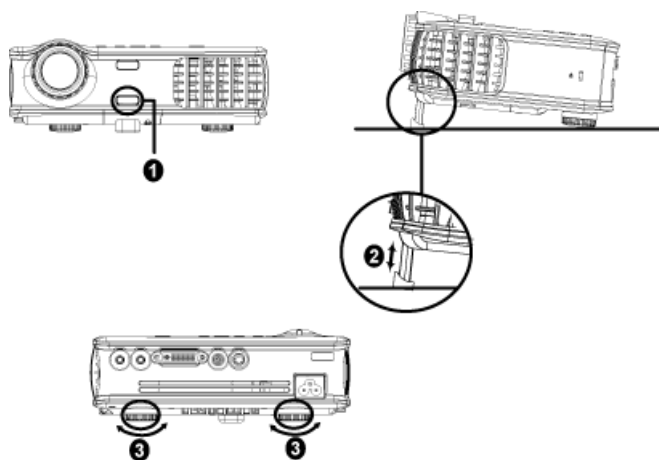
Regolazione dell'immagine proiettata

Aumentare l'altezza del proiettore

- 1 Premere il pulsante di elevazione.
- 2 Sollevare il proiettore fino all'angolo di proiezione desiderato, dopodiché lasciare il pulsante per bloccare il piedino di elevazione in posizione.
- 3 Utilizzare la rotellina di regolazione dell'inclinazione per mettere a punto l'angolazione dello schermo.

Ridurre l'altezza del proiettore

- 1 Premere il pulsante di elevazione.
- 2 Abbassare il proiettore, dopodiché lasciare il pulsante per bloccare il piedino di elevazione in posizione.

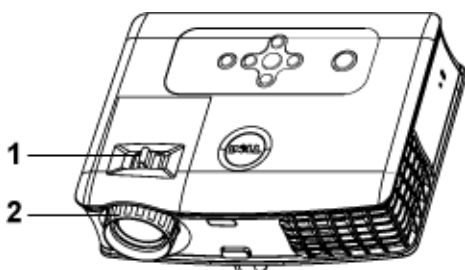


| | |
|---|--------------------------------------------|
| 1 | Pulsante di elevazione |
| 2 | Piedino di elevazione |
| 3 | Rotellina di regolazione dell'inclinazione |

Regolazione della messa a fuoco del proiettore

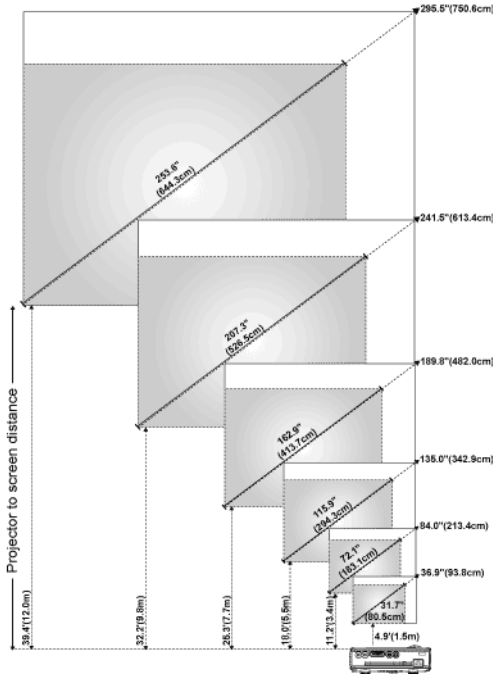
⚠ ATTENZIONE: Prima di rimuovere o riporre il proiettore nella sua custodia, per evitare di danneggiarlo, assicurarsi che le lenti dello zoom e il piedino di elevazione siano completamente rientrati.

- 1 Ruotare la linguetta dello zoom per ingrandire o ridurre la visualizzazione.
- 2 Ruotare la ghiera di messa a fuoco fin quando l'immagine non è chiara. Il proiettore può essere messo a fuoco su distanze da 1,5 m fino a 12 m.



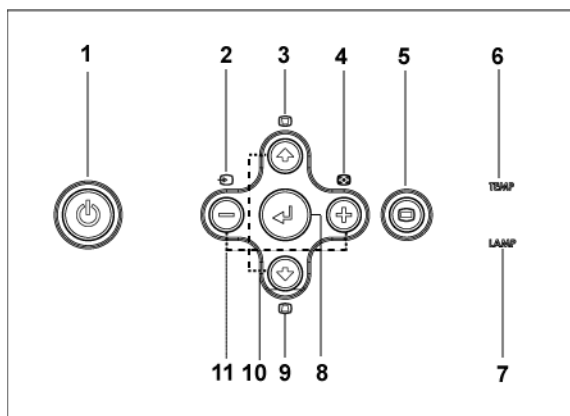
| | |
|---|-------------------------|
| 1 | Linguetta dello zoom |
| 2 | Ghiera di messa a fuoco |

Regolazione delle dimensioni dell'immagine







| | | | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Schermo (diagonale) | Max. | 93,8 cm | 213,4 cm | 342,9 cm | 482,0 cm | 613,4 cm | 750,6 cm |
| | Min. | 80,5 cm | 183,1 cm | 294,3 cm | 413,7 cm | 526,5 cm | 644,3 cm |
| Dimensioni schermo | Max. (larg. x alt.) | 29,5" x 22,1" | 67,2" x 50,4" | 108,0" x 81,0" | 151,8" x 113,9" | 193,2" x 144,9" | 236,4" x 177,3" |
| | | 75,0cm x 56,3cm) | (170,7cm x 128,0cm) | (274,3cm x 205,7cm) | (385,6cm x 289,2cm) | (490,7cm x 368,0cm) | (600,5cm x 450,3cm) |
| | Min. (larg. x alt.) | 25,3" x 19,0" | 57,7" x 43,3" | 92,7" x 69,5" | 130,3" x 97,7" | 165,8" x 124,4" | 202,9" x 152,2" |
| | | (64,4cm x 48,3cm) | (146,5cm x 109,9cm) | (235,5cm x 176,6cm) | (331,0cm x 248,2cm) | (421,2cm x 315,9cm) | (515,4cm x 386,6cm) |
| Distanza | | 1,5 m | 3,4 m | 5,5 m | 7,7 m | 9,8 m | 12,0 m |
| * Questo grafico viene fornito solo a titolo di riferimento per l'utente. | | | | | | | |

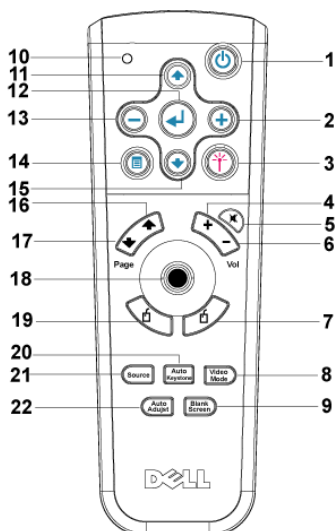
Utilizzo del pannello di controllo








| | | |
|---|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Alimentazione | Accende/spegne il proiettore. Per ulteriori informazioni, vedere "Accensione del proiettore" a pagina 305 e "Spegnimento del proiettore" a pagina 305. |
| 2 | Sorgente | Quando al proiettore sono collegate più sorgenti, premere questo pulsante per scorrere tra le sorgenti RGB analogica, Composito, Component-i, S-Video, YPbPr analogica. |
| 3 | Regolazione della distorsione trapezoidale (keystone) | Premere questo pulsante per regolare la distorsione dell'immagine causata dall'inclinazione del proiettore (± 16 gradi). |
| 4 | Risincronizzazione | Premere questo pulsante per sincronizzare il proiettore con la sorgente d'ingresso. Il pulsante Risincronizzazione non funziona se è visualizzato il menu a schermo. |
| 5 | Menu | Premere questo pulsante per attivare il menu a schermo. Utilizzare i tasti direzionali e il pulsante Menu per spostarsi all'interno del menu a schermo. |

| | | |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | Spia di avviso TEMP | <ul style="list-style-type: none"> • Se la spia luminosa TEMP (temperatura) è di colore arancione fisso, il proiettore si è surriscaldato. Lo schermo si spegne automaticamente. Riaccendere lo schermo solo dopo che il proiettore si è raffreddato. Se il problema persiste, rivolgersi alla Dell. • Se la spia TEMP lampeggia di colore arancione, una ventola del proiettore è guasta e il proiettore si spegne automaticamente. Se il problema persiste, rivolgersi alla Dell. |
| 7 | Spia di avviso LAMP | Se la spia luminosa LAMP (lampadina) è di colore arancione fisso, sostituire la lampadina. |
| 8 | Invio | Premere questo pulsante per confermare la selezione effettuata. |
| 9 | Regolazione della distorsione trapezoidale (keystone) | Premere questo pulsante per regolare la distorsione dell'immagine causata dall'inclinazione del proiettore (± 16 gradi). |
| 10 | Su  e  Giù | Premere questi pulsanti per selezionare le voci del menu a schermo. |
| 11 |  e  | Premere questi pulsanti per regolare l'impostazione attiva del menu a schermo. |

Utilizzo del telecomando





| | | |
|---|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Alimentazione | Accende/spegne il proiettore. Per ulteriori informazioni, vedere "Accensione del proiettore" a pagina 305 e "Spegnimento del proiettore" a pagina 305. |
| 2 | ⊕ | Premere questo pulsante per regolare l'impostazione attiva del menu a schermo. |
| 3 | Laser | Puntare il telecomando verso lo schermo e tenere premuto questo pulsante per attivare un raggio laser. |
| 4 | Volume ⊕ | Premere questo pulsante per aumentare il volume. |
| 5 | Mute | Premere questo pulsante per azzerare/ripristinare il volume dell'altoparlante del proiettore. |
| 6 | Volume ⊖ | Premere questo pulsante per diminuire il volume. |
| 7 | Clic del pulsante destro | Pulsante che esegue il clic del pulsante destro del mouse. |





| | | |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8 | Video mode (modalità video) | Il microproiettore Dell 3400MP è dotato di configurazioni preimpostate ottimizzate per la visualizzazione di dati (grafica PC) o video (filmati, giochi, ecc.). Premere il pulsante Video Mode per attivare la modalità PC, Film, Videogioco, sRGB o Utente (questa modalità consente all'utente di impostare e salvare le impostazioni preferite). Premere il pulsante Video Mode una volta per visualizzare la modalità corrente di visualizzazione. Premere nuovamente il pulsante Video mode per selezionare una delle modalità disponibili. |
| 9 | Blank screen (schermo vuoto) | Premere questo pulsante per nascondere l'immagine; premerlo nuovamente per riprendere la visualizzazione dell'immagine. |
| 10 | Spia LED | Spia indicatrice. |
| 11 | Pulsante Su  | Premere questo pulsante per selezionare le voci del menu a schermo. |
| 12 | Pulsante Invio | Premere questo pulsante per confermare la selezione effettuata. |
| 13 |  | Premere questo pulsante per regolare l'impostazione attiva del menu a schermo. |
| 14 | Menu | Premere questo pulsante per attivare il menu a schermo. |
| 15 | Pulsante Giù  | Premere questo pulsante per selezionare le voci del menu a schermo. |
| 16 | Pagina  | Premere questo pulsante per passare alla pagina precedente. |
| 17 | Pagina  | Premere questo pulsante per passare alla pagina successiva. |
| 18 | Pad direzionale | Il pad direzionale può essere utilizzato per controllare lo spostamento del puntatore del mouse. La funzione mouse viene abilitata quando il computer e il proiettore vengono collegati mediante il cavo M1. |
| 19 | Clic del pulsante sinistro | Pulsante che esegue il clic del pulsante sinistro del mouse. |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 20 Auto Keystone (regolazione automatica distorsione trapezoidale) | Premere questo pulsante per attivare la funzione di correzione automatica della distorsione dell'immagine causata dall'inclinazione del proiettore |
| 21 Source (sorgente) | Premere questo pulsante per selezionare una delle sorgenti RGB analogica, RGB digitale, Composita, Component-i, S-video o YPbPr analogica. |
| 22 Auto adjust (regolazione automatica) | Premere questo pulsante per sincronizzare il proiettore con la sorgente d'ingresso. Questo pulsante non funziona quando è visualizzato il menu a schermo. |

Utilizzo del menu a schermo

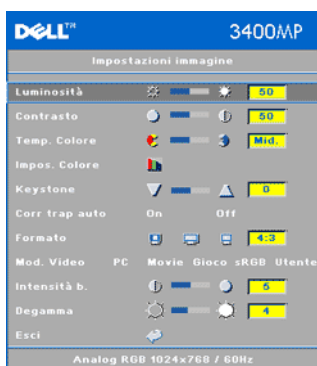
Il proiettore dispone di un menu a schermo multilingue che può essere visualizzato con o senza la presenza di una sorgente d'ingresso.

Nel Menu Principale, premere  o  per passare da una scheda all'altra. Premere il pulsante Invio sul pannello di controllo o sul telecomando per selezionare un sottomenu.

All'interno del sottomenu, premere  o  per effettuare una selezione. Quando una voce di menu è selezionata, essa cambia colore e diviene grigia scuro. Utilizzare i pulsanti  o  sul pannello di controllo o sul telecomando per effettuare regolazioni a un'impostazione.

Per chiudere il menu a schermo, passare alla scheda Esci e premere il pulsante Invio sul pannello di controllo o sul telecomando.

Impostazioni immagine



LUMINOSITÀ—Utilizzare \ominus e \oplus per regolare la luminosità dell'immagine.

CONTRASTO—Utilizzare \ominus e \oplus per controllare il grado di differenza tra le aree più chiare e quelle più scure dell'immagine. La regolazione del contrasto modifica la quantità di nero e di bianco presenti nell'immagine.

TEMP. COLORE (TEMPERATURA COLORE)—Regola la temperatura del colore. Con una temperatura più alta lo schermo appare più blu, mentre con una temperatura più bassa lo schermo appare più rosso. La Modalità Utente attiva i

valori nel menu "Impos. colore" (impostazione colore).

IMPOS. COLORE (IMPOSTAZIONI COLORE)—Consente di regolare manualmente i colori rosso, verde e blu.

KEYSTONE (DISTORSIONE TRAPEZOIDALE)—Regolare la distorsione dell'immagine causata dall'inclinazione del proiettore.

DIST. TRAPEZ. AUTO (REGOLAZIONE AUTOMATICA DISTORSIONE TRAPEZOIDALE)—Questa funzione consente di regolare automaticamente la distorsione dell'immagine causata dall'inclinazione del proiettore.

FORMATO—Selezionare un rapporto di formato per impostare le proporzioni

dell'immagine visualizzata.

- 1:1 — La sorgente in ingresso sarà visualizzata senza rapporto di scala.
Utilizzare il formato 1:1 se si impiega uno dei seguenti cavi:
 - Cavo VGA e computer hanno una risoluzione inferiore a XGA (1024 x 768)
 - Cavo Component (576p/480i/480p)
 - Cavo S-Video
 - Cavo Composito
- 16:9 — La sorgente in ingresso viene visualizzata in scala in modo da adattarla alla larghezza dello schermo.
- 4:3 — La sorgente in ingresso viene visualizzata in scala in modo da adattarla allo schermo.
Utilizzare i formati 16:9 e 4:3 se si utilizza uno dei seguenti elementi:
 - Risoluzione del computer superiore a XGA
 - Cavo Component (1080i o 720p)

MOD. VIDEO—Selezionare una modalità per ottimizzare l'immagine visualizzata sulla base dell'uso che si sta facendo del proiettore: **Movie** (film), **Gioco**, **PC**, **sRGB** (offre una rappresentazione dei colori più accurata) e **Utente** (consente all'utente di impostare le regolazioni che desidera). Se si regolano le impostazioni di **Intensità b.** o di **Degamma**, il proiettore passa automaticamente a **Utente**.

INTENSITÀ B. (INTENSITÀ BIANCO)—L'impostazione 0 consente di massimizzare la riproduzione del colore, mentre l'impostazione 10 di massimizzare la luminosità.

DEGAMMA—La regolazione compresa tra 1 e 4 impostazione modifica il modo in cui i colori vengono visualizzati sullo schermo.

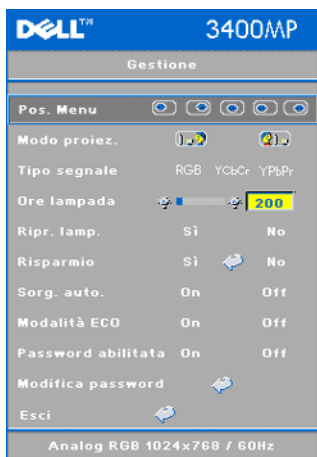
Menu Audio



VOLUME—Premere \ominus per ridurre il volume e \oplus per aumentare il volume.

MUTE—Consente di disattivare l'audio.

Menu Gestione



POS. MENU (POSIZIONE MENU)—Consente di selezionare la posizione del menu a schermo.

MODO PROIEZ. (MODO PROIEZIONE)—Selezionare la modalità di presentazione dell'immagine:

- Proiezione frontale-Scrivania (impostazione predefinita).
- Proiezione posteriore-Scrivania — Il proiettore inverte l'immagine in modo che sia possibile proiettarla da dietro uno schermo traslucido.

TIPO SEGNALE—Consente di selezionare un tipo di segnale tra RGB, YCbCr e YPbPr.

ORE LAMPADA—Visualizza le ore di uso dal momento in cui è stato reimpostato il timer della lampadina.

RIPR. LAMP. (RIPRISTINO LAMPADINA)—Dopo aver installato una nuova lampadina, selezionare Sì per reimpostare il timer della lampadina.

RISPARMIO—Selezionare Sì per impostare il tempo di ritardo della modalità di risparmio energetico. Il ritardo è il tempo che dovrà attendere il proiettore in assenza di segnale affinché passi in modalità di risparmio energetico. Al trascorrere di questo periodo di tempo, il proiettore passa in modalità risparmio energetico e spegne la lampadina. La modalità normale viene ripristinata quando il proiettore rileva la presenza di segnale in ingresso o quando si preme il pulsante di alimentazione. Dopo due ore, il proiettore si spegne e occorrerà premere il pulsante di alimentazione per accenderlo.

SORG. AUTO. (SORGENTE AUTOMATICA)—Selezionare On (impostazione predefinita) per rilevare automaticamente i segnali in ingresso disponibili. Quando il proiettore è acceso e si preme il pulsante **Sorgente**, esso trova automaticamente il successivo segnale in ingresso disponibile. Selezionare Off per bloccare il segnale in ingresso corrente. Quando è selezionato Off e si preme il pulsante **Sorgente**, l'utente seleziona quale segnale in ingresso utilizzare.

MODALITÀ ECO—Selezionare On per utilizzare il proiettore a un livello di alimentazione ridotto (136 Watt), il che consente di prolungare la vita della lampadina e di ottenere un funzionamento più silenzioso e una luminosità meno



intensa dell'immagine a schermo. Selezionare **Off** per il funzionamento al livello normale (156 Watt).

PASSWORD ABILITATA—Selezionare **On** per impostare una password. Selezionare **Off** per disabilitare la funzione password.

MODIFICA PASSWORD—Consente di cambiare la password impostata.

Menu Lingua



Premere  o  per selezionare la lingua desiderata per il menu a schermo.

Menu Ripristino

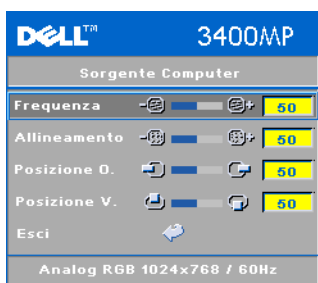


Ripristino --Selezionare **Sì** per reimpostare la configurazione predefinita di fabbrica del proiettore. Vengono ripristinate sia le impostazioni relative all'immagine del computer che quelle relative all'immagine video.

Menu Sorgente Computer



N.B.: Questo menu è disponibile solo quando il proiettore è collegato a un computer.



FREQUENZA—Consente di modificare la frequenza di clock dei dati del display in modo che coincida con la frequenza della scheda grafica del computer. Se viene visualizzata una barra verticale intermittente, usare il controllo **Frequenza** per minimizzare tali barre. Questa funzione consente una regolazione approssimativa del segnale.

ALLINEAMENTO—Sincronizza la fase del segnale visualizzato con la scheda grafica. In caso di immagini instabili o sfarfallio, usare la funzione **Allineamento** per correggere il problema. Questa funzione consente una regolazione ottimale del segnale.

N.B.: regolare prima la **frequenza** e successivamente l'**allineamento**.

POSIZIONE O.—Premere \ominus per regolare la posizione orizzontale dell'immagine verso sinistra e \oplus per regolarla verso destra.

POSIZIONE V.—Premere \ominus per regolare la posizione verticale dell'immagine verso il basso e \oplus per regolarla verso l'alto.

Menu Sorgente video

N.B.: Questo menu è disponibile solo quando sono connessi segnali S-Video o Video (Composito).



SATURAZIONE—L'impostazione saturazione regola la sorgente video da bianco e nero a colore pienamente saturo. Premere \ominus per ridurre la quantità di colori presenti nell'immagine e \oplus per aumentarla.



NITIDEZZA—Premere \ominus per ridurre la nitidezza e \oplus per aumentarla.





SFUMATURA—Premere \ominus per aumentare la quantità di verde presente nell'immagine e \oplus per aumentare la quantità di rosso

presente nell'immagine.

Risoluzione dei problemi del proiettore

Se si verificano problemi con il proiettore, consultare i seguenti consigli per la risoluzione dei problemi. Se il problema persiste, rivolgersi alla Dell.

| Problema | Possibile soluzione |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Assenza di immagine sullo schermo | <ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che il coperchio dell'obiettivo sia stato rimosso e che il proiettore sia acceso.• Assicurarsi che la porta grafica esterna sia abilitata. Se si sta usando un computer portatile Dell, premere  . Per altri computer, vedere la documentazione corrispondente.• Assicurarsi che tutti i cavi siano collegati saldamente. Vedere "Collegamento del proiettore" a pagina 301."• Assicurarsi che i piedini dei connettori non siano piegati o rotti.• Assicurarsi che la lampadina sia installata correttamente (vedere "Sostituzione della lampadina" a pagina 323).• Eseguire il test di autodiagnostica. Vedere "Autodiagnostica per video" a pagina 322. Accertarsi che i colori dello schema di prova siano corretti. |

| Problema (continua) | Possibile soluzione (continua) |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Immagine parziale, in scorrimento o visualizzata parzialmente | <p>1 Premere il pulsante di Risincronizzazione sul telecomando o sul pannello di controllo.</p> <p>2 Se si utilizza un computer portatile Dell, impostare la risoluzione del computer su XGA (1024 x 768):</p> <ul style="list-style-type: none"> a Fare clic con il pulsante destro del mouse su un'area vuota del desktop di Windows, fare clic su Proprietà e selezionare la scheda Impostazioni. b Verificare che l'impostazione sia 1024 x 768 pixel per la porta monitor esterna. c Premere  . <p>Se si incontrano delle difficoltà nel cambiare la risoluzione o il monitor si blocca, riavviare tutte le apparecchiature e il proiettore.</p> <p>Se non si utilizza un computer portatile Dell, vedere la documentazione corrispondente.</p> |
| Lo schermo non visualizza la presentazione | Se si sta usando un computer portatile, premere   . |
| L'immagine non è stabile o presenta sfarfallii | Regolare l'allineamento utilizzando la scheda Sorgente Computer del menu a schermo. |
| L'immagine visualizzata ha una barra verticale tremolante | Regolare la frequenza utilizzando la scheda Sorgente Computer del menu a schermo. |
| Il colore dell'immagine non è corretto | <ul style="list-style-type: none"> • Se il segnale di uscita della scheda grafica è sincronizzato sul verde e si desidera visualizzare un segnale VGA a 60Hz, attivare il menu a schermo in Gestione Tipo segnale, quindi selezionare RGB. • Eseguire il test autodiagnostico (vedere Autodiagnostica per video) per una diagnosi preliminare del problema di proiezione video. Accertarsi che i colori dello schema di prova siano corretti. |

| Problema (continua) | Possibile soluzione (continua) |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'immagine non è a fuoco | <ol style="list-style-type: none"> 1 Regolare la ghiera di messa a fuoco dell'obiettivo del proiettore. 2 Assicurarsi che lo schermo del proiettore sia entro la distanza richiesta dal proiettore (da 1,2 a 12 m). |
| L'immagine proiettata è allungata durante la riproduzione di un DVD da 16:9 | <p>Il proiettore rileva automaticamente il DVD da 16:9 e regola il rapporto lunghezza/larghezza a schermo intero con un'impostazione predefinita di 4:3 (Letter Box).</p> <p>Se l'immagine è ancora allungata, sarà necessario di impostare il rapporto lunghezza/larghezza come segue:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Selezionare il rapporto lunghezza/larghezza a 4:3 del lettore DVD, se disponibile, per la riproduzione di un DVD da 16:9. • Se non è possibile selezionare il tipo di rapporto lunghezza/larghezza a 4:3 sul proprio lettore DVD, selezionare il rapporto di formato 4:3 nel menu Impostazioni immagine. |
| Immagine rovesciata | Selezionare Gestione dal menu a schermo e regolare la modalità di proiezione. |
| La lampadina è fulminata o emette un rumore di scoppio | Al termine della sua vita utile, è possibile che la lampadina provochi un forte rumore di scoppio. In questo il caso, non è possibile riaccendere il proiettore. Per sostituire la lampadina, vedere "Sostituzione della lampadina" a pagina 323. |
| La spia luminosa LAMP è di colore arancione fisso | Se la spia luminosa LAMP (lampadina) è di colore arancione fisso, sostituire la lampadina. |

| Problema (continua) | Possibile soluzione (continua) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La spia luminosa LAMP è di colore arancione lampeggiante | Se la spia luminosa LAMP (lampadina) è di colore arancione lampeggiante, il coprilampadina non è stato chiuso correttamente. Chiudere nel modo appropriato il coprilampadina. Se il problema persiste, rivolgersi alla Dell. |
| La spia luminosa TEMP è di colore arancione fisso | Il proiettore si è surriscaldato. L'immagine visualizzata si spegne automaticamente. Riaccendere l'immagine visualizzata solo dopo che il proiettore si è raffreddato. Se il problema persiste, rivolgersi alla Dell. |
| La spia luminosa TEMP è di colore arancione lampeggiante | Una ventola del proiettore è guasta e il proiettore si spegne automaticamente. Se il problema persiste, rivolgersi alla Dell. |
| Il telecomando non funziona regolarmente oppure funziona in un campo molto limitato | La batteria potrebbe essere scarica. Controllare se il raggio laser trasmesso dal telecomando è troppo debole. In tal caso, sostituire le batterie con due batterie nuove del tipo AA. |

Autodiagnostica per video

Il Proiettore Dell 3400MP dispone di un test di autodiagnostica per il display del videoproiettore (per Video, S-Video e Component-I). Usare questa funzionalità avanzata per eseguire una prova diagnostica preliminare sul proiettore in caso di problemi di visualizzazione video.

- 1 Dopo aver acceso il proiettore, premere contemporaneamente i pulsanti "+" e "-" sul pannello di controllo per 3 secondi, quindi rilasciarli quando lo schermo diviene vuoto.
- 2 Premere nuovamente i pulsanti "+" e "-" per uscire dalla modalità diagnostica.
- 3 In modalità Autodiagnostica, lo schermo visualizzerà la seguente prova ciclica a sette colori:
Rosso--> Verde--> Blu--> Bianco--> Celeste--> Verde scuro--> Giallo.
Accertarsi che i colori dello schema di prova siano corretti. Contattare Dell se i colori non vengono visualizzati correttamente.



ATTENZIONE: Smaltimento della Lampada (solo per Stati Uniti)



LE LAMPADINE CONTENUTE ALL'INTERNO DI QUESTO APPARECCHIO CONTENGONO MERCURIO E DEVONO ESSERE RICICLATE O SMALTITE NEL RISPETTO DELLE LEGGI VIGENTI LOCALI, STATALI O FEDERALI. PER ULTERIORI INFORMAZIONI, VISITARE IL SITO WEB ALL'INDIRIZZO WWW.DELL.COM/HG OPPURE CONTATTARE L'ENTE EIAE ACCEDENDO ALL'INDIRIZZO WWW.EIAE.ORG. PER INFORMAZIONI DI SMALTIMENTO SPECIFICHE PER LA LAMPADINA, VISITARE IL SITO WEB ALL'INDIRIZZO WWW.LAMPRECYCLE.ORG.

Specifiche tecniche

| | |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Valvola luminosa | Tecnologia DDR (Double Data Rate) DLP™ a chip singolo |
| Luminosità | 1500 ANSI Lumens (massimo) |
| Rapporto di contrasto | 2100:1 tipico (completamente acceso/completamente spento) |
| Uniformità | 85% Tipica (standard Giappone - JBMA) |
| Lampadina | Lampadina da 3000 ore, 156 Watt, sostituibile dall'utente (fino a 4000 ore in modalità economica ECO) |
| Numero di pixel | 1024 x 768 (XGA) |
| Colori visualizzabili | 16,7 milioni di colori |
| Velocità ruota dei colori | 100~127,5 Hz (2x) |
| Obiettivo di proiezione | F/2.7~2.88, f=28.43~32.73 mm con obiettivo a zoom manuale da 1,15x |
| Dimensione dello schermo di proiezione | 31,7-246 pollici (diagonale) |
| Distanza di proiezione | Da 1,5 m a 12 m |
| Compatibilità video | Compatibile con NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM e HDTV (1080i, 720p, 576i/p, 480i/p) Compatibilità Video Composito, Component e S-video |
| Frequenza orizzontale | 15kHz-80kHz (analogica/digitale) |
| Frequenza verticale | 50Hz-85Hz (analogica/digitale) |

| | |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentatore | Universale 100-240 Vc.a., 50-60 Hz con ingresso PFC |
| Consumo di energia | 195 Watt (tipica), 165 W (in modalità Economica) |
| Audio | 1 altoparlante, 1 Watt RMS |
| Livello di disturbo | 38 dB(A) modalità completamente acceso, 36 dB(A) modalità Economica |
| Peso | 1,09 kg |
| Dimensioni (L x A x P) | Esterne 204 x 154 x 73,7 ± 1 mm |
| Ambiente | Temperatura d'esercizio: 5°C - 35°C (41°F- 95°F) Umidità: 80% massimo Temperatura per la conservazione: da -20°C a 60°C (da -4°F a 140°F) Umidità: 80% massimo |
| Normative | FCC, CE, VCCI, UL, cUL, TÜV- GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, PCBC, CCC, PSB, EZU, NOM, S-TuV/Argentina |
| Connettori di ingresso/uscita | Alimentazione: presa ingresso alimentazione c.a. Ingresso computer: uno M1-DA per analogico/digitale/Component, segnali ingresso HDTV Ingresso Video: uno video composito RCA e uno S-Video Ingresso Audio: un jack cuffie (diametro 3,5 mm) Uscita Audio: un jack cuffie (diametro 3,5 mm) |

Modalità di compatibilità

| Modalità | Risoluzione | (ANALOGICO) | | (DIGITALE) | |
|------------|-------------|--------------------------|-----------------------------|--------------------------|-----------------------------|
| | | Frequenza verticale (Hz) | Frequenza orizzontale (KHz) | Frequenza verticale (Hz) | Frequenza orizzontale (KHz) |
| VGA | 640x350 | 70 | 31,5 | 70 | 31,5 |
| VGA | 640x350 | 85 | 37,9 | 85 | 37,9 |
| VGA | 640x400 | 85 | 37,9 | 85 | 37,9 |
| VGA | 640x480 | 60 | 31,5 | 60 | 31,5 |
| VGA | 640x480 | 72 | 37,9 | 72 | 37,9 |
| VGA | 640x480 | 75 | 37,5 | 75 | 37,5 |
| VGA | 640x480 | 85 | 43,3 | 85 | 43,3 |
| VGA | 720x400 | 70 | 31,5 | 70 | 31,5 |
| VGA | 720x400 | 85 | 37,9 | 85 | 37,9 |
| SVGA | 800x600 | 56 | 35,2 | 56 | 35,2 |
| SVGA | 800x600 | 60 | 37,9 | 60 | 37,9 |
| SVGA | 800x600 | 72 | 48,1 | 72 | 48,1 |
| SVGA | 800x600 | 75 | 46,9 | 75 | 46,9 |
| SVGA | 800x600 | 85 | 53,7 | 85 | 53,7 |
| XGA | 1024x768 | 60 | 48,4 | 60 | 48,4 |
| XGA | 1024x768 | 70 | 56,5 | 70 | 56,5 |
| XGA | 1024x768 | 75 | 60 | 75 | 60 |
| XGA | 1024x768 | 85 | 68,7 | - | - |
| *SXGA | 1280x1024 | 60 | 63,98 | 60 | 63,98 |
| *SXGA | 1280x1024 | 75 | 79,98 | - | - |
| *SXGA+ | 1400x1050 | 60 | 63,98 | - | - |
| *UXGA | 1600x1200 | 60 | 75 | - | - |
| MAC LC13* | 640x480 | 66,66 | 34,98 | - | - |
| MAC II 13* | 640x480 | 66,68 | 35 | - | - |
| MAC 16* | 832x624 | 74,55 | 49,725 | - | - |
| MAC 19* | 1024x768 | 75 | 60,24 | - | - |
| *MAC | 1152x870 | 75,06 | 68,68 | - | - |
| MAC G4 | 640x480 | 60 | 31,35 | - | - |
| IMAC DV | 1024x768 | 75 | 60 | - | - |

* Compressione immagine computer.

Contattare Dell

Per contattare la Dell elettronicamente, visitare i seguenti siti Web:

- www.dell.com
- support.dell.com (assistenza tecnica)
- premiersupport.dell.com (supporto tecnico per istituzioni scolastiche e mediche, entità governative e imprese medio grandi, inclusi i clienti Premier, Platinum e Gold)

Per ottenere gli indirizzi dei siti Web specifici per il proprio Paese, individuare la sezione appropriata nella seguente tabella.

N.B.: I numeri verdi possono essere usati all'interno del Paese a cui si riferiscono.

N.B.: In alcuni paesi, l'assistenza tecnica specifica per i computer Dell Inspiron™ XPS è disponibile presso un numero telefonico separato elencato per i paesi partecipanti. Se non è elencato un numero di telefono specifico per i computer Inspiron XPS, è possibile contattare Dell attraverso il numero di assistenza tecnica elencato e la chiamata sarà addebitamente instradata.

Per contattare la Dell, usare i numeri di telefono, i prefissi e gli indirizzi di posta elettronica riportati nella seguente tabella. Per ulteriori informazioni sui prefissi da usare, contattare un operatore locale o internazionale.

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Anguilla | Assistenza generale | num. verde: 800-335-0031 |
| Antigua e Barbuda | Assistenza generale | 1-800-805-5924 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Argentina (Buenos Aires) Prefisso Internazionale: 00 Indicativo del Paese: 54 Prefisso teleselettivo: 11 | Sito Web: www.dell.com.ar E-mail: us_latin_services@dell.com E-mail per computer desktop e portatili: la-techsupport@dell.com E-mail per server e prodotti di storage EMC [®] : la_enterprise@dell.com | |
| | Servizio clienti | num. verde: 0-800-444-0730 |
| | Assistenza tecnica | num. verde: 0-800-444-0733 |
| | Servizi Assistenza tecnica | num. verde: 0-800-444-0724 |
| | Commerciale | 0-810-444-3355 |
| Aruba | Assistenza generale | num. verde: 800-1578 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Australia (Sydney) | E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com | |
| Prefisso Internazionale: 0011 | E-mail (Nuova Zelanda): nz_tech_support@dell.com | |
| Indicativo del Paese: 61 | Piccole imprese | 1-300-655-533 |
| Prefisso teleselettivo: 2 | Governativo e corporate | num. verde: 1-800-633- 559 |
| | PAD (Preferred Accounts Division) | num. verde: 1-800-060- 889 |
| | Servizio clienti | num. verde: 1-800-819- 339 |
| | Assistenza tecnica (portatili e computer desktop) | num. verde: 1-300-655- 533 |
| | Assistenza tecnica (server e workstation) | num. verde: 1-800-733- 314 |
| | Commerciale Corporate | num. verde: 1-800-808- 385 |
| | Commerciale transazioni | num. verde: 1-800-808- 312 |
| | Fax | num. verde: 1-800-818- 341 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Austria (Vienna) | Sito Web: support.euro.dell.com | |
| Prefisso Internazionale: 900 | E-mail: tech_support_central_europe@dell.com | |
| Indicativo del Paese: 43 | Commerciale piccole imprese | 0820 240 530 00 |
| | Fax piccole imprese | 0820 240 530 49 |
| Prefisso teleselettivo: 1 | Servizio clienti piccole imprese | 0820 240 530 14 |
| | Servizio clienti PAD/Corporate | 0820 240 530 16 |
| | Assistenza tecnica piccole imprese | 0820 240 530 14 |
| | Assistenza tecnica PAD/Corporate | 0660 8779 |
| | Centralino | 0820 240 530 00 |
| Bahamas | Assistenza generale | num. verde: 1-866-278-6818 |
| Barbados | Assistenza generale | 1-800-534-3066 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Belgio (Brussels) | Sito Web: support.euro.dell.com | |
| Prefisso Internazionale: 00 | E-mail per clienti in lingua francese: support.euro.dell.com/be/fr/email dell/ | |
| Indicativo del Paese: 32 | | |
| Prefisso teleselettivo: 2 | Assistenza tecnica solo per computer Inspiron XPS | 02 481 92 96 |
| | Assistenza tecnica per tutti gli altri computer Dell | 02 481 92 88 |
| | Fax Assistenza tecnica | 02 481 92 95 |
| | Servizio clienti | 02 713 15 .65 |
| | Commerciale Corporate | 02 481 91 00 |
| | Fax | 02 481 92 99 |
| | Centralino | 02 481 91 00 |
| Bermuda | Assistenza generale | 1-800-342-0671 |
| Bolivia | Assistenza generale | num. verde: 800-10-0238 |
| Brasile | Sito Web: www.dell.com/br | |
| Prefisso Internazionale: 00 | Assistenza clienti, Assistenza tecnica | 0800 90 3355 |
| Indicativo del Paese: 55 | Fax Assistenza tecnica | 51 481 5470 |
| | Fax Servizio clienti | 51 481 5480 |
| Prefisso teleselettivo: 51 | Commerciale | 0800 90 3390 |
| Isole Vergini Britanniche | Assistenza generale | num. verde: 1-866-278- 6820 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Brunei Indicativo del Paese: 673 | Assistenza tecnica clienti (Penang, Malaysia) | 604 633 4966 |
| | Servizio clienti (Penang, Malaysia) | 604 633 4949 |
| | Commerciale transazioni (Penang, Malaysia) | 604 633 4955 |
| Canada (North York, Ontario) Prefisso Internazionale: 011 | Stato ordini online: www.dell.ca/ostatus | |
| | AutoTech (assistenza tecnica automatizzata) | num. verde: 1-800-247-9362 |
| | Servizio clienti (piccole imprese) | num. verde: 1-800-847-4096 |
| | Servizio clienti (medie e grandi imprese, governative) | num. verde: 1-800-326-9463 |
| | Assistenza tecnica (piccole imprese) | num. verde: 1-800-847-4096 |
| | Assistenza tecnica (medie e grandi imprese, governative) | num. verde: 1-800-387-5757 |
| | Assistenza tecnica (stampanti, proiettori, televisioni, palmari, lettori digitali e dispositivi wireless) | 1-877-335-5767 |
| | Commerciale (piccole imprese) | num. verde: 1-800-387-5752 |
| | Commerciale (medie e grandi imprese, governative) | num. verde: 1-800-387-5755 |
| Vendita pezzi di ricambio e servizi estesi | 1 866 440 3355 | |
| Isole Cayman | Assistenza generale | 1-800-805-7541 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Cile (Santiago) Indicativo del Paese: 56 Prefisso teleselettivo: 2 | Commerciale, servizio clienti e assistenza tecnica | num. verde: 1230-020- 4823 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Cina (Xiamen) Indicativo del Paese: 86 Prefisso teleselettivo: 592 | Sito Web assistenza tecnica: support.dell.com.cn E-mail assistenza tecnica: cn_support@dell.com E-mail servizio clienti: customer_cn@dell.com | |
| | Fax Assistenza tecnica | 592 818 1350 |
| | Assistenza tecnica (Dell™ Dimension™ e Inspiron) | num. verde: 800 858 2969 |
| | Assistenza tecnica (OptiPlex™, Latitude™ e Dell Precision™) | num. verde: 800 858 0950 |
| | Assistenza tecnica (server e storage) | num. verde: 800 858 0960 |
| | Assistenza tecnica (proiettori, palmasi, switch, router, e così via) | num. verde: 800 858 2920 |
| | Assistenza tecnica (stampanti) | num. verde: 800 858 2311 |
| | Servizio clienti | num. verde: 800 858 2060 |
| | Fax Servizio clienti | 592 818 1308 |
| | Piccole imprese | num. verde: 800 858 2222 |
| | PAD (Preferred Accounts Division) | num. verde: 800 858 2557 |
| | Large Corporate Accounts GCP | num. verde: 800 858 2055 |
| | Large Corporate Accounts/Key Accounts | num. verde: 800 858 2628 |
| | Large Corporate Accounts Settentrionale | num. verde: 800 858 2999 |
| | Large Corporate Accounts Settentrionale Governativo e Scolastico | num. verde: 800 858 2955 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| | Large Corporate Accounts Team Queue | num. verde: 800 858 2572 |
| | Large Corporate Accounts Meridionale | num. verde: 800 858 2355 |
| | Large Corporate Accounts Occidentale | num. verde: 800 858 2811 |
| | Large Corporate Accounts Pezzi di ricambio | num. verde: 800 858 2621 |
| Colombia | Assistenza generale | 980-9-15-3978 |
| Costa Rica | Assistenza generale | 0800-012-0435 |
| Repubblica Ceca (Praga) | Sito Web: support.euro.dell.com E-mail: czech_dell@dell.com | |
| Prefisso Internazionale: 00 | Assistenza tecnica | 22537 2727 |
| Indicativo del Paese: 420 | Servizio clienti | 22537 2707 |
| | Fax | 22537 2714 |
| | Fax ass. tecnica | 22537 2728 |
| | Centralino | 22537 2711 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Danimarca (Copenaghen) Prefisso Internazionale: 00 Indicativo del Paese: 45 | Sito Web: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/dk/da/emai ldell/ | |
| | Assistenza tecnica solo per computer Inspiron XPS | 7010 0074 |
| | Assistenza tecnica per tutti gli altri computer Dell | 7023 0182 |
| | Servizio clienti (relazioni) | 7023 0184 |
| | Servizio clienti piccole imprese | 3287 5505 |
| | Centralino (relazioni) | 3287 1200 |
| | Fax Centralino (relazioni) | 3287 1201 |
| | Centralino (piccole imprese) | 3287 5000 |
| | Fax Centralino (piccole imprese) | 3287 5001 |
| Dominica | Assistenza generale | num. verde: 1-866-278- 6821 |
| Repubblica Dominicana | Assistenza generale | 1-800-148-0530 |
| Ecuador | Assistenza generale | num. verde: 999-119 |
| El Salvador | Assistenza generale | 01-899-753-0777 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Finlandia (Helsinki) | Sito Web: support.euro.dell.com | |
| Prefisso Internazionale: 990 | E-mail: support.euro.dell.com/fi/fi/emaildell/ | |
| Indicativo del Paese: 358 | Assistenza tecnica | 09 253 313 60 |
| Prefisso teleselettivo: 9 | Servizio clienti | 09 253 313 38 |
| | Fax | 09 253 313 99 |
| | Centralino | 09 253 313 00 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Francia (Parigi) (Montpellier) Prefisso Internazionale: 00 Indicativo del Paese: 33 Prefissi teleselettivi: (1) (4) | Sito Web: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/ Piccole imprese Assistenza tecnica solo per computer Inspiron XPS Assistenza tecnica per tutti gli altri computer Dell Servizio clienti Centralino Centralino (telefonate da fuori Francia) Commerciale Fax Fax (telefonate da fuori Francia) | 0825 387 129 0825 387 270 0825 823 833 0825 004 700 04 99 75 40 00 0825 004 700 0825 004 701 04 99 75 40 01 |
| | Corporate Assistenza tecnica Servizio clienti Centralino Commerciale Fax | 0825 004 719 0825 338 339 01 55 94 71 00 01 55 94 71 00 01 55 94 71 01 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Germania (Langen) Prefisso Internazionale: 00 Indicativo del Paese: 49 Prefisso teleselettivo: 6103 | Sito Web: support.euro.dell.com E-mail: tech_support_central_europe@de ll.com Assistenza tecnica solo per computer Inspiron XPS Assistenza tecnica per tutti gli altri computer Dell Servizio clienti piccole imprese Servizio clienti segmento globale Servizio clienti PAD Servizio clienti Large Accounts Servizio clienti Public Accounts Centralino | 06103 766-7222 06103 766-7200 0180-5-224400 06103 766-9570 06103 766-9420 06103 766-9560 06103 766-9555 06103 766-7000 |
| Grecia Prefisso Internazionale: 00 Indicativo del Paese: 30 | Sito Web: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/gr/en/email dell/ Assistenza tecnica Assistenza tecnica servizio Gold Centralino Centralino servizio Gold Commerciale Fax | 00800-44 14 95 18 00800-44 14 00 83 2108129810 2108129811 2108129800 2108129812 |
| Grenada | Assistenza generale | num.verde: 1-866-540- 3355 |
| Guatemala | Assistenza generale | 1-800-999-0136 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Guyana | Assistenza generale | num.verde: 1-877-270-4609 |
| Hong Kong | Sito Web: support.ap.dell.com | |
| Prefisso Internazionale: 001 | E-mail assistenza tecnica: apsupport@dell.com | |
| Indicativo del Paese: 852 | Assistenza tecnica (Dimension e Inspiron) | 2969 3188 |
| | Assistenza tecnica (OptiPlex, Latitude e Dell Precision) | 2969 3191 |
| | Assistenza tecnica (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ e PowerVault™) | 2969 3196 |
| | Servizio clienti | 3416 0910 |
| | Large Corporate Accounts | 3416 0907 |
| | Programmi clienti globali | 3416 0908 |
| | Divisione medie imprese | 3416 0912 |
| | Divisione piccole imprese | 2969 3105 |
| India | Assistenza tecnica | 1600 33 8045 |
| | Commerciale (Large Corporate Accounts) | 1600 33 8044 |
| | Commerciale (piccole imprese) | 1600 33 8046 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Irlanda (Cherrywood) Prefisso Internazionale: 16 Indicativo del Paese: 353 Prefisso teleselettivo: 1 | Sito Web: support.euro.dell.com | |
| | E-mail: dell_direct_support@dell.com | |
| | Assistenza tecnica solo per computer Inspiron XPS | 1850 200 722 |
| | Assistenza tecnica per tutti gli altri computer Dell | 1850 543 543 |
| | Regno Unito Assistenza tecnica (telefonate composte solo dall'interno del Regno Unito) | 0870 908 0800 |
| | Servizio clienti domestici | 01 204 4014 |
| | Servizio clienti piccole imprese | 01 204 4014 |
| | Regno Unito Servizio clienti (telefonate composte solo dall'interno del Regno Unito) | 0870 906 0010 |
| | Servizio clienti Corporate | 1850 200 982 |
| | Servizio clienti Corporate (telefonate composte solo dall'interno del Regno Unito) | 0870 907 4499 |
| | Commerciale Irlanda | 01 204 4444 |
| | Regno Unito Commerciale (telefonate composte solo dall'interno del Regno Unito) | 0870 907 4000 |
| | Fax/Fax Commerciale | 01 204 0103 |
| | Centralino | 01 204 4444 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Italia (Milano) | Sito Web: support.euro.dell.com | |
| Prefisso Internazionale: 00 | E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/ | |
| Indicativo del Paese: 39 | Piccole imprese | |
| Prefisso teleselettivo: 02 | Assistenza tecnica | 02 577 826 90 |
| | Servizio clienti | 02 696 821 14 |
| | Fax | 02 696 821 13 |
| | Centralino | 02 696 821 12 |
| | Corporate | |
| | Assistenza tecnica | 02 577 826 90 |
| | Servizio clienti | 02 577 825 55 |
| | Fax | 02 575 035 30 |
| | Centralino | 02 577 821 |
| Jamaica | Assistenza Generale (solo telefonate dalla Jamaica) | 1-800-682-3639 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Giappone (Kawasaki) | Sito Web: support.jp.dell.com | |
| Prefisso Internazionale: 001 | Assistenza tecnica (server) Assistenza tecnica fuori del Giappone (server) | num.verde: 0120-198-498 81-44-556-4162 |
| Indicativo del Paese: 81 | Assistenza tecnica (Dimension e Inspiron) | num.verde: 0120-198-226 |
| Prefisso teleselettivo: 44 | Assistenza tecnica fuori del Giappone (Dimension e Inspiron) | 81-44-520-1435 |
| | Assistenza tecnica (Dell Precision, OptiPlex e Latitude) | num. verde: 0120-198- 433 |
| | Assistenza tecnica fuori del Giappone (Dell Precision, OptiPlex e Latitude) | 81-44-556-3894 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| | Assistenza tecnica (palmari, proiettori, stampanti, router) | num. verde: 0120-981- 690 |
| | Assistenza tecnica fuori del Giappone (palmari, proiettori, stampanti, router) | 81-44-556-3468 |
| | Servizio Faxbox | 044-556-3490 |
| | Servizio ordini automatico attivo 24 ore al giorno | 044-556-3801 |
| | Servizio clienti | 044-556-4240 |
| | Divisione commerciale Business (fino a 400 impiegati) | 044-556-1465 |
| | Commerciale divisione Preferred Accounts (oltre 400 impiegati) | 044-556-3433 |
| | Commerciale Large Corporate Accounts (oltre 3500 impiegati) | 044-556-3430 |
| | Commerciale pubblico (agenzie governative, istituzioni scolastiche e istituzioni mediche) | 044-556-1469 |
| | Giappone segmento globale | 044-556-3469 |
| | Utenti singoli | 044-556-1760 |
| | Centralino | 044-556-4300 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Corea (Seoul) Prefisso Internazionale: 001 | Assistenza tecnica Commerciale | num. verde: 080-200- 3800 num. verde: 080-200- 3600 |
| Indicativo del Paese: 82 Prefisso teleselettivo: 2 | Servizio clienti (Penang, Malaysia) Fax Centralino Assistenza tecnica (elettronica e accessori) | 604 633 4949 2194-6202 2194-6000 num. verde: 080-200- 3801 |
| America Latina | Assistenza tecnica clienti (Austin, Texas, USA) Servizio clienti (Austin, Texas, USA) Fax (assistenza tecnica e servizio clienti) (Austin, Texas, U.S.A.) Commerciale (Austin, Texas, U.S.A.) Fax Commerciale (Austin, Texas, U.S.A.) | 512 728-4093 512 728-3619 512 728-3883 512 728-4397 512 728-4600 oppure 512 728-3772 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Lussemburgo Prefisso Internazionale: 00 Indicativo del Paese: 352 | Sito Web: support.euro.dell.com | |
| | E-mail: tech_be@dell.com | |
| | Assistenza tecnica (Brussels, Belgio) | 3420808075 |
| | Commerciale piccole imprese (Brussels, Belgio) | num. verde: 080016884 |
| | Commerciale Corporate (Brussels, Belgio) | 02 481 91 00 |
| | Servizio clienti (Brussels, Belgio) | 02 481 91 19 |
| | Fax (Brussels, Belgio) | 02 481 92 99 |
| | Centralino (Brussels, Belgio) | 02 481 91 00 |
| Macao Indicativo del Paese: 853 | Assistenza tecnica | num. verde: 0800 105 |
| | Servizio clienti (Xiamen, Cina) | 34 160 910 |
| | Commerciale transazioni (Xiamen, Cina) | 29 693 115 |
| Malaysia (Penang) Prefisso Internazionale: 00 Indicativo del Paese: 60 Prefisso teleselettivo: 4 | Sito Web: support.ap.dell.com | |
| | Assistenza tecnica (Dell Precision, OptiPlex e Latitude) | num. verde: 1 800 88 0193 |
| | Assistenza tecnica (Dimension, Inspiron e Elettronica e accessori) | num. verde: 1 800 88 1306 |
| | Assistenza tecnica (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault) | num. verde: 1800 88 1386 |
| | Servizio clienti (Penang, Malaysia) | 04 633 4949 |
| | Commerciale transazioni | num. verde: 1 800 888 202 |
| | Commerciale Corporate | num. verde: 1 800 888 213 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Messico | Assistenza tecnica clienti | 001-877-384-8979 |
| Prefisso Internazionale: 00 Indicativo del Paese: 52 | Commerciale | oppure 001-877-269-3383 50-81-8800 |
| | Servizio clienti | oppure 01-800-888-3355 001-877-384-8979 |
| | Principale | oppure 001-877-269-3383 50-81-8800 |
| | | oppure 01-800-888-3355 |
| Montserrat | Assistenza generale | num. verde: 1-866-278-6822 |
| Paesi Bassi Antille | Assistenza generale | 001-800-882-1519 |
| Paesi Bassi (Amsterdam) Prefisso Internazionale: 00 Indicativo del Paese: 31 Prefisso teleselettivo: 20 | Sito Web: support.euro.dell.com | |
| | Assistenza tecnica solo per computer Inspiron XPS | 020 674 45 94 |
| | Assistenza tecnica per tutti gli altri computer Dell | 020 674 45 00 |
| | Fax Assistenza tecnica | 020 674 47 66 |
| | Servizio clienti piccole imprese | 020 674 42 00 |
| | Servizio clienti relazioni | 020 674 4325 |
| | Commerciale piccole imprese | 020 674 55 00 |
| | Commerciale relazioni | 020 674 50 00 |
| | Fax Commerciale piccole imprese | 020 674 47 75 |
| | Fax Commerciale relazioni | 020 674 47 50 |
| Centralino | 020 674 50 00 | |
| Fax Centralino | 020 674 47 50 | |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nuova Zelanda Prefisso Internazionale: 00 Indicativo del Paese: 64 | E-mail (Nuova Zelanda): nz_tech_support@dell.com E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com Assistenza tecnica (per computer desktop e portatili) Assistenza tecnica (server e workstation) Piccole imprese Governativo e corporate Commerciale Fax | num. verde: 0800 446 255 num. verde: 0800 443 563 0800 446 255 0800 444 617 0800 441 567 0800 441 566 |
| Nicaragua | Assistenza generale | 001-800-220-1006 |
| Norvegia (Lysaker) Prefisso Internazionale: 00 Indicativo del Paese: 47 | Sito Web: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/no/no/ema ldell/ Assistenza tecnica Servizio clienti relazioni Servizio clienti piccole imprese Centralino Centralino Fax | 671 16882 671 17575 23162298 671 16800 671 16865 |
| Panama | Assistenza generale | 001-800-507-0962 |
| Perù | Assistenza generale | 0800-50-669 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Polonia (Varsavia) Prefisso Internazionale: 011 Indicativo del Paese: 48 Prefisso teleselettivo: 22 | Sito Web: support.euro.dell.com E-mail: pl_support_tech@dell.com Telefono servizio clienti Servizio clienti Commerciale Fax servizio clienti Fax Reception Centralino | 57 95 700 57 95 999 57 95 999 57 95 806 57 95 998 57 95 999 |
| Portogallo Prefisso Internazionale: 00 Indicativo del Paese: 351 | Sito Web: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/pt/en/emai ldell/ Assistenza tecnica Servizio clienti Commerciale Fax | 707200149 800 300 413 800 300 410, 800 300 411, 800 300 412 o 21 422 07 10 21 424 01 12 |
| Porto Rico | Assistenza generale | 1-800-805-7545 |
| Saint Kitts e Nevis | Assistenza generale | num. verde: 1-877-441- 4731 |
| Saint Lucia | Assistenza generale | 1-800-882-1521 |
| Saint Vincent e Grenadine | Assistenza generale | num.verde: 1-877-270- 4609 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Singapore (Singapore) Prefisso Internazionale: 005 Indicativo del Paese: 65 | Sito Web: support.ap.dell.com | |
| | Assistenza tecnica (Dimension, Inspiron e Elettronica e accessori) | num. verde: 1800 394 7430 |
| | Assistenza tecnica (OptiPlex, Latitude e Dell Precision) | num. verde: 1800 394 7488 |
| | Assistenza tecnica (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault) | num. verde: 1800 394 7478 |
| | Servizio clienti (Penang, Malaysia) | 604 633 4949 |
| Commerciale transazioni | num. verde: 1 800 394 7412 | |
| Commerciale Corporate | num. verde: 1 800 394 7419 | |
| Slovacchia (Praga) Prefisso Internazionale: 00 Indicativo del Paese: 421 | Sito Web: support.euro.dell.com | |
| | E-mail: czech_dell@dell.com | |
| | Assistenza tecnica | 02 5441 5727 |
| | Servizio clienti | 420 22537 2707 |
| | Fax | 02 5441 8328 |
| Fax ass. tecnica | 02 5441 8328 | |
| Centralino (commerciale) | 02 5441 7585 | |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sud Africa (Johannesburg) Prefisso Internazionale: 09/091 Indicativo del Paese: 27 Prefisso teleselettivo: 11 | Sito Web: support.euro.dell.com E-mail: dell_zs_support@dell.com Gold Queue Assistenza tecnica Servizio clienti Commerciale Fax Centralino | 011 709 7713 011 709 7710 011 709 7707 011 709 7700 011 706 0495 011 709 7700 |
| Asia Meridionale e paesi sul Pacifico | Assistenza tecnica clienti, Servizio clienti e Commerciale (Penang, Malaysia) | 604 633 4810 |
| Spagna (Madrid) Prefisso Internazionale: 00 Indicativo del Paese: 34 Prefisso teleselettivo: 91 | Sito Web: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/es/es/email dell/ Piccole imprese Assistenza tecnica Servizio clienti Commerciale Centralino Fax Corporate Assistenza tecnica Servizio clienti Centralino Fax | 902 100 130 902 118 540 902 118 541 902 118 541 902 118 539 902 100 130 902 115 236 91 722 92 00 91 722 95 83 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Svezia (Upplands Vasby) Prefisso Internazionale: 00 Indicativo del Paese: 46 Prefisso teleselettivo: 8 | Sito Web: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/se/sv/emaildell/ Assistenza tecnica Servizio clienti relazioni Servizio clienti piccole imprese Assistenza EPP (Employee Purchase Program) Fax Assistenza tecnica Commerciale | 08 590 05 199 08 590 05 642 08 587 70 527 20 140 14 44 08 590 05 594 08 590 05 185 |
| Svizzera (Ginevra) Prefisso Internazionale: 00 Indicativo del Paese: 41 Prefisso teleselettivo: 22 | Sito Web: support.euro.dell.com E-mail: Tech_support_central_Europe@dell.com E-mail per clienti HSB e Corporate di lingua francese: support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/ Assistenza tecnica (commerciale piccole imprese) Assistenza tecnica (server) Servizio clienti (commerciale piccole imprese) Servizio clienti (Corporate) Fax Centralino | 0844 811 411 0844 822 844 0848 802 202 0848 821 721 022 799 01 90 022 799 01 01 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Taiwan | Sito Web: support.ap.dell.com | |
| Prefisso Internazionale: 002 | E-mail: ap_support@dell.com | |
| Indicativo del Paese: 886 | Assistenza tecnica (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, elettronica e accessori) | num. verde: 00801 86 1011 |
| | Assistenza tecnica (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault) | num. verde: 00801 60 1256 |
| | Commerciale transazioni | num. verde: 00801 65 1228 |
| | Commerciale Corporate | num. verde: 00801 651 227 |
| Thailandia | Sito Web: support.ap.dell.com | |
| Prefisso Internazionale: 001 | Assistenza tecnica (OptiPlex, Latitude e Dell Precision) | num. verde: 1800 0060 07 |
| Indicativo del Paese: 66 | Assistenza tecnica (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault) | num. verde: 1800 0600 09 |
| | Servizio clienti (Penang, Malaysia) | 604 633 4949 |
| | Commerciale Corporate | num. verde: 1800 006 009 |
| | Commerciale transazioni | num. verde: 1800 006 009 |
| Trinidad/Tobago | Assistenza generale | 1-800-805-8035 |
| Isole Turks e Caicos | Assistenza generale | num.verde: 1-866-540- 3355 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Regno Unito (Bracknell) Prefisso Internazionale: 00 Indicativo del Paese: 44 Prefisso teleselettivo: 1344 | Sito Web: support.euro.dell.com Sito Web servizio clienti: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp E-mail: dell_direct_support@dell.com | |
| | Assistenza tecnica (Corporate/Preferred Accounts/PAD [oltre 1000 impiegati]) | 0870 908 0500 |
| | Assistenza tecnica (diretta e generale) | 0870 908 0800 |
| | Servizio clienti Global Accounts | 01344 373 186 |
| | Servizio clienti piccole imprese | 0870 906 0010 |
| | Servizio clienti Corporate | 01344 373 185 |
| | Servizio clienti Preferred Accounts (500–5000 impiegati) | 0870 906 0010 |
| | Servizio clienti Governativo Centrale | 01344 373 193 |
| | Servizio clienti Governativo Locale e Scolastico | 01344 373 199 |
| | Servizio clienti Salute | 01344 373 194 |
| | Commerciale piccole imprese | 0870 907 4000 |
| | Commerciale Corporate/Settore Pubblico | 01344 860 456 |
| | Fax piccole imprese | 0870 907 4006 |
| Uruguay | Assistenza generale | num. verde: 000-413-598- 2521 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| U.S.A. (Austin, Texas) | Servizio Stato Ordini Automatizzato | num. verde: 1-800-433- 9014 |
| Prefisso Internazionale: 011 | AutoTech (portatili e computer desktop) | num. verde: 1-800-247- 9362 |
| Indicativo del Paese: 1 | Consumer (piccole imprese) | |
| | Assistenza tecnica | num. verde: 1-800-624- 9896 |
| | Servizio clienti | num. verde: 1-800-624- 9897 |
| | Servizio e assistenza DellNet™ | num. verde: 1-877-Dell- net (1-877-335-5638) |
| | Clienti EPP (Employee Purchase Program) | num. verde: 1-800-695- 8133 |
| | Sito Web servizi finanziari: www.dellfinancialservices.com | |
| | Servizi Finanziari (leasing/finanziamenti) | num. verde: 1-877-577- 3355 |
| | Servizi Finanziari (Dell Preferred Accounts [DPA]) | num. verde: 1-800-283- 2210 |
| | Business | |
| | Servizio clienti e Assistenza tecnica | num. verde: 1-800-822- 8965 |
| | Clienti EPP (Employee Purchase Program) | num. verde: 1-800-695- 8133 |
| | Assistenza tecnica stampanti e proiettori | num. verde: 1-877-459- 7298 |
| | Pubblico (governativo, scolastico e sanitario) | |
| | Servizio clienti e Assistenza tecnica | num. verde: 1-800-456- 3355 |

| Paese (città) Prefisso Internazionale Indicativo del Paese Prefisso Teleselettivo | Nome del reparto o servizio , indirizzo di posta elettronica e del sito Web | Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Stati Uniti Isole Vergini | Assistenza generale | 1-877-673-3355 |
| Venezuela | Assistenza generale | 8001-3605 |

Appendice: Avvisi normativi

Dichiarazione FCC (solo Stati Uniti)

La maggior parte dei sistemi di computer Dell sono classificati dalla commissione FCC (Federal Communications Commission) come dispositivi digitali di classe B. Per determinare la classificazione che si applica al proprio sistema di computer, esaminare tutte le etichette di registrazione FCC situato sotto, lateralmente o dietro al computer, sulle staffe di montaggio delle schede e sulle schede stesse. Se una sola etichetta indica una classificazione di classe A, l'intero sistema è considerato un dispositivo digitale di classe A. Se *tutte* le etichette indicano classificazione FCC classe B, distinguibile da un numero di ID FCC o dal logo FCC, (**FC**), il sistema è considerato essere un dispositivo digitale di classe B.

Una volta determinata la classificazione FCC del sistema, leggere la dichiarazione FCC corrispondente. Notare che le normative FCC indicano che modifiche o variazioni non espressamente approvate da Dell possono invalidare l'autorizzazione a impiegare l'apparecchiatura.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle normative FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Il dispositivo non deve causare interferenze dannose.
- Il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuto, incluse quelle che ne possono causare un malfunzionamento.

Classe A

Questa apparecchiatura è stata testata e ritenuta conforme ai limiti imposti dalla classificazione relativa a un dispositivo digitale di classe A in conformità alla parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono determinati per fornire ragionevole protezione contro le interferenze dannose quando l'apparecchio è impiegato in un ambiente commerciale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni fornite nel manuale rilasciato dal produttore, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Il funzionamento di questa apparecchiatura in un'area residenziale può presumibilmente causare interferenze dannose, nel qual caso sarà necessario correggere tali interferenze a proprie spese.

Classe B

Questa apparecchiatura è stata testata e ritenuta conforme ai limiti imposti dalla classificazione relativa a un dispositivo digitale di classe B in conformità alla parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono determinati per fornire ragionevole protezione contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni fornite nel manuale rilasciato dal produttore, può causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Tuttavia, non c'è alcuna garanzia che le interferenze non si verifichino in una particolare installazione. Se questo apparecchio causa interferenze nocive alla ricezione radio o televisiva, il che può essere verificato spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si consiglia all'utente di provare a correggere le interferenze mediante una o più delle seguenti misure:

- Cambiare orientamento o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare lo spazio esistente tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa elettrica posizionata su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico di radio/televisione esperto per assistenza.

Informazioni identificative FCC

Le seguenti informazioni sono fornite sul dispositivo o sui dispositivi tema di questo documento, in conformità con le normative FCC:

- Nome prodotto: Proiettore DLP
- Codice modello: 3400MP/DELL
- Nome società:
Dell Inc.
One Dell Way
Round Rock, Texas 78682 USA
512-338-4400

Informazioni NOM (solo Messico)

Le informazioni seguenti sono fornite sul dispositivo o sui dispositivi descritti nel presente documento, in conformità con i requisiti degli standard Messicani ufficiali (NOM):

| | |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Esportatore: | Dell Inc. One Dell Way Round Rock, TX 78682 |
| Importatore: | Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F. |
| Spedire a: | Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.L. Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños 15520 México, D.F. |

| Modello | Tensione di alimentazione | Frequenza | Consumo di corrente |
|----------------|----------------------------------|------------------|----------------------------|
| 3400MP | 100-240 Vc.a. | 50-60 Hz | 2,3 A |

Glossario

ANSI Lumens— Standard per la misurazione della luce emessa, utilizzato per confrontare i proiettori.

Rapporto di formato (Aspect Ratio) — Il formato più diffuso è 4:3 (4 su 3). I formati video e televisivi precedenti sono in formato 4:3, che significa una larghezza dell'immagine pari a 4/3 volte l'altezza.

Retroilluminato — Si riferisce a un telecomando o a un pannello di controllo del proiettore dotato di pulsanti e controlli che si illuminano.

Larghezza di banda — Numero di cicli per secondo (Hertz) che esprimono la differenza tra le frequenze di limitazione inferiore e superiore di una banda di frequenza. Anche la larghezza di una banda di frequenza.

Luminosità — Quantità di luce emessa da uno schermo o un'immagine proiettata da un proiettore. La luminosità di un proiettore è misurata in ANSI lumens.

Temperatura dei colori — Metodo per misurare la bianchezza di una sorgente di luce. Le lampade all'alogeno di metallo hanno una temperatura maggiore se confrontate con le luci a incandescenza o alogene.

Video Component — Metodo di trasporto di video di qualità in un formato contenente tutti i componenti dell'immagine originale. A questi componenti si fa riferimento come luma e chroma e sono definiti come Y'Pb'Pr' per Component analogico e Y'Cb'Cr' per Component digitale. Il video Component è disponibile sui lettori DVD e sui proiettori.

Video Composito — Segnale dell'immagine combinato, che include i segnali di sincronizzazione e blanking orizzontale e verticale.

Compressione — Funzione che elimina righe di risoluzione dall'immagine per adattarla all'area di visualizzazione .

SVGA Compressa — Per proiettare un'immagine da 800x600 in un proiettore VGA, il segnale 800x600 originale deve essere compresso. I dati visualizzano tutte le informazioni con solo due terzi dei pixel (307.000 contro 480.000). L'immagine risultante sono dimensioni di pagina SVGA, ma a scapito di parte della qualità dell'immagine. Se si utilizza un computer SVGA, collegare VGA a un proiettore VGA per ottenere risultati ottimali.

SXGA Compresso — Presente sui proiettori XGA, la gestione SXGA compresso consente ai dispositivi di gestire una risoluzione fino a 1280x1024 (SXGA).

XGA Compresso — Presente sui proiettori SVGA, la gestione XGA compresso consente ai dispositivi di gestire una risoluzione fino a 1280x1024 (XGA).

Rapporto di contrasto — Gamma di valori chiari e scuri di un'immagine, oppure rapporto tra i rispettivi valori massimo e minimo. Nell'industria della proiezione sono utilizzati due metodi per misurare il rapporto:

- 1 *Completamente acceso/spento* — Misura il rapporto della luce emessa di un'immagine completamente bianca (completamente acceso) e di un'immagine completamente nera (completamente spento).
- 2 *ANSI* — Misura un motivo di 16 rettangoli bianchi e neri alternati. La luce media emessa dei rettangoli bianchi viene divisa per la luce media emessa dei rettangoli neri al fine di determinare il rapporto di contrasto ANSI.

Il contrasto *Completamente acceso/spento* è sempre un numero maggiore del contrasto ANSI per lo stesso proiettore.

dB— decibel—Unità utilizzate per esprimere la differenza relativa in potenza o intensità, di solito tra due segnali acustici o elettrici, pari a dieci volte il logaritmo decimale del rapporto dei due livelli.

Diagonale dello schermo — Metodo di misurazione delle dimensioni di una schermo o di un'immagine proiettata. È la misura da un angolo a quello opposto dello schermo. Uno schermo alto 19 pollici e largo 12 ha una diagonale di 15 pollici. Questo documento assume che le dimensioni della diagonale sono relative al rapporto di formato tradizionale 4:3 di un'immagine di computer, come per l'esempio precedente.

DLP— Digital Light Processing—Tecnologia di visualizzazione a riflessione sviluppata da Texas Instruments, che utilizza piccoli specchi di manipolazione. La luce che passa attraverso un filtro di colori viene inviata agli specchi DLP, i quali dispongono i colori RGB in un'immagine proiettata sullo schermo.

DMD— Digital Micro-Mirror Device— Ciascuno specchio DMD è composto da migliaia di microscopici specchi in lega di alluminio inclinabili montati su un giogo magnetico nascosto.

DVI— Digital Visual Interface— Interfaccia digitale tra un dispositivo digitale, come un proiettore, e un PC. Per i dispositivi che supportano DVI, è possibile eseguire un collegamento digitale-digitale in grado di eliminare la conversione da analogico, ottenendo quindi un'immagine più fedele.

Lunghezza focale — Distanza dalla superficie di un obiettivo dal suo punto di messa a fuoco.

Frequenza — Il numero di ripetizioni di segnali elettrici in cicli al secondo. Misurata in Hz.

Hz — Frequenza di un segnale alternato. Vedere Frequenza.

Correzione distorsione trapezoidale (Keystone) — Dispositivo che corregge la distorsione (di solito un effetto largo sopra e stretto sotto) di un'immagine

proiettata e causata da un'angolazione non corretta del proiettore.

Puntatore laser — Piccola penna o puntatore delle dimensioni di un sigaro che contiene un piccolo laser alimentato a batteria, il quale può proiettare un piccolo raggio laser, di solito rosso e di alta intensità, immediatamente visibile sullo schermo.

Distanza massima — Distanza dallo schermo a cui può trovarsi il proiettore per ottenere un'immagine sufficientemente luminosa in una stanza completamente senza luce.

Dimensioni massime immagine — L'immagine più grande ottenibile da un proiettore in una stanza senza luce. Di solito è limitata dalla gamma focale dell'obiettivo.

Lampada all'alogenuro di metallo — Tipo di lampada utilizzata in molti proiettori medi e in tutti quelli alti e portatili. Queste lampade hanno tipicamente un "periodo di emivita" di 1000-2000 ore. Ciò significa che perdono lentamente di intensità (luminosità) quando vengono utilizzate, e al punto di "emivita", si trovano alla metà della luminosità rispetto a quando nuove. Queste lampade emettono una luce dalla temperatura molto "calda", simile alle lampade ai vapori di mercurio utilizzate nei lampioni. I loro bianchi sono "estremamente" bianchi (con una leggera dominante blu) e al confronto rendono i bianchi delle lampade alogene molto giallognoli.

Distanza minima — La posizione più vicina alla quale un proiettore può mettere a fuoco un'immagine sullo schermo.

NTSC — Standard di trasmissione degli Stati Uniti per video e programmi televisivi.

PAL — Standard europeo e internazionale per video e programmi televisivi. La risoluzione è più elevata rispetto a NTSC.

Zoom di potenza — Obiettivo con zoom il cui ingrandimento/rimpicciolimento è controllato da un motore, di solito regolato dal pannello di controllo e dal telecomando del proiettore.

Immagine inversa — Funzione che consente di riflettere l'immagine orizzontalmente. Quando utilizzata in un ambiente di proiezione anteriore normale, testo, grafica e il resto viene visualizzato al contrario. L'immagine inversa è utilizzata per la proiezione da dietro.

RGB — Red (rosso), Green (verde), Blue (blu) — Di solito utilizzato per descrivere un monitor che richiede segnali separati per ciascuno dei tre colori.

S-Video — Standard di trasmissione video che utilizza un connettore mini-DIN a 4 pin per inviare dati video su due fili di segnale chiamati luminanza (luminosità, Y) e cromaticanza (colore, C). S-Video è definito anche Y/C.

SECAM — Standard francese e internazionale per video e programmi televisivi. La

risoluzione è più elevata rispetto a NTSC.

SVGA — Super Video Graphics Array — Risoluzione di 800 x 600 pixel.

SXGA — Super Ultra Graphics Array — Risoluzione di 1280 x 1024 pixel.

UXGA — Ultra Extended Graphics Array — Risoluzione di 1600 x 1200 pixel.

VGA — Video Graphics Array — Risoluzione di 640 x 480 pixel.

XGA — Extra Video Graphics Array — Risoluzione di 1024 x 768 pixel.

Obiettivo zoom — Obiettivo con una lunghezza focale variabile che consente all'operatore di ingrandire/rimpicciolire l'immagine.

Rapporto obiettivo zoom — Rapporto tra l'immagine più piccola e quella più grande che un obiettivo può proiettare da una distanza fissa. Ad esempio, un rapporto obiettivo zoom pari a 1,4:1 significa che un'immagine da 10 cm senza zoom diventa un'immagine da 14 cm con massimo zoom.

Indice

A

Accensione/spegnimento del proiettore

Accensione del proiettore 305

Spegnimento del proiettore
305

assistenza

contattare Dell 329

C

Collegamento al proiettore

Al computer 302

Cavo da M1A a D-Sub/USB
302

Cavo da M1-A a HDTV 303

Cavo di alimentazione 302,
303

Cavo S-Video 302

Cavo video Composito 303

Collegamento con un cavo
Component 303

Collegamento con un cavo
Composito 303

Collegamento con un cavo S-
Video 302

Opzioni di installazione profes-
sionali 303

D

Dell

contattare 329

M

Menu a schermo 313

Menu Audio 315

Menu Gestione 316

Menu Impostazioni immagine
314

Menu Lingua 317

Menu Ripristino 317

Menu Sorgente Computer 317

Menu Sorgente Video 318

P

Pannello di controllo 309

Porte di collegamento

Connettore cavo di alimen-
tazione 301

Connettore M1-DA 301

Connettore S-Video 301

Connettore video Composito
301

Ingresso Audio 301

Ricevitore a infrarossi 301

Uscita Audio 301

R

Regolazione dell'immagine proiet-
tata 306

abbassare il proiettore

pedino di elevazione 306

pulsante di elevazione 306

Regolazione dell'altezza
del proiettore

306
Rotellina di regolazione
dell'inclinazione
306
Regolazione della messa a fuoco
del proiettore 307
Regolazione delle dimensioni
dell'immagine 323
Regolazione di messa a fuoco e
zoom del proiettore
 Ghiera di messa a fuoco 307
 Linguetta di zoom 307
Risoluzione dei problemi 319
 Autodiagnostica 322
 contattare Dell 319

S

Sostituzione della lampadina 323
Specifiche tecniche
 Alimentazione 326
 Ambiente 326
 Audio 326
 Colori visualizzabili 325
 Compatibilità video 325
 Connettori di ingresso/uscita
 326
 Consumo energetico 326
 Dimensioni 326
 Dimensioni schermo di

 proiezione 325
Distanza di proiezione 325
Frequenza orizzontale 325
Frequenza verticale 325
Lampadina 325
Livello di disturbo 326
Luminosità 325
Modalità di compatibilità 327
Normative 326
Numero di pixel 325
Obiettivo di proiezione 325
Peso 326
Rapporto di contrasto 325
Uniformità 325
Valvola luminosa 325
Velocità ruota 325

T

Telecomando 300, 311

U

Unità principale 300
 Ghiera di messa a fuoco 300
 Linguetta dello zoom 300
 Obiettivo 300
 Pannello di controllo 300
 Pulsante di elevazione 300
 Ricevitore del telecomando
 300

Dell™ 3400MP-projector

Gebruiksaanwijzing

Opmerkingen, mededelingen en waarschuwingen



OPMERKING: EEN OPMERKING geeft belangrijke informatie aan die u helpt beter gebruik te maken van uw projector.



MEDEDELING: EEN MEDEDELING geeft potentiële schade aan de hardware of het verlies van gegevens aan en vertelt u hoe u het probleem kunt vermijden.



WAARSCHUWING: EEN WAARSCHUWING geeft een potentieel gevaar voor eigendomsschade, persoonlijk letsel of overlijden aan.

De informatie in dit document is onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.
© 2005 Dell Inc. Alle rechten voorbehouden.

Reproductie op elke willekeurige manier zonder de schriftelijke goedkeuring van Dell Inc. is strikt verboden.

Handelsmerken die in deze tekst worden gebruikt: **Dell**, het *DELL*-logo, Dimension, OptiPlex, Dell Precision, Latitude, Inspiron, DellNet, PowerApp, PowerEdge, PowerConnect en PowerVault zijn handelsmerken van Dell Inc.; *DLP* en *Texas Instruments* zijn handelsmerken van Texas Instruments Corporation; *Microsoft* en *Windows* zijn gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation; *Macintosh* is een gedeponeerd handelsmerk van Apple Computer, Inc.

Andere handelsmerken en handelsbenamingen kunnen in dit document worden gebruikt om te verwijzen naar de entiteiten die het recht op de merken en namen of op hun producten opeisen. Dell Inc. wijst alle eigendomsbelangen af van handelsmerken en merknamen behalve zijn eigen handelsmerken en merknamen.

Beperkingen en disclaimers

De informatie die in dit document is opgenomen, met inbegrip van alle instructies, waarschuwingen en gereguleerde goedkeuringen en certificeringen, is gebaseerd op verklaringen die aan Dell werden geleverd door de fabrikant en werd niet onafhankelijk gecontroleerd of getest door Dell. Dell verwerpt elke aansprakelijkheid met betrekking tot enige gebreken in dergelijke informatie.

Alle verklaringen en aanspraken met betrekking tot eigendom, capaciteiten, snelheden of kwalificatie van de gedeelten waarnaar wordt verwezen in dit document, worden gemaakt door de fabrikant en niet door Dell. Dell verwerpt uitdrukkelijk enige kennis van de nauwkeurigheid, volledigheid of substantiëring van dergelijke verklaringen.

Inhoudsopgave

| | | |
|----------|--------------------------------------------------------------|------------|
| 1 | De Dell-projector | |
| | Over de projector | 374 |
| 2 | De projector aansluiten | |
| | Aansluiten op een computer | 376 |
| | Aansluiten op een dvd-speler | 376 |
| | Aansluiten op een dvd-speler met een S-video-kabel | 376 |
| | Een dvd-speler aansluiten met een composiet-kabel | 377 |
| | Een dvd-speler aansluiten met een component-kabel | 377 |
| 3 | De projector gebruiken | |
| | De projector inschakelen | 379 |
| | De projector uitschakelen | 379 |
| | Het geprojecteerde beeld aanpassen | 380 |
| | De projectorhoogte verhogen | 380 |
| | De projectorhoogte verlagen | 380 |
| | Het zoomen en de focus van de projector aanpassen . | 381 |
| | De grootte van het projectiebeeld aanpassen | 382 |
| | Het bedieningspaneel gebruiken | 383 |
| | De afstandsbediening gebruiken | 384 |

| | |
|---------------------------------------------------------|------------|
| Het OSD (On-Screen Display) gebruiken | 386 |
| Beeldinstellingen | 386 |
| Menu Audio | 388 |
| | 388 |
| Menu Beheer | 388 |
| Menu Taal | 389 |
| Menu Standaardwaarden | 389 |
| Menu Computerbron | 390 |
| Menu Videobron | 390 |
| | |
| 4 Problemen met uw projector oplossen | |
| Zelfdiagnose voor video | 394 |
| De lamp vervangen | 394 |
| | |
| 5 Specificaties | |
| | |
| 6 Contact opnemen met Dell | |
| | |
| 7 Bijlage: Reglementerende verklaringen | |
| FCC-verklaringen (alleen V.S.) | 431 |
| NOM-informatie (alleen Mexico) | 432 |
| | |
| 8 Woordenlijst | |
| | |
| 9 Index | |

De Dell-projector

De projector wordt geleverd met alle onderstaande items. Controleer of u alle items hebt en neem contact op met Dell als er iets ontbreekt.

Inhoud van de verpakking

Voedingskabel, 1,8 m (3 m in Noord- en Zuid-Amerika)



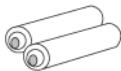
S-video-kabel, 2 m



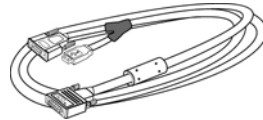
RCA-naar audio-kabel, 1,8m



Batterijen (2)



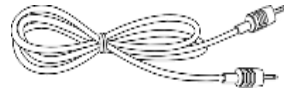
M1 naar D-sub/USB-kabel, 1,8 m



Composiet-video-kabel, 1,8 m



Minipin naar minipin-kabel, 1,8 m



Afstandsbediening

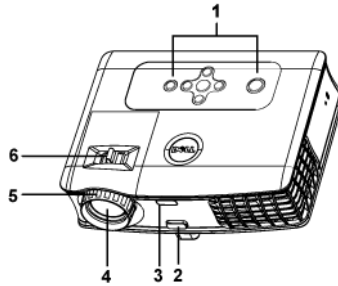


(continued) Inhoud van de verpakking

Documentatie



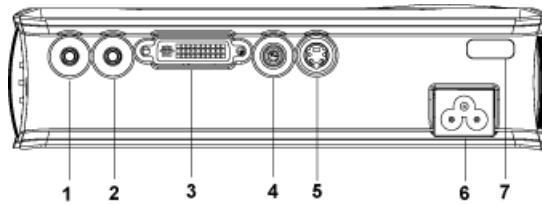
Draagtas

**Over de projector**

| | |
|---|-------------------------------------|
| 1 | Bedieningspaneel |
| 2 | Regelknop voor de voetjes |
| 3 | Ontvanger voor de afstandsbediening |
| 4 | Lens |
| 5 | Scherpstelring |
| 6 | Zoomschuifje |

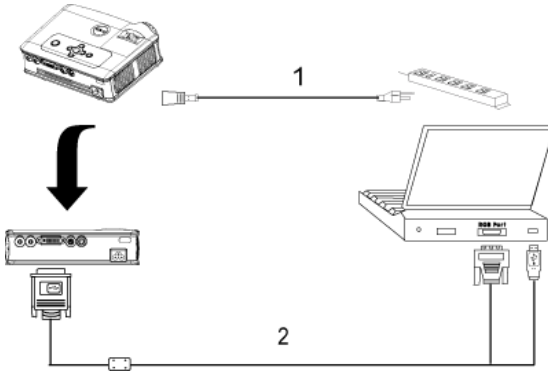
2

De projector aansluiten



| | |
|---|-----------------------------------|
| 1 | Aansluiting voor de audio-uitgang |
| 2 | Aansluiting voor de audio-ingang |
| 3 | M1-DA-aansluiting |
| 4 | Composiet-video-aansluiting |
| 5 | S-video-aansluiting |
| 6 | Aansluiting voor de voedingskabel |
| 7 | IR-ontvanger |

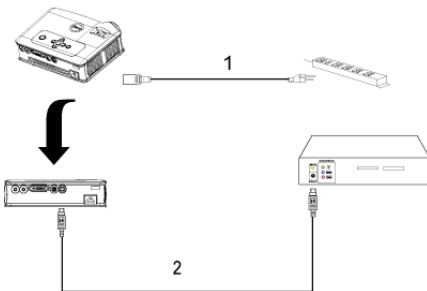
Aansluiten op een computer



| | |
|---|-------------------------|
| 1 | Voedingskabel |
| 2 | M1 naar D-sub/USB-kabel |

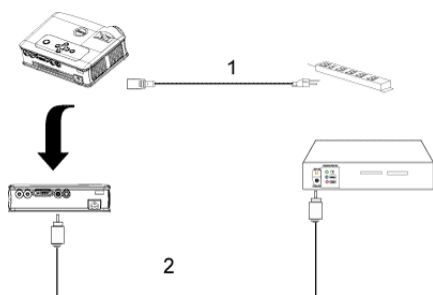
Aansluiten op een dvd-speler

Aansluiten op een dvd-speler met een S-video-kabel



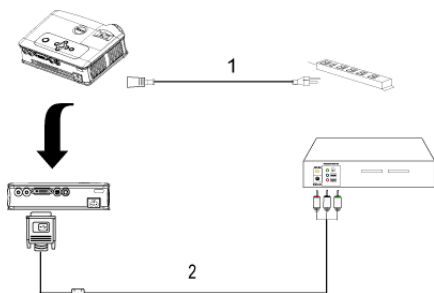
| | |
|---|---------------|
| 1 | Voedingskabel |
| 2 | S-video-kabel |

Een dvd-speler aansluiten met een composiet-kabel



| | |
|---|-----------------------|
| 1 | Voedingskabel |
| 2 | Composiet-video-kabel |

Een dvd-speler aansluiten met een component-kabel




| | |
|---|----------------------|
| 1 | Voedingskabel |
| 2 | M1-A naar HDTV-kabel |



NOTE: De M1-A naar HDTV-kabel wordt niet geleverd door Dell. Raadpleeg een professionele installatiedienst voor het aanschaffen van de kabel.

De projector gebruiken

De projector inschakelen


 **NOTE:** schakel de projector in voordat u de bron inschakelt. De aan/uit-knop knippert groen tot u deze indrukt.

- 1 Verwijder de lenskap.
- 2 Sluit de voedingskabel en de juiste signaalkabels aan. "De projector aansluiten" op pagina 375 Zie "De projector aansluiten" op pagina 375 voor meer informatie over het aansluiten van de projector.
- 3 "Het bedieningspaneel gebruiken" op pagina 383 Druk op de aan/uit-knop (zie "Het bedieningspaneel gebruiken" op pagina 383" voor de locatie van de aan/uit-knop). Het Dell-logo wordt gedurende 30 seconden weergegeven.
- 4 Schakel de bron in (computer, dvd-speler, enz.) De projector detecteert de bron automatisch.

Als het bericht "Searching for signal... (Bezig met zoeken naar signaal)" verschijnt op het scherm, controleert u of de correcte kabels stevig zijn aangesloten.

Als er meerdere bronnen zijn aangesloten op de projector, drukt u op de knop **Bron** op de afstandsbediening of op het bedieningspaneel om de gewenste bron te selecteren.

De projector uitschakelen

 **NOTICE:** koppel de projector nooit los voordat u het toestel correct hebt afgesloten, zoals wordt beschreven in de volgende procedure.

- 1 Druk op de aan/uit-knop.
- 2 Druk opnieuw op de aan/uit-knop. De koelventilators blijven nog ongeveer 90 seconden werken.
- 3 Koppel de voedingskabel los van het stopcontact en de projector.

NOTE: als u de aan/uit-knop indrukt terwijl de projector is ingeschakeld, verschijnt het bericht "Power Off the Lamp?" (Lamp uitschakelen?) op het scherm. Om het bericht te wissen drukt u op een willekeurige knop op het bedieningspaneel of negeert u het bericht. Het bericht verdwijnt na 5 seconden.

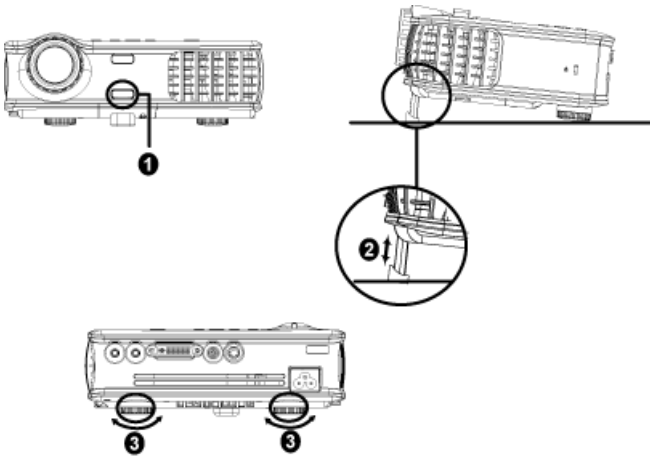
Het geprojecteerde beeld aanpassen

De projectorhoogte verhogen

- 1 Druk op de regelknop voor de voet.
- 2 Verhoog de projector tot de gewenste weergavehoek en laat vervolgens de knop los om de voet in deze positie te vergrendelen.
- 3 Gebruik het regelwiel voor de kantelhoek om de weergavehoek nauwkeuriger af te stellen.

De projectorhoogte verlagen

- 1 Druk op de regelknop voor de voet.
- 2 Verlaag de projector en laat vervolgens de knop los om de voet in deze positie te vergrendelen.

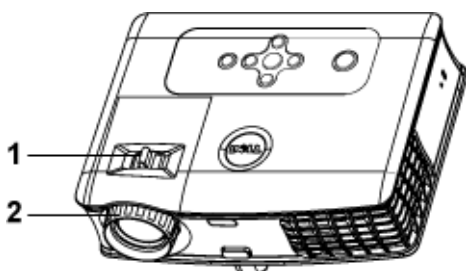


| | |
|---|------------------------------|
| 1 | Regelknop voor de voet |
| 2 | Instelbare voet |
| 3 | Regelwiel voor de kantelhoek |

Het zoomen en de focus van de projector aanpassen

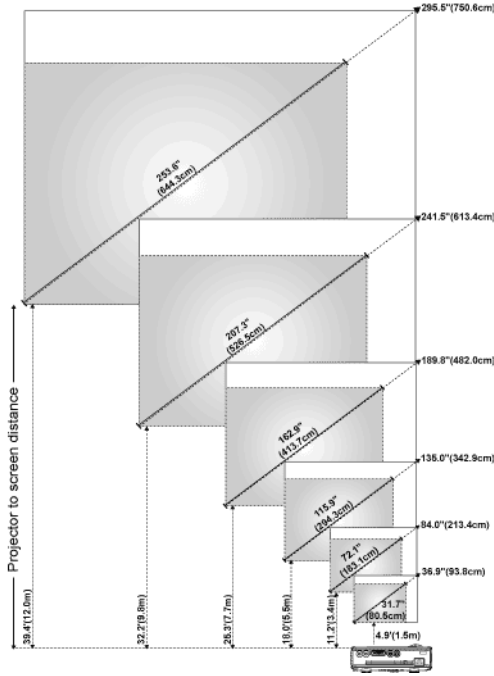
! **CAUTION:** om schade aan de projector te voorkomen, dient u te controleren of de zoomlens en de instelbare voet volledig zijn ingetrokken voordat u de projector verplaatst of in de draagkoffer stopt.

- 1 Beweeg het zoomschuifje om in en uit te zoomen.
- 2 Draai de scherpstelring tot het beeld duidelijk is. De projector kan worden scherpgesteld op een afstand van 1,5 m tot 12 m.



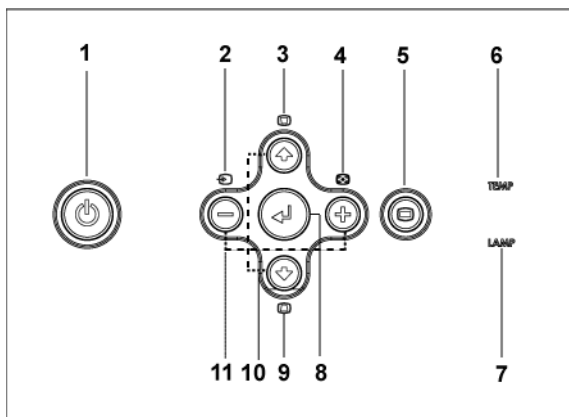
| | |
|---|----------------|
| 1 | Zoomschuifje |
| 2 | Scherpstelring |

De grootte van het projectiebeeld aanpassen



| | | | | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Scherm (diagonaal) | Max. | 36.9" (93,8 cm) | 84.0" (213,4cm) | 135.0" (342,9 cm) | 189.8" (482,0 cm) | 241.5" (613,4 cm) | 295.5" (750,6 cm) |
| | Min. | 31.7" (80,5 cm) | 72.1" (183,1 cm) | 115.9" (294,3 cm) | 162.9" (413,7 cm) | 207.3" (526,5 cm) | 253.6" (644,3 cm) |
| Schermgrootte | Max. (b x h) | 29.5"X22.1" | 67.2"X50.4" | 108.0"X81.0" | 151.8"X113.9" | 193.2"X144.9" | 236"X177.3" |
| | | (75 cm x 56,3 cm) | (170,7 cm x 128,0 cm) | (274,3 cm x 205,7 cm) | (385,6 cm x 289,2 cm) | (490,7 cm x 368,0 cm) | (600,5 cm x 450,3 cm) |
| | Min. (b x h) | 25.3"X19.0" | 57.7"X43.3" | 92.7"X69.5" | 130.3"X97.7" | 165.8"X124.4" | 202.9"X152.2" |
| | | (64,4 cm x 48,3 cm) | (146,5 cm x 109,9 cm) | (235,5 cm x 176,6 cm) | (331,0 cm x 248,2 cm) | (421,2 cm x 315,9 cm) | (515,4 cm x 386,6 cm) |
| Afstand | | 4.9"(1,5 m) | 11.2"(3,4 m) | 18.0"(5,5 m) | 25.3"(7,7 m) | 32.2"(9,8 m) | 39.4"(12,0 m) |
| * Dit diagram is uitsluitend bedoeld als referentie voor de gebruikers. | | | | | | | |

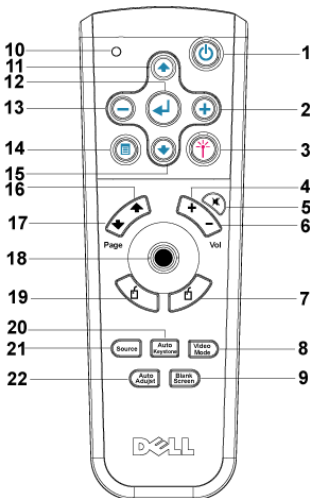
Het bedieningspaneel gebruiken



| | | |
|---|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Voeding | Schakel de projector in en uit. Zie "De projector inschakelen" op pagina 379 en "De projector uitschakelen" op pagina 379 voor meer informatie. |
| 2 | Bron | Druk op deze knop om te bladeren door Analoge RGB-, Composiet-, Component-i-, S-video-, en analoge YPbPr-bronnen wanneer meerdere bronnen op de projector zijn aangesloten. |
| 3 | Trapeziumcorrectie | Druk op deze knop om de beeldvervorming die door het kantelen van de projector wordt veroorzaakt, aan te passen. (± 16 graden) |
| 4 | Opnieuw synchroniseren | Druk op deze knop om de projector te synchroniseren met de invoerbron. Opnieuw synchroniseren werkt niet als het OSD (On-Screen Display) wordt weergegeven. |
| 5 | Menu | Druk op deze knop om het OSD te activeren. Gebruik de richtingstoetsen en de knop Menu om te navigeren door het OSD. |

| | | |
|----|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | Waarschuingslampje TEMP | <ul style="list-style-type: none"> Als het lampje TEMP oranje brandt, is de projector oververhit. Het scherm wordt automatisch uitgeschakeld. Schakel het scherm opnieuw in nadat de projector is afgekoeld. Neem contact op met Dell als het probleem zich blijft voordoen. Als het lampje TEMP oranje knippert, is een projectorventilator defect is wordt de projector automatisch afgesloten. Neem contact op met Dell als het probleem zich blijft voordoen. |
| 7 | Waarschuingslampje LAMP | Als het lampje LAMP oranje brandt, moet u de lamp vervangen. |
| 8 | Enter | Druk op deze knop om de selectie van een item te bevestigen. |
| 9 | Trapeziumcorrectie | Druk op deze knop om de beeldvervorming die door het kantelen van de projector wordt veroorzaakt, aan te passen. (± 16 graden) |
| 10 | Omhoog \uparrow en \downarrow Omlaag | Druk op deze knoppen om de OSD-items te selecteren. |
| 11 | De knoppen $-$ en $+$ | Druk op deze knoppen om de OSD-instelling aan te passen. |

De afstandsbediening gebruiken





| | | |
|----|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Voeding | Schakel de projector in en uit. "De projector inschakelen" op pagina 379 "De projector uitschakelen" op pagina 379 Zie "De projector inschakelen" op pagina 379 en "De projector uitschakelen" op pagina 379 voor meer informatie. |
| 2 | ⊕ | Druk op deze knop om de OSD-instelling aan te passen. |
| 3 | Laser | Richt de afstandsbediening op het scherm en houd de knop Laser ingedrukt om het laserlicht te activeren. |
| 4 | Volume ⊕ | Druk op deze knop om het volume te verhogen. |
| 5 | Dempen | Druk op deze knop om het geluid van de luidspreker van de projector in of uit te schakelen. |
| 6 | Volume ⊖ | Druk op deze knop om het volume te verlagen. |
| 7 | Rechts klikken | Rechts klikken met de muis. |
| 8 | Videomodus | De Dell 3400MP Microprojector heeft vooraf ingestelde configuraties die zijn geoptimaliseerd om gegevens (pc-afbeeldingen) of video (films, spelletjes, enz.) weer te geven. Druk op de knop Videomodus om te schakelen tussen de pc-modus , Filmmodus , Spelmodus , sRGB of Gebruikersmodus (de gebruiker kan in deze modus de voorkeursinstellingen configureren en opslaan). Als u eenmaal op de knop Videomodus drukt, wordt de huidige weergavemodus weergegeven. Als u opnieuw op de knop Videomodus drukt, schakelt u tussen de verschillende modi. |
| 9 | Leeg scherm | Druk op deze knop om het beeld te verbergen. Druk opnieuw om de weergave van het beeld te hervatten. |
| 10 | LED-lampje | LED-indicator. |
| 11 | Knop Omhoog ⊕ | Druk op deze knop om OSD-items te selecteren. |
| 12 | Knop Enter | Druk op deze knop om de selectie te bevestigen. |
| 13 | ⊖ | Druk op deze knop om de OSD-instelling aan te passen. |
| 14 | Menu | Druk op deze knop om het OSD te activeren. |
| 15 | Knop Omlaag ⊕ | Druk op deze knop om OSD-items te selecteren. |
| 16 | Pagina ⊕ | Druk op deze knop om naar de vorige pagina te gaan. |
| 17 | Pagina ⊕ | Druk op deze knop om naar de volgende pagina te gaan. |
| 18 | Toetsenblok voor richtingen | Het toetsenblok voor richtingen kan worden gebruikt om de muisbewegingen te sturen De muisfunctie wordt ingeschakeld via de M1-kabel waarmee de computer en de projector zijn verbonden. |

| | | |
|----|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 19 | Links klikken | Links klikken met de muis. |
| 20 | Auto Keystone (Automatische trapeziumcorrectie) | Druk op deze knop om automatische correctie in te schakelen voor de beeldvervorming die wordt veroorzaakt door het kantelen van de projector. |
| 21 | Source (Bron) | Druk op deze knop om te schakelen tussen de analoge RGB-, digitale RGB-, Composit-, Component-i-, S-video- en analoge YPbPr-bronnen. |
| 22 | Auto Adjust (Automatisch aanpassen) | Druk op deze knop om de projector te synchroniseren met de invoerbron. Auto adjust (Automatisch aanpassen) werkt niet als het OSD (On-Screen Display) wordt weergegeven. |

Het OSD (On-Screen Display) gebruiken

De projector beschikt over een meertalig OSD (On Screen Display) dat kan worden weergegeven met of zonder aanwezige invoerbron.

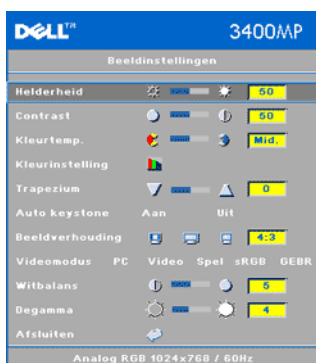
Druk in het hoofdmenu op  of  om door de tabbladen te navigeren. Druk op de knop Enter op het bedieningspaneel of op de afstandsbediening om een submenu te selecteren.

Druk in het submenu op  of  om een selectie te maken. Wanneer een item wordt geselecteerd, wijzigt de kleur naar donkergrijs. Gebruik  of  op het bedieningspaneel of op de afstandsbediening om aanpassingen aan een instelling te doen.

Om het OSD af te sluiten gaat u naar de tab Afsluiten en drukt u op de knop Enter op het bedieningspaneel of op de afstandsbediening.

Beeldinstellingen





HELDERHEID—Gebruik \ominus en \oplus om de helderheid van het beeld aan te passen.

CONTRAST—Gebruik \ominus en \oplus om het verschil tussen de helderste en donkerste delen van het beeld te regelen. Als u het contrast aanpast, wordt de hoeveelheid zwart en wit in het beeld gewijzigd.

KLEURTEMP—Past de kleurtemperatuur aan. Hoe hoger de temperatuur, hoe blauer het scherm wordt weergegeven; hoe lager de temperatuur, hoe roder het scherm wordt weergegeven. Met de gebruikersmodus worden de waarden in het menu Kleurinstelling geactiveerd.

KLEURINSTELLING—Pas handmatig het rood, groen en blauw aan.

TRAPEZIUM—Past de beeldvervorming aan die door het kantelen (± 16 graden) van de projector wordt veroorzaakt.

AUTO KEYSTONE—Past automatisch de beeldvervorming aan die wordt veroorzaakt door het kantelen van de projector.

BEELDVERHOUDING—Selecteer een beeldverhouding om de weergave van het beeld aan te passen.

- 1:1 - De invoerbron wordt weergegeven zonder enige schaling.
Gebruik de beeldverhouding 1:1 als u een van de volgende zaken gebruikt:
 - VGA-kabel en een computer met een resolutie die lager is dan XGA (1024 x 768)
 - Componentkabel (576p/480i/480p)
 - S-video-kabel
 - Composiet-kabel
- 16:9 – De invoerbron wordt geschaald zodat het beeld op de breedte van het scherm past.
- 4:3 – De invoerbron wordt geschaald zodat het beeld op het scherm past.
Gebruik de beeldverhouding 16:9 of 4:3 als u een van de volgende zaken gebruikt:
 - Computer met een resolutie die hoger is dan XGA
 - Componentkabel (1080i of 720p)

VIDEOMODUS—Selecteer een modus om het weergegeven beeld te optimaliseren op basis van het gebruik van de projector. **Video**, **Spel**, **PC**, **sRGB** (biedt een nauwkeurigere kleurvoorstelling) en **GEBR** (stel u voorkeursinstellingen in. Als u de instellingen voor **Witbalans** of **Degamma** aanpast, schakelt de projector automatisch naar **GEBR**).

WITBALANS—Stel de waarde in op 0 om de kleurproductie te maximaliseren en op 10 om de helderheid te maximaliseren.

DEGAMMA—Pas de waarde aan van 1 tot 4 om de kleurprestaties van het scherm te wijzigen.

Menu Audio



VOLUME—Druk op \ominus om het volume te verlagen en op \oplus om het te verhogen.

DEMPEN—Hiermee kunt u het volume dempen.

Menu Beheer



MENU LOCATIE—Selecteert de locatie van het OSD op het scherm.

PROJECTIEMODUS—Selecteer de manier waarop het beeld wordt weergegeven:

- Projectie vooraan-bureau (standaard).
- Projectie achteraan-bureau - De projector keert het beeld om zodat u kunt projecteren van achter een doorschijnend scherm.

SIGNAALTYPE—Hiermee selecteert u handmatig het signaaltype RGB, YCbCR, YPbPr.

LAMPUREN—Geeft de werkingsuren weer sinds de timer van de lamp opnieuw werd ingesteld.

LAMP OPN. INST.—Nadat u een nieuwe lamp hebt geïnstalleerd, selecteert u Ja om de lamp-timer opnieuw in te stellen.

ENERGIEBESP.—Selecteer **Ja** om de vertragsduur voor de energiebesparing in te stellen. De vertragsduur is de tijd die de projector moet wachten terwijl er geen signaaluitvoer is. Na deze ingestelde duur gaat de projector over op de energiebesparingsmodus en wordt de lamp uitgeschakeld. De projector wordt opnieuw ingeschakeld wanneer er een invoersignaal wordt gedetecteerd of wanneer u op de aan/uit-knop drukt. Na twee uur wordt de projector volledig uitgeschakeld en moet u de aan/uit-knop indrukken om de projector opnieuw in te schakelen.

AUTOM. BRON—Selecteer **Aan** (standaard) om de beschikbare invoersignalen automatisch te detecteren. Wanneer de projector is ingeschakeld en u op **SOURCE (Bron)** drukt, wordt er automatisch gezocht naar het volgende beschikbare invoersignaal. Selecteer **Uit** om het huidige invoersignaal te vergrendelen. Wanneer u **Uit** hebt geselecteerd en op **SOURCE (Bron)** drukt, selecteert u het invoersignaal dat u wilt gebruiken.



Eco-MODUS—Selecteer **Aan** om de projector te gebruiken met een laag stroomverbruik (136 watt), waardoor de levensduur van de lamp mogelijk wordt verlengd, het apparaat stiller werkt en de lichtuitvoer op het scherm wordt gedimd. Selecteer **Uit** om met een normaal stroomniveau te werken (156 watt).

WACHTW. INSCHAK.—Selecteer **Aan** om één wachtwoord voor een persoon in te stellen. Selecteer **Uit** om de wachtwoordfunctie uit te schakelen.

WIJZIG WACHTWOORD—Druk op deze knop om het wachtwoord volgens uw voorkeuren te wijzigen.

Menu Taal



Druk op  of  om de voorkeurstaal voor het OSD te selecteren.

Menu Standaardwaarden

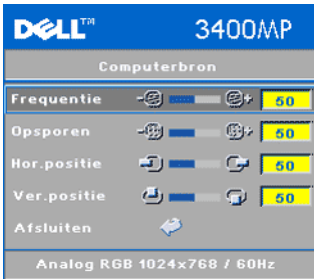


Standaardwaarden --Selecteer **Ja** om de projector opnieuw in te stellen op de standaardwaarden. Het opnieuw instellen van de items omvat zowel de instellingen van computerbronnen als die van videobronnen.

Menu Computerbron



NOTE: Dit menu is alleen beschikbaar wanneer het apparaat is aangesloten op een computer.



FREQUENTIE—Wijzigt de klokfrequentie van de weergavegegevens in overeenstemming met de frequentie van de grafische kaart van de computer. Als u een verticale knipperende balk ziet, gebruikt u **Frequentie** om de balken te minimaliseren. Dit is een onnauwkeurige aanpassing.

OPSPOREN—Synchroniseer de fase van het beeldscherm signaal met de grafische kaart. Als u een onstabiel of flikkerend beeld hebt, gebruikt u de functie **Opsporen** om dit te corrigeren. Dit is een nauwkeurige aanpassing.



NOTE: Pas eerst de functie **Frequentie** aan en daarna de functie **Opsporen**.

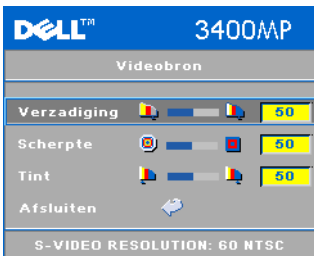
HOR. POSITIE—Druk op \ominus om de horizontale positie van het beeld naar links te verplaatsen en op \oplus om de horizontale positie naar rechts te verplaatsen.

VER. POSITIE—Druk op \ominus om de verticale positie van het beeld omlaag te verplaatsen en op \oplus om de verticale positie van het beeld omhoog te verplaatsen.

Menu Videobron



NOTE: Dit menu is alleen beschikbaar bij verbinding met een S-video-, video- (composiet-)signaal.





VERZADIGING—Past een videobron aan van zwart-wit naar volledig verzadigde kleuren. Druk op \ominus om de hoeveelheid kleur in een afbeelding te verlagen en op \oplus om deze hoeveelheid te verhogen.



SCHERPTE—Druk op \ominus om de scherpte te verminderen en op \oplus om de scherpte te vermeerderen.

TINT—Druk op \ominus om de hoeveelheid groen in een afbeelding te verhogen en op \oplus om de hoeveelheid rood in een afbeelding te verhogen.

Problemen met uw projector oplossen

Als u problemen ondervindt met uw projector, raadpleeg dan de volgende tips voor het oplossen van problemen. Neem contact op met Dell als het probleem zich blijft voordoen.

| Probleem | Mogelijke oplossing |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Er verschijnt geen beeld op het scherm | <ul style="list-style-type: none">• Controleer of de lenskap verwijderd is en of de projector is ingeschakeld.• Controleer of de externe grafische poort is ingeschakeld. Als u een draagbare computer van Dell gebruikt, druk dan op  . Raadpleeg voor andere computers de respectievelijke documentatie.• Controleer of alle kabels stevig zijn aangesloten. Zie "De projector aansluiten" op pagina 375."• Controleer of de pinnen van de connectors niet verbogen of gebroken zijn.• Controleer of de lamp veilig en correct is geïnstalleerd (zie "De lamp vervangen" op pagina 394").• Voer de zelfdiagnostisetest uit. Zie "Zelfdiagnose voor video" op pagina 394. Controleer of de kleuren van het testpatroon correct zijn. |

| Probleem (vervolg) | Mogelijke oplossing (vervolg) |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gedeeltelijk, rollend of onjuist weergegeven beeld | <p>1 Druk op de knop Resync (Opnieuw synchroniseren) op de afstandsbediening of op het bedieningspaneel.</p> <p>2 Als u een draagbare computer van Dell gebruikt, stel dan de resolutie van de computer in op XGA (1024 x 768):</p> <p>a Klik met de rechtermuisknop op een ongebruikt gedeelte van het bureaublad van Windows, klik op Eigenschappen en selecteer vervolgens het tabblad Instellingen.</p> <p>b Controleer of de instelling voor de externe beeldscherm-poort is ingesteld op 1024 x 768 pixels.</p> <p>c Druk op  .</p> <p>Als u problemen ondervindt met het aanpassen van de resolutie of als uw beeldscherm vastloopt, start dan alle apparatuur en de projector opnieuw op.</p> <p>Als u geen draagbare computer van Dell gebruikt, raadpleeg dan de respectievelijke documentatie.</p> |
| Het scherm geeft uw presentatie niet weer. | Als u een draagbare computer gebruikt, druk dan op   . |
| Beeld is onstabiel of flikkert | Pas het opsporen aan op het OSD-tabblad Computerbron . |
| Het beeld vertoont een verticale flikkerende balk. | Pas de frequentie aan op het OSD-tabblad Computerbron . |
| De beeldkleur is niet correct. | <ul style="list-style-type: none"> Als het uitvoersignaal van uw grafische kaart is gesynchroniseerd op groen en u VGA op een signaal van 60 Hz wilt weergegeven, gaat u naar het OSD, selecteert u Management (Beheer), Signal Type (Signaaltype) en vervolgens RGB. Voer de "Zelfdiagnosetest" (zie "Zelfdiagnose voor video") uit voor een voorbereidende diagnose van het beeldkleurprobleem. Controleer of de kleuren van het testpatroon correct zijn. |
| Beeld is niet scherpgesteld | <p>1 Regel de scherpstelling op de projectorlens.</p> <p>2 Controleer of het projectiescherm op de vereiste afstand van de projector is geplaatst. (4,9 ft [1,5 m] tot 39,4 ft [12 m]).</p> |

| Probleem (vervolg) | Mogelijke oplossing (vervolg) |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Het beeld wordt uitgerekt wanneer 16:9 DVD wordt weergegeven. | De projector detecteert automatisch 16:9 DVD en past de hoogte-breedteverhouding aan naar het volledige scherm met een standaardinstelling van 4:3 (letterbox). Als het beeld nog steeds uitgerekt is, pas dan de hoogte-breedteverhouding als volgt aan: <ul style="list-style-type: none"> • Als u een 16:9 DVD afspeelt, selecteer dan het type hoogte-breedteverhouding 4:3 op uw DVD-speler (indien mogelijk). • Als u het type hoogte-breedteverhouding 4:3 niet kunt selecteren op uw DVD-speler, selecteer dan de hoogte-breedteverhouding 4:3 in het menu Beeldinstellingen in het OSD. |
| Het beeld is omgedraaid | Selecteer Management (Beheer) in het OSD en pas de projectiemodus aan. |
| Lamp is opgebrand of maakt een knallend geluid | Als de lamp het einde van zijn levensduur bereikt, kan deze opbranden of een luid knallend geluid maken. Als dat gebeurt, wordt de projector niet opnieuw ingeschakeld en. Zie "De lamp vervangen" op pagina 394 om de lamp te vervangen. |
| Het lichtje van de LAMP is effen oranje. | Als de LED LAMP oranje is, dient u de lamp te vervangen. |
| Het lichtje van de LAMP knippert oranje. | Als de LED LAMP oranje knippert, wijst dit erop dat het lampdeksel niet correct is gesloten. Sluit het lampdeksel op de correcte manier. Neem contact op met Dell als het probleem zich blijft voordoen. |
| Het lichtje van TEMP is effen oranje. | De projector is oververhit. Het scherm wordt automatisch uitgeschakeld. Schakel het scherm opnieuw in nadat de projector is afgekoeld. Neem contact op met Dell als het probleem zich blijft voordoen. |
| Het lichtje van TEMP knippert oranje. | Een ventilator van de projector is defect en de projector wordt automatisch uitgeschakeld. Neem contact op met Dell als het probleem zich blijft voordoen. |
| De afstandsbediening werkt niet vlot of werkt slechts binnen een zeer beperkt bereik | Het batterijvermogen kan laag zijn. Controleer of de laserstraal die van de afstandsbediening wordt verzonden, is te zwak. Als dat zo is, plaats dan 2 nieuwe AA-batterijen. |

Zelfdiagnose voor video

De Dell 3400MP-projector biedt een zelfdiagnosetest van de videoweergave van de projector (voor Video, S-video, Component-i). Gebruik deze geavanceerde functie voor voorbereiden van zelfdiagnoses op uw projector wanneer u weergaveproblemen voor de video ondervindt.

- 1 Nadat u de projector hebt ingeschakeld, drukt u de knoppen "+" en "-" op het bedieningspaneel tegelijk gedurende 3 seconden in en laat u ze opnieuw los wanneer het scherm leeg is.
- 2 Druk opnieuw op de knoppen "+" en "-" om de diagnosemodus te verlaten.
- 3 Terwijl u in de modus Zelfdiagnose bent, zal het scherm een test met een cyclus van zeven kleuren uitvoeren, en wel als volgt:
Red (Rood)--> Green (Groen)--> Blue (Blauw)--> White (Wit)--> Watchet Blue (Marineblauw)--> Dark Green (Donkergroen)--> Yellow (Geel). Controleer of de kleuren van het testpatroon correct zijn. Neem contact op met Dell indien de kleuren niet correct worden weergegeven.

De lamp vervangen

Vervang de lamp als het bericht "Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation. Replacement suggested! www.dell.com/lamps" (Lamp nadert het einde van zijn levensduur op vol vermogen. Vervanging aanbevolen!) op het scherm verschijnt. Als het probleem zich blijft voordoen nadat u de lamp hebt vervangen, dient u contact op te nemen met Dell.



WAARSCHUWING: De lamp wordt zeer heet tijdens het gebruik. Probeer nooit de lamp te vervangen voordat de projector minstens 30 minuten is afgekoeld.



WAARSCHUWING: Raak nooit de gloeipeer of het glas van de lamp aan. De gloeipeer kan ontploffen door een verkeerde omgang met de lamp, dus ook door het aanraken van de peer of het glas van de lamp.

- 1 Schakel de projector uit en koppel de voedingskabel los.
- 2 Laat de projector gedurende minstens 30 minuten afkoelen.
- 3 Maak de 2 schroeven die het lampdeksel vasthouden los en verwijder het deksel.
- 4 Maak de 2 schroeven die de lamp vasthouden los.

5 Trek de lamp omhoog bij de metalen hendel.

6 Voer stappen 1 tot 5 in omgekeerde volgorde uit om de nieuwe lamp te installeren.

7 Selecteer het pictogram **Lamp Reset** aan de linkerkant van het tabblad OSD-beheer om de gebruiksduur van de lamp opnieuw in te stellen.

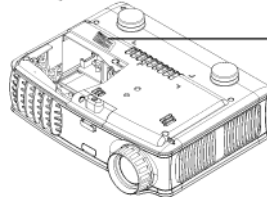


OPMERKING: Dell kan eisen dat de lampen die onder garantie worden vervangen, teruggestuurd worden naar Dell. Neem anders contact op met uw lokaal afvalverwerkingsbedrijf voor het adres van de dichtstbijzijnde afvalplaats voor batterijen.



WAARSCHUWING: AFVALVERWIJDERING LAMP (ALLEEN VOOR DE VS)

DE LAMP(EN) IN DIT PRODUCT BEVAT(TEN) KWIK EN MOETEN WORDEN GERECYCLEERD OF VERWIJDERD VOLGENS DE LOKALE, REGIONALE OF NATIONALE WETTEN. GA NAAR WWW.DELL.COM/HG VOOR MEER INFORMATIE OF NEEM CONTACT OP MET DE ELECTRONIC INDUSTRIES ALLIANCE OP WWW.EIAE.ORG. RAADPLEEG DE SITE WWW.LAMPRECYCLE.ORG VOOR SPECIFIEKE INFORMATIE OVER HET VERWIJDEREN VAN LAMPEN.



CAUTION!
DO NOT OPEN THE LAMP COMPARTMENT OR REMOVE THE LAMP FROM THE PROJECTOR. THE LAMP CONTAINS MERCURY AND OTHER TOXIC SUBSTANCES. IF YOU ARE NOT SURE HOW TO HANDLE THE LAMP, CONTACT YOUR LOCAL WASTE MANAGEMENT AGENCY OR THE EIAA (ELECTRONIC INDUSTRIES ALLIANCE) AT WWW.EIAE.ORG. FOR MORE INFORMATION, VISIT WWW.LAMPRECYCLE.ORG. © 2008 Dell Inc. All rights reserved. Dell, the Dell logo, and Dell MyColor are trademarks of Dell Inc. in the United States and other countries. Dell MyColor is a service mark of Dell Inc. in the United States and other countries. Dell MyColor is a service mark of Dell Inc. in the United States and other countries. Dell MyColor is a service mark of Dell Inc. in the United States and other countries.

Specificaties

| | |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lampklep | DLP™ DDR-technologie (dubbele gegevenssnelheid) met één chip |
| Helderheid | 1500 ANSI-lumen (Max) |
| Contrastverhouding | 2100:1 standaard (volledig aan/volledig uit) |
| Gelijkvormigheid | 85% standaard (Japan standaard - JBMA) |
| Lamp | 156 watt UHP 3000--urenlamp door gebruiker vervangbaar (tot 4000 uren in energiebesparingsmodus) |
| Aantal pixels | 1024 x 768 (XGA) |
| Weergeefbare kleuren | 16,7M kleuren |
| Snelheid kleurenwiel | 100~127,5Hz (2X) |
| Projectielens | F/2,7~2,88, f=28,43~32,73 mm met handmatige zoomlens 1,15x |
| Grootte projectiescherm | 805,18-6.248,40 mm (diagonaal) |
| Projectiebereik | 4,9~39,4 ft (1,5 m~12 m) |
| Videocompatibiliteit | Compatibiliteit met NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM en HDTV (1080i, 720p, 576i/p, 480i/p) Ondersteuning voor composiet video, component video en S-video |
| H. frequentie | 15kHz-80kHz (analoog/digitaal) |
| V. frequentie | 50Hz-85Hz (analoog/digitaal) |
| Voeding | Universeel 100-240V AC 50-60Hz met PFC-ingang |
| Energieverbruik | 195 watt standaard, 165 watt in energiebesparingsmodus |
| Audio | 1 luidspreker, 1 watt RMS |

| | |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Geluidsniveau | 38 dB(A) modus volledig vermogen, 36 dB(A) energiebesparingsmodus |
| Gewicht | 1,09 kg (2,4 lbs) |
| Afmetingen (B x H x D) | Extern 8 x 6 x 2,9 ± 0,04 inches (204 x 154 x 73,7 ± 1 mm) |
| Omgeving | Bedrijfstemperatuur: 5°C - 35°C (41°F- 95°F) Vochtigheid: maximum 80% Opslagtemperatuur: -20°C tot 60°C (-4°F tot 140°F) Vochtigheid: maximum 80% |
| Voorschriften | FCC, CE, VCCI, UL, cUL, TÜV- GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, PCBC, CCC, PSB, EZU, NOM, S-TÜV/Argentinië |
| I/O-aansluitingen | Voeding: Socket wisselstroomingang Computeringang: één MI-DA voor analoog/digitaal/component, HDTV- invoersignalen Video-ingang: één composiet video RCA en één S-video Audio-ingang één telefoonstekker (diameter 3,5 mm) Audio-uitgang: één telefoonstekker (diameter 3,5 mm) |

Compatibiliteitsmodi

| Modus | Resolutie | (ANALOG) | | (DIGITAAL) | |
|------------------------------|-----------|--------------------|---------------------|--------------------|---------------------|
| | | V. frequentie (Hz) | H. frequentie (KHz) | V. frequentie (Hz) | H. frequentie (KHz) |
| VGA | 640X350 | 70 | 31.5 | 70 | 31.5 |
| VGA | 640X350 | 85 | 37.9 | 85 | 37.9 |
| VGA | 640X400 | 85 | 37.9 | 85 | 37.9 |
| VGA | 640X480 | 60 | 31.5 | 60 | 31.5 |
| VGA | 640X480 | 72 | 37.9 | 72 | 37.9 |
| VGA | 640X480 | 75 | 37.5 | 75 | 37.5 |
| VGA | 640X480 | 85 | 43.3 | 85 | 43.3 |
| VGA | 720X400 | 70 | 31.5 | 70 | 31.5 |
| VGA | 720X400 | 85 | 37.9 | 85 | 37.9 |
| SVGA | 800X600 | 56 | 35.2 | 56 | 35.2 |
| SVGA | 800X600 | 60 | 37.9 | 60 | 37.9 |
| SVGA | 800X600 | 72 | 48.1 | 72 | 48.1 |
| SVGA | 800X600 | 75 | 46.9 | 75 | 46.9 |
| SVGA | 800X600 | 85 | 53.7 | 85 | 53.7 |
| XGA | 1024X768 | 60 | 48.4 | 60 | 48.4 |
| XGA | 1024X768 | 70 | 56.5 | 70 | 56.5 |
| XGA | 1024X768 | 75 | 60 | 75 | 60 |
| XGA | 1024X768 | 85 | 68.7 | - | - |
| *SXGA | 1280X1024 | 60 | 63.98 | 60 | 63.98 |
| *SXGA | 1280X1024 | 75 | 79.98 | - | - |
| *SXGA+ | 1400X1050 | 60 | 63.98 | - | - |
| *UXGA | 1600x1200 | 60 | 75 | - | - |
| MAC LC13* | 640X480 | 66.66 | 34.98 | - | - |
| MAC II 13* | 640X480 | 66.68 | 35 | - | - |
| MAC 16* | 832X624 | 74.55 | 49.725 | - | - |
| MAC 19* | 1024X768 | 75 | 60.24 | - | - |
| *MAC | 1152X870 | 75.06 | 68.68 | - | - |
| MAC G4 | 640X480 | 60 | 31.35 | - | - |
| IMAC DV | 1024X768 | 75 | 60 | - | - |
| *Gecomprimeerd computerbeeld | | | | | |

Contact opnemen met Dell

U kunt op de volgende websites terecht om via elektronische weg contact op te nemen met Dell:

- www.dell.com
- support.dell.com (technische ondersteuning)
- premiersupport.dell.com (technische ondersteuning voor klanten uit het onderwijs, de regering, de gezondheidszorg en kleine/middelgrote ondernemingen, met inbegrip van Premier, Platinum en Gold klanten)

In de onderstaande tabel vindt u de specifieke webadressen voor uw land in de overeenkomstige sectie.

OPMERKING: Gratis nummers kunnen alleen worden gebruikt voor het land waarbij ze worden vermeld.

Als u contact wilt opnemen met Dell, gebruik dan de e-mailadressen, telefoonnummers en codes die in de volgende tabel worden vermeld. Als u hulp nodig hebt bij het bepalen welke codes u wilt gebruiken, neem dan contact op met een lokale of internationale operator.

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Anguilla | Algemene ondersteuning | gratis: 800-335-0031 |
| Antigua en Barbuda | Algemene ondersteuning | 1-800-805-5924 |
| Argentinië (Buenos Aires) Internationale toegangscode: 00 Landcode: 54 Kengetal stad: 11 | Website: www.dell.com.ar E-mail: us_latin_services@dell.com E-mail voor desktops en draagbare computers: la-techsupport@dell.com E-mail voor servers en EMC® - opslagproducten: la_enterprise@dell.com Klantendienst Technische ondersteuning Technische ondersteuningsdiensten Verkoop | gratis: 0-800-444-0730 gratis: 0-800-444-0733 gratis: 0-800-444-0724 0-810-444-3355 |
| Aruba | Algemene ondersteuning | gratis: 800-1578 |
| Australië (Sydney) Internationale toegangscode: 0011 Landcode: 61 Kengetal stad: 2 | E-mail (Australië): au_tech_support@dell.com E-mail (Nieuw-Zeeland): nz_tech_support@dell.com Thuisgebruikers en kleine ondernemingen Overheid en handel Preferred Accounts Division (afdeling voorkeursaccounts) (PAD) Klantendienst Technische ondersteuning (draagbare computers en desktops) Technische ondersteuning (servers en werkstations) Verkoop bedrijven Transactieverkoop Fax | 1-300-655-533 gratis: 1-800-633-559 gratis: 1-800-060-889 gratis: 1-800-819-339 gratis: 1-300-655-533 gratis: 1-800-733-314 gratis: 1-800-808-385 gratis: 1-800-808-312 gratis: 1-800-818-341 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Oostenrijk (Wenen) | Website: support.euro.dell.com E-mail: | |
| Internationale toegangscode: 900 | tech_support_central_europe@dell.com Verkoop thuisgebruikers/kleine ondernemingen | 0820 240 530 00 |
| Landcode: 43 | Fax thuisgebruikers/kleine ondernemingen | 0820 240 530 49 |
| Kengetal stad: 1 | Klantendienst thuisgebruikers/kleine ondernemingen | 0820 240 530 14 |
| | Klantendienst voorkeursaccounts/Ondernemingen | 0820 240 530 16 |
| | Technische ondersteuning thuisgebruikers/kleine ondernemingen | 0820 240 530 14 |
| | Technische ondersteuning voorkeursaccounts/ondernemingen | 0660 8779 |
| | Centrale | 0820 240 530 00 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Bahama's | Algemene ondersteuning | gratis: 1-866-278-6818 |
| Barbados | Algemene ondersteuning | 1-800-534-3066 |
| België (Brussel) | Website: support.euro.dell.com | |
| Internationale toegangscode: 00 | E-mail voor Franstalige klanten: support.euro.dell.com/be/fr/emailde ll/ | |
| Landcode: 32 | Technische ondersteuning | 02 481 92 96 |
| Kengetal stad: 2 | uitsluitend voor Inspiron XPS- computers | |
| | Technische ondersteuning voor alle overige Dell-computers | 02 481 92 88 |
| | Fax technische ondersteuning | 02 481 92 95 |
| | Klantendienst | 02 713 15 .65 |
| | Verkoop bedrijven | 02 481 91 00 |
| | Fax | 02 481 92 99 |
| | Centrale | 02 481 91 00 |
| Bermuda | Algemene ondersteuning | 1-800-342-0671 |
| Bolivia | Algemene ondersteuning | gratis: 800-10-0238 |
| Brazilië | Website: www.dell.com/br | |
| Internationale toegangscode: 00 | Klantenondersteuning, technische ondersteuning | 0800 90 3355 |
| Landcode: 55 | Fax technische ondersteuning | 51 481 5470 |
| Kengetal stad: 51 | Fax klantendienst | 51 481 5480 |
| | Verkoop | 0800 90 3390 |
| Britse Maagdeneilanden | Algemene ondersteuning | gratis: 1-866-278-6820 |
| Brunei | Technische ondersteuning klanten (Penang, Maleisië) | 604 633 4966 |
| Landcode: 673 | Klantendienst (Penang, Maleisië) | 604 633 4949 |
| | Transactieverkoop (Penang, Maleisië) | 604 633 4955 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Canada (North York, Ontario) | On line bestelstatus www.dell.ca/ostatus | |
| Internationale toegangscode: 011 | AutoTech (geautomatiseerde technische ondersteuning) | gratis: 1-800-247-9362 |
| | Klantendienst (thuisgebruikers/kleine ondernemingen) | gratis: 1-800-847-4096 |
| | Klantendienst (middelgrote/grote ondernemingen, overheid) | gratis: 1-800-326-9463 |
| | Technische ondersteuning (thuisgebruikers/kleine ondernemingen) | gratis: 1-800-847-4096 |
| | Technische ondersteuning (middelgrote/grote ondernemingen, overheid) | gratis: 1-800-387-5757 |
| | Technische ondersteuning (printers, projectors, televisietoestellen, handhelds, digitale jukebox en draadloos) | 1-877-335-5767 |
| | Verkoop (thuisgebruikers/kleine ondernemingen) | gratis: 1-800-387-5752 |
| | Verkoop (middelgrote/grote ondernemingen, overheid) | gratis: 1-800-387-5755 |
| | Verkoop reserveonderdelen & uitgebreide service verkoop | 1 866 440 3355 |
| Kaaimaneilanden | Algemene ondersteuning | 1-800-805-7541 |
| Chili (Santiago) | Verkoop, klantenondersteuning en technische ondersteuning | gratis: 1230-020-4823 |
| Landcode: 56 | | |
| Kengetal stad: 2 | | |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| China (Xiamen) | Website technische ondersteuning: support.dell.com.cn | |
| Landcode: 86 | E-mail technische ondersteuning: cn_support@dell.com | |
| Kengetal stad: 592 | E-mail klantendienst: customer_cn@dell.com | |
| | Fax technische ondersteuning | 592 818 1350 |
| | Technische ondersteuning (Dell™ Dimension™ en Inspiron) | gratis: 800 858 2969 |
| | Technische ondersteuning (OptiPlex™, Latitude™ en Dell Precision™) | gratis: 800 858 0950 |
| | Technische ondersteuning (servers en opslag) | gratis: 800 858 0960 |
| | Technische ondersteuning (projectors, PDA's, switches, routers, enz.) | gratis: 800 858 2920 |
| | Technische ondersteuning (printers) | gratis: 800 858 2311 |
| | Klantendienst | gratis: 800 858 2060 |
| | Fax klantendienst | 592 818 1308 |
| | Thuisgebruikers en kleine ondernemingen | gratis: 800 858 2222 |
| | Afdeling voorkeursaccounts | gratis: 800 858 2557 |
| | Grote bedrijfsaccounts GCP | gratis: 800 858 2055 |
| | Grote bedrijfsaccounts Belangrijke accounts | gratis: 800 858 2628 |
| | Grote bedrijfsaccounts noorden | gratis: 800 858 2999 |
| | Grote bedrijfsaccounts noorden Overheid en Onderwijs | gratis: 800 858 2955 |
| | Grote bedrijfsaccounts oosten | gratis: 800 858 2020 |
| | Grote bedrijfsaccounts oosten Overheid en Onderwijs | gratis: 800 858 2669 |
| | Opvolgingsteam grote bedrijfsaccounts | gratis: 800 858 2572 |
| | Grote bedrijfsaccounts zuiden | gratis: 800 858 2355 |
| | Grote bedrijfsaccounts westen | gratis: 800 858 2811 |
| | Grote bedrijfsaccounts reserveonderdelen | gratis: 800 858 2621 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Colombia | Algemene ondersteuning | 980-9-15-3978 |
| Costa Rica | Algemene ondersteuning | 0800-012-0435 |
| Tsjechische Republiek (Praag) | Website: support.euro.dell.com E-mail: czech_dell@dell.com Technische ondersteuning | 22537 2727 |
| Internationale | Klantendienst | 22537 2707 |
| toegangscode: 00 | Fax | 22537 2714 |
| Landcode: 420 | Fax technische ondersteuning | 22537 2728 |
| | Centrale | 22537 2711 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Denemarken (Kopenhagen) | Website: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/dk/da/emaildell/ | |
| Internationale toegangscode: 00 Landcode: 45 | Technische ondersteuning uitsluitend voor Inspiron XPS- computers | 7010 0074 |
| | Technische ondersteuning voor alle overige Dell-computers | 7023 0182 |
| | Klantendienst (relaties) | 7023 0184 |
| | Klantendienst thuisgebruikers/kleine ondernemingen | 3287 5505 |
| | Centrale (relaties) | 3287 1200 |
| | Faxcentrale (relaties) | 3287 1201 |
| | Centrale (thuisgebruikers/kleine ondernemingen) | 3287 5000 |
| | Faxcentrale (thuisgebruikers/kleine ondernemingen) | 3287 5001 |
| Dominica | Algemene ondersteuning | gratis: 1-866-278-6821 |
| Dominicaanse Republiek | Algemene ondersteuning | 1-800-148-0530 |
| Ecuador | Algemene ondersteuning | gratis: 999-119 |
| El Salvador | Algemene ondersteuning | 01-899-753-0777 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Finland (Helsinki) | Website: support.euro.dell.com E-mail: | |
| Internationale toegangscode: 990 | support.euro.dell.com/fi/fi/emaildel I/ | |
| Landcode: 358 | Technische ondersteuning | 09 253 313 60 |
| Kengetal stad: 9 | Klantendienst | 09 253 313 38 |
| | Fax | 09 253 313 99 |
| | Centrale | 09 253 313 00 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Frankrijk (Parijs) (Montpellier) | Website: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildel I/ | |
| Internationale toegangscode: 00 | Thuisgebruikers en kleine ondernemingen | |
| Landcode: 33 | Technische ondersteuning uitsluitend voor Inspiron XPS- computers | 0825 387 129 |
| Kengetallen steden: (1) (4) | Technische ondersteuning voor alle overige Dell-computers | 0825 387 270 |
| | Klantendienst | 0825 823 833 |
| | Centrale | 0825 004 700 |
| | Centrale (oproepen van buiten Frankrijk) | 04 99 75 40 00 |
| | Verkoop | 0825 004 700 |
| | Fax | 0825 004 701 |
| | Fax (oproepen van buiten Frankrijk) | 04 99 75 40 01 |
| | Onderneming | |
| | Technische ondersteuning | 0825 004 719 |
| | Klantendienst | 0825 338 339 |
| | Centrale | 01 55 94 71 00 |
| | Verkoop | 01 55 94 71 00 |
| | Fax | 01 55 94 71 01 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Duitsland (Langen) Internationale toegangscode: 00 Landcode: 49 Kengetal stad: 6103 | Website: support.euro.dell.com E-mail: tech_support_central_europe@dell.com Technische ondersteuning uitsluitend voor Inspiron XPS- computers Technische ondersteuning voor alle overige Dell-computers Klantendienst thuisgebruikers/kleine ondernemingen Algemeen segment klantendienst Klantendienst voorkeursaccounts Klantendienst grote accounts Klantendienst openbare accounts Centrale | 06103 766-7222 06103 766-7200 0180-5-224400 06103 766-9570 06103 766-9420 06103 766-9560 06103 766-9555 06103 766-7000 |
| Griekenland Internationale toegangscode: 00 Landcode: 30 | Website: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/gr/en/emaildell/ Technische ondersteuning Technische ondersteuning Gold service Centrale Centrale Gold Service Verkoop Fax | 00800-44 14 95 18 00800-44 14 00 83 2108129810 2108129811 2108129800 2108129812 |
| Grenada | Algemene ondersteuning | gratis: 1-866-540-3355 |
| Guatemala | Algemene ondersteuning | 1-800-999-0136 |
| Guyana | Algemene ondersteuning | gratis: 1-877-270-4609 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Hong Kong | Website: support.ap.dell.com | |
| Internationale toegangscode: 001 | E-mail technische ondersteuning: apsupport@dell.com | |
| Landcode: 852 | Technische ondersteuning (Dimension en Inspiron) | 2969 3188 |
| | Technische ondersteuning (OptiPlex, Latitude en Dell Precision) | 2969 3191 |
| | Technische ondersteuning (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ en PowerVault™) | 2969 3196 |
| | Klantendienst | 3416 0910 |
| | Grote bedrijfsaccounts | 3416 0907 |
| | Algemene klantenprogramma's | 3416 0908 |
| | Afdeling middelgrote ondernemingen | 3416 0912 |
| | Afdeling Thuisgebruikers en kleine ondernemingen | 2969 3105 |
| India | Technische ondersteuning | 1600 33 8045 |
| | Verkoop (grote bedrijfsaccounts) | 1600 33 8044 |
| | Verkoop (thuisgebruikers/kleine ondernemingen) | 1600 33 8046 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Ierland (Cherrywood) | Website: support.euro.dell.com E-mail: dell_direct_support@dell.com | |
| Internationale toegangscode: 16 | Technische ondersteuning uitsluitend voor Inspiron XPS- computers | 1850 200 722 |
| Landcode: 353 | | |
| Kengetal stad: 1 | Technische ondersteuning voor alle overige Dell-computers | 1850 543 543 |
| | Technische ondersteuning U.K. (alleen bellen binnen de U.K.) | 0870 908 0800 |
| | Klantendienst thuisgebruikers | 01 204 4014 |
| | Klantendienst kleine ondernemingen | 01 204 4014 |
| | Klantendienst U.K. (alleen bellen binnen de U.K.) | 0870 906 0010 |
| | Klantendienst ondernemingen | 1850 200 982 |
| | Klantendienst ondernemingen (alleen bellen binnen de U.K.) | 0870 907 4499 |
| | Verkoop Ierland | 01 204 4444 |
| | Verkoop U.K. (alleen bellen binnen de U.K.) | 0870 907 4000 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Italië (Milaan) | Website: support.euro.dell.com | |
| Internationale toegangscode: 00 | E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildel / | |
| Landcode: 39 | Thuisgebruikers en kleine ondernemingen | |
| Kengetal stad: 02 | Technische ondersteuning | 02 577 826 90 |
| | Klantendienst | 02 696 821 14 |
| | Fax | 02 696 821 13 |
| | Centrale | 02 696 821 12 |
| | Onderneming | |
| | Technische ondersteuning | 02 577 826 90 |
| | Klantendienst | 02 577 825 55 |
| | Fax | 02 575 035 30 |
| | Centrale | 02 577 821 |
| Jamaica | Algemene ondersteuning (alleen bellen binnen Jamaica) | 1-800-682-3639 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Japan (Kawasaki) | Website: support.jp.dell.com | |
| Internationale toegangscode: 001 | Technische ondersteuning (servers) | gratis: 0120-198-498 |
| Landcode: 81 | Technische ondersteuning buiten Japan (servers) | 81-44-556-4162 |
| Kengetal stad: 44 | Technische ondersteuning (Dimension en Inspiron) | gratis: 0120-198-226 |
| | Technische ondersteuning buiten Japan (Dimension en Inspiron) | 81-44-520-1435 |
| | Technische ondersteuning (Dell Precision, OptiPlex en Latitude) | gratis: 0120-198-433 |
| | Technische ondersteuning buiten Japan (Dell Precision, OptiPlex en Latitude) | 81-44-556-3894 |
| | Technische ondersteuning (PDA's, projectors, printers en routers) | gratis: 0120-981-690 |
| | Technische ondersteuning buiten Japan (PDA's, projectors, printers en routers) | 81-44-556-3468 |
| | Faxbox-service | 044-556-3490 |
| | 24-uur geautomatiseerde besteldienst | 044-556-3801 |
| | Klantendienst | 044-556-4240 |
| | Verkoopafdeling ondernemingen (tot 400 werknemers) | 044-556-1465 |
| | Verkoopafdeling voorkeursaccounts (meer dan 400 werknemers) | 044-556-3433 |
| | Verkoop grote bedrijfsaccounts (meer dan 3500 werknemers) | 044-556-3430 |
| | Verkoop Openbare diensten (overheidsinstanties, onderwijsinstellingen en medische instellingen) | 044-556-1469 |
| | Algemeen segment Japan | 044-556-3469 |
| | Individuele gebruiker | 044-556-1760 |
| | Centrale | 044-556-4300 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Korea (Seoel) | Technische ondersteuning | gratis: 080-200-3800 |
| Internationale toegangscode: 001 | Verkoop Klantendienst (Penang, Maleisië) Fax | gratis: 080-200-3600 604 633 4949 2194-6202 |
| Landcode: 82 | Centrale | 2194-6000 |
| Kengetal stad: 2 | Technische ondersteuning (elektronica en accessoires) | gratis: 080-200-3801 |
| Latijns-Amerika | Technische ondersteuning klanten (Austin, Texas, V.S.A.) Klantendienst (Austin, Texas, V.S.A.) Fax (Technische ondersteuning en klantendienst) (Austin, Texas, V.S.A.) Verkoop (Austin, Texas, V.S.A.) Fax verkoop (Austin, Texas, V.S.A.) | 512 728-4093 512 728-3619 512 728-3883 512 728-4397 512 728-4600 of 512 728-3772 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Luxemburg | Website: support.euro.dell.com | |
| Internationale | E-mail: tech_be@dell.com | |
| toegangscode: 00 | Technische ondersteuning (Brussel, België) | 3420808075 |
| Landcode: 352 | Verkoop thuisgebruikers/kleine ondernemingen (Brussel, België) | gratis: 080016884 |
| | Verkoop ondernemingen (Brussel, België) | 02 481 91 00 |
| | Klantendienst (Brussel, België) | 02 481 91 19 |
| | Fax (Brussel, België) | 02 481 92 99 |
| | Centrale (Brussel, België) | 02 481 91 00 |
| Macao | Technische ondersteuning | gratis: 0800 105 |
| Landcode: 853 | Klantendienst (Xiamen, China) | 34 160 910 |
| | Transactieverkoop (Xiamen, China) | 29 693 115 |
| Maleisië (Penang) | Website: support.ap.dell.com | |
| Internationale | Technische ondersteuning (Dell Precision, OptiPlex en Latitude) | gratis: 1 800 88 0193 |
| toegangscode: 00 | Technische ondersteuning (Dimension, Inspiron en elektronica en accessoires) | gratis: 1 800 88 1306 |
| Landcode: 60 | | |
| Kengetal stad: 4 | Technische ondersteuning (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect en PowerVault) | gratis: 1800 88 1386 |
| | Klantendienst (Penang, Maleisië) | 04 633 4949 |
| | Transactieverkoop | gratis: 1 800 888 202 |
| | Verkoop bedrijven | gratis: 1 800 888 213 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Mexico | Technische ondersteuning klanten | 001-877-384-8979 |
| Internationale toegangscode: 00 | Verkoop | of 001-877-269-3383 50-81-8800 |
| Landcode: 52 | Klantendienst | of 01-800-888-3355 001-877-384-8979 |
| | Hoofdnummer | of 001-877-269-3383 50-81-8800 of 01-800-888-3355 |
| Montserrat | Algemene ondersteuning | gratis: 1-866-278-6822 |
| Nederlandse Antillen | Algemene ondersteuning | 001-800-882-1519 |
| Nederland (Amsterdam) | Website: support.euro.dell.com | |
| Internationale toegangscode: 00 | Technische ondersteuning uitsluitend voor Inspiron XPS- computers | 020 674 45 94 |
| Landcode: 31 | Technische ondersteuning voor alle overige Dell-computers | 020 674 45 00 |
| Kengetal stad: 20 | Fax technische ondersteuning | 020 674 47 66 |
| | Klantendienst thuisgebruikers/kleine ondernemingen | 020 674 42 00 |
| | Klantendienst relaties | 020 674 4325 |
| | Verkoop thuisgebruikers/kleine ondernemingen | 020 674 55 00 |
| | Verkoop relaties | 020 674 50 00 |
| | Fax verkoop thuisgebruikers/kleine ondernemingen | 020 674 47 75 |
| | Fax verkoop relaties | 020 674 47 50 |
| | Centrale | 020 674 50 00 |
| | Faxcentrale | 020 674 47 50 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nieuw-Zeeland Internationale toegangscode: 00 Landcode: 64 | E-mail (Nieuw-Zeeland): nz_tech_support@dell.com E-mail (Australië): au_tech_support@dell.com Technische ondersteuning (voor desktops en draagbare computers) Technische ondersteuning (voor servers en werkstations) Thuisgebruikers en kleine ondernemingen Overheid en handel Verkoop Fax | gratis: 0800 446 255 gratis: 0800 443.563 0800 446 255 0800 444 617 0800 441 567 0800 441 566 |
| Nicaragua | Algemene ondersteuning | 001-800-220-1006 |
| Noorwegen (Lysaker) Internationale toegangscode: 00 Landcode: 47 | Website: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/no/no/emaild ell/ Technische ondersteuning Klantendienst relaties Klantendienst thuisgebruikers/kleine ondernemingen Centrale Faxcentrale | 671 16882 671 17575 23162298 671 16800 671 16865 |
| Panama | Algemene ondersteuning | 001-800-507-0962 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Peru | Algemene ondersteuning | 0800-50-669 |
| Polen (Warschau) | Website: support.euro.dell.com E-mail: pl_support_tech@dell.com | |
| Internationale toegangscode: 011 | Telefoon klantendienst Klantendienst Verkoop | 57 95 700 57 95 999 57 95 999 |
| Landcode: 48 | Fax klantendienst | 57 95 806 |
| Kengetal stad: 22 | Fax receptie Centrale | 57 95 998 57 95 999 |
| Portugal | Website: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/pt/en/emaildell/ | |
| Internationale toegangscode: 00 Landcode: 351 | Technische ondersteuning Klantendienst Verkoop | 707200149 800 300 413 800 300 410 of 800 300 411 of 800 300 412 of 21 422 07 10 |
| | Fax | 21 424 01 12 |
| Puerto Rico | Algemene ondersteuning | 1-800-805-7545 |
| St. Kitts en Nevis | Algemene ondersteuning | gratis: 1-877-441-4731 |
| St. Lucia | Algemene ondersteuning | 1-800-882-1521 |
| St. Vincent en de Grenadines | Algemene ondersteuning | gratis: 1-877-270-4609 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Singapore (Singapore) | Website: support.ap.dell.com Technische ondersteuning (Dimension, Inspiron en elektronica en accessoires) | gratis: 1800 394 7430 |
| Internationale toegangscode: 005 | Technische ondersteuning (OptiPlex, Latitude en Dell Precision) | gratis: 1800 394 7488 |
| Landcode: 65 | Technische ondersteuning (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect en PowerVault) | gratis: 1800 394 7478 |
| | Klantendienst (Penang, Maleisië) | 604 633 4949 |
| | Transactieverkoop | gratis: 1 800 394 7412 |
| | Verkoop bedrijven | gratis: 1 800 394 7419 |
| Slowakije (Praag) | Website: support.euro.dell.com E-mail: czech_dell@dell.com | |
| Internationale toegangscode: 00 | Technische ondersteuning | 02 5441 5727 |
| Landcode: 421 | Klantendienst | 420 22537 2707 |
| | Fax | 02 5441 8328 |
| | Fax technische ondersteuning | 02 5441 8328 |
| | Centrale (verkoop) | 02 5441 7585 |
| Zuid-Afrika (Johannesburg) | Website: support.euro.dell.com E-mail: dell_za_support@dell.com | |
| Internationale toegangscode: 09/091 | Gold Queue | 011 709 7713 |
| | Technische ondersteuning | 011 709 7710 |
| | Klantendienst | 011 709 7707 |
| | Verkoop | 011 709 7700 |
| Landcode: 27 | Fax | 011 706 0495 |
| Kengetal stad: 11 | Centrale | 011 709 7700 |
| Zuidoost-Azië en Pacifische landen | Technische ondersteuning klanten, klantendienst en verkoop (Penang, Maleisië) | 604 633 4810 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Spanje (Madrid) | Website: support.euro.dell.com | |
| Internationale toegangscode: 00 | E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emailde | |
| Landcode: 34 | II/ Thuisgebruikers en kleine ondernemingen | |
| Kengetal stad: 91 | | |
| | Technische ondersteuning | 902 100 130 |
| | Klantendienst | 902 118 540 |
| | Verkoop | 902 118 541 |
| | Centrale | 902 118 541 |
| | Fax | 902 118 539 |
| | Onderneming | |
| | Technische ondersteuning | 902 100 130 |
| | Klantendienst | 902 115 236 |
| | Centrale | 91 722 92 00 |
| | Fax | 91 722 95 83 |
| Zweden (Upplands Vasby) | Website: support.euro.dell.com | |
| Internationale toegangscode: 00 | E-mail: support.euro.dell.com/se/sv/emailde | |
| Landcode: 46 | II/ Technische ondersteuning | 08 590 05 199 |
| Kengetal stad: 8 | Klantendienst relaties | 08 590 05 642 |
| | Klantendienst thuisgebruikers/kleine ondernemingen | 08 587 70 527 |
| | Ondersteuning Employee Purchase Program (Aankoopprogramma werknemers) (EPP) | 20 140 14 44 |
| | Fax technische ondersteuning | 08 590 05 594 |
| | Verkoop | 08 590 05 185 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Zwitserland (Geneve) | Website: support.euro.dell.com E-mail: | |
| Internationale toegangscode: 00 | Tech_support_central_Europe@dell.com | |
| Landcode: 41 | E-mail voor Franstalige HSB- en ondernemingsklanten: | |
| Kengetal stad: 22 | support.euro.dell.com/ch/fr/emailde II/ | |
| | Technische ondersteuning (thuisgebruikers/kleine ondernemingen) | 0844 811 411 |
| | Technische ondersteuning (ondernemingen) | 0844 822 844 |
| | Klantendienst (thuisgebruikers/kleine ondernemingen) | 0848 802 202 |
| | Klantendienst (ondernemingen) | 0848 821 721 |
| | Fax | 022 799 01 90 |
| | Centrale | 022 799 01 01 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Taiwan | Website: support.ap.dell.com | |
| Internationale toegangscode: 002 | E-mail: ap_support@dell.com | |
| Landcode: 886 | Technische ondersteuning (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension en elektronica en accessoires) | gratis: 00801 86 1011 |
| | Technische ondersteuning (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect en PowerVault) | gratis: 00801 60 1256 |
| | Transactieverkoop | gratis: 00801 65 1228 |
| | Verkoop bedrijven | gratis: 00801 651 227 |
| Thailand | Website: support.ap.dell.com | |
| Internationale toegangscode: 001 | Technische ondersteuning (OptiPlex, Latitude en Dell Precision) | gratis: 1800 0060 07 |
| Landcode: 66 | Technische ondersteuning (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect en PowerVault) | gratis: 1800 0600 09 |
| | Klantendienst (Penang, Maleisië) | 604 633 4949 |
| | Verkoop bedrijven | gratis: 1800 006 009 |
| | Transactieverkoop | gratis: 1800 006 006 |
| Trinidad/Tobago | Algemene ondersteuning | 1-800-805-8035 |
| Turks- en Caicos- eilanden | Algemene ondersteuning | gratis: 1-866-540-3355 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| U.K. (Bracknell) | Website: support.euro.dell.com | |
| Internationale toegangscode: 00 | Website klantendienst: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp | |
| Landcode: 44 | E-mail: dell_direct_support@dell.com | |
| Kengetal stad: 1344 | Technische ondersteuning (Ondernemingen/Voorkeursaccounts /PAD [1000+ werknemers]) | 0870 908 0500 |
| | Technische ondersteuning (direct en algemeen)) | 0870 908 0800 |
| | Klantendienst algemene accounts | 01344 373 186 |
| | Klantendienst thuisgebruikers en kleine ondernemingen | 0870 906 0010 |
| | Klantendienst ondernemingen | 01344 373 185 |
| | Klantendienst voorkeursaccounts (500-5000 werknemers) | 0870 906 0010 |
| | Klantendienst centrale overheid | 01344 373 193 |
| | Klantendienst lokale overheid & onderwijs | 01344 373 199 |
| | Klantendienst gezondheidszorg | 01344 373 194 |
| | Verkoop thuisgebruikers en kleine ondernemingen | 0870 907 4000 |
| | Verkoop ondernemingen/openbare sector | 01344 860 456 |
| | Fax thuisgebruikers en kleine ondernemingen | 0870 907 4006 |
| Uruguay | Algemene ondersteuning | gratis: 000-413-598- 2521 |

| Land (Stad) Internationale toegangscode Landcode Kengetal stad | Naam afdeling of servicegebied, Website en e-mailadres | Kengetallen, lokale nummers en gratis nummers |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| V.S.A. (Austin, Texas) | Geautomatiseerde service bestelstatus AutoTech (draagbare en desktopcomputers) | gratis: 1-800-433-9014 gratis: 1-800-247-9362 |
| Internationale toegangscode: 011 Landcode: 1 | Verbruiker (Thuisgebruiker en thuishkantoor) Technische ondersteuning Klantendienst DellNet™ Service en ondersteuning Klanten Employee Purchase Program (Aankoopprogramma werknemers) (EPP) Website financiële diensten: www.dellfinancialservices.com Financiële diensten (leasings/leningen) Financiële diensten (Dell Preferred Accounts [DPA] (Dell voorkeursaccounts)) Bedrijven Klantendienst en technische ondersteuning Klanten Employee Purchase Program (Aankoopprogramma werknemers) (EPP) Technische ondersteuning printers en projectors Openbare diensten (overheid, onderwijs en gezondheidszorg) Klantendienst en technische ondersteuning Klanten Employee Purchase Program (Aankoopprogramma werknemers) (EPP) Verkoop Dell Dell Outlet Store (vernieuwde Dell- computers) Verkoop software en randapparatuur Verkoop reserveonderdelen Verkoop uitgebreide service en garantie Fax Dell-services voor doven, slechthorenden of mensen met spraakstoornissen | gratis: 1-800-624-9896 gratis: 1-800-624-9897 gratis: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638) gratis: 1-800-695-8133 gratis: 1-877-577-3355 gratis: 1-800-283-2210 gratis: 1-800-822-8965 gratis: 1-800-695-8133 gratis: 1-877-459-7298 gratis: 1-800-456-3355 gratis: 1-800-234-1490 gratis: 1-800-289-3355 of gratis: 1-800-879-3355 gratis: 1-888-798-7561 gratis: 1-800-671-3355 gratis: 1-800-357-3355 gratis: 1-800-247-4618 gratis: 1-800-727-8320 gratis: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889) |
| Amerikaanse maagdeneilanden | Algemene ondersteuning | 1-877-673-3355 |
| Venezuela | Algemene ondersteuning | 8001-3605 |

Bijlage: Reglementerende verklaringen

FCC-verklaringen (alleen V.S.)

De meeste Dell-computersystemen zijn door de Federale Communicatiecommissie (FCC) geclassificeerd als Klasse B digitale apparaten. Om de classificatie die van toepassing is voor uw computersysteem vast te stellen, dient u alle FCC-registratielabels die op de onderkant, zijkant of achterpaneel van uw computer, op de haken voor de kaartmontage of om de kaarten zelf zijn aangebracht, te controleren. Als een van deze labels een classificatie Klasse A draagt, moet uw complete systeem als een Klasse A digitaal apparaat worden beschouwd. Als *alle* labels een FCC-classificatie Klasse B dragen, zoals wordt aangegeven door een FCC-ID-nummer of het FCC-logo, (FC), wordt uw systeem verondersteld een Klasse B digitaal apparaat te zijn.

Nadat u de FCC-classificatie van uw systeem hebt vastgesteld, kunt u de overeenstemmende FCC-verklaring lezen. De FCC-voorschriften vermelden dat wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk door Dell zijn goedgekeurd uw machtiging voor het gebruik van dit apparaat kunnen vernietigen.

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-voorschriften. Het gebruik is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden:

- Dit apparaat mag geen schadelijke storingen veroorzaken.
- Dit apparaat moet elke ontvangen storing aanvaarden, inclusief storingen die een ongewenste werking kunnen veroorzaken.

Klasse A

Dit apparaat werd getest en voldoet aan de beperkingen voor een Klasse A digitaal apparaat conform Deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze beperkingen werden ontwikkeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storingen wanneer het apparaat wordt gebruikt in een commerciële omgeving. Dit apparaat genereert, gebruikt en straalt radiofrequentie-energie uit die, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzingen van de fabrikant, schadelijke storingen kan veroorzaken in radiocommunicatie. Het gebruik van dit apparaat in een woonomgeving zal heel waarschijnlijk schadelijke storingen veroorzaken. In dat geval zult u de storing op eigen kosten moeten oplossen.

Klasse B

Dit apparaat werd getest en voldoet aan de beperkingen voor een Klasse B digitaal apparaat conform Deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze beperkingen zijn ontwikkeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storingen in een woonomgeving. Dit apparaat genereert, gebruikt en straalt radiofrequentie-energie uit die, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzingen van de fabrikant, storingen kan veroorzaken in radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storingen zullen optreden in een specifieke installatie. Als dit apparaat toch schadelijke storingen veroorzaakt aan de radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het apparaat uit en opnieuw in te schakelen, wordt u gevraagd de storing op te lossen met een of meer van de volgende maatregelen:

- Wijzig de richting van de ontvangstantenne of verplaats de antenne.
- Zorg voor een grote afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact op een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de leverancier of een ervaren radio/tv-technicus voor hulp.

FCC identificatie-informatie

De volgende informatie is, conform de FCC-voorschriften, aangebracht op het apparaat of de apparaten die in dit document worden besproken.

- Productnaam: DLP-projector
- Modelnummer: 3400MP/DELL
- Bedrijfsnaam:
Dell Inc.
One Dell Way
Round Rock, Texas 78682 USA
512-338-4400

NOM-informatie (alleen Mexico)

De volgende informatie is, conform de vereisten van de officiële Mexicaanse normen (NOM), aangebracht op de apparatuur die in dit document is beschreven.

| | |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Exporteur: | Dell Inc. One Dell Way Round Rock, TX 78682 |
| Importeur: | Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 Mexico, D.F. |
| Verzenden naar: | Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.L. Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños 15520 Mexico, D.F. |

| Model | Voedingsspanning | Frequentie | Stroomverbruik |
|--------|------------------|------------|----------------|
| 3400MP | AC 100-240 V | 50-60 Hz | 2,3 A |

Woordenlijst

ANSI Lumens— Een standaard voor het meten van lichtuitvoer, die wordt gebruikt voor het vergelijken van projectors.

Aspect Ratio—De populairste hoogte-breedteverhouding is 4:3 (4 bij 3). De eerste televisie- en computervideoformaten hebben een hoogte-breedteverhouding van 4:3. Dit betekent dat de breedte van het beeld $\frac{4}{3}$ is van de hoogte.

Backlit (achtergrondverlichting)—Verwijst naar een afstandsbediening of het bedieningspaneel van een projector dat knoppen en bedieningselementen bevat die verlicht zijn.

Bandbreedte— Het aantal cycli per seconde (Hertz) dat het verschil uitdrukt tussen de lage en hoge beperkingsfrequenties van een frequentieband. Het is ook de breedte van een frequentieband.

Helderheid— De hoeveelheid licht die van een beeld, een projectiebeeld of een projectieapparaat wordt uitgezonden. De helderheid van de projector wordt gemeten in ANSI-lumen.

Kleurtemperatuur— Een methode om de "witheid" van een lichtbron te meten. Metalen halogenide lampen hebben een bijzonder hoge temperatuur in vergelijking met TL-lampen of gloeilampen.

Component video— Een methode om kwaliteitsvideo te leveren in een formaat die alle componenten van het oorspronkelijke beeld bevatten. Deze componenten worden luma en chroma genoemd en worden gedefinieerd als Y'Pb'Pr' voor analoge componenten en Y'Cb'Cr voor digitale componenten. Component video is beschikbaar op DVD-spelers en projectors.

Composiet Video — De combinatie van de beeldsignalen, inclusief verticale en horizontale onderdrukings- en synchronisatiesignalen.

Compressie— Een functie die de resolutielijnen uit het beeld verwijdert om het te doen passen in het weergavegebied.

Gecomprimeerde SVGA— Om een beeld met een resolutie van 800x600 naar een VGA-projector te projecteren, moet het oorspronkelijke 800x600-sigitaal omlaag worden gecomprimeerd. Alle gegevens worden met slechts twee derden van de pixels weergegeven (307.000 vs. 480.000). Het resulterende beeld heeft een SVGA-paginaformaat maar levert in aan beeldkwaliteit. Als u een SVGA-computer gebruikt, zult u betere resultaten behalen wanneer u de VGA aansluit op een VGA-projector.

Gecomprimeerde SXGA— Is te vinden op XGA-projectors en biedt deze projectors de mogelijkheid een resolutie te ondersteunen van 1280x1024 SXGA.

Gecomprimeerde XGA— Is te vinden op SVGA-projectors en biedt deze projectors de mogelijkheid een resolutie te ondersteunen van 1280x1024 XGA.

Contrastverhouding— Het bereik van lichte en donkere waarden in een beeld, of de verhouding tussen hun maximum- en minimumwaarden. Om deze verhouding te meten worden door de projectiesector twee methoden gebruikt:

- 1 *Volledig aan/uit* - meet de verhouding van de lichtuitvoer van een volledig wit beeld (volledig aan) en de lichtuitvoer van een volledig zwart beeld (volledig uit).
- 2 *ANSI* - meet een patroon van 16 afwisselende zwarte en witte rechthoeken. De gemiddelde lichtuitvoer van de witte rechthoeken wordt gedeeld door de gemiddelde lichtuitvoer van de zwarte rechthoeken om de ANSI-contrastverhouding te bepalen.

Volledig aan/uit contrast is altijd groter dan het ANSI-contrast voor dezelfde projector.

dB— decibel—Een eenheid die wordt gebruikt om het relatieve verschil, doorgaans tussen twee akoestische of elektrische signalen, uit te drukken in vermogen of intensiteit. Dit is gelijk aan het tienvoud van het gemeenschappelijke logaritme van de verhouding tussen de twee niveaus.

Diagonaal scherm— Een methode om de grootte van een scherm of een geprojecteerd beeld te meten. Dit wordt gemeten van de ene hoek naar de tegenoverliggende hoek. Een scherm met een hoogte van 9ft. en een breedte van 12ft. heeft een diagonaal van 15ft. In dit document gaan we uit van de veronderstelling dat de diagonale afmetingen gelden voor de traditionele 4:3-verhouding van een computerbeeld zoals in het bovenstaande voorbeeld.

DLP— Digital Light Processing (Digitale lichtverwerking) —Dit is een reflectieve beeldtechnologie die door Texas Instruments is ontwikkeld en gebruik maakt van kleine gemanipuleerde spiegels. Het licht dat door een kleurfilter passeert, wordt naar de DLP-spiegels gestuurd die de RGB-kleuren schikken in een beeld dat op het beeld wordt geprojecteerd, ook bekend als DMD.

DMD— digitaal Micro-Mirror Device (digitaal micro-spiegellapparaat)— Elke DMD bestaat uit duizenden kantelende, microscopische spiegels in een aluminiumlegering die op een verborgen draagvlak zijn gemonteerd.

DVI— Digital Visual Interface (Digitale visuele interface)— Definieert de digitale interface tussen digitale apparaten zoals projectors en pc's. Voor apparaten die DVI ondersteunen, kan een verbinding digitaal naar digitaal worden gemaakt die de conversie naar analoge uitschakelt en hierdoor een smetteloos beeld geeft.

Brandpuntsafstand— De afstand van het oppervlak van een lens naar zijn brandpunt.

Frequentie— Dit is de snelheid van het herhalen van elektrische signalen in cycli per seconde. Wordt gemeten in Hz.

Hz — Frequentie van een afwisselend signaal. Zie Frequentie.

Trapeziumcorrectie — Een hulpmiddel dat de vervorming van een geprojecteerd beeld (doorgaans een effect met een brede bovenzijde en een smalle onderzijde) corrigeert. Dit is meestal te wijten aan een verkeerde hoek tussen de projector en het scherm.

Laseraanwijzer— Een kleine pen of een aanwijzer met de grootte van een sigaar, die een kleine door batterijen aangedreven laser bevat. Deze laser kan een kleine, rode (standaard) lichtstraal met een hoge intensiteit projecteren zodat het onmiddellijk zichtbaar is op het scherm.

Maximale afstand— De afstand van een scherm tot de projector kan de afstand

zijn die nodig is om een beeld te projecteren dat bruikbaar (helder genoeg) is in een volledig verduisterde kamer.

Maximale beeldgrootte — Het grootste beeld dat een projector kan projecteren in een verduisterde kamer. Dit is doorgaans beperkt door het focusbereik van de optische onderdelen.

Metalen halogenide lamp— Het type lamp dat bij veel gemiddelde en in alle draagbare projectors van hoge kwaliteit wordt gebruikt. Deze lampen hebben doorgaans een "halve levensduur" van 1000-2000 uren. Dit betekent dat ze langzaam hun intensiteit (helderheid) verliezen tijdens het gebruik, en dat ze slechts nog half zo helder zijn op het punt van de "halve levensduur". Deze lampen stralen een licht uit met een zeer hoge temperatuur, die te vergelijken is met de kwikzilveren gaslampen die in straatlantaarns worden gebruikt. Hun witte tinten zijn "extreem" wit (met een lichte blauwachtige tint), zodat de witte tinten van de halogeenlampen er in vergelijking geel uitzien.

Minimale afstand— De dichtst mogelijke positie waarop een projector een beeld kan scherpstellen op het scherm.

NTSC— De weergavestandaard in de Verenigde Staten voor video's en tv-uitzendingen.

PAL— De Europese en internationale weergavestandaard voor video's en tv-uitzendingen. Hogere resolutie dan NTSC.

Elektrische zoom— Een zoomlens waarvan het in- en uitzoomen door een motor wordt gecontroleerd en doorgaans wordt aangepast via het bedieningspaneel of de afstandsbediening van de projector.

Beeld omkeren— Functie waarmee u het beeld horizontaal kunt spiegelen. Wanneer tekst, afbeeldingen, enz. worden gebruikt bij een normale voorwaartse projectie, worden ze achterwaarts weergegeven. Beeld omkeren wordt gebruikt voor projectie achteraan.

RGB— rood, groen, blauw— Wordt doorgaans gebruikt om een beeldscherm te beschrijven dat afzonderlijke signalen vereist voor elk van de drie kleuren.

S-Video—Een standaard voor videotransmissie die een 4 pin mini-DIN-aansluiting gebruikt om video-informatie te verzenden via twee signaalkabels met de naam luminantie (helderheid, Y) en chrominantie (kleur, C). S-Video wordt ook Y/C genoemd.

SECAM— Een Franse en internationale weergavestandaard voor video's en tv-uitzendingen. Hogere resolutie dan NTSC.

SVGA— Super Video Graphics Array— 800 x 600 pixels.

SXGA— Super Ultra Graphics Array,—1280 x 1024 pixels.

UXGA— Ultra Extended Graphics Array—1600 x 1200 pixels.

VGA— Video Graphics Array—640 x 480 pixels.

XGA— Extra Video Graphics Array— 1024 x 768 pixels.

Zoomlens— Lens met een variabele brandpuntsafstand waarmee operator zijn beeld kan in- of uitzoomen om het kleiner of groter te maken.

Verhouding zoomlens— Is de verhouding tussen het kleinste en grootste beeld dat een lens kan projecteren vanaf een vaste afstand. Een zoomlensverhouding van 1.4:1 betekent bijvoorbeeld dat een beeld van 10 ft. zonder zoom een beeld van 14 ft. zou zijn bij volledige zoom. y

Index

A

- Aansluitingspoorten
 - Aansluiting voor de audio-ingang 375
 - Aansluiting voor de audio-uitgang 375
 - Aansluiting voor de voedingskabel 375
 - Composiet-video-aansluiting 375
 - IR-ontvanger 375
 - M1-DA-aansluiting 375
 - S-video-aansluiting 375
- Afstandsbediening 374, 384

B

- Bedieningspaneel 383

D

- De grootte van het projectiebeeld aanpassen 394
- De lamp vervangen 394
- De projector aansluiten
 - Aansluiten met een componentkabel 377
 - Aansluiten met een composietkabel 377
 - Aansluiten met een S-video-kabel 376
 - Composiet-video-kabel 377
 - M1A naar
 - D-sub/USB-kabel 376
 - M1-A naar HDTV-kabel 377
 - op een computer 376
 - Professionele installatieopties: 377
 - S-video-kabel 376
 - Voedingskabel 376, 377
- De projector in-/uitschakelen

- De projector inschakelen 379
- De projector uitschakelen 379

H

- Het geprojecteerde beeld aanpassen 380
 - De projector verlagen
 - Instelbare voet 380
 - Regelknop voor de voet 380
 - Regelwiel voor de kantelhoek 380
 - De projectorhoogte aanpassen 380
- Het zoomen en de focus van de projector aanpassen 381
 - Scherpstelring 381
 - Zoomschuifje 381
- Hoofdeenheid 374
 - Bedieningspaneel 374
 - Lens 374
 - Ontvanger voor de afstandsbediening 374
 - Regelknop voor de voetjes 374
 - Scherpstelring 374
 - Zoomschuifje 374

O

- OSD (On-Screen Display) 386
 - Menu Beeldinstellingen 386
 - Menu Beheer 388
 - Menu Computerbron 390
 - Menu Standaardwaarden 389
 - Menu Taal 389
 - Menu Videobron 390
- OSD (On-Screen Display)= weergave op het scherm
 - Menu Audio 388

P

- Probleemoplossing 391
 - Contact opnemen met Dell 391
 - Zelfdiagnose 394

S

Specificaties

- Aantal pixels 401
- Afmetingen 402
- Audio 401
- Brightness (Helderheid) 401
- Compatibiliteitsmodi 403
- Contrastverhouding 401
- Energieverbruik 401
- Gelijkvormigheid 401
- Geluidsniveau 402
- Gewicht 402
- Grootte projectiescherm 401
- H. frequentie 401
- I/O-aansluitingen 402
- Lamp 401
- Lampklep 401
- Omgeving 402
- Projectiebereik 401
- Projectielens 401
- Snelheid kleurenwiel 401
- V. frequentie 401
- Videocompatibiliteit 401
- Voeding 401
- Voorschriften 402
- Weergeefbare kleuren 401

Προβολέας Dell™ 3400MP

Οδηγίες Χρήσης

Σημειώσεις, Προειδοποιήσεις και Προσοχές



ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Μια ΣΗΜΕΙΩΣΗ δηλώνει σημαντικές πληροφορίες που σας βοηθούν να χρησιμοποιήσετε καλύτερα τον προβολέα σας.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μια ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ δηλώνει είτε πιθανή ζημιά στο υλικό ή απώλεια δεδομένων και σας λέει πώς να αποφύγετε το πρόβλημα.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μια ΠΡΟΣΟΧΗ δηλώνει πιθανότητα καταστροφής υλικών, προσωπικού τραυματισμού, ή θάνατο.

Οι πληροφορίες σε αυτό το έγγραφο μπορεί να αλλάξουν δίχως προειδοποίηση.

© 2005 Dell Inc. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Η αναπαραγωγή με οποιοδήποτε τρόπο δίχως την έγγραφη άδεια της Dell Inc. απαγορεύεται αυστηρά.

Εμπορικά Σήματα που χρησιμοποιούνται σε αυτό το κείμενο: Το όνομα **Dell**, το λογότυπο **DELL**, τα ονόματα Dimension, OptiPlex, Dell Precision, Latitude, Inspiron, DellNet, PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, και PowerVault αποτελούν εμπορικά σήματα της Dell Inc.; *To DLP* και *το Texas Instruments* είναι εμπορικά σήματα της Texas Instruments Corporation; *To Microsoft* και *το Windows* είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation; *To Macintosh* είναι ένα κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα της Apple Computer, Inc.

Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικά ονόματα μπορεί να χρησιμοποιούνται σε αυτό το έγγραφο για να αναφερθούν είτε στους τίτλους των σημάτων και των ονομάτων είτε στα προϊόντα τους. Η Dell Inc. αρνείται οποιοδήποτε ιδιοκτησιακό ενδιαφέρον σε εμπορικά σήματα και ονόματα εκτός του δικού της.

Περιορισμοί και Αποκηρύξεις

Οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το έγγραφο, περιλαμβανομένων όλων των οδηγιών, των προσοχών και των ρυθμιστικών εγκρίσεων και πιστοποιήσεων, βασίζονται σε δηλώσεις που παρέχονται στη Dell από τον κατασκευαστή και δεν έχουν ανεξάρτητα επιβεβαιωθεί ή δοκιμαστεί από τη Dell. Η Dell αποκηρύσσεται πάσας νομικής ευθύνης σε σχέση με οποιασδήποτε έλλειψη σε αυτές τις πληροφορίες.

Όλες οι δηλώσεις ή οι απαιτήσεις σε σχέσεις με τις ιδιότητες, δυνατότητες, ταχύτητες, ή τα προσόντα του αντικειμένου που αναφέρονται σε αυτό το έγγραφο γίνονται από τον κατασκευαστή και όχι από την Dell. Η Dell αποκληρύσει ρητά οποιαδήποτε γνώση για την ακρίβεια, την πληρότητα ή την τεκμηρίωση τέτοιων δηλώσεων.

Περιεχόμενα

| | | |
|---|----------------------------------------------------------|-----|
| 1 | Ο προβολέας Dell | |
| | Σχετικά με τον προβολέα | 440 |
| 2 | Σύνδεση του προβολέα | |
| | Σύνδεση με υπολογιστή | 442 |
| | Σύνδεση με συσκευή DVD | 442 |
| | Σύνδεση μιας συσκευής DVD με καλώδιο S-video | 442 |
| | Σύνδεση μιας συσκευής DVD με καλώδιο Composite | 443 |
| | Σύνδεση μιας συσκευής DVD με καλώδιο Component | 443 |
| 3 | Χρήση του Προβολέα Σας | |
| | Ενεργοποίηση του προβολέα | 445 |
| | Απενεργοποίηση του προβολέα Σας | 445 |
| | Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας | 446 |
| | Αύξηση του ύψους του προβολέα | 446 |
| | Μείωση του Ύψους του Προβολέα | 446 |
| | Ρύθμιση του ζουμ και της εστίασης του προβολέα | 447 |
| | Ρύθμιση μεγέθους της προβαλλόμενης εικόνας . | 448 |
| | Χρήση του πίνακα ελέγχου | 449 |

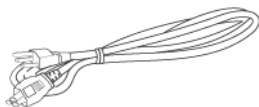
| | |
|----------------------------------------------------------------------------|-----|
| Χρήση του τηλεχειριστηρίου | 450 |
| Χρήση της οθόνης OSD (OSD-Screen Display) | 453 |
| Image Settings (Ρυθμίσεις εικόνας) | 453 |
| Audio Menu (Μενού ήχου) | 455 |
| Management Menu (Μενού διαχείρισης) | 455 |
| Language Menu (Μενού επιλογής γλώσσας) | 457 |
| Factory Reset Menu (Μενού επαναφοράς εργοστασιακών ρυθμίσεων) | 457 |
| Computer Source Menu (Μενού πηγής υπολογιστή) | 458 |
| Video Source Menu (Μενού πηγής εικόνας) | 458 |
| | |
| 4 Αντιμετώπιση Προβλημάτων Του Προβολέα Σας | |
| Αυτό-διάγνωση για Βίντεο | 463 |
| Αλλαγή της Λάμπας | 463 |
| | |
| 5 Προδιαγραφές | |
| | |
| 6 Επικοινωνία με τη Dell | |
| | |
| 7 Παράρτημα: Κανονιστικές Ανακοινώσεις | |
| Ανακοινώσεις της FCC (Μόνο Η.Π.Α.) | 495 |
| Πληροφορίες NOM (Μεξικό Μόνο) | 496 |
| | |
| 8 Γλωσσάριο | |
| | |
| 9 Ευρετήριο | |

Ο προβολέας Dell

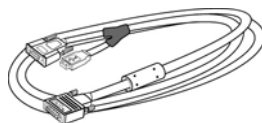
Ο προβολέας σας συνοδεύεται από όλα τα αντικείμενα που εμφανίζονται παρακάτω. Σιγουρευτείτε πως έχετε όλα τα αντικείμενα και επικοινωνήστε με τη Dell αν κάτι λείπει.

Περιεχόμενα συσκευασίας

Καλώδιο τροφοδοσίας 1,8μ (3,0μ στην Αμερική)



Καλώδιο S-video 2,0μ



Καλώδιο Composite Video 1,8μ



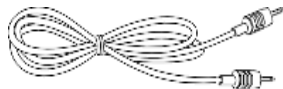
Καλώδιο RCA σε Ήχο 1,8μ



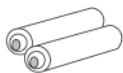
Καλώδιο μίνι ακίδας σε μίνι ακίδα 1,8μ



Μπαταρίες (2)



Τηλεχειριστήριο

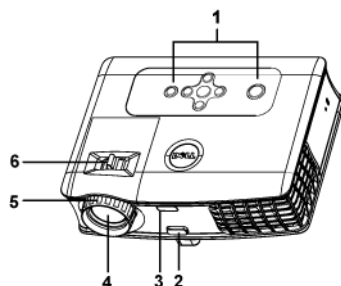


 Περιεχόμενα συσκευασίας

Τεκμηρίωση

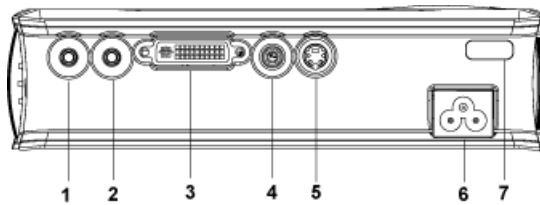


Θήκη μεταφοράς


Σχετικά με τον προβολέα


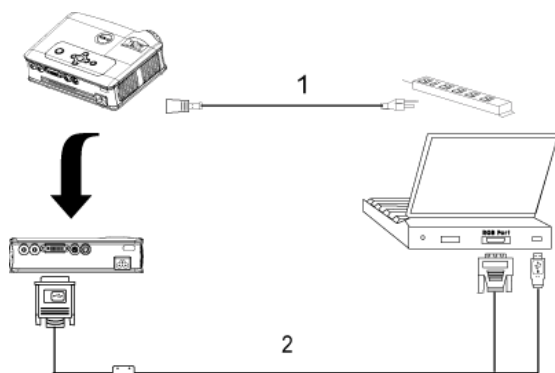
| | |
|---|-------------------------|
| 1 | Πίνακας ελέγχου |
| 2 | Κουμπί ανύψωσης |
| 3 | Δέκτης τηλεχειριστήριου |
| 4 | Φακοί |
| 5 | Δαχτυλίδι εστίασης |
| 6 | Κουμπί ζουμ |

Σύνδεση του προβολέα



| | |
|---|------------------------------|
| 1 | Υποδοχή εξόδου ήχου |
| 2 | Υποδοχή εισόδου ήχου |
| 3 | Υποδοχή M1-DA |
| 4 | Υποδοχή Composite video |
| 5 | Υποδοχή S-video |
| 6 | Υποδοχή καλωδίου τροφοδοσίας |
| 7 | Δέκτης υπέρυθρων |

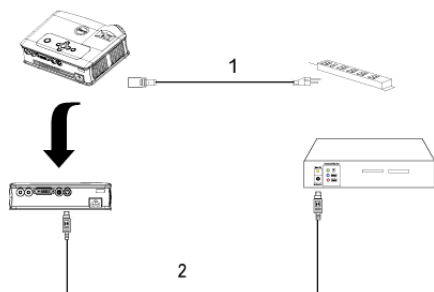
Σύνδεση με υπολογιστή



| | |
|---|-------------------------|
| 1 | Καλώδιο τροφοδοσίας |
| 2 | Καλώδιο M1 σε D-sub/USB |

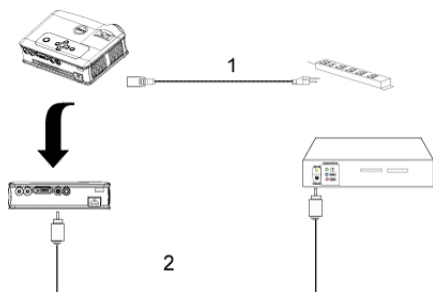
Σύνδεση με συσκευή DVD

Σύνδεση μιας συσκευής DVD με καλώδιο S-video



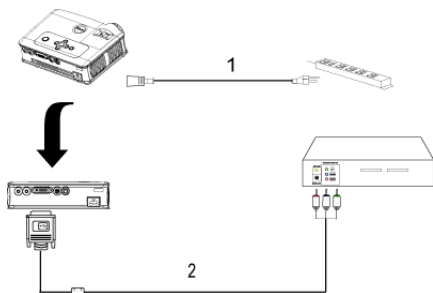
| | |
|---|---------------------|
| 1 | Καλώδιο τροφοδοσίας |
| 2 | Καλώδιο S-Video |

Σύνδεση μιας συσκευής DVD με καλώδιο Composite



| | |
|---|-------------------------|
| 1 | Καλώδιο τροφοδοσίας |
| 2 | Καλώδιο composite video |

Σύνδεση μιας συσκευής DVD με καλώδιο Component




| | |
|---|----------------------|
| 1 | Καλώδιο τροφοδοσίας |
| 2 | Καλώδιο M1-A σε HDTV |



ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Το καλώδιο M1-A σε HDTV δεν παρέχεται από τη Dell. Για να προμηθευτείτε το καλώδιο, συμβουλευτείτε έναν επαγγελματία που ασχολείται με εγκαταστάσεις.

Χρήση του Προβολέα Σας

Ενεργοποίηση του προβολέα


 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** : Ανάψτε τον προβολέα πριν ανάψετε τη συσκευή προέλευσης εικόνας. Η ένδειξη του κουμπιού τροφοδοσίας θα αναβοσβήσει πράσινη μέχρι να το πατήσετε.

- 1 Αφαιρέστε το καπάκι του φακού.
- 2 Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και τα κατάλληλα καλώδια σήματος. Για πληροφορίες σχετικά με τις συνδέσεις του προβολέα, ανατρέξτε στην ενότητα "Σύνδεση του προβολέα" στη σελίδα 441
- 3 Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας (ανατρέξτε στην ενότητα "Χρήση του πίνακα ελέγχου" στη σελίδα 449" για να εντοπίσετε το κουμπί τροφοδοσίας). Το λογότυπο της Dell εμφανίζεται για 30 δευτερόλεπτα.
- 4 Ανάψτε τη συσκευή προέλευσης (υπολογιστή, συσκευή DVD, κτλ.). Ο προβολέας εντοπίζει αυτόματα τη συσκευή προέλευσης.

Αν εμφανιστεί το μήνυμα "Searching for signal..." (Αναζήτηση σήματος) στην οθόνη, βεβαιωθείτε πως έχουν συνδεθεί καλά τα κατάλληλα καλώδια σήματος.

Αν συνδέετε ταυτόχρονα στον προβολέα πολλαπλές πηγές, πατήστε το κουμπί **Source** (Πηγή) στο τηλεχειριστήριο ή στον πίνακα ελέγχου για να επιλέξετε την πηγή που επιθυμείτε.

Απενεργοποίηση του προβολέα Σας

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**: Μην βγάλετε τον προβολέα από την πρίζα πριν να τερματίσετε σωστά τη λειτουργία του σύμφωνα με την παρακάτω διαδικασία.

- 1 Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας.
- 2 Πατήστε ξανά το κουμπί τροφοδοσίας. Οι ανεμιστήρες ψύξης συνεχίζουν να λειτουργούν για 90 δευτερόλεπτα.
- 3 Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα του ρεύματος και από τον προβολέα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Αν πατήσετε το κουμπί τροφοδοσίας όσο λειτουργεί ο προβολέας, στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα "Power Off the Lamp?". Για να διαγραφεί το μήνυμα, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί στον πίνακα ελέγχου ή αγνοήστε το μήνυμα. Θα εξαφανιστεί μετά από 5 δευτερόλεπτα.

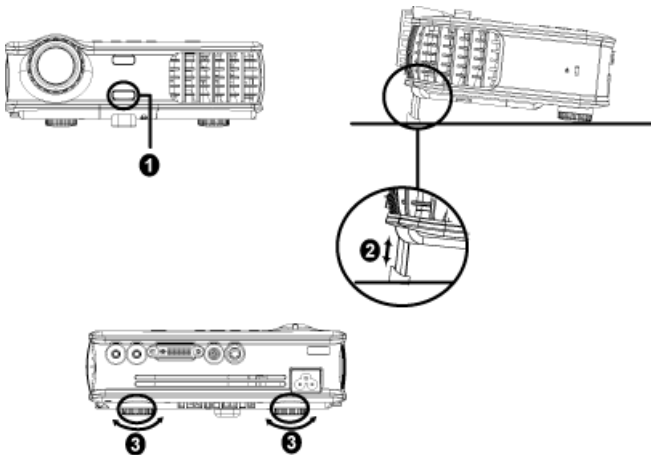
Ρύθμιση της προβαλλόμενης εικόνας

Αύξηση του ύψους του προβολέα

- 1 Πατήστε το κουμπί ανύψωσης.
- 2 Ανυψώστε τον προβολέα στη γωνία προβολής που επιθυμείτε, και έπειτα απελευθερώστε το κουμπί για να κλειδώσει το πόδι ανύψωσης στην θέση του.
- 3 Χρησιμοποιήστε τον τροχό ρύθμισης της κλίσης για μικρορύθμιση της γωνίας προβολής.

Μείωση του Ύψους του Προβολέα

- 1 Πατήστε το κουμπί ανύψωσης.
- 2 Χαμηλώστε τον προβολέα, και έπειτα απελευθερώστε το κουμπί για να κλειδώσει το πόδι ανύψωσης στην θέση του.

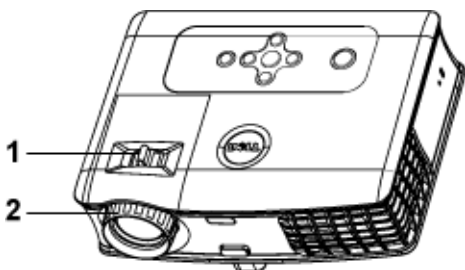


| | |
|---|------------------------|
| 1 | Κουμπί ανύψωσης |
| 2 | Πόδι ανύψωσης |
| 3 | Τροχός ρύθμισης κλίσης |

Ρύθμιση του ζουμ και της εστίασης του προβολέα

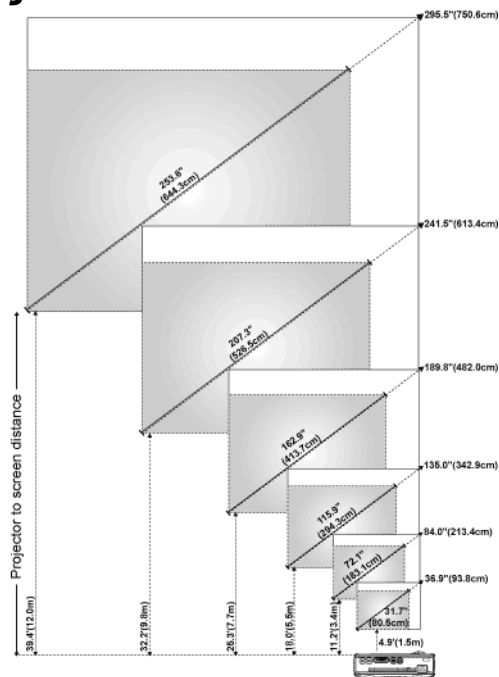
! **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να αποφύγετε να προκαλέσετε ζημιά στον προβολέα, σιγουρευτείτε πως ο φακός ζουμ και το πόδι ανύψωσης έχουν επιστρέψει στην αρχική τους θέση πριν να μετακινήσετε τον προβολέα ή να τον τοποθετήσετε στη θήκη μεταφοράς του.

- 1 Περιστρέψτε τον τροχό του ζουμ μέσα και έξω.
- 2 Περιστρέψτε το δαχτυλίδι εστίασης μέχρι να είναι καθαρή η εικόνα. Ο προβολέας εστιάζει σε αποστάσεις από 1,5 μ έως 12 μ (4,9 πόδια έως 39,4 πόδια).



| | |
|---|--------------------|
| 1 | Κουμπί ζουμ |
| 2 | Δαχτυλίδι εστίασης |

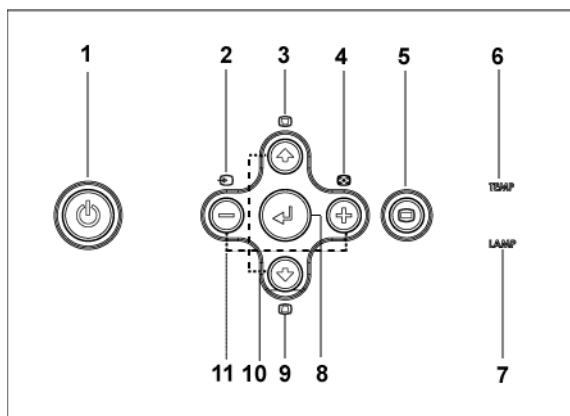
Ρύθμιση μεγέθους της προβαλλόμενης εικόνας







| | | | | | | | |
|----------------------|----------------|------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Οθόνη (Διαγώνιος) | Μεγ. | 36.9" (93,8εκ) | 84,0" (213,4εκ) | 135,0" (342,9εκ) | 189,8" (484,0εκ) | 241,5" (613,4εκ) | 295,5" (750,6εκ) |
| | Ελαχ. | 31.7" (80,5εκ) | 72,1" (183,1εκ) | 115,9" (294,3εκ) | 162,9" (413,7εκ) | 207,3" (526,5εκ) | 253,6" (644,3εκ) |
| Μέγεθος Οθόνης | Μεγ. (ΠxY) | 29,5"X22,1" (75,0εκ X 56,3εκ) | 67,2" X 50,4" (170,7εκ X 128,0εκ) | 108,0" X 81,0" (274,3εκ X 205,7εκ) | 151,8" X 113,9" (385,6εκ X 289,2εκ) | 193,2" X 144,9" (490,7εκ X 368,0εκ) | 236,4" X 177,3" (600,5εκ X 450,3εκ) |
| | Ελαχ. (ΠxY) | 25,3" X 19,0" (64,4εκ X 48,3εκ) | 57,7" X 43,3" (146,5εκ X 109,9εκ) | 92,7" X 69,5" (235,5εκ X 176,6εκ) | 130,3" X 97,7" (331,0εκ X 248,2εκ) | 165,8" X 124,4" (421,2εκ X 315,9εκ) | 202,9" X 152,2" (515,4εκ X 386,6εκ) |
| | Απόσταση | 4,9' (1,5μ) | 11,2' (3,4μ) | 18,0' (5,5μ) | 25,3' (7,7μ) | 32,2' (9,8μ) | 39,4' (12,0μ) |
| | | | | | | | |

*Αυτό το γράφημα είναι μόνο για πληροφόρηση του χρήστη.

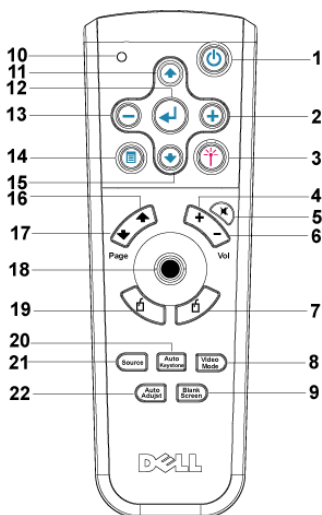
Χρήση του πίνακα ελέγχου



| | | |
|---|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Τροφοδοσία | Ανάβει και σβήνει τον προβολέα. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις ενότητες: "Ενεργοποίηση του προβολέα" στη σελίδα 445 και "Απενεργοποίηση του προβολέα Σας" στη σελίδα 445 |
| 2 | Πηγή | Πατήστε το για να επιλέξετε μία από τις πηγές (αναλογικό RGB, Composite, Component-i, S-video και αναλογικό ΥΡbPr) όταν στον προβολέα είναι συνδεδεμένες πολλαπλές πηγές. |
| 3 | Ρύθμιση τραpezίου | Πατήστε το για να διορθώσετε την παραμόρφωση της εικόνας που προκαλείται από την κλίση του προβολέα. (± 16 μοίρες) |
| 4 | Επανασυγχρονισμός | Πατήστε το για να συγχρονίσετε τον προβολέα με την πηγή εισόδου. Το Resync (Επανασυγχρονισμός) δεν θα λειτουργήσει όσο εμφανίζεται η οθόνη OSD. |
| 5 | Μενού | Πατήστε το για να ενεργοποιήσετε την οθόνη OSD. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά κατεύθυνσης και το κουμπί Menu (Μενού) για να πλοηγηθείτε στην οθόνη OSD. |

| | | |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | Προειδοποιητική ένδειξη TEMP | <ul style="list-style-type: none"> • Αν η ένδειξη TEMP (ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ) είναι σταθερά πορτοκαλί, ο προβολέας έχει υπερθερμανθεί. Η οθόνη σβήνει αυτόματα. Ανάψτε ξανά την οθόνη όταν ο προβολέας κρυώσει. Αν το πρόβλημα δεν επιλυθεί, επικοινωνήστε με τη Dell. • Αν η ένδειξη TEMP (ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ) αναβοσβήνει πορτοκαλί, παρουσιάστηκε βλάβη σε έναν ανεμιστήρα του προβολέα και ο προβολέας θα σβήσει αυτόματα. Αν το πρόβλημα δεν επιλυθεί, επικοινωνήστε με τη Dell. |
| 7 | Προειδοποιητική ένδειξη LAMP | Αν η ένδειξη LAMP (ΛΥΧΝΙΑ) είναι σταθερά πορτοκαλί, αντικαταστήστε τη λυχνία. |
| 8 | Εισαγωγή | Πατήστε το για επιβεβαίωση του επιλεγμένου στοιχείου. |
| 9 | Διόρθωση τραπεζοειδούς παραμόρφωσης | Πατήστε το για να διορθώσετε την παραμόρφωση της εικόνας που προκαλείται από την κλίση του προβολέα. (±16 μοίρες) |
| 10 | Πάνω  και  Κάτω | Πατήστε τα για να επιλέξετε τα στοιχεία της οθόνης OSD. |
| 11 | Κουμπιά  και  | Πατήστε τα για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις της οθόνης OSD. |

Χρήση του τηλεχειριστηρίου









| | | |
|----|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Τροφοδοσία | Ανάβει και σβήνει τον προβολέα. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις ενότητες "Ενεργοποίηση του προβολέα" στη σελίδα 445 και "Απενεργοποίηση του προβολέα Σας" στη σελίδα 445 |
| 2 | ⊕ | Πατήστε τα για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις της οθόνης OSD. |
| 3 | Λείζερ | Σημαδεύστε το τηλεχειριστήριο στην οθόνη, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λείζερ για να ενεργοποιήσετε το φως του λείζερ. |
| 4 | Ένταση ⊕ | Πατήστε το για να αυξήσετε την ένταση. |
| 5 | Αποκοπή ήχου | Πατήστε το κουμπί για να αποκόψετε ή να επαναφέρετε τον ήχο στο ηχείο του προβολέα. |
| 6 | Ένταση ⊖ | Πατήστε το για να μειώσετε την ένταση. |
| 7 | Δεξί κλικ | Δεξί κλικ ποντικιού. |
| 8 | Video mode (Κατάσταση εικόνας) | Ο Μικρο-προβολέας Dell 3400MP έχει προεπιλεγμένες ρυθμίσεις που έχουν βελτιστοποιηθεί για την απεικόνιση δεδομένων (γραφικών H/Y) ή βίντεο (ταινιών, παιχνιδιών κτλ.). Πατήστε το κουμπί Video mode (Κατάσταση εικόνας) για εναλλαγή ανάμεσα στα PC mode (Λειτουργία H/Y), Movie mode (Λειτουργία ταινίας), Game mode (Λειτουργία παιχνιδιού), sRGB ή User mode (για να ορίσει και να αποθηκεύσει ο χρήστης τις ρυθμίσεις που προτιμάει). Πατώντας μία φορά το κουμπί Video Mode θα εμφανιστεί η τρέχουσα κατάσταση λειτουργίας της οθόνης. Πατώντας ξανά το κουμπί Video Mode θα γίνει εναλλαγή ανάμεσα στις διαφορετικές καταστάσεις λειτουργίας. |
| 9 | Blank screen (Κενή οθόνη) | Πατήστε το για να κρύψετε την εικόνα, πατήστε το ξανά για να συνεχιστεί η προβολή της εικόνας. |
| 10 | Ένδειξη LED | Φωτεινή ένδειξη LED. |
| 11 | Κουμπί επάνω ⊕ | Πατήστε το για να επιλέξετε στοιχεία της οθόνης OSD. |
| 12 | Κουμπί εισαγωγής | Πατήστε το για επιβεβαίωση της επιλογής. |
| 13 | ⊖ | Πατήστε το για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις της οθόνης OSD. |

| | | |
|----|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 14 | Μενού | Πατήστε το για να ενεργοποιήσετε την οθόνη OSD. |
| 15 | Κουμπί κάτω Ⓢ | Πατήστε το για να επιλέξετε στοιχεία της οθόνης OSD. |
| 16 | Σελίδα Ⓢ | Πατήστε το για να μεταβείτε στην προηγούμενη σελίδα. |
| 17 | Σελίδα Ⓢ | Πατήστε το για να μεταβείτε στην επόμενη σελίδα. |
| 18 | Κουμπί κατεύθυνσης | Το κουμπί κατεύθυνσης μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον έλεγχο της κίνησης ποντικιού. Η λειτουργία του ποντικιού ενεργοποιείται χρησιμοποιώντας το καλώδιο M1 για να συνδέσετε τον υπολογιστή σας με τον προβολέα. |
| 19 | Αριστερό κλικ | Αριστερό κλικ ποντικιού |
| 20 | Auto keystone (αυτόματη διόρθωση τραπεζοειδούς παραμόρφωσης) | Πατήστε το για να ενεργοποιήσετε την αυτόματη διόρθωση για την παραμόρφωση της εικόνας εξαιτίας της κλίσης του προβολέα. |
| 21 | Source (Πηγή) | Πατήστε το για εναλλαγή ανάμεσα τις πηγές (αναλογικό RGB, ψηφιακό RGB, Composite, Component-i, S-video και αναλογικό ΥΡbPr). |
| 22 | Auto adjust (αυτόματη ρύθμιση) | Πατήστε το για να συγχρονίσετε τον προβολέα με την πηγή εισόδου. Η αυτόματη ρύθμιση δεν θα λειτουργήσει αν προβάλλεται η οθόνη OSD . |

Χρήση της οθόνης OSD (OSD-Screen Display)

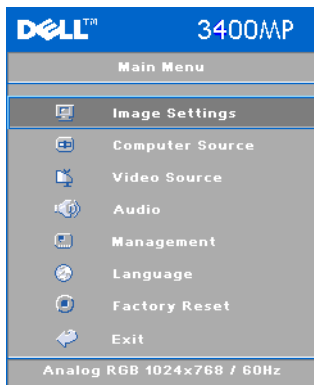
Ο προβολέας διαθέτει μια οθόνη OSD σε πολλές γλώσσες η οποία μπορεί να προβληθεί και όταν δεν είναι συνδεδεμένη μια πηγή εισόδου.

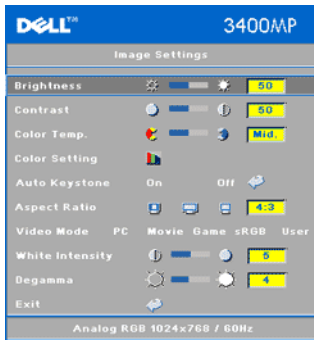
Στο Main Menu (Κεντρικό μενού), πατήστε το  ή το  για να πλοηγηθείτε στις καρτέλες της οθόνης OSD. Πατήστε το κουμπί Εισαγωγή στον πίνακα ελέγχου ή στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε ένα υπομενού.

Στο υπομενού, πατήστε το  ή το  για να κάνετε μια επιλογή. Όταν είναι επιλεγμένο ένα στοιχείο, το χρώμα του αλλάζει σε σκούρο γκρι. Χρησιμοποιήστε το  ή το  στον πίνακα ελέγχου ή στο τηλεχειριστήριο για να αλλάξετε μια ρύθμιση.

Για να κλείσετε την οθόνη OSD, πηγαίνετε στην καρτέλα Exit (Εξόδος) και πατήστε το κουμπί Εισαγωγή στον πίνακα ελέγχου ή στο τηλεχειριστήριο.

Image Settings (Ρυθμίσεις εικόνας)





BRIGHTNESS (Φωτεινότητα)—

Χρησιμοποιήστε τα \ominus και \oplus για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της εικόνας.

CONTRAST (Αντίθεση)—Χρησιμοποιήστε τα \ominus και \oplus για να ελέγξετε το βαθμό της διαφοράς ανάμεσα στα φωτεινότερα και τα σκοτεινότερα σημεία της εικόνας. Η ρύθμιση της αντίθεσης αλλάζει την ποσότητα του μαύρου και του λευκού στην εικόνα.

COLOR TEMP. (Θερμοκρασία χρώματος)—

Ρυθμίστε τη θερμοκρασία χρώματος. Όσο υψηλότερη η θερμοκρασία, τόσο η οθόνη

δείχνει περισσότερο μπλε. Όσο χαμηλότερη η θερμοκρασία, τόσο η οθόνη δείχνει περισσότερο κόκκινη. Η κατάσταση λειτουργίας User ενεργοποιεί τις τιμές στο μενού Color setting (ρύθμιση χρωμάτων).

COLOR SETTING (Ρύθμιση χρωμάτων)—Χειροκίνητη προσαρμογή του κόκκινου, πράσινου και μπλε χρώματος.

KEYSTONE (ΤΡΑΠΕΖΙΟ)—Προσαρμόζει την παραμόρφωση της εικόνας που προκαλείται από την κλίση του προβολέα (± 16 degrees).

AUTO KEYSTONE (αυτόματη διόρθωση τραπεζοειδούς παραμόρφωσης)—

Προσαρμόζει αυτόματα την παραμόρφωση της εικόνας που προκαλείται από την κλίση του προβολέα.

ASPECT RATIO (Λόγος εικόνας)—Επιλέξτε ένα λόγο εικόνας για να αλλάξετε τον τρόπο εμφάνισης της εικόνας.

- 1:1 — Η πηγή εισόδου θα προβληθεί δίχως να είναι σε κλίμακα. Χρησιμοποιήστε το λόγο εικόνας 1:1 αν χρησιμοποιείτε ένα από τα παρακάτω:
 - Καλώδιο VGA και υπολογιστή με ανάλυση μικρότερη της XGA (1024 x 768)
 - Καλώδιο Component (576p/480i/480p)
 - Καλώδιο S-Video
 - Καλώδιο composite
- 16:9 — Θα αλλάξει η κλίμακα της πηγής εισόδου για να προσαρμοστεί στο πλάτος της οθόνης.
- 4:3 — Θα αλλάξει η κλίμακα της πηγής εισόδου για να προσαρμοστεί στην οθόνη. Χρησιμοποιήστε το λόγο εικόνας 16:9 ή 4:3 αν χρησιμοποιείτε ένα από τα παρακάτω:
 - Ανάλυση υπολογιστή μεγαλύτερη από XGA
 - Καλώδιο Component (1080i ή 720p)

VIDEO MODE (Κατάσταση εικόνας)—Επιλέξτε μια κατάσταση λειτουργίας για να βελτιστοποιήσετε την εικόνα προβολής ανάλογα με τη χρήση του προβολέα: **Movie**,

Game, PC, sRGB (παρέχει μεγαλύτερη πιστότητα στην απόδοση χρωμάτων), και **User** (καθορίστε τις ρυθμίσεις που προτιμάτε). Αν αλλάξετε τις ρυθμίσεις **White Intensity** (Ένταση λευκού) ή **Degamma**, ο προβολέας αυτόματα μεταβαίνει στην κατάσταση **User**.

WHITE INTENSITY (Ένταση λευκού)—Ρυθμίστε την στο 0 για μέγιστη αναπαραγωγή χρωμάτων και στο 10 για μέγιστη φωτεινότητα.

DEGAMMA—Ρυθμίστε ανάμεσα στο 1 και το 4 για να αλλάξετε την απόδοση των χρωμάτων της οθόνης.

Audio Menu (Μενού ήχου)



VOLUME (Ένταση)—Πατήστε το \ominus για να μειώσετε την ένταση και το \oplus για να αυξήσετε την ένταση του ήχου.

MUTE (Αποκοπή Ήχου)—Ενεργοποιεί την αποκοπή του ήχου.

Management Menu (Μενού διαχείρισης)



MENU LOCATION (Θέση του μενού)—

Επιλέξτε τη θέση εμφάνισης της οθόνης OSD.

PROJECTION MODE (Κατάσταση

προβολής)—Επιλέξτε τον τρόπο εμφάνισης εμφανίζεται η εικόνα:

- Μπροστινή προβολή-Επιφάνεια εργασίας (προεπιλογή).
- Οπίσθια προβολή-Επιφάνεια εργασίας—Ο προβολέας αντιστρέφει την εικόνα ώστε να μπορείτε να προβάλετε από πίσω από μια ημιδιαφανή οθόνη.

SIGNAL TYPE (Τύπος σήματος)—Επιλέξτε χειροκίνητα τον τύπο σήματος RGB, YCbCr, YPbPr.

LAMP HOUR (Ώρες λυχνίας)—Εμφανίζει τις ώρες λειτουργίας από το μηδενισμό του χρονομέτρου της λυχνίας.

LAMP RESET (Μηδενισμός λυχνίας)—Μετά από την εγκατάσταση μιας νέας λυχνίας, επιλέξτε το **Yes (Ναι)** για μηδενισμό του χρονομέτρου της λυχνίας.

POWER SAVING (Εξοικονόμηση ενέργειας)—Επιλέξτε το **Yes (Ναι)** για να ορίσετε το διάστημα της καθυστέρησης της εξοικονόμησης ενέργειας. Το διάστημα καθυστέρησης είναι το χρονικό διάστημα που θέλετε να περιμένει ο προβολέας δίχως να δέχεται σήμα εισόδου. Μετά από το καθορισμένο διάστημα, ο προβολέας εισέρχεται στην κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας και σβήνει τη λυχνία. Ο προβολέας ενεργοποιείται ξανά όταν ανιχνεύσει ένα σήμα εισόδου ή όταν πατήσετε το κουμπί τροφοδοσίας. Μετά από δύο ώρες, ο προβολέας θα σβήσει και θα πρέπει να πατήσετε το κουμπί τροφοδοσίας για να ανάψει ξανά.

AUTO SOURCE (Αυτόματη πηγή)—Επιλέξτε το **On (ANAMMA)** (προεπιλογή) για αυτόματο εντοπισμό των διαθέσιμων σημάτων εισόδου. Όταν ο προβολέας είναι αναμμένος και πατήσετε το **SOURCE (ΠΗΓΗ)** εντοπίζει αυτόματα το επόμενο διαθέσιμο σήμα εισόδου. Επιλέξτε το **Off (Σβήσιμο)** για να κλειδώσει στο τρέχον σήμα εισόδου. Όταν είναι επιλεγμένο το **Off (Σβήσιμο)** και πατήσετε το **SOURCE (ΠΗΓΗ)**, επιλέγετε ποιο σήμα εισόδου θέλετε να χρησιμοποιήσετε.

Eco MODE (Κατάσταση Eco)—Επιλέξτε το **On (ANAMMA)** για να λειτουργήσετε τον προβολέα με λιγότερη ισχύ (136 Watt) η οποία μπορεί να σας δώσει μεγαλύτερη διάρκεια ζωής της λάμπας, πιο ήσυχη λειτουργία και χαμηλότερη λαμπρότητα οθόνης. Επιλέξτε το **Off (Σβήσιμο)** για λειτουργία με κανονική ισχύ (156 Watt).

PASSWORD ENABLE (Ενεργοποίηση κωδικού πρόσβασης). Επιλέξτε το **On (ANAMMA)** για να ορίσετε έναν κωδικό πρόσβασης. Επιλέξτε το **Off (Σβήσιμο)** για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία του κωδικού πρόσβασης.

CHANGE PASSWORD (Αλλαγή κωδικού πρόσβασης)—Πατήστε το για να ορίσετε το δικό σας κωδικό.

Language Menu (Μενού επιλογής γλώσσας)




Πατήστε το ◀ ή το ▶ για να επιλέξετε τη γλώσσα που προτιμάτε για την οθόνη OSD.

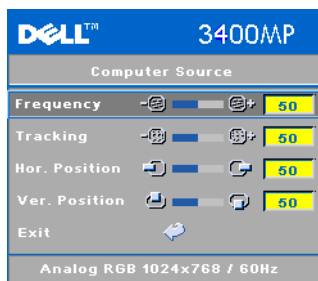
Factory Reset Menu (Μενού επαναφοράς εργοστασιακών ρυθμίσεων)



FACTORY RESET (Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων) --Επιλέξτε **Yes (Ναι)** για να επαναφέρετε τον προβολέα στις προεπιλεγμένες εργοστασιακές του ρυθμίσεις. Στα στοιχεία επαναφοράς περιλαμβάνονται τόσο οι πηγές υπολογιστή όσο και οι ρυθμίσεις πηγών εικόνας.


Computer Source Menu (Μενού πηγής υπολογιστή)

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** : Αυτό το μενού είναι διαθέσιμο μόνο κατά τη σύνδεση με υπολογιστή.



FREQUENCY (Συχνότητα)—Αλλάξτε τη συχνότητα του ρολογιού εμφάνισης δεδομένων για να ταιριάζει με τη συχνότητα της κάρτας γραφικών του υπολογιστή σας. Αν δείτε μια κάθετη γραμμή που τρεμοπαίζει, χρησιμοποιήστε το στοιχείο ελέγχου **Frequency (Συχνότητα)** για να ελαχιστοποιήσετε τις γραμμές. Αυτή είναι μια ρύθμιση κατά προσέγγιση.


TRACKING (Ευθυγράμμιση)—Συγχρονίστε τη φάση του σήματος της οθόνης με αυτή του σήματος της κάρτας γραφικών. Αν η εικόνα είναι ασταθής ή τρεμοπαίζει, χρησιμοποιήστε το **Tracking (Ευθυγράμμιση)** για να τη διορθώσετε. Αυτή είναι μια μικρορύθμιση.

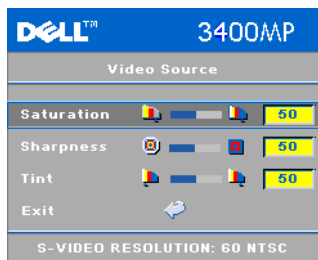
 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** : Ρυθμίστε πρώτα το **Frequency (Συχνότητα)** και μετά το **Tracking (Ευθυγράμμιση)**.

HOR.POSITION (Οριζόντια θέση)—Πατήστε το **-** για να ρυθμίσετε την οριζόντια θέση της εικόνας προς τα αριστερά και το **+** για να ρυθμίσετε την οριζόντια θέση της εικόνας προς τα δεξιά.

VER. POSITION (Κατακόρυφη θέση)—Πατήστε το **-** για να ρυθμίσετε την κατακόρυφη θέση της εικόνας προς τα κάτω και το **+** για να ρυθμίσετε την κάθετη θέση της εικόνας προς τα πάνω.

Video Source Menu (Μενού πηγής εικόνας)

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** : Αυτό το μενού είναι διαθέσιμο μόνο όταν είναι συνδεδεμένη συσκευή προέλευσης με σήμα S-video, Video (composite).



SATURATION (Κορεσμός)—Ρύθμιση μιας πηγής εικόνας από ασπρόμαυρο σε πλήρως κορεσμένο χρώμα. Πατήστε το **-** για να μειώσετε την ποσότητα του χρώματος στην εικόνα και το **+** για να αυξήσετε την ποσότητα του χρώματος στην εικόνα.

SHARPNESS (Ευκρίνεια)—Πατήστε το **-** για να μειώσετε την ευκρίνεια και το **+** για να αυξήσετε την ευκρίνεια της εικόνας.

TINT (Απόχρωση)—Πατήστε το **-** για να μειώσετε την ποσότητα του πράσινου χρώματος στην εικόνα και το **+** για να αυξήσετε την ποσότητα του κόκκινου χρώματος στην εικόνα.



Αντιμετώπιση Προβλημάτων Του Προβολέα Σας

Αν έχετε προβλήματα με τον προβολέα, δείτε τις ακόλουθες συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων. Αν το πρόβλημα δεν επιλυθεί, επικοινωνήστε με τη Dell.

Πρόβλημα

Δεν εμφανίζεται εικόνα στην οθόνη.



Πιθανή Λύση

- Σιγουρευτείτε ότι έχει αφαιρεθεί το καπάκι του φακού και πως είναι αναμμένος ο προβολέας.
 - Σιγουρευτείτε πως είναι ενεργοποιημένη η εξωτερική θύρα γραφικών. Αν χρησιμοποιείτε φορητό υπολογιστή της Dell, πατήστε το  . Για άλλους υπολογιστές, ανατρέξτε στην τεκμηρίωσή τους.
 - Σιγουρευτείτε πως όλα τα καλώδια έχουν συνδεθεί με ασφάλεια. Ανατρέξτε στην ενότητα "Σύνδεση του προβολέα" στη σελίδα 441"
 - Σιγουρευτείτε πως οι ακίδες στις υποδοχές δεν έχουν λυγίσει ή σπάσει.
 - Σιγουρευτείτε πως η λάμπα έχει εγκατασταθεί με ασφάλεια (ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή της Λάμπας" στη σελίδα 463").
 - Εκτέλεση ελέγχου Αυτοδιάγνωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα "Αυτό-διάγνωση για Βίντεο" στη σελίδα 463. Σιγουρευτείτε πως τα χρώματα του μοτίβου ελέγχου είναι σωστά.
-

Πρόβλημα (συνέχεια)

Μερική, ολισθαίνουσα, ή λάθος προβαλλόμενη εικόνα

Πιθανή Λύση (συνέχεια)

- 1 Πατήστε το κουμπί **Επανασυγχρονισμός** στο τηλεχειριστήριο ή τον πίνακα ελέγχου.
- 2 Αν χρησιμοποιείτε φορητό υπολογιστή της Dell, ρυθμίστε την ανάλυση του υπολογιστή σε XGA (1024 x 768):
 - a Κάντε δεξί κλικ σε ένα μη χρησιμοποιούμενο κομμάτι της επιφάνειας εργασίας των Windows, κάντε κλικ στο **Properties (Ιδιότητες)** και έπειτα επιλέξτε την καρτέλα **Settings (Ρυθμίσεις)**.
 - b Επιβεβαιώστε πως η ρύθμιση είναι 1024 x 768 pixels για τη θύρα εξωτερικής οθόνης.
 - c Πατήστε το  .

Αν έχετε δυσκολίες στην αλλαγή αναλύσεων ή παγώνει η οθόνη σας, επανεκινήστε τον εξοπλισμό και τον προβολέα.

Αν δε χρησιμοποιείτε φορητό υπολογιστή της Dell, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση του υπολογιστή σας.

Η οθόνη δεν εμφανίζει την παρουσίασή σας

Αν χρησιμοποιείτε φορητό υπολογιστή, πατήστε το  .

Η εικόνα είναι ασταθής ή τρεμοπαίζει

Ρυθμίστε την ευθυγράμμιση στην καρτέλα **Πηγή Υπολογιστή** της OSD.

Η εικόνα έχει μια κάθετη γραμμή που τρεμοπαίζει

Ρυθμίστε τη συχνότητα στην καρτέλα **Πηγή Υπολογιστή** της OSD.

| Πρόβλημα (συνέχεια) | Πιθανή Λύση (συνέχεια) |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Δεν είναι σωστό το χρώμα της εικόνας | <ul style="list-style-type: none"> • Αν το σήμα εξόδου της κάρτας γραφικών σας είναι συγχρονισμένο στο Πράσινο, και θα θέλατε να προβληθεί σήμα VGA στα 60Hz, παρακαλούμε μεταβείτε στην OSD και επιλέξτε Management (Διαχείριση), επιλέξτε το Signal Type (Τύπος Σήματος) και έπειτα επιλέξτε RGB. • Εκτελέστε τον Αυτό-διαγνωστικό έλεγχο (ανατρέξτε στην ενότητα Αυτό-διάγνωση για βίντεο ") για μια προκαταρκτική διάγνωση στο πρόβλημα του χρώματος της εικόνας. Σιγουρευτείτε πως τα χρώματα του μοτίβου ελέγχου είναι σωστά. |
| Η εικόνας δεν είναι εστιασμένη | <ol style="list-style-type: none"> 1 Ρυθμίστε το δαχτυλίδι εστίασης στο φακό του προβολέα. 2 Σιγουρευτείτε πως η οθόνη προβολής βρίσκεται μέσα στην απαιτούμενη απόσταση από τον προβολέα (4.9 πόδια [1.5 μ] έως 39.4 πόδια [12 μ]). |
| Η εικόνα είναι παραμορφωμένη κατά την προβολή ενός DVD 16:9 | <p>Ο προβολέας ανιχνεύει αυτόματα ένα DVD 16:9 και ρυθμίζει την αναλογία εικόνας σε πλήρη οθόνη με προεπιλεγμένη ρύθμιση 4:3 (letter-box).</p> <p>Αν η εικόνα εξακολουθεί να είναι παραμορφωμένη, ρυθμίστε την αναλογία εικόνας ως ακολούθως:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Αν αναπαράγετε ένα DVD 16:9, επιλέξτε τύπο αναλογίας εικόνας 4:3 στη συσκευή DVD (αν γίνεται). • Αν δε μπορείτε να επιλέξετε τον τύπο αναλογίας εικόνας 4:3 στη συσκευή DVD, επιλέξτε 4:3 αναλογία εικόνας στο μενού Image Settings (Ρυθμίσεις Εικόνας) στην OSD. |
| Η εικόνα είναι αντιστραμμένη | Επιλέξτε το Management (Διαχείριση) από την OSD και ρυθμίστε την κατάσταση προβολής. |

| Πρόβλημα (συνέχεια) | Πιθανή Λύση (συνέχεια) |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Η λάμπα έχει καεί ή κάνει ένα ξερό ήχο | Όταν η λάμπα φτάσει στο τέλος της ζωής της, μπορεί να καεί και να κάνει ένα δυνατό ξερό θόρυβο. Αν αυτό συμβεί, ο προβολέας δε θα ανάψει ξανά. Για να αντικαταστήσετε τη λάμπα, ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή της Λάμπας" στη σελίδα 463. |
| Το φωτάκι LAMP είναι σταθερά πορτοκαλί | Αν το φωτάκι LAMP (ΛΑΜΠΑ) είναι σταθερά πορτοκαλί, αλλάξτε τη λάμπα. |
| Το φωτάκι LAMP αναβοσβήνει πορτοκαλί | Αν το φωτάκι If the LAMP (ΛΑΜΠΑ) αναβοσβήνει πορτοκαλί, δεν έχει κλείσει σωστά το κάλυμμα της λάμπας. Κλείστε σωστά το κάλυμμα της λάμπας. Αν το πρόβλημα δεν επιλυθεί, επικοινωνήστε με τη Dell. |
| Το φωτάκι TEMP είναι σταθερά πορτοκαλί | Ο προβολέας έχει υπερθερμανθεί. Η οθόνη αυτόματα σβήνει. Ανάψτε ξανά την οθόνη μετά που θα έχει κρυώσει ο προβολέας. Αν το πρόβλημα δεν επιλυθεί, επικοινωνήστε με τη Dell. |
| Το φωτάκι TEMP αναβοσβήνει πορτοκαλί | Παρουσιάστηκε βλάβη σε έναν ανεμιστήρα του προβολέα και ο προβολέας θα σβήσει αυτόματα. Αν το πρόβλημα δεν επιλυθεί, επικοινωνήστε με τη Dell. |
| Το τηλεχειριστήριο δε λειτουργεί ομαλά ή λειτουργεί σε πολύ περιορισμένη απόσταση | Μπορεί να τελειώνει η μπαταρία. Ελέγξτε αν η ακτίνα λείζερ που μεταδίδεται από το τηλεχειριστήριο είναι πολύ αχνή. Αν είναι, αλλάξτε τις μπαταρίες με 2 νέες μπαταρίες τύπου AA. |



Αυτό-διάγνωση για Βίντεο

Ο Προβολέας Dell 3400MP παρέχει αυτό-διαγνωστικό έλεγχο της προβολής βίντεο (για Video, S-video, Component-i). Χρησιμοποιήστε αυτήν την εξελιγμένη λειτουργία για προκαταρκτική αυτοδιάγνωση στον προβολέα σας όταν αντιμετωπίσετε πρόβλημα προβολής για το βίντεο.

- 1 Αφού ανάψετε τον προβολέα, πατήστε ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα τα κουμπιά "+" και "-" στον πίνακα ελέγχου και απελευθερώστε τα κουμπιά όταν η οθόνη δε δείχνει τίποτα.
- 2 Πατήστε ξανά τα κουμπιά "+" και "-" για να βγείτε από την κατάσταση διάγνωσης.
- 3 Όσο είστε στην κατάσταση Αυτοδιάγνωσης, η οθόνη θα εκτελέσει έναν κύκλο ελέγχου επτά χρωμάτων, ως εξής:
Κόκκινο--> Πράσινο--> Μπλε--> Λευκό--> Μπλε Ηλεκτρικό--> Σκούρο Πράσινο--> Κίτρινο. Σιγουρευτείτε πως τα χρώματα του μοτίβου ελέγχου είναι σωστά.
Επικοινωνήστε με τη Dell αν τα χρώματα δεν εμφανίζονται σωστά.

Αλλαγή της Λάμπας

Αντικαταστήστε τη λάμπα όταν στην οθόνη εμφανιστεί το μήνυμα "Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation. Replacement suggested! www.dell.com/lamps". Αν αυτό το πρόβλημα δεν επιλυθεί με την αλλαγή της λάμπας, επικοινωνήστε με τη Dell.

-  **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η λάμπα ζεσταίνεται πολύ κατά τη χρήση. Μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε τη λάμπα εάν δεν περάσουν τουλάχιστον 30 λεπτά για να κρυώσει ο προβολέας.
-  **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ποτέ μην αγγίζετε το γλόμπο ή το γυαλί της λάμπας. Ο γλόμπος μπορεί να εκραγεί εξαιτίας λανθασμένων χειρισμών, οι οποίοι περιλαμβάνουν και το άγγιγμα του γλόμπου ή του γυαλιού της λάμπας.

- 1 Σβήστε τον προβολέα και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- 2 Αφήστε τον προβολέα να κρυώσει για τουλάχιστον 30 λεπτά.
- 3 Χαλαρώστε τις 2 βίδες που ασφαλίζουν το κάλυμμα της λάμπας, και αφαιρέστε το κάλυμμα.
- 4 Χαλαρώστε τις 2 βίδες που ασφαλίζουν τη λάμπα.

Προδιαγραφές

| | |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Βαλβίδα Φωτός | Τεχνολογία μονού τσιπ DLP™ DDR (double data rate) |
| Φωτεινότητα | 1500 ANSI Lumens (Μεγ) |
| Αναλογία Αντίθεσης | 2100:1 Συνηθισμένη (Πλήρης /Καθόλου) |
| Ομοιομορφία | 85% Συνηθισμένη (Πρότυπο Ιαπωνίας - JBMA) |
| Λάμπα | 156-watt λάμπα διάρκειας 3000 ωρών που αντικαθίσταται από το χρήστη (μέχρι 4000 ώρες στην κατάσταση eco) |
| Αριθμός Pixel | 1024 x 768 (XGA) |
| Προβαλλόμενο Χρώμα | 16,7εκ χρώματα |
| Ταχύτητα Τροχού Χρώματος | 100~127,5Hz (2X) |
| Φακοί Προβολής | F/2,7~2,88, f=28,43~32,73 χιλ με φακούς 1,15x χειροκίνητου ζουμ |
| Μέγεθος Οθόνης Προβολής | 31,7-246 ίντσες (διαγώνιος) |
| Απόσταση Προβολής | 4,9~39,4 πόδια (1,5 μ~12 μ) |
| Συμβατότητα βίντεο | Συμβατότητα με NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM, και HDTV (1080i, 720p, 576i/p, 480i/p) Δυνατότητα Composite video, Component video και S-video |
| Ο. Συχνότητα | 15kHz-80kHz (Αναλογική/Ψηφιακή) |
| Κ. Συχνότητα | 50Hz-85Hz (Αναλογική/Ψηφιακή) |
| Τροφοδικό | Παγκόσμιο 100-240V AC 50-60Hz με είσοδο PFC |

| | |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Κατανάλωση Ρεύματος | 195 Watts κανονικά, 165 Watts σε κατάσταση eco |
| Audio (Ηχος) | 1 ηχείο, 1 watt RMS |
| Επίπεδο Θορύβου | 38 dB(A) Πλήρης κατάσταση, 36 dB(A) κατάσταση Eco |
| Βάρος | 2,4 λίμπρες (1,09 Κ) |
| Διαστάσεις (Π x Υ x Β) | Εξωτερικές 8,0 x 6,0 x 2,9 ± 0,04 ίντσες (204 x 154 x 73,7 ± 1 χιλ) |
| Περιβαλλοντικά | Θερμοκρασία λειτουργίας: 5°C - 35°C (41°F- 95°F) Υγρασία: 80% μέγιστη Θερμοκρασία αποθήκευσης: -20°C έως 60°C (-4°F έως 140°F) Υγρασία: 80% μέγιστη |
| Κανονιστικά | FCC, CE, VCCI, UL, cUL, T6V- GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, PCBC, CCC, PSB, EZU, NOM, S-TuV/Αργεντινή |
| Συνδέσεις εισόδου/εξόδου (I/O) | Τροφοδοσία: Υποδοχή εισόδου τροφοδοσίας Είσοδος υπολογιστή: μια M1-DA για σήματα εισόδου αναλογικό/ψηφιακό/component, HDTV Είσοδος βίντεο: μια composite βίντεο RCA και μια S-video Είσοδος ήχου: μια υποδοχή ακουστικών (διαμέτρου 3,5χιλ) Έξοδος ήχου: μια υποδοχή ακουστικών (διαμέτρου 3,5 χιλ) |

Καταστάσεις Συμβατότητας

| Κατάσταση | Ανάλυση | (ΑΝΑΛΟΓΙΚΗ) | | (ΨΗΦΙΑΚΗ) | |
|------------|-----------|-------------------|--------------------|-------------------|--------------------|
| | | Κ. Συχνότητα (Hz) | Ο. Συχνότητα (KHz) | Κ. Συχνότητα (Hz) | Ο. Συχνότητα (KHz) |
| VGA | 640X350 | 70 | 31,5 | 70 | 31,5 |
| VGA | 640X350 | 85 | 37,9 | 85 | 37,9 |
| VGA | 640X400 | 85 | 37,9 | 85 | 37,9 |
| VGA | 640X480 | 60 | 31,5 | 60 | 31,5 |
| VGA | 640X480 | 72 | 37,9 | 72 | 37,9 |
| VGA | 640X480 | 75 | 37,5 | 75 | 37,5 |
| VGA | 640X480 | 85 | 43,3 | 85 | 43,3 |
| VGA | 720X400 | 70 | 31,5 | 70 | 31,5 |
| VGA | 720X400 | 85 | 37,9 | 85 | 37,9 |
| SVGA | 800X600 | 56 | 35,2 | 56 | 35,2 |
| SVGA | 800X600 | 60 | 37,9 | 60 | 37,9 |
| SVGA | 800X600 | 72 | 48,1 | 72 | 48,1 |
| SVGA | 800X600 | 75 | 46,9 | 75 | 46,9 |
| SVGA | 800X600 | 85 | 53,7 | 85 | 53,7 |
| XGA | 1024X768 | 60 | 48,4 | 60 | 48,4 |
| XGA | 1024X768 | 70 | 56,5 | 70 | 56,5 |
| XGA | 1024X768 | 75 | 60 | 75 | 60 |
| XGA | 1024X768 | 85 | 68,7 | - | - |
| *SXGA | 1280X1024 | 60 | 63,98 | 60 | 63,98 |
| *SXGA | 1280X1024 | 75 | 79,98 | - | - |
| *SXGA+ | 1400X1050 | 60 | 63,98 | - | - |
| *UXGA | 1600x1200 | 60 | 75 | - | - |
| MAC LC13* | 640X480 | 66,66 | 34,98 | - | - |
| MAC II 13* | 640X480 | 66,68 | 35 | - | - |
| MAC 16* | 832X624 | 74,55 | 49,725 | - | - |
| MAC 19* | 1024X768 | 75 | 60,24 | - | - |
| *MAC | 1152X870 | 75,06 | 68,68 | - | - |
| MAC G4 | 640X480 | 60 | 31,35 | - | - |
| IMAC DV | 1024X768 | 75 | 60 | - | - |

*Συμπεριεσμένη εικόνα υπολογιστή.

Επικοινωνία με τη Dell

Για να επικοινωνήσετε με τη Dell ηλεκτρονικά, μπορείτε να επισκεφτείτε τις ακόλουθες τοποθεσίες:

- **www.dell.com**
- **support.dell.com** (τεχνική υποστήριξη)
- **premiersupport.dell.com** (τεχνική υποστήριξη για πελάτες στην εκπαίδευση, στο δημόσιο, στην υγεία και σε μεσαίες/μεγάλες επιχειρήσεις, περιλαμβανομένων των πελατών Premier, Platinum, και Gold)

Για συγκεκριμένες τοποθεσίες στο διαδίκτυο για τη χώρα σας, βρείτε το κατάλληλο τμήμα για τη χώρα σας στον παρακάτω πίνακα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Οι αριθμοί χωρίς χρέωση είναι για χρήση μόνο στη χώρα στην οποία αναγράφονται.

Όταν χρειάζεστε να επικοινωνήσετε με τη Dell, χρησιμοποιήστε τις ηλεκτρονικές διευθύνσεις, τους τηλεφωνικούς αριθμούς και τους κωδικούς που παρέχονται στον ακόλουθο πίνακα. Αν χρειάζεστε βοήθεια για να καθορίσετε ποιους κωδικούς να χρησιμοποιήσετε, επικοινωνήστε με ένα τηλεφωνητή για τοπικές ή διεθνείς κλήσεις.

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Αγκουίλα | Γενική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 800-335-0031 |
| Αντίγκουα και Μπαρμπούντα | Γενική Υποστήριξη | 1-800-805-5924 |
| Αργεντινή (Μπουένος Άιρες) Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 00 Κωδικός Περιοχής: 54 Κωδικός Πόλης: 11 | Τοποθεσία: www.dell.com.ar E-mail: us_latin_services@dell.com E-mail για επιτραπέζιους και φορητούς υπολογιστές: la-techsupport@dell.com E-mail για διακομιστές και προϊόντα αποθήκευσης EMC® la_enterprise@dell.com Εξυπηρέτηση Πελατών | χωρίς χρέωση: 0-800-444-0730 χωρίς χρέωση: 0-800-444-0733 χωρίς χρέωση: 0-800-444-0724 0-810-444-3355 |
| Αρούμπα | Γενική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 800-1578 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Αυστραλία (Σίδνεϋ) | E-mail (Αυστραλία): au_tech_support@dell.com | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 0011 | E-mail (Νέα Ζηλανδία): nz_tech_support@dell.com | |
| Κωδικός Περιοχής: 61 | Οικιακοί και Μικρές Επιχειρήσεις Κυβερνητικοί και Επιχειρήσεις | 1-300-655-533 χωρίς χρέωση: 1-800- 633-559 |
| Κωδικός Πόλης: 2 | Τμήμα Προτιμώμενων Λογαριασμών (PAD) Εξυπηρέτηση Πελατών | χωρίς χρέωση: 1-800- 060-889 χωρίς χρέωση: 1-800- 819-339 |
| | Τεχνική Υποστήριξη (για φορητούς και επιτραπέζιους υπολογιστές) | χωρίς χρέωση: 1-300- 655-533 |
| | Τεχνική Υποστήριξη (για διακομιστές και σταθμούς εργασίας) | χωρίς χρέωση: 1-800- 733-314 |
| | Εταιρικές Πωλήσεις | χωρίς χρέωση: 1-800- 808-385 |
| | Πωλήσεις Συναλλαγών | χωρίς χρέωση: 1-800- 808-312 |
| | Φαξ | χωρίς χρέωση: 1-800- 818-341 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Αυστρία (Βιέννη) | Τοποθεσία: support.euro.dell.com E-mail: | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 900 | tech_support_central_europe@dell.com | |
| Κωδικός Περιοχής: 43 | Πωλήσεις Οικιακές/Μικρών Επιχειρήσεων | 0820 240 530 00 |
| Κωδικός Πόλης: 1 | Φαξ Οικιακών/Μικρών Επιχειρήσεων | 0820 240 530 49 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών | 0820 240 530 14 |
| | Οικιακών/Μικρών Επιχειρήσεων | |
| | Εξυπηρέτηση Προτιμώμενων Πελατών/Εταιρικών Πελατών | 0820 240 530 16 |
| | Τεχνική Υποστήριξη | 0820 240 530 14 |
| | Οικιακών/Μικρών Επιχειρήσεων | |
| | Τεχνική Υποστήριξη Προτιμώμενων Πελατών/Εταιρικών Πελατών | 0660 8779 |
| | Τηλεφωνικό Κέντρο | 0820 240 530 00 |
| Μπαχάμες | Γενική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 1-866- 278-6818 |
| Μπαρμπαίντος | Γενική Υποστήριξη | 1-800-534-3066 |
| Βέλγιο (Βρυξέλες) | Τοποθεσία: support.euro.dell.com E-mail για Πελάτες στα Γαλλικά: | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 00 | support.euro.dell.com/be/fr/emails/ | |
| Κωδικός Περιοχής: 32 | Τεχνική Υποστήριξη μόνο για υπολογιστές Inspiron XPS | 02 481 92 96 |
| Κωδικός Πόλης: 2 | Τεχνική Υποστήριξη για όλους τους υπόλοιπους υπολογιστές της Dell | 02 481 92 88 |
| | Φαξ Τεχνικής Υποστήριξης | 02 481 92 95 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών | 02 713 15 .65 |
| | Εταιρικές Πωλήσεις | 02 481 91 00 |
| | Φαξ | 02 481 92 99 |
| | Τηλεφωνικό Κέντρο | 02 481 91 00 |
| Βερμούδες | Γενική Υποστήριξη | 1-800-342-0671 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Βολιβία | Γενική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 800-10-0238 |
| Βραζιλία | Τοποθεσία: www.dell.com/br | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 00 | Εξυπηρέτηση Πελατών, Τεχνική Υποστήριξη | 0800 90 3355 |
| Κωδικός Περιοχής: 55 | Φαξ Τεχνικής Υποστήριξης | 51 481 5470 |
| Κωδικός Πόλης: 51 | Φαξ Εξυπηρέτησης Πελατών Πωλήσεις | 51 481 5480 0800 90 3390 |
| Βρετανικές Παρθένες Νήσοι | Γενική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 1-866-278-6820 |
| Μπρουνεί | Τεχνική Υποστήριξη Πελατών (Πενάνγκ, Μαλαισία) | 604 633 4966 |
| Κωδικός Περιοχής: 673 | Υπηρεσίες Πελατών (Πενάνγκ, Μαλαισία) | 604 633 4949 |
| | Πωλήσεις Συναλλαγών (Πενάνγκ, Μαλαισία) | 604 633 4955 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Καναδάς (Βόρεια Υόρκη, Οντάριο) | Κατάσταση Online Παραγγελίας: www.dell.ca/ostatus | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 011 | AutoTech (αυτόματη τεχνική υποστήριξη) | χωρίς χρέωση: 1-800- 247-9362 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών (Οικιακών Πωλήσεων/Μικρών Επιχειρήσεων) | χωρίς χρέωση: 1-800- 847-4096 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών (μεσαίων/μεγάλων επιχειρήσεων, κυβερνητικών) | χωρίς χρέωση: 1-800- 326-9463 |
| | Τεχνική Υποστήριξη (Οικιακών Πωλήσεων/Μικρών Επιχειρήσεων) | χωρίς χρέωση: 1-800- 847-4096 |
| | Τεχνική Υποστήριξη (μεσαίων/μεγάλων επιχειρήσεων, κυβερνητικών) | χωρίς χρέωση: 1-800- 387-5757 |
| | Τεχνική Υποστήριξη (εκτυπωτές, προβολείς, τηλεοράσεις, PDA, ψηφιακές συσκευές μουσικής και ασύρματες συσκευές) | 1-877-335-5767 |
| | Πωλήσεις (Οικιακές Πωλήσεις/Μικρών Επιχειρήσεων) | χωρίς χρέωση: 1-800- 387-5752 |
| | Πωλήσεις (μεσαίων/μεγάλων επιχειρήσεων, κυβερνητικών) | χωρίς χρέωση: 1-800- 387-5755 |
| | Πωλήσεις Ανταλλακτικών & Πωλήσεις Εκτεταμένων Υπηρεσιών | 1 866 440 3355 |
| Νήσοι Κέιμαν | Γενική Υποστήριξη | 1-800-805-7541 |
| Χιλή (Σαντιάγο) | Πωλήσεις, Εξυπηρέτηση Πελατών, και Τεχνική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 1230- 020-4823 |
| Κωδικός Περιοχής: 56 | | |
| Κωδικός Πόλης: 2 | | |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Κίνα (Ξιάμεν) | Τοποθεσία Τεχνικής Υποστήριξης: support.dell.com.cn | |
| Κωδικός Περιοχής: 86 | E-mail Τεχνικής Υποστήριξης: cn_support@dell.com | |
| Κωδικός Πόλης: 592 | E-mail Εξυπηρέτησης Πελατών: customer_cn@dell.com | |
| | Φαξ Τεχνικής Υποστήριξης | 592 818 1350 |
| | Τεχνική Υποστήριξη (Dell™ Dimension™ και Inspiron) | χωρίς χρέωση: 800 858 2969 |
| | Τεχνική Υποστήριξη (OptiPlex™, Latitude™, και Dell Precision™) | χωρίς χρέωση: 800 858 0950 |
| | Τεχνική Υποστήριξη (για διακομιστές και αποθήκευση) | χωρίς χρέωση: 800 858 0960 |
| | Τεχνική Υποστήριξη (προβολείς, PDA, διακόπτες, δρομολογητές, κτλ) | χωρίς χρέωση: 800 858 2920 |
| | Τεχνική Υποστήριξη (εκτυπωτές) | χωρίς χρέωση: 800 858 2311 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών | χωρίς χρέωση: 800 858 2060 |
| | Φαξ Εξυπηρέτησης Πελατών | 592 818 1308 |
| | Οικιακοί και Μικρές Επιχειρήσεις | χωρίς χρέωση: 800 858 2222 |
| | Τμήμα Προτιμώμενων Λογαριασμών | χωρίς χρέωση: 800 858 2557 |
| | Μεγάλοι Εταιρικοί Λογαριασμοί GCP | χωρίς χρέωση: 800 858 2055 |
| | Μεγάλοι Εταιρικοί Λογαριασμοί Σημαντικοί Λογαριασμοί | χωρίς χρέωση: 800 858 2628 |
| | Μεγάλοι Εταιρικοί Λογαριασμοί Βόρεια | χωρίς χρέωση: 800 858 2999 |
| | Μεγάλοι Εταιρικοί Λογαριασμοί Βοράς Κυβερνητικοί και Εκπαιδευτικοί | χωρίς χρέωση: 800 858 2955 |
| | Μεγάλοι Εταιρικοί Λογαριασμοί Ανατολή | χωρίς χρέωση: 800 858 2020 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Κολομβία | Γενική Υποστήριξη | 980-9-15-3978 |
| Κόστα Ρίκα | Γενική Υποστήριξη | 0800-012-0435 |
| Δημοκρατία της Τσεχίας (Πράγα) | Τοποθεσία: support.euro.dell.com E-mail: czech_dell@dell.com | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 00 | Τεχνική Υποστήριξη | 22537 2727 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών | 22537 2707 |
| Κωδικός Περιοχής: 420 | Φαξ | 22537 2714 |
| | Φαξ Τεχνικής Υποστήριξης | 22537 2728 |
| | Τηλεφωνικό Κέντρο | 22537 2711 |
| Δανία (Κοπεγχάγη) | Τοποθεσία: support.euro.dell.com E-mail: | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 00 | support.euro.dell.com/dk/da/emaildell/ | |
| Κωδικός Περιοχής: 45 | Τεχνική Υποστήριξη μόνο για υπολογιστές Inspiron XPS | 7010 0074 |
| | Τεχνική Υποστήριξη για όλους τους υπόλοιπους υπολογιστές της Dell | 7023 0182 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών (Συσχετιστική) | 7023 0184 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών Οικιακών/Μικρών Επιχειρήσεων | 3287 5505 |
| | Τηλεφωνικό Κέντρο (Συσχετιστικό) | 3287 1200 |
| | Τηλεφωνικό Κέντρο Φαξ (Συσχετιστικό) | 3287 1201 |
| | Τηλεφωνικό Κέντρο (Οικιακών Πελατών/Μικρών Επιχειρήσεων) | 3287 5000 |
| | Τηλεφωνικό Κέντρο Φαξ (Οικιακών Πελατών/Μικρών Επιχειρήσεων) | 3287 5001 |
| Δομινίκος | Γενική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 1-866-278-6821 |
| Δημοκρατία της Δομινίκης | Γενική Υποστήριξη | 1-800-148-0530 |
| Εκουαδόρ (Ισημερινός) | Γενική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 999-119 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Ελ. Σαλβαδόρ | Γενική Υποστήριξη | 01-899-753-0777 |
| Φιλανδία (Ελσίνκι) | Τοποθεσία: support.euro.dell.com E-mail: | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 990 | support.euro.dell.com/fi/fi/emaildel I/ | |
| Κωδικός Περιοχής: 358 | Τεχνική Υποστήριξη | 09 253 313 60 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών | 09 253 313 38 |
| | Φαξ | 09 253 313 99 |
| Κωδικός Πόλης: 9 | Τηλεφωνικό Κέντρο | 09 253 313 00 |
| Γαλλία (Παρίσι) (Μονπελιέ) | Τοποθεσία: support.euro.dell.com E-mail: | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 00 | support.euro.dell.com/fr/fr/emailde II/ | |
| Κωδικός Περιοχής: 33 | Οικιακοί και Μικρές Επιχειρήσεις Τεχνική Υποστήριξη μόνο για υπολογιστές Inspiron XPS | 0825 387 129 |
| Κωδικοί Πόλεων: (1) (4) | Τεχνική Υποστήριξη για όλους τους υπόλοιπους υπολογιστές της Dell | 0825 387 270 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών | 0825 823 833 |
| | Τηλεφωνικό Κέντρο | 0825 004 700 |
| | Τηλεφωνικό κέντρο (τηλεφωνήματα από εκτός Γαλλίας) | 04 99 75 40 00 |
| | Πωλήσεις | 0825 004 700 |
| | Φαξ | 0825 004 701 |
| | Φαξ (τηλεφωνήματα από εκτός Γαλλίας) | 04 99 75 40 01 |
| | Εταιρικοί | |
| | Τεχνική Υποστήριξη | 0825 004 719 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών | 0825 338 339 |
| | Τηλεφωνικό Κέντρο | 01 55 94 71 00 |
| | Πωλήσεις | 01 55 94 71 00 |
| | Φαξ | 01 55 94 71 01 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Γερμανία (Λάνγκεν) | Τοποθεσία: support.euro.dell.com E-mail: | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 00 | tech_support_central_europe@dell.com | |
| Κωδικός Περιοχής: 49 | Τεχνική Υποστήριξη μόνο για υπολογιστές Inspiron XPS | 06103 766-7222 |
| Κωδικός Πόλης: 6103 | Τεχνική Υποστήριξη για όλους τους υπόλοιπους υπολογιστές της Dell | 06103 766-7200 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών | 0180-5-224400 |
| | Οικιακών/Μικρών Επιχειρήσεων | |
| | Παγκόσμιο Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών | 06103 766-9570 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών | 06103 766-9420 |
| | Προτιμώμενων Λογαριασμών | |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών Μεγάλων Λογαριασμών | 06103 766-9560 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών Λογαριασμών Δημοσίου | 06103 766-9555 |
| | Τηλεφωνικό Κέντρο | 06103 766-7000 |
| Ελλάδα | Τοποθεσία: support.euro.dell.com E-mail: | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 00 | support.euro.dell.com/gr/en/emaildell/ | |
| Κωδικός Περιοχής: 30 | Τεχνική Υποστήριξη | 00800-44 14 95 18 |
| | Τεχνική Υποστήριξη Χρυσών Υπηρεσιών (Gold Service) | 00800-44 14 00 83 |
| | Τηλεφωνικό Κέντρο | 2108129810 |
| | Τηλεφωνικό Κέντρο Χρυσών Υπηρεσιών (Gold Service) | 2108129811 |
| | Πωλήσεις | 2108129800 |
| | Φαξ | 2108129812 |
| Γρενάδα | Γενική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 1-866- 540-3355 |
| Γουατεμάλα | Γενική Υποστήριξη | 1-800-999-0136 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Γουιάνα | Γενική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 1-877- 270-4609 |
| Χονγκ Κονγκ | Τοποθεσία: support.ap.dell.com | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 001 | E-mail Τεχνικής Υποστήριξης: apsupport@dell.com | |
| Κωδικός Περιοχής: 852 | Τεχνική Υποστήριξη (Dimension και Inspiron) | 2969 3188 |
| | Τεχνική Υποστήριξη (OptiPlex, Latitude, και Dell Precision) | 2969 3191 |
| | Τεχνική Υποστήριξη (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™, και PowerVault™) | 2969 3196 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών | 3416 0910 |
| | Μεγάλοι Εταιρικοί Λογαριασμοί | 3416 0907 |
| | Προγράμματα Παγκόσμιων Πελατών | 3416 0908 |
| | Τμήμα Μεσαίων Επιχειρήσεων | 3416 0912 |
| | Τμήμα Οικιακών Πελατών και Μικρών Επιχειρήσεων | 2969 3105 |
| Ινδία | Τεχνική Υποστήριξη | 1600 33 8045 |
| | Πωλήσεις (Μεγάλοι Εταιρικοί Λογαριασμοί) | 1600 33 8044 |
| | Πωλήσεις (Οικιακές και Μικρών Επιχειρήσεων) | 1600 33 8046 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Ιρλανδία (Τσέριγγοντ) | Τοποθεσία: support.euro.dell.com E-mail: dell_direct_support@dell.com | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 16 | Τεχνική Υποστήριξη μόνο για υπόλοιπους υπολογιστές Inspiron XPS | 1850 200 722 |
| Κωδικός Περιοχής: 353 | Τεχνική Υποστήριξη για όλους τους υπόλοιπους υπολογιστές της Dell | 1850 543 543 |
| Κωδικός Πόλης: 1 | Τεχνική Υποστήριξη Η.Β. (κλήση μόνο μέσα από το Η.Β.) | 0870 908 0800 |
| | Εξυπηρέτηση Οικιακών Πελατών | 01 204 4014 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών Μικρών Επιχειρήσεων | 01 204 4014 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών Η.Β. (κλήση μόνο μέσα από το Η.Β.) | 0870 906 0010 |
| | Εξυπηρέτηση Εταιρικών Πελατών | 1850 200 982 |
| | Εξυπηρέτηση Εταιρικών Πελατών (κλήση μόνο μέσα από το Η.Β.) | 0870 907 4499 |
| | Πωλήσεις Ιρλανδίας | 01 204 4444 |
| | Πωλήσεις Η.Β. (κλήση μόνο μέσα από το Η.Β.) | 0870 907 4000 |
| | Φαξ/Φαξ Πωλήσεων | 01 204 0103 |
| | Τηλεφωνικό Κέντρο | 01 204 4444 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Ιαπωνία (Καβασάκι) | Τοποθεσία: support.jp.dell.com Τεχνική Υποστήριξη (διακομιστές) | χωρίς χρέωση: 0120-198-498 |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 001 | Τεχνική Υποστήριξη εκτός Ιαπωνίας (διακομιστές) | 81-44-556-4162 |
| Κωδικός Περιοχής: 81 | Τεχνική Υποστήριξη (Dimension και Inspiron) | χωρίς χρέωση: 0120-198-226 |
| Κωδικός Πόλης: 44 | Τεχνική Υποστήριξη εκτός Ιαπωνίας (Dimension και Inspiron) | 81-44-520-1435 |
| | Τεχνική Υποστήριξη (Dell Precision, OptiPlex, και Latitude) | χωρίς χρέωση: 0120-198-433 |
| | Τεχνική Υποστήριξη εκτός Ιαπωνίας (Dell Precision, OptiPlex, και Latitude) | 81-44-556-3894 |
| | Τεχνική Υποστήριξη (PDA, προβολείς, εκτυπωτές, δρομολογητές) | χωρίς χρέωση: 0120-981-690 |
| | Τεχνική Υποστήριξη εκτός Ιαπωνίας (PDA, προβολείς, εκτυπωτές, δρομολογητές) | 81-44-556-3468 |
| | Υπηρεσία Faxbox | 044-556-3490 |
| | 24 Ωρη Αυτόματη Υπηρεσία Παραγγελιών | 044-556-3801 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών | 044-556-4240 |
| | Τμήμα Πωλήσεων σε Επιχειρήσεις (μέχρι 400 εργαζομένους) | 044-556-1465 |
| | Τμήμα Πωλήσεων σε Προτιμώμενους Λογαριασμούς (πάνω από 400 εργαζομένους) | 044-556-3433 |
| | Τμήμα Πωλήσεων σε Μεγάλους Εταιρικούς Λογαριασμούς (πάνω από 3500 εργαζομένους) | 044-556-3430 |
| | Πωλήσεις Δημοσίου (κυβερνητικές υπηρεσίες, εκπαιδευτικά ιδρύματα, και ιατρικά ιδρύματα) | 044-556-1469 |
| | Παγκόσμιο Τμήμα Ιαπωνίας | 044-556-3469 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| | Τηλεφωνικό Κέντρο | 044-556-4300 |
| Κορέα (Σεούλ) | Τεχνική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 080-200-3800 |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 001 | Πωλήσεις | χωρίς χρέωση: 080-200-3600 |
| Κωδικός Περιοχής: 82 | Υπηρεσίες Πελατών (Πενάνγκ, Μαλαισία) | 604 633 4949 |
| Κωδικός Πόλης: 2 | Φαξ | 2194-6202 |
| | Τηλεφωνικό Κέντρο | 2194-6000 |
| | Τεχνική Υποστήριξη (Ηλεκτρονικά και Εξαρτήματα) | χωρίς χρέωση: 080-200-3801 |
| Λατινική Αμερική | Τεχνική Υποστήριξη Πελατών (Οστιν, Τέξας, Η.Π.Α.) | 512 728-4093 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών (Οστιν, Τέξας, Η.Π.Α.) | 512 728-3619 |
| | Φαξ (Τεχνική Υποστήριξη και Εξυπηρέτηση Πελατών) (Οστιν, Τέξας, Η.Π.Α.) | 512 728-3883 |
| | Πωλήσεις (Οστιν, Τέξας, Η.Π.Α.) | 512 728-4397 |
| | Φαξ Πωλήσεων (Οστιν, Τέξας, Η.Π.Α.) | 512 728-4600 |
| | | ή 512 728-3772 |
| Λουξεμβούργο | Τοποθεσία: support.euro.dell.com | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 00 | E-mail: tech_be@dell.com | |
| | Τεχνική Υποστήριξη (Βρυξέλες, Βέλγιο) | 3420808075 |
| Κωδικός Περιοχής: 352 | Πωλήσεις Οικιακές/Μικρών Επιχειρήσεων (Βρυξέλες, Βέλγιο) | χωρίς χρέωση: 080016884 |
| | Εταιρικές Πωλήσεις (Βρυξέλες, Βέλγιο) | 02 481 91 00 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών (Βρυξέλες, Βέλγιο) | 02 481 91 19 |
| | Φαξ (Βρυξέλες, Βέλγιο) | 02 481 92 99 |
| | Τηλεφωνικό Κέντρο (Βρυξέλες, Βέλγιο) | 02 481 91 00 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Μακάο | Τεχνική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 0800 105 |
| Κωδικός | Υπηρεσίες Πελατών (Ξίαμεν, Κίνα) | 34 160 910 |
| Περιοχής: 853 | Πωλήσεις Συναλλαγών (Ξίαμεν, Κίνα) | 29 693 115 |
| Μαλαισία (Πενάνγκ) | Τοποθεσία: support.ap.dell.com | |
| Κωδικός Διεθνούς | Τεχνική Υποστήριξη (Dell Precision, OptiPlex, και Latitude) | χωρίς χρέωση: 1 800 88 0193 |
| Πρόσβασης: 00 | Τεχνική Υποστήριξη (Dimension, Inspiron, και Ηλεκτρονικά και Εξαρτήματα) | χωρίς χρέωση: 1 800 88 1306 |
| Κωδικός | Τεχνική Υποστήριξη (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, και PowerVault) | χωρίς χρέωση: 1800 88 1386 |
| Περιοχής: 60 | Εξυπηρέτηση Πελατών (Πενάνγκ, Μαλαισία) | 04 633 4949 |
| Κωδικός Πόλης: 4 | Πωλήσεις Συναλλαγών | χωρίς χρέωση: 1 800 888 202 |
| | Εταιρικές Πωλήσεις | χωρίς χρέωση: 1 800 888 213 |
| Μεξικό | Τεχνική Υποστήριξη Πελατών | 001-877-384-8979 |
| Κωδικός Διεθνούς | | ή 001-877-269-3383 |
| Πρόσβασης: 00 | Πωλήσεις | 50-81-8800 |
| Κωδικός | | ή 01-800-888-3355 |
| Περιοχής: 52 | Εξυπηρέτηση Πελατών | 001-877-384-8979 |
| | | ή 001-877-269-3383 |
| | Κεντρικό | 50-81-8800 |
| | | ή 01-800-888-3355 |
| Μοντσεράτ | Γενική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 1-866-278-6822 |
| Ολλανδία Αντίλλες | Γενική Υποστήριξη | 001-800-882-1519 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ολλανδία (Αμστερνταμ) | Τοποθεσία: support.euro.dell.com Τεχνική Υποστήριξη μόνο για υπολογιστές Inspiron XPS | 020 674 45 94 |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 00 | Τεχνική Υποστήριξη για όλους τους υπόλοιπους υπολογιστές της Dell | 020 674 45 00 |
| Κωδικός Περιοχής: 31 | Φαξ Τεχνικής Υποστήριξης Εξυπηρέτηση Πελατών | 020 674 47 66 020 674 42 00 |
| Κωδικός Πόλης: 20 | Οικιακών/Μικρών Επιχειρήσεων Συσχετιστική Εξυπηρέτηση Πελατών Πωλήσεις Οικιακές/Μικρών Επιχειρήσεων Πωλήσεις Συσχετιστικές Φαξ Πωλήσεων Οικιακών/Μικρών Επιχειρήσεων Φαξ Πωλήσεων Συσχετιστικών Τηλεφωνικό Κέντρο Τηλεφωνικό Κέντρο Φαξ | 020 674 4325 020 674 55 00 020 674 50 00 020 674 47 75 020 674 47 50 020 674 50 00 020 674 47 50 |
| Νέα Ζηλανδία | E-mail (Νέα Ζηλανδία): nz_tech_support@dell.com | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 00 | E-mail (Αυστραλία): au_tech_support@dell.com | |
| Κωδικός Περιοχής: 64 | Τεχνική Υποστήριξη (για επιτραπέζιους και φορητούς υπολογιστές) Τεχνική Υποστήριξη (για διακομιστές και σταθμούς εργασίας) Οικιακοί και Μικρές Επιχειρήσεις Κυβερνητικοί και Επιχειρήσεις Πωλήσεις Φαξ | χωρίς χρέωση: 0800 446 255 χωρίς χρέωση: 0800 443.563 0800 446 255 0800 444 617 0800 441 567 0800 441 566 |
| Νικαράγουα | Γενική Υποστήριξη | 001-800-220-1006 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Νορβηγία (Λικασέρ) | Τοποθεσία: support.euro.dell.com E-mail: | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 00 | support.euro.dell.com/no/no/emaildell/ | |
| Κωδικός Περιοχής: 47 | Τεχνική Υποστήριξη | 671 16882 |
| | Συσχετιστική Εξυπηρέτηση Πελατών | 671 17575 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών | 23162298 |
| | Οικιακών/Μικρών Επιχειρήσεων | |
| | Τηλεφωνικό Κέντρο | 671 16800 |
| | Τηλεφωνικό Κέντρο Φαξ | 671 16865 |
| Παναμάς | Γενική Υποστήριξη | 001-800-507-0962 |
| Περου | Γενική Υποστήριξη | 0800-50-669 |
| Πολωνία (Βαρσοβία) | Τοποθεσία: support.euro.dell.com E-mail: pl_support_tech@dell.com | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 011 | Τηλέφωνο Εξυπηρέτησης Πελατών | 57 95 700 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών | 57 95 999 |
| Κωδικός Περιοχής: 48 | Πωλήσεις | 57 95 999 |
| | Φαξ Εξυπηρέτησης Πελατών | 57 95 806 |
| Κωδικός Πόλης: 22 | Φαξ Γραφείου Υποδοχής | 57 95 998 |
| | Τηλεφωνικό Κέντρο | 57 95 999 |
| Πορτογαλία | Τοποθεσία: support.euro.dell.com E-mail: | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 00 | support.euro.dell.com/pt/en/emaildell/ | |
| Κωδικός Περιοχής: 351 | Τεχνική Υποστήριξη | 707200149 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών | 800 300 413 |
| | Πωλήσεις | 800 300 410 ή 800 300 411 |
| | | ή 800 300 412 ή 21 422 07 10 |
| | Φαξ | 21 424 01 12 |
| Πόρτο Ρίκο | Γενική Υποστήριξη | 1-800-805-7545 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| St. Kitts και Nevis | Γενική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 1-877- 441-4731 |
| Αγία Λουκία | Γενική Υποστήριξη | 1-800-882-1521 |
| St. Vincent και Grenadines | Γενική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 1-877- 270-4609 |
| Σιγκαπούρη (Σιγκαπούρη) | Τοποθεσία: support.ap.dell.com Τεχνική Υποστήριξη (Dimension, Inspiron, και Ηλεκτρονικά και Εξαρτήματα) | χωρίς χρέωση: 1800 394 7430 |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 005 | Τεχνική Υποστήριξη (OptiPlex, Latitude, και Dell Precision) | χωρίς χρέωση: 1800 394 7488 |
| Κωδικός Περιοχής: 65 | Τεχνική Υποστήριξη (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, και PowerVault) | χωρίς χρέωση: 1800 394 7478 |
| | Υπηρεσίες Πελατών (Πενάνγκ, Μαλαισία) | 604 633 4949 |
| | Πωλήσεις Συναλλαγών | χωρίς χρέωση: 1 800 394 7412 |
| | Εταιρικές Πωλήσεις | χωρίς χρέωση: 1 800 394 7419 |
| Σλοβακία (Πράγα) | Τοποθεσία: support.euro.dell.com E-mail: czech_dell@dell.com | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 00 | Τεχνική Υποστήριξη Εξυπηρέτηση Πελατών | 02 5441 5727 420 22537 2707 |
| Κωδικός Περιοχής: 421 | Φαξ Φαξ Τεχνικής Υποστήριξης Τηλεφωνικό Κέντρο (Πωλήσεις) | 02 5441 8328 02 5441 8328 02 5441 7585 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Νότιος Αφρική (Γιοχάνεσμπουργκ) | Τοποθεσία: support.euro.dell.com E-mail: dell_za_support@dell.com Gold Queue (Χρυσή Ουρά) | 011 709 7713 |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: | Τεχνική Υποστήριξη Εξυπηρέτηση Πελατών | 011 709 7710 011 709 7707 |
| 09/091 | Πωλήσεις | 011 709 7700 |
| Κωδικός Περιοχής: 27 | Φαξ Τηλεφωνικό Κέντρο | 011 706 0495 011 709 7700 |
| Κωδικός Πόλης: 11 | | |
| Νοτιοανατολική Ασία και Χώρες του Ειρηνικού | Τεχνική Υποστήριξη Πελατών, Εξυπηρέτηση Πελατών, και Πωλήσεις (Πενάνγκ, Μαλαισία) | 604 633 4810 |
| Ισπανία (Μαδρίτη) | Τοποθεσία: support.euro.dell.com E-mail: | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 00 | support.euro.dell.com/es/es/emailde II/ Οικιακοί και Μικρές Επιχειρήσεις | |
| Κωδικός Περιοχής: 34 | Τεχνική Υποστήριξη Εξυπηρέτηση Πελατών | 902 100 130 902 118 540 |
| Κωδικός Πόλης: 91 | Πωλήσεις Τηλεφωνικό Κέντρο Φαξ | 902 118 541 902 118 541 902 118 539 |
| | Εταιρικοί | |
| | Τεχνική Υποστήριξη Εξυπηρέτηση Πελατών Τηλεφωνικό Κέντρο Φαξ | 902 100 130 902 115 236 91 722 92 00 91 722 95 83 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Σουηδία (Απλαντς Βασπι) | Τοποθεσία: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/se/sv/emailde | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 00 | II/ Τεχνική Υποστήριξη | 08 590 05 199 |
| Κωδικός Περιοχής: 46 | Συσχετιστική Εξυπηρέτηση Πελατών Εξυπηρέτηση Πελατών | 08 590 05 642 08 587 70 527 |
| Κωδικός Πόλης: 8 | Οικιακών/Μικρών Επιχειρήσεων Υποστήριξη Προγράμματος Αγορών Υπαλλήλων (EPP) | 20 140 14 44 |
| | Φαξ Τεχνικής Υποστήριξης | 08 590 05 594 |
| | Πωλήσεις | 08 590 05 185 |
| Ελβετία (Γενεύη) | Τοποθεσία: support.euro.dell.com E-mail: | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 00 | Tech_support_central_Europe@dell.com | |
| Κωδικός Περιοχής: 41 | E-mail για HSB και Εταιρικούς Πελάτες στα Γαλλικά: | |
| Κωδικός Πόλης: 22 | support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/ | |
| | Τεχνική Υποστήριξη (Οικιακών Πελατών και Μικρών Επιχειρήσεων) | 0844 811 411 |
| | Τεχνική Υποστήριξη (Εταιρικοί Πελάτες) | 0844 822 844 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών (Οικιακών Πελατών και Μικρών Επιχειρήσεων) | 0848 802 202 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών (Εταιρικών) | 0848 821 721 |
| | Φαξ | 022 799 01 90 |
| | Τηλεφωνικό Κέντρο | 022 799 01 01 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Ταϊβάν | Τοποθεσία: support.ap.dell.com | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 002 | E-mail: ap_support@dell.com | |
| Κωδικός Περιοχής: 886 | Τεχνική Υποστήριξη (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, και Ηλεκτρονικά και Εξαρτήματα) | χωρίς χρέωση: 00801 86 1011 |
| | Τεχνική Υποστήριξη (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, και PowerVault) | χωρίς χρέωση: 00801 60 1256 |
| | Πωλήσεις Συναλλαγών | χωρίς χρέωση: 00801 65 1228 |
| | Εταιρικές Πωλήσεις | χωρίς χρέωση: 00801 651 227 |
| Ταϊλάνδη | Τοποθεσία: support.ap.dell.com | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 001 | Τεχνική Υποστήριξη (OptiPlex, Latitude, και Dell Precision) | χωρίς χρέωση: 1800 0060 07 |
| Κωδικός Περιοχής: 66 | Τεχνική Υποστήριξη (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, και PowerVault) | χωρίς χρέωση: 1800 0600 09 |
| | Υπηρεσίες Πελατών (Πενάνγκ, Μαλαισία) | 604 633 4949 |
| | Εταιρικές Πωλήσεις | χωρίς χρέωση: 1800 006 009 |
| | Πωλήσεις Συναλλαγών | χωρίς χρέωση: 1800 006 006 |
| Τρινιτάτ/Τομπάγκο | Γενική Υποστήριξη | 1-800-805-8035 |
| Νήσοι Τουρκς και Κάικος | Γενική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 1-866- 540-3355 |


| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Η.Β. (Μπακνελ) | Τοποθεσία: support.euro.dell.com | |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 00 | Τοποθεσία Εξυπηρέτησης Πελατών: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp | |
| Κωδικός Περιοχής: 44 | E-mail: dell_direct_support@dell.com | |
| Κωδικός Πόλης: 1344 | Τεχνική Υποστήριξη (Εταιρικών/Προτιμώμενων Λογαριασμών/PAD [1000+ εργαζόμενοι]) | 0870 908 0500 |
| | Τεχνική Υποστήριξη (άμεση και γενική) | 0870 908 0800 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών Παγκόσμιων Λογαριασμών | 01344 373 186 |
| | Εξυπηρέτηση Οικιακών Πελατών και Μικρών Επιχειρήσεων | 0870 906 0010 |
| | Εξυπηρέτηση Εταιρικών Πελατών Εξυπηρέτηση Πελατών Προτιμώμενων Λογαριασμών (500- 5000 εργαζόμενοι) | 01344 373 185 0870 906 0010 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών Κεντρικής Κυβέρνησης | 01344 373 193 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών Τοπικής Κυβέρνησης & Εκπαίδευσης | 01344 373 199 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών Υγείας | 01344 373 194 |
| | Πωλήσεις Οικιακών Πελατών και Μικρών Επιχειρήσεων | 0870 907 4000 |
| | Πωλήσεις Εταιρικές/Δημόσιου Τομέα | 01344 860 456 |
| | Φαξ Οικιακών Πελατών και Μικρών Επιχειρήσεων | 0870 907 4006 |
| Ουρουγουάη | Γενική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 000-413- 598-2521 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Η.Π.Α. (Όστιν, Τέξας) | Αυτόματη Υπηρεσία Κατάστασης Παραγγελίας | χωρίς χρέωση: 1-800- 433-9014 |
| Κωδικός Διεθνούς Πρόσβασης: 011 | AutoTech (για φορητούς και επιτραπέζιους υπολογιστές) | χωρίς χρέωση: 1-800- 247-9362 |
| Κωδικός Περιοχής: 1 | Καταναλωτές (Οικιακοί και Οικιακά Γραφεία) | |
| | Τεχνική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 1-800- 624-9896 |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών | χωρίς χρέωση: 1-800- 624-9897 |
| | DellNet™ Επισκευές και Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 1-877- Dellnet (1-877-335-5638) |
| | Πρόγραμμα Αγορών Υπαλλήλων (EPP) Πελάτες | χωρίς χρέωση: 1-800- 695-8133 |
| | Τοποθεσία Οικονομικών υπηρεσιών: www.dellfinancialservices.com | |
| | Οικονομικές Υπηρεσίες (εκμισθώσεις/δάνεια) | χωρίς χρέωση: 1-877- 577-3355 |
| | Οικονομικές Υπηρεσίες (Προτιμώμενοι Λογαριασμοί της Dell [DPA]) | χωρίς χρέωση: 1-800- 283-2210 |
| | Επαγγελματικές | |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών και Τεχνική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 1-800- 822-8965 |
| | Πρόγραμμα Αγορών Υπαλλήλων (EPP) Πελάτες | χωρίς χρέωση: 1-800- 695-8133 |
| | Τεχνική Υποστήριξη Εκτυπωτών και Προβολέων | χωρίς χρέωση: 1-877- 459-7298 |
| | Δημόσιο (κυβέρνηση, εκπαίδευση και υγεία) | |
| | Εξυπηρέτηση Πελατών και Τεχνική Υποστήριξη | χωρίς χρέωση: 1-800- 456-3355 |
| | Πρόγραμμα Αγορών Υπαλλήλων (EPP) Πελάτες | χωρίς χρέωση: 1-800- 234-1490 |

| Χώρα (Πόλη) Διεθνής Κωδικός Πρόσβασης Κωδικός Χώρας Κωδικός Πόλης | Όνομα Τμήματος ή Περιοχή Επισκευής, Τοποθεσία και Διεύθυνση E- Mail | Κωδικοί Περιοχών, Τοπικοί Αριθμοί, και Αριθμοί Χωρίς Χρέωση |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| | Πωλήσεις Dell | χωρίς χρέωση: 1-800-289-3355 ή χωρίς χρέωση: 1-800-879-3355 |
| | Κατάστημα Dell Outlet (Ανακαινισμένοι υπολογιστές της Dell) | χωρίς χρέωση: 1-888-798-7561 |
| | Πωλήσεις Λογισμικού και Περιφερειακών | χωρίς χρέωση: 1-800-671-3355 |
| | Πωλήσεις Ανταλλακτικών | χωρίς χρέωση: 1-800-357-3355 |
| | Πωλήσεις Εκτεταμένων Υπηρεσιών και Εγγυήσεων | χωρίς χρέωση: 1-800-247-4618 |
| | Φαξ | χωρίς χρέωση: 1-800-727-8320 |
| | Υπηρεσίες της Dell για Κωφούς, Βαρήκοους, ή Βουβούς | χωρίς χρέωση: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889) |
| Παρθένοι Νήσοι των Η.Π.Α. | Γενική Υποστήριξη | 1-877-673-3355 |
| Βενεζουέλα | Γενική Υποστήριξη | 8001-3605 |

Παράρτημα: Κανονιστικές Ανακοινώσεις

Ανακοινώσεις της FCC (Μόνο Η.Π.Α.)

Τα περισσότερα συστήματα υπολογιστών της Dell ταξινομούνται από την Ομοσπονδιακή Επιτροπή Επικοινωνιών (FCC) ως ψηφιακές συσκευές Κατηγορίας Β. Για να καθορίσετε την ταξινόμηση του συστήματός σας, εξετάστε όλες τις ετικέτες καταχώρησης FCC στο κάτω μέρος, στο πλάι, ή στο πίσω πλαίσιο του υπολογιστή σας, σε βραχίονες προσάρτησης καρτών και στις ίδιες τις κάρτες. Αν οποιαδήποτε από αυτές τις ετικέτες φέρει βαθμολογία Κατηγορίας Α τότε ολόκληρο το σύστημά σας θεωρείται ως ψηφιακή συσκευή Κατηγορίας Α. Αν όλες οι ετικέτες φέρουν βαθμολογία Κατηγορίας Β από την FCC όπως αυτό διακρίνεται είτε από έναν αριθμό αναγνωριστικού της FCC ή από το λογότυπο της FCC, (), το σύστημα μας θεωρείται πως είναι μια ψηφιακή συσκευή Κατηγορίας Β.

Αφού έχετε καθορίσει την ταξινόμηση του συστήματός σας σύμφωνα με την FCC, διαβάστε την αντίστοιχη ανακοίνωση της FCC. Σημειώστε πως οι κανονισμοί της FCC ορίζουν πως αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από την Dell μπορούν να ακυρώσουν το δικαίωμά σας να λειτουργείτε αυτήν τη συσκευή.

Αυτή η συσκευή είναι σύμφωνη με το Μέρος 15 των Κανονισμών της FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο συνθήκες:

- Αυτή η συσκευή δε μπορεί να προκαλέσει επιβλαβή παρεμβολή.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να δέχεται οποιαδήποτε παρεμβολή λαμβάνεται, περιλαμβανομένης και παρεμβολής που μπορεί να προκαλέσει ανεπιθύμητη λειτουργία.

Κατηγορία Α:

Αυτή η συσκευή έχει δοκιμαστεί και έχει βρεθεί πως συμμορφώνεται με τα όρια για μια ψηφιακή συσκευή Κατηγορίας Α σύμφωνα με το Μέρος 15 των Κανονισμών της FCC. Αυτά τα όρια έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν επαρκή προστασία ενάντια σε επιβλαβείς παρεμβολές όταν η συσκευή λειτουργεί σε επαγγελματικό περιβάλλον. Αυτή η συσκευή παράγει, χρησιμοποιεί, και μπορεί να εκπέμπει ενέργεια ραδιοσυχνότητας και, αν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή, ενδέχεται να προκαλέσει επιβλαβή παρεμβολή σε ραδιοεπικοινωνίες. Η λειτουργία αυτής της συσκευής σε αστικές περιοχές είναι πιθανόν να προκαλέσει επιβλαβή παρεμβολή, στην οποία περίπτωση θα χρειαστεί να διορθώσετε την παρεμβολή με δικά σας έξοδα.

Κατηγορία Β

Αυτός ο εξοπλισμός έχει δοκιμαστεί και έχει βρεθεί πως συμμορφώνεται με τα όρια για μια ψηφιακή συσκευή Κατηγορίας Β σύμφωνα με το Μέρος 15 των Κανονισμών της FCC. Αυτά τα όρια έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν επαρκή προστασία ενάντια σε επιβλαβείς παρεμβολές σε μια οικιακή εγκατάσταση. Αυτή η συσκευή παράγει, χρησιμοποιεί, και μπορεί να εκπέμπει ενέργεια ραδιοσυχνότητας και, αν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή, ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές σε ραδιοεπικοινωνίες. Όμως, δεν υπάρχει καμία εγγύηση πως δε θα υπάρξει παρεμβολή σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Αν αυτή η συσκευή προκαλέσει πράγματι επιβλαβή παρεμβολή

στην ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, γεγονός που μπορεί να καθοριστεί ανάβοντας και σβήνοντας τη συσκευή, συνιστούμε να δοκιμάσετε να διορθώσετε την παρεμβολή με ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Επαναπροσανατολίστε ή μετακινήστε την κεραία λήψης.
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ τη συσκευής και του δέκτη.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια πρίζα που βρίσκεται σε διαφορετικό κύκλωμα από αυτό στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Συμβουλευτείτε το κατάστημα αγοράς ή έναν έμπειρο τεχνικό ραδιόφωνου/τηλεόρασης για βοήθεια.

Πληροφορίες Αναγνώρισης FCC

Παρέχονται οι ακόλουθες πληροφορίες για τη συσκευή ή τις συσκευές που καλύπτονται από αυτό το έγγραφο, σύμφωνα με τους κανονισμούς της FCC:

- Όνομα προϊόντος: Προβολέας DLP
- Αριθμός Μοντέλου: 3400MP/DELL
- Όνομα Εταιρίας:
Dell Inc.
One Dell Way
Round Rock, Texas 78682 USA
512-338-4400

Πληροφορίες NOM (Μεξικό Μόνο)

Οι ακόλουθες πληροφορίες παρέχονται για τη συσκευή που περιγράφεται σε αυτό το έγγραφο σύμφωνα με τις απαιτήσεις των επίσημων Μεξικάνικων προτύπων (NOM):

| | |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Εξαγωγέας: | Dell Inc. One Dell Way Round Rock, TX 78682 |
| Εισαγωγέας: | Dell Computer de Mexico, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 Mexico, D.F. |
| Αποστολή προς: | Dell Computer de Mexico, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de Mexico S. de R.L. Avenida Soles No. 55 Col. Pepon de los Bapos 15520 Mexico, D.F. |

| Μοντέλο | Τάση Τροφοδοτικού | Συχνότητα | Τρέχουσα Κατανάλωση |
|---------|-------------------|-----------|---------------------|
| 3400MP | AC 100-240 V | 50-60 Hz | 2,3 A |

Γλωσσάριο

ANSI Lumens— Ένα πρότυπο για τη μέτρηση της εξόδου φωτός, που χρησιμοποιείται για τη σύγκριση προβολέων.

Aspect Ratio (Αναλογία Εικόνας)— Η πιο δημοφιλής αναλογία εικόνας είναι 4:3 (4 προς 3). Οι πρώτες τηλεοράσεις και οι μορφές εικόνας υπολογιστή είναι σε αναλογία εικόνας 4:3, που σημαίνει πως το πλάτος της εικόνας είναι 4/3 φορές μεγαλύτερο του ύψους της.

Backlit (Οπίσθιος φωτισμός)— Αναφέρεται σε ένα τηλεχειριστήριο, ή σε έναν πίνακα ελέγχου ενός προβολέα, τα οποία έχουν πλήκτρα και χειριστήρια που είναι φωτισμένα.

Bandwidth (Εύρος Ζώνης)— Ο αριθμός των κύκλων ανά δευτερόλεπτο (Hertz) που εκφράζει τη διαφορά ανάμεσα στα χαμηλότερα και τα υψηλότερα όρια συχνοτήτων μιας ζώνης συχνοτήτων. Επίσης, το πλάτος μιας ζώνης συχνοτήτων.

Brightness (Φωτεινότητα)— Η ποσότητα του φωτός που εκπέμπεται από μια οθόνη ή μια οθόνη προβολέα ή συσκευή προβολής. Η φωτεινότητα του προβολέα μετράται σε μονάδες ANSI lumens.

Color Temperature (Χρωματική Θερμοκρασία)— Μέθοδος μέτρησης της λευκότητας μιας πηγής φωτός. Οι λάμπες μετάλλου αλογόνου έχουν υψηλότερη θερμοκρασία σε σύγκριση με τα φώτα αλογόνου ή πυράκτωσης.

Component Video— Μια μέθοδος διανομής βίντεο καλής ποιότητας σε μια μορφή που περιέχει όλα τα συστατικά της αρχικής εικόνας. Σε αυτά τα συστατικά αναφερόμαστε ως τα luma και chroma και ορίζονται ως Y'Pb'Pr' για το αναλογικό και Y'Cb'Cr' για το ψηφιακό component. Το component βίντεο είναι διαθέσιμο σε συσκευές DVD και σε προβολείς.

Composite Video — Το συνδυασμένο σήμα της εικόνας, που περιλαμβάνει τα κάθετα και οριζόντια σήματα εκκαθάρισης και συγχρονισμού.

Compression (Συμπίεση)— Μια λειτουργία που διαγράφει τις γραμμές ανάλυσης από την εικόνα ώστε αυτή να χωρέσει στην περιοχή της οθόνης.

Compressed SVGA (Συμπιεσμένη SVGA)— Για να προβληθεί μια εικόνα 800x600 σε έναν προβολέα VGA, το αρχικό σήμα 800x600 πρέπει να συμπεσθεί. Τα δεδομένα προβάλλουν όλες τις πληροφορίες μόνο με δύο τρίτα των pixel (307,000 έναντι 480,000). Η εικόνα που προκύπτει σας δίνει το μέγεθος σελίδας της SVGA αλλά θυσιάζει κάπως την ποιότητα της εικόνας. Αν χρησιμοποιείτε έναν υπολογιστή SVGA, η σύνδεση VGA σε προβολέα VGA θα δώσει καλύτερα αποτελέσματα.

Compressed SXGA (Συμπιεσμένη SXGA)— Ο χειρισμός συμπεσμένης SXGA, η οποία συναντάται σε XGA προβολείς, επιτρέπει σε αυτούς τους προβολείς να χειριστούν SXGA αναλύσεις μέχρι 1280x1024.

Compressed XGA (Συμπίεσμένη XGA)— Ο χειρισμός συμπίεσμένης XGA, η οποία συναντάται σε SVGA προβολείς, επιτρέπει σε αυτούς τους προβολείς να χειριστούν XGA αναλύσεις μέχρι 1024x768.

Contrast Ratio (Αναλογία Αντίθεσης)— Το εύρος των φωτεινών και των σκοτεινών τιμών σε μια εικόνα ή η αναλογία ανάμεσα στις μέγιστες και τις ελάχιστες τιμές τους. Υπάρχουν δύο μέθοδοι που χρησιμοποιούνται από τη βιομηχανία προβολέων για τη μέτρηση της αναλογίας:

- 1 *Full On/Off*—μετράει την αναλογία της εξόδου φωτός από μια εικόνα που είναι όλη λευκή (full on) και την έξοδο φωτός από μια εικόνα που είναι όλη μαύρη (full off).
- 2 *ANSI* — μετράει ένα μοτίβο από 16 εναλλασσόμενα μαύρα και λευκά παραλληλόγραμμα. Η μέση έξοδος φωτός από τα λευκά τετράγωνα διαιρείται με τη μέση έξοδο φωτός από τα μαύρα παραλληλόγραμμα για να καθοριστεί η αναλογία αντίθεσης *ANSI*.

H Full On/Off αντίθεση θα είναι πάντα μεγαλύτερος αριθμός από την *ANSI* αντίθεση για τον ίδιο προβολέα.

dB— decibel (ντεσιμπέλ)—Μια μονάδα που χρησιμοποιείται για να εκφράσει τη σχετική διαφορά στην ισχύ ή την ένταση, συνήθως ανάμεσα σε δύο ακουστικά ή ηλεκτρικά σήματα, η οποία ισούται με δέκα φορές το λογάριθμο της αναλογίας των δύο επιπέδων.

Diagonal Screen (Διαγώνιος Οθόνης)— Μια μέθοδος μέτρησης του μεγέθους μιας οθόνης ή μιας προβαλλόμενης εικόνας. Η μέτρηση γίνεται από τη μια γωνία στην απέναντι γωνία. Μια οθόνη με ύψος 9 πόδια και πλάτος 12 πόδια έχει διαγώνιο 15 πόδια. Το παρόν έγγραφο υποθέτει πως οι διαστάσεις της διαγώνιου είναι για την παραδοσιακή αναλογία 4:3 μιας εικόνας υπολογιστή όπως στο παραπάνω παράδειγμα.

DLP— Digital Light Processing (Ψηφιακή Επεξεργασία Φωτός)— Μια τεχνολογία αντανakλαστικής προβολής που αναπτύχθηκε από την Texas Instruments, που χρησιμοποιεί μικρούς χειριζόμενους καθρέπτες. Το φως περνάει από ένα φίλτρο χρώματος και στέλνεται στους καθρέπτες DLP οι οποίοι διαρρυθμίζουν τα RGB χρώματα σε μια εικόνα η οποία προβάλλεται στην οθόνη, μια συσκευή αλλιώς γνωστή ως DMD.

DMD— digital Micro- Mirror Device— Κάθε DMD αποτελείται από χιλιάδες κεκλιμένους, μικροσκοπικούς καθρέπτες από κράμα αλουμινίου που είναι προσαρτημένοι σε ένα κρυμμένο ζύγωμα.

DVI— Digital Visual Interface— Ορίζει την ψηφιακή διεπαφή ανάμεσα σε ψηφιακές συσκευές όπως προβολείς και προσωπικούς υπολογιστές. Για συσκευές που υποστηρίζουν το DVI, μπορεί να γίνει μια σύνδεση από ψηφιακή σε ψηφιακή η οποία εξαλείφει τη μετατροπή σε αναλογικό και συνεπώς προσφέρει μια άμωγη εικόνα.

Focal Length (Εστιακή Απόσταση)— Η απόσταση από την επιφάνεια ενός φακού μέχρι το σημείο εστίασής του.

Frequency (Συχνότητα)— Είναι ο ρυθμός της επανάληψης των ηλεκτρικών σημάτων σε κύκλους ανά δευτερόλεπτο. Μετριέται σε Hz.

Hz — Συχνότητα ενός εναλλασσόμενου σήματος. Ανατρέξτε στο λήμμα Συχνότητα.

Keystone Correction (Διόρθωση Τραπεζίου)— Συσκευή που διορθώνει μια εικόνα από την παραμόρφωση (συνήθως ένα εφέ πλατιάς κορυφής με στενή βάση) μιας προβαλλόμενης εικόνας η οποία προκαλείται από λάθος γωνία του προβολέα με την οθόνη.

Laser Pointer (Δείκτης Λείζερ)— Ένα μικρός δείκτης σε μέγεθος στυλό ή πούρου, που περιέχει ένα μικρό λείζερ που δουλεύει με μπαταρία, το οποίο μπορεί να προβάλλει μια μικρή, κόκκινη (συνήθως), υψηλής έντασης ακτίνα φωτός η οποία είναι αμέσως ορατή στην οθόνη.

Maximum Distance (Μέγιστη Απόσταση)— Η απόσταση από την οθόνη στην οποία μπορεί ο προβολέας να προβάλλει μια εικόνα η οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί (είναι αρκετά φωτεινή) σε ένα τελείως σκοτεινό δωμάτιο.

Maximum Image Size (Μέγιστο Μέγεθος Εικόνας)— Η μεγαλύτερη εικόνα που μπορεί να προβάλλει ένας προβολέας σε ένα σκοτεινό δωμάτιο. Αυτό συνήθως περιορίζεται από το εστιακό εύρος των οπτικών.

Metal Halide Lamp (Λάμπα Μετάλλων Αλογόνου)— Ο τύπος της λάμπας που χρησιμοποιείται σε αρκετά μεσαία μοντέλα και σε όλα τα κορυφαία μοντέλα φορητών προβολέων. Αυτές οι λάμπες συνήθως έχουν «χρόνο ημιζωής» 1000-2000 ώρες. Δηλαδή, χάνουν σιγά-σιγά την ένταση (φωτεινότητα) τους όσο χρησιμοποιούνται, και στο σημείο της ημιζωής, είναι κατά το ήμισυ φωτεινές σε σχέση με όταν είναι καινούριες. Αυτές οι λάμπες εκπέμπουν ένα φως πολύ «ζεστό» θερμοκρασίας, παρόμοιο με τις λάμπες ατμών υδραργύρου που χρησιμοποιούνται στα φώτα των δρόμων. Τα λευκά τους είναι «εξαιρετικά» λευκά (με μια ελαφρώς μπλε ιδέα και κάνουν το λευκό που έχουν οι λάμπες αλογόνου να δείχνει κίτρινο συγκριτικά).

Minimum Distance (Ελάχιστη Απόσταση)— Η κοντινότερη θέση στην οποία μπορεί να εστιάσει ένας προβολέας μια εικόνα στην οθόνη.

NTSC— Το πρότυπο μετάδοσης των ΗΠΑ για εικόνα και μετάδοση.

PAL— Ένα ευρωπαϊκό και διεθνές πρότυπο μετάδοσης για βίντεο και μετάδοση. Υψηλότερης ανάλυσης από το NTSC.

Power Zoom (Δυναμικό Ζουμ)— Ένας φακός ζουμ του οποίου το ζουμ μέσα και έξω ελέγχεται από ένα κινητήρα, ο οποίος συνήθως ρυθμίζεται από τον πίνακα ελέγχου του προβολέα και επίσης από το τηλεχειριστήριο.

Reverse Image (Αντίστροφη Εικόνα)— Λειτουργία που σας επιτρέπει να αντιστρέψετε την εικόνα οριζοντίως. Όταν χρησιμοποιείται σε κανονικό περιβάλλον πρόσθιας προβολής, το κείμενο, τα γραφικά κτλ είναι ανάποδα. Η αντίστροφη εικόνα χρησιμοποιείται για οπίσθια προβολή.

RGB— Red, Green, Blue (Κόκκινο, Πράσινο, Μπλε)— χρησιμοποιείται συνήθως για να περιγράψει μια οθόνη που απαιτεί ξεχωριστά σήματα για καθένα από τα τρία χρώματα.

S-Video— Ένα πρότυπο αναμετάδοσης βίντεο που χρησιμοποιεί μια σύνδεση 4 ακίδων mini-DIN για να στείλει πληροφορίες βίντεο σε δύο καλώδια σήματος που ονομάζονται λαμπρότητα (φωτεινότητα, Y) και χρωματική διαφορά (χρώμα, C). Το S-Video ονομάζεται επίσης και Y/C.

SECAM— Ένα γαλλικό και διεθνές πρότυπο μετάδοσης για βίντεο και μετάδοση. Υψηλότερης ανάλυσης από το NTSC.

SVGA— Super Video Graphics Array— αριθμός pixel 800 x 600.

SXGA— Super Ultra Graphics Array— αριθμός pixel 1280 x 1024.

UXGA— Ultra Extended Graphics Array— αριθμός pixel 1600 x 1200.

VGA— Video Graphics Array— αριθμός pixel 640 x 480.

XGA— Extra Video Graphics Array— αριθμός pixel 1024 x 768.

Zoom Lens (Φακός Εστίασης)— Φακός με μεταβλητή εστιακή απόσταση που επιτρέπει στο χειριστή να μετακινήσει αυτό που βλέπει μέσα η έξω, κάνοντάς το μικρότερο ή μεγαλύτερο.

Zoom Lens Ratio (Αναλογία Φακών Εστίασης)— Είναι η αναλογία ανάμεσα στη μικρότερη και τη μεγαλύτερη εικόνα που μπορεί να προβάλλει ένας φακός από μια σταθερή απόσταση. Για παράδειγμα, μια αναλογία φακών εστίασης 1.4:1 σημαίνει πως μια εικόνα 10 ποδιών χωρίς εστίαση θα ήταν μια εικόνα 14 ποδιών με πλήρη εστίαση.

Ευρετήριο

A

Απενεργοποίηση του
προβολέα Ενεργοποίηση/απενεργο-
ποίηση του προβολέα

Απενεργοποίηση του
προβολέα 445

Αλλαγή της Λάμπας 463

Αντιμετώπιση προβλημάτων 459
επικοινωνία με τη Dell 459

Αυτοδιάγνωση 463

D

Dell

επικοινωνία 469

E

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του
προβολέα

Ενεργοποίηση του
προβολέα 445

Θ

Θύρες σύνδεσης

Δέκτης υπέρυθρων 441

Υποδοχή εισόδου ήχου 441

Υποδοχή εξόδου ήχου 441

Υποδοχή Composite video 441

Υποδοχή καλωδίου
τροφοδοσίας 441

Υποδοχή MI-DA 441

Υποδοχή S-video 441

K

Κεντρική μονάδα 440

Πίνακας ελέγχου 440

Δέκτης τηλεχειριστήριου 440

Δαχτυλίδι εστίασης 440

Κουμπί ζουμ 440

Κουμπί ανύψωσης 440

Φακοί 440

O

Οθόνη OSD

Audio Menu

(Μενού ήχου) 455

Computer Source Menu

(Μενού πηγής
υπολογιστή) 458

Factory Reset Menu (Μενού
επαναφοράς
εργοστασιακών
ρυθμίσεων) 457

Image Settings Menu (Μενού
ρυθμίσεων εικόνας)
453

Language Menu (Μενού
επιλογής
γλώσσας) 457

Management Menu (Μενού
διαχείρισης) 455

Video Source Menu (Μενού
πηγής εικόνας) 458

Οθόνη OSD

(On-Screen Display) 453

Π

Προδιαγραφές

Ήχος 466

Περιβαλλοντικά 466

Προβαλλόμενο Χρώμα 465

Επίπεδο Θορύβου 466

Απόσταση Προβολής 465

Βαλβίδα Φωτός 465

Διαστάσεις 466

Αναλογία Αντίθεσης 465

Αριθμός Pixel 465

Βάρος 466

Κ. Συχνότητα 465

Κανονιστικά 466

Κατανάλωση Ρεύματος 466

Καταστάσεις

 Συμβατότητας 467

Λάμπα 465

Ο. Συχνότητα 465

Μέγεθος Οθόνης

 Προβολής 465

Ομοιομορφία 465

Υποδοχές εισόδου/εξόδου

 (I/O) 466

Ταχύτητα Τροχού

 Χρώματος 465

Φακοί Προβολής 465

Τροφοδικό 465

Συμβατότητα βίντεο 465

Φωτεινότητα 465

Πίνακας ελέγχου 449

P

Ρύθμιση Μεγέθους της

Προβαλλόμενης Εικόνας 463

Ρύθμιση της προβαλλόμενης

εικόνας 446

 χαμήλωμα του προβολέα

 Πόδι ανύψωσης 446

 Κουμπί ανύψωσης 446

 Τροχός ρύθμισης

 κλίσης 446

Ρύθμιση του ύψους του

 προβολέα 446

Ρύθμιση του ζουμ και της εστίασης
του προβολέα 447

 Δαχτυλίδι εστίασης 447

 Κουμπί ζουμ 447

Σ

Σύνδεση του προβολέα

 Επιλογές επαγγελματικής
 εγκατάστασης 443

 Καλώδιο Composite video 443

 Καλώδιο M1A σε

 D-sub/USB 442

 Καλώδιο M1-A σε HDTV 443

 Καλώδιο

 τροφοδοσίας 442, 443

 Καλώδιο S-Video 442

 Με Υπολογιστή 442

 Σύνδεση με καλώδιο

 Component 443

 Σύνδεση με καλώδιο

 Composite 443

 Σύνδεση με καλώδιο S-video

 442

T

Τηλεχειριστήριο 440, 450

U

υποστήριξη

 επικοινωνία με τη Dell 469

Projector 3400MP Dell™

Manual do proprietário

Notas, avisos e atenções



NOTA: Uma NOTA indica informações importantes que o ajudam a tirar o máximo proveito do seu projector.



AVISO: Um AVISO indica potenciais danos ao hardware ou perda de dados e informa-o sobre como evitar o problema.



ATENÇÃO: Uma **ATENÇÃO** indica potenciais danos materiais, ferimentos pessoais ou morte.

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
© 2005 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

É expressamente proibida a reprodução seja de que forma for sem autorização escrita da Dell Inc.

Marcas comerciais utilizadas neste texto: **Dell**, o logotipo *DELL* logo, Dimension, OptiPlex, Dell Precision, Latitude, Inspiron, DellNet, PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, e PowerVault são marcas comerciais da Dell Inc.; *DLP* e *Texas Instruments* são marcas comerciais da Texas Instruments Corporation; *Microsoft* e *Windows* são marcas registradas da Microsoft Corporation; *Macintosh* é uma marca registrada da Apple Computer, Inc.

Outras marcas comerciais e nomes de produtos podem ser utilizados neste documento como referência a entidades que detenham estas marcas ou os respectivos produtos. A Dell Inc. rejeita qualquer interesse nas marcas comerciais e nomes de produtos para além dos que lhe pertencem.

Restrições e cláusulas de isenção de responsabilidade

A informação contida neste documento, incluindo todas as instruções, avisos, aprovações e certificações, tem por base as declarações fornecidas à Dell pelo fabricante não tendo sido verificadas e testadas independentemente pela Dell. A Dell rejeita qualquer responsabilidade relativa a quaisquer deficiências nas informações fornecidas.

Todas as declarações ou alegações relativas às propriedades, capacidades, velocidades ou qualificações da peça referida neste manual são feitas pelo fabricante e não pela Dell. A Dell rejeita especificamente qualquer conhecimento da precisão, integridade ou fundamentação de tais declarações.

Índice

| | | |
|----------|-----------------------------------------------------------|------------|
| 1 | O seu projector Dell | |
| | Acerca do seu projector | 508 |
| 2 | Ligar o projector | |
| | Ligar a um computador | 510 |
| | Ligar a um leitor de DVD | 510 |
| | Ligar um leitor de DVD com um cabo S-Video . . . | 510 |
| | Ligar um leitor de DVD com um cabo composto . . | 511 |
| | Ligar um leitor de DVD com um cabo componente | 511 |
| 3 | Utilizar o projector | |
| | Ligar o projector | 513 |
| | Desligar o projector | 513 |
| | Ajustar a imagem projectada | 514 |
| | Elevar o projector | 514 |
| | Baixar o projector | 514 |
| | Ajustar o zoom e o foco do projector | 515 |
| | Ajustar o tamanho da imagem de projecção | 516 |
| | Utilizar o painel de controlo | 517 |
| | Utilizar o controlo remoto | 518 |

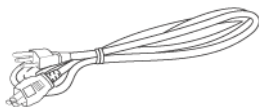
| | |
|---------------------------------------------------------------------|------------|
| Utilizar o ecrã de configuração | 520 |
| Definições da imagem | 520 |
| Menu Audio | 522 |
| | 522 |
| Menu Gestão | 522 |
| Idioma | 523 |
| Predefinições | 523 |
| Menu Fonte do computador | 524 |
| Menu Fonte de vídeo | 524 |
| | |
| 4 Resolução de problemas do projector | |
| Diagnóstico automático para vídeo | 528 |
| Substituição da lâmpada | 528 |
| | |
| 5 Especificações | |
| | |
| 6 Como entrar em contato com a Dell | |
| | |
| 7 Apêndice: Avisos de regulamentação | |
| Avisos da FCC (somente para os Estados Unidos da América) | 563 |
| Informações da NOM (somente para o México) | 564 |
| | |
| 8 Glossário | |
| | |
| 9 Índice | |

O seu projector Dell

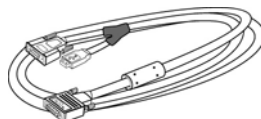
O projector vem acompanhado de todos os itens mostrados abaixo. Certifique-se de que tem todos os itens e entre em contacto com a Dell caso falte algum deles.

Conteúdo da embalagem

Cabo de alimentação de 1,8 m (3 m nas Américas)



Cabo M1 para D-Sub/USB de 1,8 m



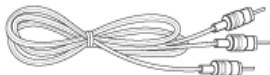
Cabo S-Video de 2 m



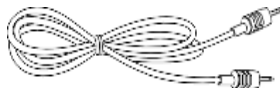
Cabo de vídeo composto de 1,8 m



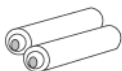
Cabo RCA para áudio de 1,8 m



Cabo minipino para minipino de 1,8 m



Pilhas (2)



Controlo remoto

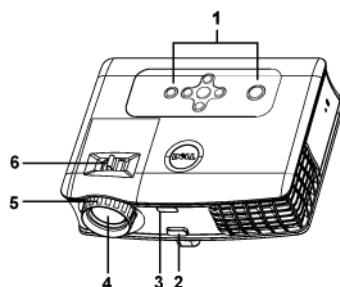


Conteúdo da embalagem (continuação)

Documentação



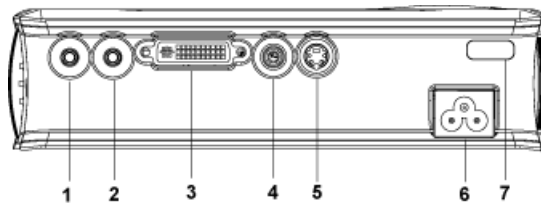
Mala de transporte


Acerca do seu projector


| | |
|---|-----------------------------|
| 1 | Painel de controlo |
| 2 | Botão de elevação |
| 3 | Receptor do controlo remoto |
| 4 | Lente |
| 5 | Anel de focagem |
| 6 | Patilha de zoom |

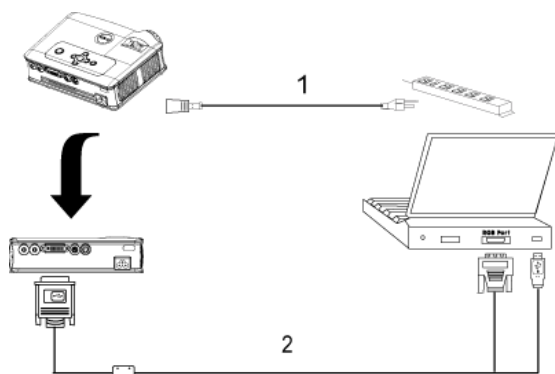
2

Ligar o projector



| | |
|---|---------------------------------|
| 1 | Conector de saída áudio |
| 2 | Conector de entrada áudio |
| 3 | Conector MI-DA |
| 4 | Conector de vídeo composto |
| 5 | Conector S-Video |
| 6 | Conector do cabo de alimentação |
| 7 | Receptor de IF |

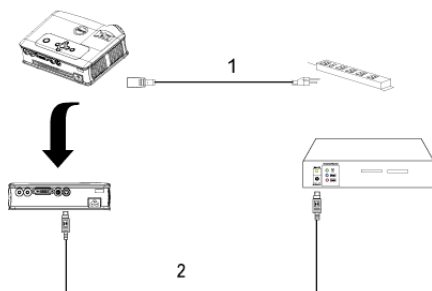
Ligar a um computador



| | |
|---|-------------------------|
| 1 | Cabo de alimentação |
| 2 | Cabo MIA para D-Sub/USB |

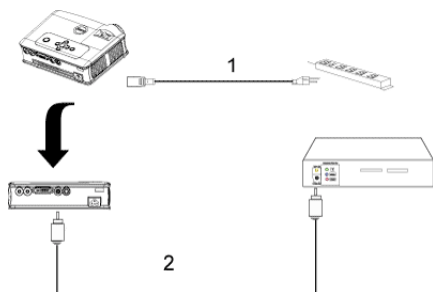
Ligar a um leitor de DVD

Ligar um leitor de DVD com um cabo S-Video



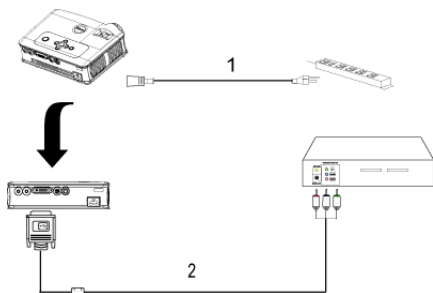
| | |
|---|---------------------|
| 1 | Cabo de alimentação |
| 2 | Cabo S-Video |

Ligar um leitor de DVD com um cabo composto



| | |
|---|------------------------|
| 1 | Cabo de alimentação |
| 2 | Cabo de vídeo composto |

Ligar um leitor de DVD com um cabo componente




| | |
|---|---------------------|
| 1 | Cabo de alimentação |
| 2 | Cabo M1-A para HDTV |



NOTA: O cabo M1-A para HDTV não é fornecido pela Dell. Consulte um técnico de instalação para obter o cabo.

Utilizar o projector

Ligar o projector


 **NOTA:** Ligue o projector antes de ligar a origem. A luz do botão de alimentação fica verde intermitente até este ser premido.

- 1 Remova a tampa da lente.
- 2 Ligue o cabo de alimentação e os cabos de sinal apropriados. Para obter informações sobre como ligar o projector, consulte "Ligar o projector" na página 509.
- 3 Prima o botão de alimentação (consulte "Utilizar o painel de controlo" na página 517" para localizar o botão de alimentação). O logótipo da Dell fica visível durante 30 segundos.
- 4 Ligue a origem (computador, leitor de DVD, etc.). O projector detecta a fonte automaticamente.


Se a mensagem "Searching for signal..." (A procurar sinal...) aparecer no ecrã, certifique-se de que os cabos adequados estão correctamente ligados.

Se tiver várias origens ligadas ao projector, prima o botão **Source** no controlo remoto ou no painel de controlo para seleccionar a origem pretendida.

Desligar o projector

 **AVISO:** Não desligue o projector antes de o encerrar correctamente, tal como explicado no seguinte procedimento.

- 1 Prima o botão de alimentação.
- 2 Prima novamente o botão de alimentação. As ventoinhas de arrefecimento continuam a funcionar durante 90 segundos.
- 3 Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica e do projector.

 **NOTA:** Se premir o botão de alimentação com o projector em funcionamento, será apresentada a mensagem "Power Off the Lamp?" (Desligar a lâmpada?) no ecrã. Para fazer desaparecer esta mensagem, prima qualquer botão no painel de controlo ou ignore-a; esta desaparecerá após 5 segundos.

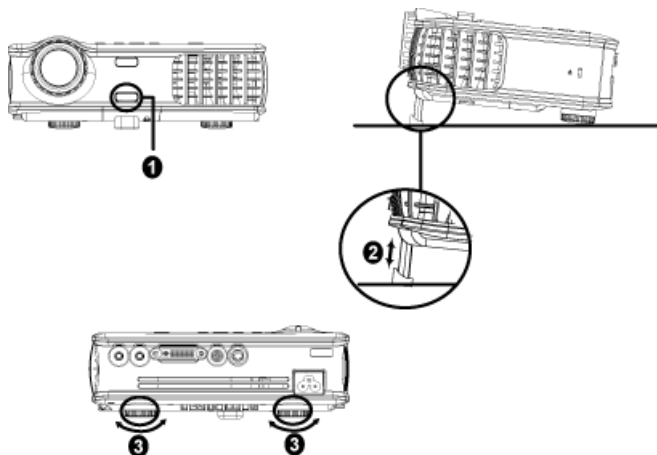
Ajustar a imagem projectada

Elevar o projector

- 1 Prima o botão de elevação.
- 2 Eleve o projector até atingir o ângulo de projecção pretendido e, em seguida, liberte o botão para bloquear o pé de elevação nessa posição.
- 3 Utilize a roda de ajuste de inclinação para ajustar o ângulo de projecção.

Baixar o projector

- 1 Pressione o botão de elevação.
- 2 Baixe o projector e, em seguida, liberte o botão para bloquear o pé de elevação nessa posição.

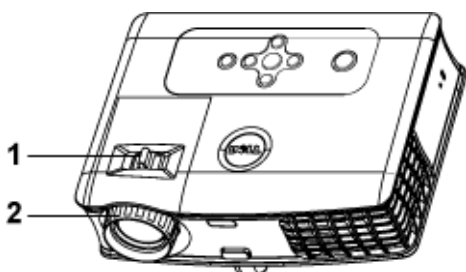


| | |
|---|------------------------------|
| 1 | Botão de elevação |
| 2 | Pé de elevação |
| 3 | Roda de ajuste de inclinação |

Ajustar o zoom e o foco do projector

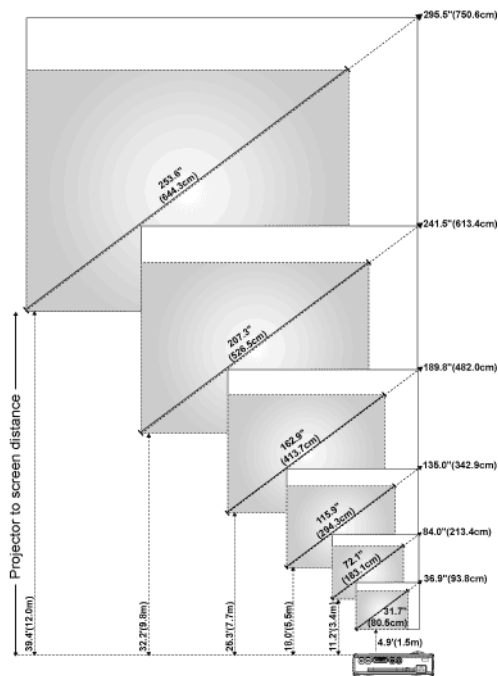
⚠ ATENÇÃO: Para evitar danificar o projector, certifique-se de que a lente de zoom e o pé de elevação estão totalmente recolhidos antes de mover o projector ou de o colocar na mala de transporte.

- 1 Rode a patilha de zoom para ampliar ou reduzir.
- 2 Rode o anel de focagem até obter uma imagem nítida. O projector permite focar a distâncias entre 1,5 m e 12 m (4,9 pés e 39,4 pés).



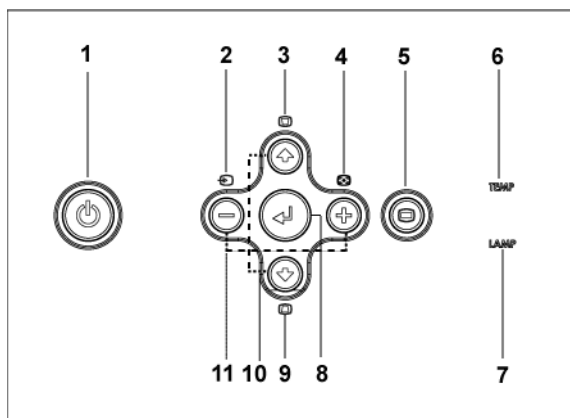
| | |
|---|-----------------|
| 1 | Patilha de zoom |
| 2 | Anel de focagem |

Ajustar o tamanho da imagem de projecção



| | | | | | | | |
|-----------------------------------------------------------------|------------|-----------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Ecrã (Diagonal) | Máx. | 36,9\" (93,8 cm) | 84\" (213,4 cm) | 135\" (342,9 cm) | 189,8\" (482 cm) | 241,5\" (613,4 cm) | 295,5\" (750,6cm) |
| | Mín. | 31,7\" (80,5 cm) | 72,1\" (183,1cm) | 115,9\" (294,3 cm) | 162,9\" (413,7cm) | 207,3\" (526,5 cm) | 253,6\" (644,3 cm) |
| Tamanho do ecrã | Máx. (LxA) | 29,5\"X22,1\" | 67,2\"X50,4\" | 108\"X81\" | 151,8\"X119,5\" | 193,2\"X144,9\" | 236,4\"X177,3\" |
| | | (75 cmX 56,3 cm) | (170,7 cmX 128 cm) | (274,3 cmX 205,7 cm) | (385,6 cmX 289,2 cm) | (490,7 cmX 368 cm) | (600,5 cmX 450,3 cm) |
| | Mín. (LxA) | 25,3\"X19\" | 57,7\"X43,3\" | 92,7\"X69,5\" | 130,3\"X97,7\" | 165,8\"X124,4\" | 202,9\"X152,2\" |
| | | (64,4 cmX 48,3 cm) | (146,5 cmX 109,9 cm) | (235,5 cmX 176,6 cm) | (331 cmX 248,2 cm) | (421,2 cmX 315,9 cm) | (515,4 cmX 386,6 cm) |
| Distância | | 4,9' (1,5 m) | 11,2' (3,4 m) | 18' (5,5 m) | 25,3' (7,7 m) | 32,2' (9,8 m) | 39,4' (12 m) |
| * Este diagrama serve apenas como referência para o utilizador. | | | | | | | |

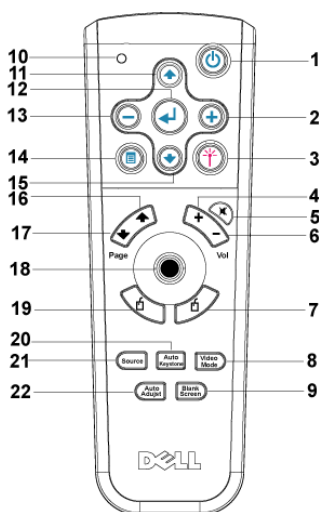
Utilizar o painel de controlo



| | | |
|---|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Power | Liga e desliga o projector. Para obter mais informações, consulte "Ligar o projector" na página 513 e "Desligar o projector" na página 513. |
| 2 | Source | Prima para alternar entre as origens RGB analógico, Composto, Component-i), S-Video e YPbPr analógico, quando estiverem ligadas várias origens ao projector. |
| 3 | Ajuste Keystone | Prima para ajustar a distorção da imagem provocada pela inclinação do projector. (± 16 graus) |
| 4 | Resync | Prima para sincronizar o projector com a origem de entrada. não funciona se o ecrã de configuração (OSD) estiver activo. |
| 5 | Menu | Prima para activar o OSD. Use as teclas direccionais e o botão Menu para navegar no OSD. |

| | | |
|----|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | Luz de aviso TEMP | <ul style="list-style-type: none"> Se a luz TEMP estiver constantemente acesa em laranja, o projector sobreaqueceu. O visor desliga-se automaticamente. Ligue novamente o visor depois do projector arrefecer. Se o problema persistir, contacte a Dell. Se a luz TEMP estiver laranja intermitente, uma das ventoinhas do projector avariou-se e o projector desliga-se automaticamente. Se o problema persistir, contacte a Dell. |
| 7 | Luz de aviso LAMP | Se a luz LAMP estiver constantemente acesa em laranja, substitua a lâmpada. |
| 8 | Enter | Prima para confirmar o item seleccionado. |
| 9 | Ajuste Keystone | Prima para ajustar a distorção da imagem provocada pela inclinação do projector. (± 16 graus) |
| 10 | Para cima \uparrow e \downarrow para baixo | Prima para seleccionar os itens do OSD. |
| 11 | Botões \ominus e \oplus | Prima para ajustar as definições do OSD. |

Utilizar o controlo remoto



| | | |
|----|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Power | Liga e desliga o projector. Para obter mais informações, consulte "Ligar o projector" na página 513 e "Desligar o projector" na página 513. |
| 2 | ⊕ | Prima para ajustar as definições do OSD. |
| 3 | Laser | Aponte o controlo remoto para o ecrã e mantenha premido o botão Laser para activar a luz de laser. |
| 4 | Volume ⊕ | Prima para aumentar o volume. |
| 5 | Mute | Prima para activar ou desactivar o altifalante do projector. |
| 6 | Volume ⊖ | Prima para diminuir o volume. |
| 7 | Clique com o botão direito | Clique com o botão direito do rato. |
| 8 | Video mode | O microprojector Dell 3400MP inclui configurações predefinidas optimizadas para apresentação de dados (diagramas de computador) ou vídeo (filmes, jogos, etc.). Prima o botão Video mode para alternar entre os modos PC , Movie , Game , sRGB ou User (para o utilizador configurar e guardar as definições preferidas). Prima o botão Video mode uma vez para mostrar o modo de apresentação actual. Prima novamente o botão Video mode para alternar entre os modos. |
| 9 | Blank screen | Prima para ocultar a imagem, prima novamente para voltar a apresentar a imagem. |
| 10 | LED | Indicador LED. |
| 11 | Botão para cima ⊕ | Prima para seleccionar os itens do OSD. |
| 12 | Botão Enter | Prima para confirmar a selecção. |
| 13 | ⊖ | Prima para ajustar as definições do OSD. |
| 14 | Menu | Prima para activar o OSD. |
| 15 | Botão para baixo ⊖ | Prima para seleccionar os itens do OSD. |
| 16 | Page ⊕ | Prima para passar para a página anterior. |
| 17 | Page ⊖ | Prima para passar para a página seguinte. |
| 18 | Botão direcciona | O botão direcciona pode ser usado para controlar os movimentos do rato. A função do rato é activada através da utilização do cabo M1 para ligar o computador e o projector. |

| | | |
|----|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 19 | Clique com o botão esquerdo | Clique com o botão esquerdo do rato. |
| 20 | Auto Keystone | Prima para activar a correcção automática da distorção da imagem provocada pela inclinação do projector. |
| 21 | Source | Prima para alternar entre as origens Analog RGB, Digital RGB, Composite, Component-i, S-video e Analog YPbPr. |
| 22 | Auto adjust | Prima para sincronizar o projector com a origem de entrada. O botão Auto adjust não funciona se o ecrã de configuração (OSD) estiver activo. |

Utilizar o ecrã de configuração

O projector tem um ecrã de configuração multilíngue (OSD, On-Screen Display), que pode ser apresentado com ou sem uma origem de entrada presente.

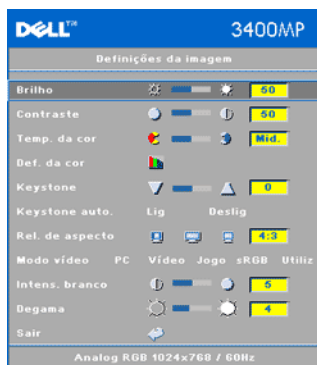
No menu principal (Main Menu), prima \odot ou \ominus para percorrer os separadores. Prima o botão Enter no painel de controlo ou no controlo remoto para seleccionar um submenu.

No submenu, prima \odot ou \ominus para efectuar uma selecção. Quando um item é seleccionado, a cor é alterada para cinzento escuro. Utilize \ominus ou \odot no painel de controlo ou no controlo remoto para ajustar uma definição.

Para fechar o OSD, passe para o separador Exit e prima o botão Enter no painel de controlo ou no controlo remoto.

Definições da imagem





BRILHO—Utilize ⊖ e ⊕ para ajustar o brilho da imagem.

CONTRASTE—Utilize ⊖ e ⊕ para ajustar o grau de diferença entre as partes mais claras e mais escuras da imagem. O ajuste do contraste altera a quantidade de preto e de branco na imagem.

TEMP. DA COR—Ajusta a temperatura da cor. Quanto mais elevada for a temperatura, mais azul parecerá o ecrã; quanto menor for a temperatura, mais vermelho parecerá o ecrã. O modo de utilizador activa os valores do menu de definições de cor.

DEF. DA COR—Ajuste manualmente as cores vermelha, verde e azul.

KEYSTONE—Ajuste a distorção da imagem causada pela inclinação do projector (± 16 graus).

KEYSTONE AUTO.—Ajusta automaticamente a distorção da imagem provocada pela inclinação do projector.

REL. DE ASPECTO—Selecione uma relação de aspecto para ajustar a apresentação da imagem.

- 1:1 — A origem de entrada é apresentada sem redimensionamento. Utilize a relação de aspecto 1:1 se estiver a utilizar um dos seguintes itens:
 - Cabo VGA e o computador tem uma resolução inferior a XGA (1024x768);
 - Cabo de componentes (576p/480i/480p);
 - Cabo S-Video;
 - Cabo composto;
- 16:9 — A origem de entrada é redimensionada para caber na largura do ecrã;
- 4:3 — A origem de entrada é redimensionada para caber no ecrã. Utilize a relação de aspecto 16:9 ou 4:3 se estiver a utilizar um dos seguintes itens:
 - Resolução do computador superior a XGA;
 - Cabo de componentes (1080i ou 720p).

MODO VÍDEO—Selecione um modo para otimizar a imagem apresentada com base no modo como o projector está a ser utilizado: **Vídeo**, **Jogo**, **PC**, **sRGB** (fornece uma representação mais exacta das cores) e **Utiliz** (para configurar as suas definições preferidas). Se ajustar as definições de **Intens. branco** ou **Degama**, o projector mudará automaticamente para **Utiliz**.

INTENS. BRANCO—Selecione 0 para maximizar a reprodução de cores e 10 para maximizar o brilho.

DEGAMA—Ajuste entre 1 e 4 para alterar o desempenho de cor do ecrã.

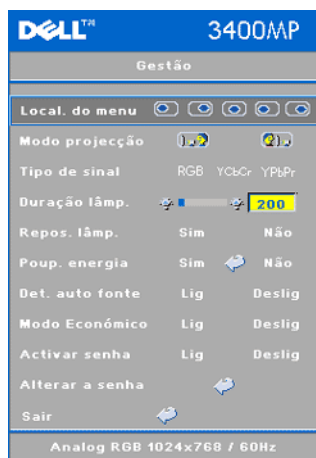
Menu Audio



VOLUME—Prime \ominus para diminuir o volume e \oplus para aumentar o volume.

SEM SOM—Permite anular o volume.

Menu Gestão



LOCAL. DO MENU—Selecciona a localização do OSD no ecrã.

MODO PROJECCÃO—Selecciona o modo como a imagem é apresentada:

- Projecção frontal - Secretária (predefinição).
- Projecção posterior - Secretária — O projector inverte a imagem para que possa projectar por trás de um ecrã translúcido.

TIPO DE SINAL—Para seleccionar manualmente o tipo de sinal: RGB, YCbCr ou YPbPr.

DURAÇÃO LÂMP.—Apresenta as horas de funcionamento da lâmpada desde a última colocação do cronómetro a zero.

REPOS. LAMP.—Depois de instalar uma lâmpada nova, selecione Yes para colocar o cronómetro da lâmpada a zero.

POUP. ENERGIA—Selecione **Sim** para configurar o período de espera do modo de poupança de energia. O período de espera é o tempo que pretende que o projector aguarde sem entrada de sinal. Depois deste período, o projector entra no modo de poupança de energia e apaga a lâmpada. O projector é novamente ligado quando detecta um sinal de entrada ou quando o utilizador prime o botão de alimentação. Após duas horas, o projector desliga-se e o utilizador tem de premir o botão de alimentação para ligar o projector.

DET. AUTO FONTE—Selecione **Lig** (predefinição) para detectar automaticamente os sinais de entrada disponíveis. Quando o projector está ligado e prime **SOURCE**, o projector localiza automaticamente o sinal de entrada disponível seguinte. Selecione **Deslig** para bloquear o sinal de entrada actual. Quando **Deslig** está seleccionado e prime **SOURCE**, o utilizador selecciona o sinal de entrada que pretende utilizar.



MODO ECONÓMICO—Selecione a opção **Lig** para utilizar o projector num nível de energia menor (136 watts), que pode proporcionar maior duração da lâmpada, funcionamento mais silencioso e menor luminosidade no ecrã. Selecione **Deslig** para funcionar no nível de energia normal (156 watts).

ACTIVAR SENHA—Selecione **Lig** para definir uma palavra-passe pessoal. Selecione **Deslig** para desactivar a função de palavra-passe.

ALTERAR A SENHA—Prima para alterar a palavra-passe conforme a sua preferência.

Idioma



Prima  ou  para seleccionar o idioma preferido para o OSD.

Predefinições

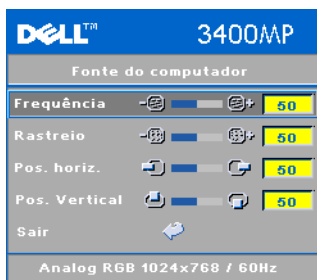


Predefinições --Selecione **Sim** para repor as predefinições de fábrica do projector. Os itens repostos incluem as definições da origem do computador e do vídeo.

Menu Fonte do computador



NOTA: Este menu só está disponível quando o projector está ligado a um computador.



FREQUÊNCIA—Altera a frequência do relógio de apresentação de dados para corresponder à frequência da placa gráfica do computador. Se vir uma barra vertical tremulante, utilize o controlo **Frequência** para minimizar as barras. Este é um ajuste grosseiro.

RASTREIO—Sincroniza a fase do sinal apresentado com a placa gráfica. Se detectar uma imagem instável ou trémula, utilize **Rastreio** para corrigi-la. Este é um ajuste fino.



NOTA: Faça primeiro o ajuste de **Frequência** e, em seguida, o de **Rastreio**.

POS. HORIZ—Prima \ominus para ajustar a posição horizontal da imagem para a esquerda e \oplus para ajustar a posição horizontal da imagem para a direita.

POS. VERTICAL—Prima \ominus para ajustar a posição vertical da imagem para baixo e \oplus para ajustar a posição vertical da imagem para cima.

Menu Fonte de vídeo



NOTA: Este menu só está disponível com sinal S-Video ou Vídeo (composto) ligado.





SATURAÇÃO—Ajusta a origem de vídeo de preto e branco para cor totalmente saturada. Prima \ominus para diminuir a quantidade de cor na imagem e \oplus para aumentar a quantidade de cor na imagem.





NITIDEZ—Prima \ominus para diminuir a nitidez e \oplus para aumentar a nitidez.

TONALIDADE—Prima \ominus para aumentar a quantidade de verde na imagem e \oplus para aumentar a quantidade de vermelho na imagem.

Resolução de problemas do projector

Se tiver problemas com o projector, consulte as seguintes sugestões para resolução de problemas. Se o problema persistir, entre em contacto com a Dell.

| Problema | Possível solução |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Não aparece nenhuma imagem no ecrã | <ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que a tampa da lente foi removida e de que o projector está ligado.• Certifique-se de que a porta gráfica externa está activada. Se estiver a utilizar um computador portátil Dell, pressione os botões  . Para outros computadores, consulte a documentação.• Certifique-se de que todos os cabos estão ligados com firmeza. Consulte "Ligar o projector" na página 509."• Certifique-se de que os pinos dos conectores não estão tortos ou quebrados.• Certifique-se de que a lâmpada está instalada correctamente (consulte a secção "Substituição da lâmpada" na página 528").• Execute o teste de diagnóstico automático. Consulte "Diagnóstico automático para vídeo" na página 528. Certifique-se de que as cores do teste padrão estão correctas. |

| Problema (continuação) | Possível solução (continuação) |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Apresentação parcial, incorrecta ou deslocamento da imagem | <p>1 Pressione o botão Sincronizar novamente no controlo remoto ou no painel de controlo.</p> <p>2 Se você estiver usando um computador portátil Dell, defina a resolução para XGA (1024x768):</p> <ul style="list-style-type: none"> a Clique com o botão direito numa parte vazia da área de trabalho do Windows, clique em Propriedades e, de seguida, seleccione a opção Definições. b Verifique se a configuração é 1024x768 pixels para a porta do monitor externo. c Pressione   . <p>Se tiver dificuldade em alterar a resolução ou o seu monitor bloquear, reinicie todos os equipamentos e o projector.</p> <p>Se estiver a utilizar um computador portátil Dell, consulte a documentação.</p> |
| O ecrã não mostra a sua apresentação | Se estiver usando um computador portátil, pressione os botões   . |
| A imagem está instável ou trémula | Ajuste a opção de controlo na opção Fonte do computador do OSD. |
| A imagem apresenta uma barra trémula na vertical. | Ajuste a opção frequência na opção Fonte do computador do OSD. |
| A cor da imagem não está correcta | <ul style="list-style-type: none"> • Se o sinal de saída da placa gráfica está sincronizado em verde e pretende apresentar o sinal VGA a 60 Hz, aceda ao OSD e seleccione Gestão e, de seguida, Tipo de Sinal e por último RGB. • Execute o teste de diagnóstico automático (consulte " Diagnóstico automático para vídeo ") para realizar um diagnóstico preliminar sobre o problema de cores da imagem. Certifique-se de que as cores do teste padrão estão correctas. |

| Problema (continuação) | Possível solução (continuação) |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A imagem não está focalizada. | <ol style="list-style-type: none"> 1 Ajuste o anel de focagem na lente do projector. 2 Certifique-se de que a tela de projecção se encontra dentro dos limites de distância especificados para o projector. (4.9 ft [1.5 m] a 39.4 ft [12 m]). |
| A imagem é ampliada no modo de 16:9 do DVD | <p>O projector detecta automaticamente a proporção de 16:9 do DVD e ajusta-a para ecrã integral com uma predefinição de 4:3 (formato letter-box).</p> <p>Se a imagem continuar ampliada, ajuste a relação largura/altura das formas dos pixels da seguinte forma:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se estiver reproduzindo um DVD de 16:9, seleccione a relação largura/altura das formas dos pixels de 4:3 no leitor de DVD, se possível. • Se não for possível seleccionar a proporção de 4:3 no leitor de DVD, seleccione-a no menu Definições da imagem no OSD. |
| A imagem está invertida. | Selecione a opção Gestão no OSD e ajuste o modo de projecção. |
| A lâmpada queimou ou produz estalos | Quando a lâmpada atinge o fim da sua vida útil, esta pode queimar ou produzir estalos. Se isto acontecer, o projector não volta a ligar. Para substituir a lâmpada, consulte a secção "Substituição da lâmpada" na página 528. |
| A cor da luz LAMP é cor-de-laranja consistente | Se a luz LAMP ficar cor-de-laranja consistente, substitua a lâmpada. |
| A luz LAMP pisca cor-de-laranja | Se a luz LAMP estiver a piscar cor-de-laranja, é porque a tampa da lâmpada não está devidamente fechada. Feche correctamente a tampa da lâmpada. Se o problema persistir, entre em contacto com a Dell. |

| Problema (continuação) | Possível solução (continuação) |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A cor da luz TEMP é cor-de-laranja consistente. | O projector está com um superaquecimento. O ecrã desliga-se automaticamente. Volte a ligar o ecrã depois que o projector arrefecer. Se o problema persistir, entre em contacto com a Dell. |
| A luz TEMP está a piscar cor-de-laranja. | Uma ventoinha do projector falhou e o projector será desligado automaticamente. Se o problema persistir, entre em contacto com a Dell. |
| O controlo remoto não está a funcionar suavemente ou o alcance é muito limitado. | As pilhas podem estar fracas. Verifique se o feixe de laser transmitido a partir do controlo remoto está fraco demais. Se for preciso, substitua as pilhas gastas por 2 pilhas AA novas. |

Diagnóstico automático para vídeo

O projector 3400MP Dell possui um teste de diagnóstico automático para a apresentação de vídeo do projector (para os sinais do tipo Vídeo, S-Video e Componente-i). Utilize este recurso avançado para executar um diagnóstico automático preliminar do projector sempre que se deparar com problemas de apresentação de vídeo.

- 1 Depois de ligar o projector, pressione simultaneamente os botões "+" e "-" no painel de controlo por 3 segundos e solte-os quando o ecrã ficar em branco.
- 2 Pressione novamente os botões "+" e "-" para sair do modo de diagnóstico.
- 3 No modo de diagnóstico automático, o ecrã executa um teste com um ciclo de sete cores da seguinte forma:
Vermelho--> Verde--> Azul--> Branco--> Azul claro--> Verde escuro--> Amarelo. Certifique-se de que as cores do teste padrão estão correctas. Entre em contacto com a Dell se as cores não forem apresentadas correctamente.

Substituição da lâmpada

Substitua a lâmpada quando aparecer a mensagem "Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation" (A lâmpada está a aproximar-se do fim da vida útil no funcionamento de potência total). Aparece no ecrã a mensagem "Replacement suggested! www.dell.com/lamps" (Recomenda-se a substituição! www.dell.com/lamps). Se o problema persistir depois de substituir a lâmpada, entre em contacto com a Dell.

⚠ ATENÇÃO: A lâmpada fica muito quente quando está a ser utilizada. Não tente substituir a lâmpada até o projector arrefecer durante pelo menos 30 minutos.

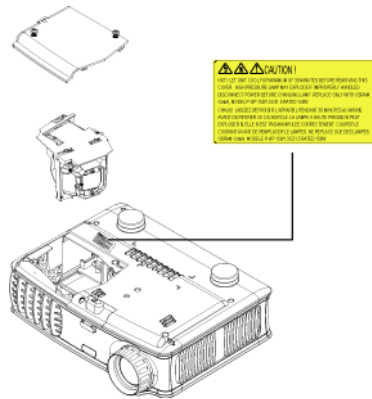
⚠ ATENÇÃO: Nunca toque na lâmpada ou no seu vidro. Esta pode explodir devido a um manuseio incorrecto, incluindo tocar na lâmpada ou no seu vidro.

- 1 Desligue o projector e o respectivo cabo de alimentação.
- 2 Deixe que o projector arrefeça durante pelo menos 30 minutos.
- 3 Desaperte os 2 parafusos que seguram a tampa da lâmpada e remova a tampa.
- 4 Desaperte os 2 parafusos que seguram a lâmpada.
- 5 Puxe a lâmpada pela respectiva alça metálica.
- 6 Siga as etapas 1 a 5 em sentido inverso para colocar a lâmpada nova.
- 7 Reponha a lâmpada seleccionado o ícone esquerdo **Reposição da lâmpada** na opção **Gestão do OSD**.

✍ NOTA: A Dell pode exigir a devolução das lâmpadas substituídas sob garantia. Caso contrário, entre em contacto com a entidade local de recolha de lixo para saber onde fica o local para recolha de lâmpadas usadas mais próximo.

⚠ ATENÇÃO: REMOÇÃO DA LÂMPADA (APENAS NOS E.U.A.)*

Hg A LÂMPADA NO INTERIOR DESTES PRODUTOS CONTÉM MERCÚRIO E DEVE SER RECICLADA OU ELIMINADA DE ACORDO COM AS LEIS LOCAIS, ESTADUAIS OU FEDERAIS. PARA MAIS INFORMAÇÕES, CONSULTE O SITE WWW.DELL.COM/HG OU ENTRE EM CONTACTO COM A ELECTRONIC INDUSTRIES ALLIANCE EM WWW.EIAE.ORG. PARA OBTER INFORMAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO DA LÂMPADA, CONSULTE O SITE WWW.LAMPRECYCLE.ORG.



Especificações

| | |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Válvula de luz | Chip único com a tecnologia DLP™ DDR (“Double data Rate”- Velocidade de dados dupla) |
| Luminosidade | Intensidade luminosa de 1500 Lumens ANSI (Máximo) |
| Relação de contraste | 2100:1, típico (branco integral/preto integral) |
| Uniformidade | 85%, típico (Norma japonesa - JBMA) |
| Lâmpada | Lâmpada de 156 W substituível pelo utilizador e com uma duração de 3000 horas (até 4000 horas no modo de poupança) |
| Quantidade de pixels | 1024x768 (XGA) |
| Reprodução de cores | 16,7 M cores |
| Velocidade da roda de cores | Entre 100 e 127,5 Hz (2X) |
| Lente de projecção | Entre F/2,7 e 2,88 e entre f=28,43 e 32,73 mm com lente de zoom manual de 1,15x |
| Tamanho do ecrã de projecção | Entre 31,7 e 246 polegadas (diagonal) |
| Distância de projecção | Entre 4,9 e 39,4 pés (entre 1,5 m e 12 m) |
| Compatibilidade de vídeo | Compatibilidade com as normas NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, SECAM e HDTV (1080i, 720p, 576i/p, 480i/p) Compatível com vídeo composto, vídeo componente e S-Video |

| | |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Frequência horizontal | Entre 15 kHz e 80 kHz (analogica/digital) |
| Frequência vertical | Entre 50Hz e 85 Hz (analogica/digital) |
| Fonte de alimentação | Universal entre 100 e 240 V CA e entre 50 e 60 Hz com entrada PFC |
| Consumo de energia | 195 W, típico, 165 W no modo de poupança |
| Áudio | 1 altifalante, 1 watt RMS |
| Nível de ruído | 38 dB (A) no modo de funcionamento normal, 36 dB (A) no modo de poupança |
| Peso | 2,4 lbs (1,09 kg) |
| Dimensões (LxAxP) | Externas 8,0x6,0x2,9 ± 0,04 polegadas (204x154x73,7 ± 1 mm) |
| Condições ambientais | Temperatura de funcionamento: 5°C - 35°C (41°F- 95°F) Humidade: 80% no máximo Temperatura de armazenamento: -20°C a 60°C (-4°F a 140°F) Humidade: 80% no máximo |
| Regulamentação | FCC, CE, VCCI, UL, cUL, TÜV- GS, ICES-003, MIC, C-Tick, GOST, PCBC, CCC, PSB, EZU, NOM, S-TüV/Argentina |
| Conectores de entrada/saída | Alimentação: Tomada de entrada CA Entrada do computador: uma entrada MI-DA para entrada de sinais analógicos/digitais/componentes e HDTV Entrada de vídeo: uma entrada RCA de vídeo composto e uma entrada S-Video Entrada áudio: uma tomada telefónica (diâmetro de 3,5 mm) Saída áudio: uma tomada telefónica (diâmetro de 3,5 mm) |

Modos de compatibilidade

| Modo | Resolução | (ANALÓGICO) | | (DIGITAL) | |
|------------|-----------|--------------------------|-----------------------------|--------------------------|-----------------------------|
| | | Frequência vertical (Hz) | Frequência horizontal (kHz) | Frequência vertical (Hz) | Frequência horizontal (kHz) |
| VGA | 640X350 | 70 | 31,5 | 70 | 31,5 |
| VGA | 640X350 | 85 | 37,9 | 85 | 37,9 |
| VGA | 640X400 | 85 | 37,9 | 85 | 37,9 |
| VGA | 640X480 | 60 | 31,5 | 60 | 31,5 |
| VGA | 640X480 | 72 | 37,9 | 72 | 37,9 |
| VGA | 640X480 | 75 | 37,5 | 75 | 37,5 |
| VGA | 640X480 | 85 | 43,3 | 85 | 43,3 |
| VGA | 720X400 | 70 | 31,5 | 70 | 31,5 |
| VGA | 720X400 | 85 | 37,9 | 85 | 37,9 |
| SVGA | 800X600 | 56 | 35,2 | 56 | 35,2 |
| SVGA | 800X600 | 60 | 37,9 | 60 | 37,9 |
| SVGA | 800X600 | 72 | 48,1 | 72 | 48,1 |
| SVGA | 800X600 | 75 | 46,9 | 75 | 46,9 |
| SVGA | 800X600 | 85 | 53,7 | 85 | 53,7 |
| XGA | 1024X768 | 60 | 48,4 | 60 | 48,4 |
| XGA | 1024X768 | 70 | 56,5 | 70 | 56,5 |
| XGA | 1024X768 | 75 | 60 | 75 | 60 |
| XGA | 1024X768 | 85 | 68,7 | - | - |
| *SXGA | 1280X1024 | 60 | 63,98 | 60 | 63,98 |
| *SXGA | 1280X1024 | 75 | 79,98 | - | - |
| *SXGA+ | 1400X1050 | 60 | 63,98 | - | - |
| *UXGA | 1600x1200 | 60 | 75 | - | - |
| MAC LC13* | 640X480 | 66,66 | 34,98 | - | - |
| MAC II 13* | 640X480 | 66,68 | 35 | - | - |
| MAC 16* | 832X624 | 74,55 | 49,725 | - | - |
| MAC 19* | 1024X768 | 75 | 60,24 | - | - |
| *MAC | 1152X870 | 75,06 | 68,68 | - | - |
| MAC G4 | 640X480 | 60 | 31,35 | - | - |
| IMAC DV | 1024X768 | 75 | 60 | - | - |

*Imagem de computador comprimida.

Como entrar em contato com a Dell

Para entrar em contacto com a Dell electronicamente, acesse aos seguintes Websites:

- www.dell.com
- support.dell.com (suporte técnico)
- premiersupport.dell.com (suporte técnico para instituições de ensino, governamentais, de saúde, e médias/grandes empresas, incluindo clientes Premier, Platinum e Gold)

Para ter acesso a endereços web específicos do seu país, procure a seção do país pretendido na tabela abaixo.

NOTA: Os números de ligação gratuita são para uso dentro do país onde estão listados.

Quando precisar entrar em contacto a Dell, utilize os endereços electrónicos, os números de telefone e os códigos apresentados na tabela seguinte. Se precisar de assistência para determinar o código a utilizar, entre em contacto com a operadora local ou internacional.

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Anguila | Suporte geral | Ligação gratuita: 800-335-0031 |
| Antígua e Barbuda | Suporte geral | 1-800-805-5924 |
| Argentina (Buenos Aires) Código de acesso internacional: 00 Código do país: 54 Código da cidade: 11 | Website: www.dell.com.ar E-mail: us_latin_services@dell.com E-mail para computadores de mesa e portáteis: la-techsupport@dell.com E-mail para servidores e produtos de armazenamento EMC® : la_enterprise@dell.com Atendimento ao cliente | Ligação gratuita: 0-800-444-0730 Ligação gratuita: 0-800-444-0733 Ligação gratuita: 0-800-444-0724 0-810-444-3355 |
| Aruba | Suporte geral | Ligação gratuita: 800-1578 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Austrália (Sydney) | E-mail (Austrália): au_tech_support@dell.com | |
| Código de acesso internacional: 0011 | E-mail (Nova Zelândia): nz_tech_support@dell.com Clientes domésticos e pequenas empresas | 1-300-655-533 |
| Código do país: 61 | Instituições governamentais e empresas | Ligação gratuita: 1-800- 633-559 |
| Código da cidade: 2 | Divisão de Contas Preferenciais (DCP) Atendimento ao Cliente Suporte técnico (computadores portáteis e de mesa) Suporte técnico (servidores e estações de trabalho) Vendas corporativas Vendas de transação Fax | Ligação gratuita: 1-800- 060-889 Ligação gratuita: 1-800- 819-339 Ligação gratuita: 1-300- 655-533 Ligação gratuita: 1-800- 733-314 Ligação gratuita: 1-800- 808-385 Ligação gratuita: 1-800- 808-312 Ligação gratuita: 1-800- 818-341 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Austria (Viena) | Website: support.euro.dell.com | |
| Código de acesso internacional: 900 | E-mail: tech_support_central_europe@dell.com | |
| Código do país: 43 | Vendas para clientes domésticos/pequenas empresas | 0820 240 530 00 |
| Código da cidade: 1 | Fax para clientes domésticos/pequenas empresas | 0820 240 530 49 |
| | Atendimento ao cliente - Clientes domésticos/pequenas empresas | 0820 240 530 14 |
| | Atendimento ao cliente - Contas preferenciais/corporativo | 0820 240 530 16 |
| | Suporte técnico doméstico/pequenas empresas | 0820 240 530 14 |
| | Suporte técnico para contas preferenciais/corporativo | 0660 8779 |
| | Central | 0820 240 530 00 |
| Bahamas | Suporte geral | Ligação gratuita: 1-866- 278-6818 |
| Barbados | Suporte geral | 1-800-534-3066 |
| Bélgica (Bruxelas) | Website: support.euro.dell.com | |
| Código de acesso internacional: 00 | E-mail para clientes francófonos: support.euro.dell.com/be/fr/emailde ll/ | |
| Código do país: 32 | Suporte técnico apenas para computadores Inspiron XPS | 02 481 92 96 |
| Código da cidade: 2 | Suporte técnico para os restantes computadores Dell | 02 481 92 88 |
| | Fax do suporte técnico | 02 481 92 95 |
| | Atendimento ao Cliente | 02 713 15 .65 |
| | Vendas Corporativas | 02 481 91 00 |
| | Fax | 02 481 92 99 |
| | Central | 02 481 91 00 |
| Bermudas | Suporte geral | 1-800-342-0671 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Bolívia | Suporte geral | Ligação gratuita: 800-10-0238 |
| Brasil | Website: www.dell.com/br | |
| Código de acesso internacional: 00 | Suporte ao cliente e suporte técnico | 0800 90 3355 |
| Código do país: 55 | Fax do suporte técnico | 51 481 5470 |
| Código da cidade: 51 | Fax do atendimento ao cliente | 51 481 5480 |
| | Vendas | 0800 90 3390 |
| Ilhas Virgens Britânicas | Suporte geral | Ligação gratuita: 1-866-278-6820 |
| Brunei | Serviço técnico ao cliente (Penang, Malásia) | 604 633 4966 |
| Código do país: 673 | Serviço ao cliente (Penang, Malásia) | 604 633 4949 |
| | Vendas de transação (Penang, Malásia) | 604 633 4955 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Canadá (North York, Ontário) | Status de pedido on-line: www.dell.ca/ostatus | |
| Código de acesso internacional: 011 | AutoTech (suporte técnico automatizado) | Ligação gratuita: 1-800- 247-9362 |
| | Atendimento ao cliente (Vendas a clientes domésticos/pequenas empresas) | Ligação gratuita: 1-800- 847-4096 |
| | Atendimento ao cliente (médias/grandes empresas, instituições governamentais) | Ligação gratuita: 1-800- 326-9463 |
| | Suporte técnico (Vendas a clientes domésticos/pequenas empresas) | Ligação gratuita: 1-800- 847-4096 |
| | Suporte técnico (médias/grandes empresas, instituições governamentais) | Ligação gratuita: 1-800- 387-5757 |
| | Suporte técnico (impressoras, projectores, televisores, computadores portáteis, jukebox digital e dispositivos sem fio) | 1-877-335-5767 |
| | Vendas (Vendas a clientes domésticos/pequenas empresas) | Ligação gratuita: 1-800- 387-5752 |
| | Vendas (médias/grandes empresas, instituições governamentais) | Ligação gratuita: 1-800- 387-5755 |
| | Vendas de peças sobresselentes e vendas de serviço estendido | 1 866 440 3355 |
| Ilhas Cayman | Suporte geral | 1-800-805-7541 |
| Chile (Santiago) | Vendas, suporte ao cliente e suporte técnico | Ligação gratuita: 1230- 020-4823 |
| Código do país: 56 | | |
| Código da cidade: 2 | | |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| | Contas de grandes empresas - Oeste | Ligação gratuita: 800 858 2811 |
| | Peças sobresselentes para contas de grandes empresas | Ligação gratuita: 800 858 2621 |
| Colômbia | Suporte geral | 980-9-15-3978 |
| Costa Rica | Suporte geral | 0800-012-0435 |
| República Checa (Praga) | Website: support.euro.dell.com E-mail: czech_dell@dell.com | |
| Código de acesso internacional: 00 | Suporte técnico | 22537 2727 |
| | Atendimento ao cliente | 22537 2707 |
| Código do país: 420 | Fax | 22537 2714 |
| | Fax do suporte técnico | 22537 2728 |
| | Central | 22537 2711 |
| Dinamarca (Copenhaga) | Website: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/dk/da/emaildell/ | |
| Código de acesso internacional: 00 | Suporte técnico apenas para computadores Inspiron XPS | 7010 0074 |
| Código do país: 45 | Suporte técnico para os restantes computadores Dell | 7023 0182 |
| | Atendimento ao cliente (Relacional) | 7023 0184 |
| | Atendimento ao cliente - Clientes domésticos/pequenas empresas | 3287 5505 |
| | Central (Relacional) | 3287 1200 |
| | Fax da central (Relacional) | 3287 1201 |
| | Central (Clientes domésticos/pequenas empresas) | 3287 5000 |
| | Fax da central (Clientes domésticos/pequenas empresas) | 3287 5001 |
| Dominica | Suporte geral | Ligação gratuita: 1-866- 278-6821 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| República Dominicana | Suporte geral | 1-800-148-0530 |
| Equador | Suporte geral | Ligação gratuita: 999- 119 |
| El Salvador | Suporte geral | 01-899-753-0777 |
| Finlândia (Helsínquia) | Website: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/fi/fi/emaildel | |
| Código de acesso internacional: 990 | I/ Suporte técnico | 09 253 313 60 |
| Código do país: 358 | Atendimento ao cliente | 09 253 313 38 |
| | Fax | 09 253 313 99 |
| Código da cidade: 9 | Central | 09 253 313 00 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| França (Paris) (Montpellier) | Website: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildel | |
| Código de acesso internacional: 00 | 1/ | |
| Código do país: 33 | Clientes domésticos e pequenas empresas | 0825 387 129 |
| Códigos das cidades: (1) (4) | Suporte técnico apenas para computadores Inspiron XPS | |
| | Suporte técnico para os restantes computadores Dell | 0825 387 270 |
| | Atendimento ao cliente | 0825 823 833 |
| | Central | 0825 004 700 |
| | Central (ligações de fora da França) | 04 99 75 40 00 |
| | Vendas | 0825 004 700 |
| | Fax | 0825 004 701 |
| | Fax (ligações de fora da França) | 04 99 75 40 01 |
| | Corporativo | |
| | Suporte técnico | 0825 004 719 |
| | Atendimento ao cliente | 0825 338 339 |
| | Central | 01 55 94 71 00 |
| | Vendas | 01 55 94 71 00 |
| | Fax | 01 55 94 71 01 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alemanha (Langen) Código de acesso internacional: 00 Código do país: 49 Código da cidade: 6103 | Website: support.euro.dell.com E-mail: tech_support_central_europe@dell.com Suporte técnico apenas para computadores Inspiron XPS Suporte técnico para os restantes computadores Dell Atendimento ao cliente - Clientes domésticos/pequenas empresas Atendimento ao cliente de segmento global Atendimento ao cliente de contas preferenciais Atendimento ao cliente de grandes contas Atendimento ao cliente de contas públicas Central | 06103 766-7222 06103 766-7200 0180-5-224400 06103 766-9570 06103 766-9420 06103 766-9560 06103 766-9555 06103 766-7000 |
| Grécia Código de acesso internacional: 00 Código do país: 30 | Website: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/gr/en/emaildell/ Suporte técnico Suporte técnico de serviços Gold Central Central de Serviços Gold Vendas Fax | 00800-44 14 95 18 00800-44 14 00 83 2108129810 2108129811 2108129800 2108129812 |
| Granada | Suporte geral | Ligação gratuita: 1-866-540-3355 |
| Guatemala | Suporte geral | 1-800-999-0136 |
| Guiana | Suporte geral | Ligação gratuita: 1-877-270-4609 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Hong Kong | Website: support.ap.dell.com | |
| Código de acesso internacional: 001 | E-mail de suporte técnico: apsupport@dell.com | |
| Código do país: 852 | Suporte técnico (Dimension e Inspiron) | 2969 3188 |
| | Suporte técnico (OptiPlex, Latitude e Dell Precision) | 2969 3191 |
| | Suporte técnico (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ e PowerVault™) | 2969 3196 |
| | Atendimento ao cliente | 3416 0910 |
| | Contas de grandes empresas | 3416 0907 |
| | Programas de clientes globais | 3416 0908 |
| | Divisão de Médias Empresas | 3416 0912 |
| | Divisão de Clientes Domésticos e Pequenas Empresas | 2969 3105 |
| Índia | Suporte técnico | 1600 33 8045 |
| | Vendas (Contas de grandes empresas) | 1600 33 8044 |
| | Vendas (Clientes domésticos e pequenas empresas) | 1600 33 8046 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Irlanda (Cherrywood) | Website: support.euro.dell.com E-mail: dell_direct_support@dell.com | |
| Código de acesso internacional: 16 | Suporte técnico apenas para computadores Inspiron XPS | 1850 200 722 |
| Código do país: 353 | Suporte técnico para os restantes computadores Dell | 1850 543 543 |
| Código da cidade: 1 | Suporte técnico para o Reino Unido (somente ligações realizadas de dentro do Reino Unido) | 0870 908 0800 |
| | Atendimento ao cliente dos utilizadores domésticos | 01 204 4014 |
| | Atendimento ao cliente de pequenas empresas | 01 204 4014 |
| | Atendimento ao Cliente para o Reino Unido (somente para ligações realizadas dentro do Reino Unido) | 0870 906 0010 |
| | Atendimento ao cliente corporativo | 1850 200 982 |
| | Atendimento ao cliente corporativo (somente para ligações realizadas dentro do Reino Unido) | 0870 907 4499 |
| | Vendas para a Irlanda | 01 204 4444 |
| | Vendas para o Reino Unido (somente para ligações realizadas dentro do Reino Unido) | 0870 907 4000 |
| | Fax/Fax de vendas | 01 204 0103 |
| | Central | 01 204 4444 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Itália (Milão) | Website: support.euro.dell.com | |
| Código de acesso internacional: 00 | E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildel I/ | |
| Código do país: 39 | Clientes domésticos e pequenas empresas | |
| Código da cidade: 02 | Suporte técnico | 02 577 826 90 |
| | Atendimento ao cliente | 02 696 821 14 |
| | Fax | 02 696 821 13 |
| | Central | 02 696 821 12 |
| | Corporativo | |
| | Suporte técnico | 02 577 826 90 |
| | Atendimento ao cliente | 02 577 825 55 |
| | Fax | 02 575 035 30 |
| | Central | 02 577 821 |
| Jamaica | Suporte geral (somente para ligações realizadas dentro da Jamaica) | 1-800-682-3639 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Japão (Kawasaki) | Website: support.jp.dell.com | |
| Código de acesso internacional: 001 | Suporte técnico (servidores) | Ligação gratuita: 0120- 198-498 |
| Código do país: 81 | Suporte técnico realizado fora do Japão (servidores) | 81-44-556-4162 |
| Código da cidade: 44 | Suporte técnico (Dimension e Inspiron) | Ligação gratuita: 0120- 198-226 |
| | Suporte técnico realizado fora do Japão (Dimension e Inspiron) | 81-44-520-1435 |
| | Suporte técnico (Dell Precision, OptiPlex e Latitude) | Ligação gratuita: 0120- 198-433 |
| | Suporte técnico realizado fora do Japão (Dell Precision, OptiPlex e Latitude) | 81-44-556-3894 |
| | Suporte técnico (PDA, projectores, impressoras e routers) | Ligação gratuita: 0120- 981-690 |
| | Suporte técnico realizado fora do Japão (PDA, projectores, impressoras e routers) | 81-44-556-3468 |
| | Serviço de fax | 044-556-3490 |
| | Serviço de pedido automatizado de 24 horas | 044-556-3801 |
| | Atendimento ao cliente | 044-556-4240 |
| | Divisão de Vendas a Empresas (até 400 empregados) | 044-556-1465 |
| | Divisão de Vendas a Contas Preferenciais (acima de 400 empregados) | 044-556-3433 |
| | Vendas realizadas a contas de grandes empresas (acima de 3500 empregados) | 044-556-3430 |
| | Vendas públicas (agências governamentais, instituições de ensino e de saúde) | 044-556-1469 |
| | Segmento global no Japão | 044-556-3469 |
| | Utilizador individual | 044-556-1760 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| | Central | 044-556-4300 |
| Coreia (Seul) | Suporte técnico | Ligação gratuita: 080-200-3800 |
| Código de acesso internacional: 001 | Vendas | Ligação gratuita: 080-200-3600 |
| Código do país: 82 | Serviço ao cliente (Penang, Malásia) | 604 633 4949 |
| | Fax | 2194-6202 |
| Código da cidade: 2 | Central | 2194-6000 |
| | Suporte técnico (Electrónica e acessórios) | Ligação gratuita: 080-200-3801 |
| América Latina | Suporte técnico ao cliente (Austin, Texas, E.U.A.) | 512 728-4093 |
| | Serviço ao cliente (Austin, Texas, E.U.A.) | 512 728-3619 |
| | Fax (Suporte técnico e serviço ao cliente) (Austin, Texas, E.U.A.) | 512 728-3883 |
| | Vendas (Austin, Texas, E.U.A.) | 512 728-4397 |
| | Fax de vendas (Austin, Texas, E.U.A.) | 512 728-4600 |
| | | ou 512 728-3772 |
| Luxemburgo | Website: support.euro.dell.com | |
| | E-mail: tech_be@dell.com | |
| Código de acesso internacional: 00 | Suporte técnico (Bruxelas, Bélgica) | 3420808075 |
| Código do país: 352 | Vendas a clientes domésticos/pequenas empresas (Bruxelas, Bélgica) | Ligação gratuita: 080016884 |
| | Vendas corporativas (Bruxelas, Bélgica) | 02 481 91 00 |
| | Atendimento ao cliente (Bruxelas, Bélgica) | 02 481 91 19 |
| | Fax (Bruxelas, Bélgica) | 02 481 92 99 |
| | Central (Bruxelas, Bélgica) | 02 481 91 00 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Macau | Suporte técnico | Ligação gratuita: 0800 105 |
| Código do país: 853 | Serviço ao cliente (Xiamen, China) | 34 160 910 |
| | Vendas de transação (Xiamen, China) | 29 693 115 |
| Malásia (Penang) | Website: support.ap.dell.com | |
| Código de acesso internacional: 00 | Suporte técnico (Dell Precision, OptiPlex, e Latitude) | Ligação gratuita: 1 800 88 0193 |
| Código do país: 60 | Suporte técnico (Dimension, Inspiron, e electrónica e acessórios) | Ligação gratuita: 1 800 88 1306 |
| Código da cidade: 4 | Suporte técnico (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault) | Ligação gratuita: 1800 88 1386 |
| | Serviço ao cliente (Penang, Malásia) | 04 633 4949 |
| | Vendas de transação | Ligação gratuita: 1 800 888 202 |
| | Vendas corporativas | Ligação gratuita: 1 800 888 213 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| México | Suporte técnico ao cliente | 001-877-384-8979 |
| Código de acesso internacional: 00 | Vendas | ou 001-877-269-3383 50-81-8800 |
| Código do país: 52 | Serviço ao cliente | ou 01-800-888-3355 001-877-384-8979 |
| | Principal | ou 001-877-269-3383 50-81-8800 ou 01-800-888-3355 |
| Montserrat | Suporte geral | Ligação gratuita: 1-866- 278-6822 |
| Antilhas holandesas | Suporte geral | 001-800-882-1519 |
| Holanda (Amsterdão) | Website: support.euro.dell.com | |
| Código de acesso internacional: 00 | Suporte técnico apenas para computadores Inspiron XPS | 020 674 45 94 |
| Código do país: 31 | Suporte técnico para os restantes computadores Dell | 020 674 45 00 |
| Código da cidade: 20 | Fax do suporte técnico | 020 674 47 66 |
| | Atendimento ao cliente a clientes domésticos/pequenas empresas | 020 674 42 00 |
| | Atendimento ao cliente relacional | 020 674 4325 |
| | Vendas para clientes domésticos/pequenas empresas | 020 674 55 00 |
| | Vendas relacionais | 020 674 50 00 |
| | Fax de vendas a clientes domésticos/pequenas empresas | 020 674 47 75 |
| | Fax de vendas relacionais | 020 674 47 50 |
| | Central | 020 674 50 00 |
| | Fax central | 020 674 47 50 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nova Zelândia Código de acesso internacional: 00 Código do país: 64 | E-mail (Nova Zelândia): nz_tech_support@dell.com E-mail (Austrália): au_tech_support@dell.com Suporte técnico (para computadores de mesa e portáteis) Suporte técnico (para servidores e estações de trabalho) Clientes domésticos e pequenas empresas Instituições governamentais e empresas Vendas Fax | Ligação gratuita: 0800 446 255 Ligação gratuita: 0800 443 563 0800 446 255 0800 444 617 0800 441 567 0800 441 566 |
| Nicarágua | Suporte geral | 001-800-220-1006 |
| Noruega (Lysaker) Código de acesso internacional: 00 Código do país: 47 | Website: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/no/no/emaild ell/ Suporte técnico Atendimento ao cliente relacional Atendimento ao cliente a clientes domésticos/pequenas empresas Central Central de fax | 671 16882 671 17575 23162298 671 16800 671 16865 |
| Panamá | Suporte geral | 001-800-507-0962 |
| Peru | Suporte geral | 0800-50-669 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Polónia (Varsóvia) | Website: support.euro.dell.com E-mail: pl_support_tech@dell.com | |
| Código de acesso internacional: 011 | Telefone do serviço ao cliente Atendimento ao cliente | 57 95 700 57 95 999 |
| Código do país: 48 | Vendas Fax do serviço ao cliente | 57 95 999 57 95 806 |
| Código da cidade: 22 | Fax da recepção Central | 57 95 998 57 95 999 |
| Portugal | Website: support.euro.dell.com | |
| Código de acesso internacional: 00 | E-mail: support.euro.dell.com/pt/en/emaild ell/ | |
| Código do país: 351 | Suporte técnico Atendimento ao cliente Vendas | 707200149 800 300 413 800 300 410 ou 800 300 411 ou 800 300 412 ou 21 422 07 10 |
| | Fax | 21 424 01 12 |
| Porto Rico | Suporte geral | 1-800-805-7545 |
| São Kitts e Nevis | Suporte geral | Ligação gratuita: 1-877- 441-4731 |
| Santa Lúcia | Suporte geral | 1-800-882-1521 |
| São Vicente e Granadinas | Suporte geral | Ligação gratuita: 1-877- 270-4609 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Singapura (Singapura) | Website: support.ap.dell.com Suporte técnico (Dimension, Inspiron, e electrónica e acessórios) | Ligação gratuita: 1800 394 7430 |
| Código de acesso internacional: 005 | Suporte técnico (OptiPlex, Latitude e Dell Precision) | Ligação gratuita: 1800 394 7488 |
| Código do país: 65 | Suporte técnico (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault) | Ligação gratuita: 1800 394 7478 |
| | Serviço ao cliente (Penang, Malásia) | 604 633 4949 |
| | Vendas de transação | Ligação gratuita: 1 800 394 7412 |
| | Vendas corporativas | Ligação gratuita: 1 800 394 7419 |
| Eslováquia (Praga) | Website: support.euro.dell.com E-mail: czech_dell@dell.com | |
| Código de acesso internacional: 00 | Suporte técnico | 02 5441 5727 |
| | Atendimento ao cliente | 420 22537 2707 |
| Código do país: 421 | Fax | 02 5441 8328 |
| | Fax do suporte técnico | 02 5441 8328 |
| | Central (Vendas) | 02 5441 7585 |
| África do Sul (Joanesburgo) | Website: support.euro.dell.com E-mail: dell_za_support@dell.com | |
| Código de acesso internacional: 09/091 | Fila Gold | 011 709 7713 |
| | Suporte técnico | 011 709 7710 |
| | Atendimento ao cliente | 011 709 7707 |
| | Vendas | 011 709 7700 |
| Código do país: 27 | Fax | 011 706 0495 |
| | Central | 011 709 7700 |
| Código da cidade: 11 | | |
| Países do Sudeste da Ásia e do Pacífico | Suporte técnico ao cliente, serviço ao cliente e vendas (Penang, Malásia) | 604 633 4810 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Espanha (Madrid) | Website: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emailde ll/ Clientes domésticos e pequenas empresas | |
| Código de acesso internacional: 00 | Suporte técnico | 902 100 130 |
| Código do país: 34 | Atendimento ao cliente | 902 118 540 |
| Código da cidade: 91 | Vendas | 902 118 541 |
| | Central | 902 118 541 |
| | Fax | 902 118 539 |
| | Corporativo | |
| | Suporte técnico | 902 100 130 |
| | Atendimento ao cliente | 902 115 236 |
| | Central | 91 722 92 00 |
| | Fax | 91 722 95 83 |
| Suécia (Upplands Vasby) | Website: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/se/sv/emailde ll/ Suporte técnico | |
| Código de acesso internacional: 00 | Atendimento ao cliente relacional | 08 590 05 199 |
| Código do país: 46 | Atendimento ao cliente a clientes domésticos/pequenas empresas | 08 590 05 642 |
| Código da cidade: 8 | Suporte ao Programa de Aquisição por Empregados (EAE) | 08 587 70 527 |
| | Fax do suporte técnico | 20 140 14 44 |
| | Vendas | 08 590 05 594 |
| | | 08 590 05 185 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Suíça (Genebra) | Website: support.euro.dell.com E-mail: Tech_support_central_Europe@dell.com | |
| Código de acesso internacional: 00 | | |
| Código do país: 41 | E-mail para HSB de língua francesa e corporativos: | |
| Código da cidade: 22 | support.euro.dell.com/ch/fr/emailde/II/ | |
| | Suporte técnico (Clientes domésticos/pequenas empresas) | 0844 811 411 |
| | Suporte técnico (Corporativo) | 0844 822 844 |
| | Atendimento ao cliente (Clientes domésticos/pequenas empresas) | 0848 802 202 |
| | Atendimento ao cliente (Corporativo) | 0848 821 721 |
| | Fax | 022 799 01 90 |
| | Central | 022 799 01 01 |
| Taiwan | Website: support.ap.dell.com E-mail: ap_support@dell.com | |
| Código de acesso internacional: 002 | Suporte técnico (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, electrónicos e acessórios) | Ligação gratuita: 00801 86 1011 |
| Código do país: 886 | Suporte técnico (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault) | Ligação gratuita: 00801 60 1256 |
| | Vendas de transação | Ligação gratuita: 00801 65 1228 |
| | Vendas corporativas | Ligação gratuita: 00801 651 227 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Tailândia | Website: support.ap.dell.com | |
| Código de acesso internacional: 001 | Suporte técnico (OptiPlex, Latitude e Dell Precision) | Ligação gratuita: 1800 0060 07 |
| Código do país: 66 | Suporte técnico (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault) | Ligação gratuita: 1800 0600 09 |
| | Serviço ao cliente (Penang, Malásia) | 604 633 4949 |
| | Vendas corporativas | Ligação gratuita: 1800 006 009 |
| | Vendas de transação | Ligação gratuita: 1800 006 006 |
| Trinidad e Tobago | Suporte geral | 1-800-805-8035 |
| Ilhas Turks e Caicos | Suporte geral | Ligação gratuita: 1-866- 540-3355 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Reino Unido (Bracknell) Código de acesso internacional: 00 Código do país: 44 Código da cidade: 1344 | Website: support.euro.dell.com Website de atendimento ao cliente: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp E-mail: dell_direct_support@dell.com Suporte técnico (Corporativo/contas preferenciais/PAD [acima de 1000 empregados]) Suporte técnico (directo e geral) Atendimento ao cliente de contas globais Atendimento ao cliente doméstico/pequenas empresas Atendimento ao cliente corporativo Atendimento ao cliente de contas preferenciais (entre 500 e 5000 empregados) Atendimento ao cliente de instituições governamentais centrais Atendimento ao cliente de instituições governamentais locais e de ensino Atendimento ao cliente de instituições de saúde Vendas a clientes domésticos e pequenas empresas Vendas corporativas/sector público Fax para clientes domésticos e pequenas empresas | 0870 908 0500 0870 908 0800 01344 373 186 0870 906 0010 01344 373 185 0870 906 0010 01344 373 193 01344 373 199 01344 373 194 0870 907 4000 01344 860 456 0870 907 4006 |
| Uruguai | Suporte geral | Ligação gratuita: 000- 413-598-2521 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| E.U.A. (Austin, Texas) | Serviço de status de pedido automatizado | Ligação gratuita: 1-800- 433-9014 |
| Código de acesso internacional: 011 Código do país: 1 | AutoTech (computadores portáteis e de mesa) Cliente (Cliente doméstico e de escritório doméstico) Suporte técnico | Ligação gratuita: 1-800- 247-9362 Ligação gratuita: 1-800- 624-9896 |
| | Serviço ao cliente | Ligação gratuita: 1-800- 624-9897 |
| | Serviço e suporte DellNet™ | Ligação gratuita: 1-877- Dellnet (1-877-335-5638) |
| | Clientes do Programa de Aquisição por Empregados (PAE) Website dos serviços financeiros: www.dellfinancialservices.com | Ligação gratuita: 1-800- 695-8133 |
| | Serviços financeiros (lease/empréstimos) | Ligação gratuita: 1-877- 577-3355 |
| | Serviços financeiros (Contas preferenciais Dell [CPD]) | Ligação gratuita: 1-800- 283-2210 |
| | Empresas | |
| | Serviço ao cliente e suporte técnico | Ligação gratuita: 1-800- 822-8965 |
| | Clientes do Programa de Aquisição por Empregados (PAE) | Ligação gratuita: 1-800- 695-8133 |
| | Suporte Técnico para Impressoras e projectores | Ligação gratuita: 1-877- 459-7298 |
| | Público (instituições governamentais , de ensino e de saúde) | |
| | Serviço ao cliente e suporte técnico | Ligação gratuita: 1-800- 456-3355 |
| | Clientes do Programa de Aquisição por Empregados (PAE) | Ligação gratuita: 1-800-234-1490 |

| País (Cidade) Código de acesso internacional Código do país Código da cidade | Nome do departamento ou área de serviço, Website ou endereço de e-mail | Códigos de área, Números locais e Números de ligação gratuita |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| | Vendas Dell | Ligação gratuita: 1-800-289-3355 ou ligação gratuita: 1-800-879-3355 |
| | Loja de produtos Dell (computadores reciclados Dell) | Ligação gratuita: 1-888-798-7561 |
| | Vendas de software e periféricos | Ligação gratuita: 1-800-671-3355 |
| | Vendas de peças sobresselentes | Ligação gratuita: 1-800-357-3355 |
| | Vendas de garantia e serviço estendido | Ligação gratuita: 1-800-247-4618 |
| | Fax | Ligação gratuita: 1-800-727-8320 |
| | Serviços Dell para surdos e portadores de deficiência auditiva e da fala | Ligação gratuita: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889) |
| Ilhas Virgens E.U.A. | Suporte geral | 1-877-673-3355 |
| Venezuela | Suporte geral | 8001-3605 |

Apêndice: Avisos de regulamentação

Avisos da FCC (somente para os Estados Unidos da América)

A maioria dos computadores da Dell está classificada pela “Federal Communications Commission” (FCC) como dispositivos digitais de Classe B. Para determinar a classificação que se aplica ao seu computador, examine todas as etiquetas de registro da FCC localizadas no painel inferior, lateral ou posterior do computador, em suportes de montagem de placa e nas próprias placas. Se alguma das etiquetas tiver a classificação Classe A, todo o sistema será considerado um dispositivo digital de Classe A. Se *todas* as etiquetas tiverem a classificação FCC de Classe B diferenciada por um número de identificação ou pelo logótipo da FCC (FC), o sistema será considerado um dispositivo digital de Classe B.

Depois de determinar a classificação da FCC do sistema, leia o aviso adequado da FCC. Observe que os regulamentos da FCC especificam que alterações ou modificações não aprovadas explicitamente pela Dell podem cancelar sua permissão para operar o equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a secção 15 das normas da FCC. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:

- Este dispositivo não pode provocar interferência prejudiciais.
- Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferências que possam causar uma operação não pretendida.

Classe A

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital de Classe A, como estabelecido na secção 15 das normas da FCC. Tais limites foram criados para assegurar uma protecção razoável contra interferências prejudiciais quando o equipamento for utilizado em ambiente comercial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de frequência de rádio e, caso não seja instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções do fabricante, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. A utilização deste equipamento numa área residencial provavelmente causará interferência prejudicial. Nesse caso, você será responsável pelas despesas referentes à correcção da interferência.

Classe B

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital de Classe B, como estabelecido na secção 15 das normas da FCC. Tais limites foram estabelecidos para assegurar uma protecção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de frequência de rádio e, caso não seja instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções do fabricante, poderá causar interferência nas comunicações de rádio. No entanto, não há garantias de que a interferência não ocorrerá numa instalação específica. Se o equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que poderá ser determinado quando o equipamento é ligado ou desligado, deverá tomar uma ou mais das seguintes medidas para tentar corrigir a interferência:

- Reoriente ou reposicione a antena receptora.
- Aumente a distância existente entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
- Consulte o revendedor ou um profissional técnico experiente de rádio/televisão para obter ajuda.

Informações de identificação da FCC

As informações abaixo são fornecidas nos dispositivos descritos neste documento, em conformidade com as regulamentações da FCC:

- Nome do produto: Projector DLP
- Número do modelo: 3400MP/DELL
- Nome da empresa:
Dell Inc.
One Dell Way
Round Rock, Texas 78682 E.U.A.
512-338-4400

Informações da NOM (somente para o México)

As informações abaixo são fornecidas nos dispositivos descritos neste documento, em conformidade com as exigências das normas oficiais mexicanas (NOM):

| | |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Exportador: | Dell Inc. One Dell Way Round Rock, TX 78682 |
| Importador: | Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F. |
| Enviar para: | Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.L. Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños 15520 México, D.F. |

| Modelo | Tensão de alimentação | Frequência | Consumo de corrente |
|--------|-----------------------|------------------|---------------------|
| 3400MP | Entre 100 e 240 V CA | Entre 50 e 60 Hz | 2,3 A |

Glossário

Lumens ANSI— Norma para medição da intensidade luminosa; utilizada para comparar projectores.

Relação largura/altura das formas dos pixels—A relação largura/altura das formas dos pixels mais popular é 4:3 (4 por 3). Os formatos de vídeo de televisores e computadores mais antigos apresentam uma relação largura/altura das formas dos pixels de 4:3, o que significa que a largura da imagem é $\frac{4}{3}$ da altura.

Iluminação de fundo—Refere-se a um controlo remoto ou ao painel de controlo do projector, com botões e comandos que estão iluminados.

Largura de banda— Número de ciclos por segundo (Hertz) que expressa a diferença entre as frequências limítrofes, a menor e a maior, de uma banda de frequências; este termo refere-se também à largura de uma banda de frequências.

Luminosidade—Quantidade de luz emitida por um monitor, ecrã de projecção ou dispositivo de projecção. A luminosidade do projector é medida em Lumens ANSI.

Temperatura da cor— Método de medição da brancura de uma fonte luminosa. As lâmpadas de haletos metálicos apresentam temperaturas mais altas quando comparadas com as lâmpadas de halogéneo ou incandescentes.

Vídeo componente—Um método de transmitir vídeo de qualidade num formato que contém todos os componentes da imagem original. Estes componentes são designados como luminância e crominância e são definidos como Y'Pb'Pr' para a componente analógica e como Y'Cb'Cr' para a componente digital. O vídeo componente está também disponível em leitores de DVD e projectores.

Vídeo composto —Sinal de imagem combinado, incluindo a supressão vertical e horizontal e sinais de sincronização.

Compressão— Função que elimina as linhas de resolução da imagem para que esta caiba na área de visualização.

SVGA comprimido—Para projectar uma imagem de 800x600 com um projector VGA, o sinal de 800x600 original deve ser comprimido. Os dados mostram todas as informações com apenas dois terços dos pixels (307.000 versus 480.000). A imagem resultante está no tamanho de página SVGA, mas com alguma perda da qualidade da imagem. Se estiver a utilizar um computador SVGA, a ligação VGA a um projector VGA produz melhores resultados.

SXGA comprimido— Encontrada nos projectores XGA, a compressão SXGA permite a estes projectores lidar com resoluções SXGA até 1280x1024.

XGA comprimido— Encontra-se nos projectores SVGA, a compressão XGA permite a estes projectores lidar com resoluções XGA de 1024x768.

Relação de contraste— Intervalo de valores claros e escuros numa imagem ou a relação entre seus valores máximos e mínimos. Há dois métodos que a indústria de projectores utiliza para medir a relação:

- 1 *Branco integral/preto integral* — Mede a intensidade da luz produzida por uma imagem toda branca (branco integral) e a intensidade da luz produzida por uma imagem toda preta (preto integral).
- 2 *ANSI* — Mede um padrão 16 rectângulos pretos e brancos alternados. A intensidade média da luz produzida por um retângulo branco é dividida pela intensidade média da luz produzida pelos retângulos pretos para determinar a relação de contraste ANSI.

O contraste *Branco integral/preto integral* apresenta sempre valores superiores ao contraste ANSI para o mesmo projector.

dB— decibel—Uma unidade usada para indicar a diferença existente entre a potência ou intensidade, geralmente entre dois sinais acústicos ou eléctricos; igual a dez vezes o logaritmo natural da relação entre os dois níveis.

Ecrã diagonal— Método para medição do tamanho de um ecrã ou de uma imagem projectada. A medição é feita de um canto até ao canto oposto. Um ecrã que meça 2,7 m de altura e 3,6 m de largura tem uma diagonal de 4,5 m. Neste documento, partimos do princípio de que as dimensões diagonais se referem à tradicional relação de 4:3 de uma imagem de computador, tal como se descreve no exemplo acima.

DLP— Digital Light Processing (Processamento digital de luz)—Tecnologia de exibição reflexiva desenvolvida pela Texas Instruments e que utiliza pequenos espelhos manipulados. A luz passa através de um filtro de cor e é enviada para os espelhos DLP que dispõem as cores RGB de maneira a formarem uma imagem projectada no ecrã, este sistema de espelhos é também conhecido como DMD.

DMD— "Digital Micro- Mirror Device" (Dispositivo espelho de reduzidas dimensões digital)— Cada DMD é composto por milhares de espelhos em liga de alumínio microscópica e moldável, montados num encaixe oculto.

DVI— "Digital Visual Interface" (Interface visual digital)—Define a interface digital entre dispositivos digitais, tais como projectores e computadores pessoais. No caso de dispositivos que suportem a especificação DVI, pode ser feita uma conexão digital para digital que elimina a conversão para analógico produzindo assim uma imagem sem qualquer defeito.

Distância focal— Distância que vai da superfície da lente até ao ponto focal.

Frequência— Velocidade de repetição dos sinais eléctricos medida em ciclos por segundo. Medida em Hz.

Hz — Frequência de um sinal alternado. Consultar o tópico "Frequência".

Correcção da distorção trapezoidal—Dispositivo que corrige a distorção de uma imagem projectada (geralmente, a parte de cima da imagem apresenta-se larga e a parte de baixo estreita) devido ao ângulo incorrecto de posicionamento do projector.

Ponteiro de laser— Ponteiro do tamanho de uma caneta ou de um cigarro que contém um laser alimentado a pilhas e que projecta um feixe de luz, vermelho

(normalmente) e de alta intensidade que é imediatamente visível no ecrã.

Distância máxima— A distância de um ecrã em que o projector pode projectar uma imagem utilizável (com luminosidade suficiente) numa sala totalmente escura.

Tamanho máximo da imagem— A maior imagem que um projector pode produzir numa sala escura. Este tamanho é geralmente limitado pelo alcance focal do sistema óptico.

Lâmpada de haleto metálico— Tipo de lâmpada usada em muitos projectores portáteis de tamanho médio e em todos os projectores profissionais. Estas lâmpadas proporcionam geralmente uma "meia vida" de 1000 a 2000 horas. Ou seja, vão perdendo gradualmente a sua intensidade (luminosidade) à medida que vão sendo utilizadas e quando chegam ao meio da sua vida útil apresentam metade da intensidade luminosa que tinham quando eram novas. Estas lâmpadas produzem uma luz muito "quente", semelhante à produzida pelas lâmpadas de vapor de mercúrio utilizadas na iluminação pública. Os seus brancos são "extremamente" brancos (com um ligeiro tom azulado) e fazem com que os brancos produzidos pelas lâmpadas de halogéneo pareçam amarelados em comparação.

Distância mínima— Menor distância a que um projector pode focar uma imagem no ecrã.

NTSC— Norma adoptada nos Estados Unidos da América para vídeo e transmissão de programas de televisão.

PAL— Uma norma europeia e internacional de transmissão para vídeo e programas de televisão. A resolução é superior à norma NTSC.

Zoom automático— Lente de zoom com a aplicação de ampliação ou redução controlada por um motor, geralmente ajustada a partir do painel de controlo do projector e também a partir do controlo remoto.

Imagem invertida— Recurso que permite inverter a imagem horizontalmente. Num ambiente de projecção frontal normal, o texto, os gráficos, etc. apresentam-se ao contrário. A inversão da imagem é utilizada numa situação de retro projecção.

RGB— Red, Green, Blue (Vermelho, Verde, Azul)— tipicamente utilizado para descrever um monitor que requer sinais independentes para cada uma das três cores.

S-Video— Uma norma de transmissão de vídeo que utiliza um conector mini-DIN de 4 pinos para enviar as informações de vídeo através de dois cabos de sinal designados como luminância (luminosidade, Y) e crominância (cor, C). S-Video também é conhecido como Y/C.

SECAM— Uma norma francesa e internacional para transmissão de vídeo e programas de televisão. A resolução é superior à da norma NTSC.

SVGA— "Super Video Graphics Array"—, contagem de 800x600 pixels.

SXGA— "Super Ultra Graphics Array"—, contagem de 1280x1024 pixels.

UXGA— "Ultra Extended Graphics Array"—, contagem de 1600 x 1200 pixels.

VGA— "Video Graphics Array"—, contagem de 640x480 pixels.

XGA— "Extra Video Graphics Array"—, contagem de 1024x768 pixels.

Lente de zoom— Lente com uma distância focal variável que permite ao operador ampliar ou reduzir a imagem.

Relação da lente de zoom— É a relação existente entre a menor e a maior imagem que uma lente consegue projectar a partir de uma distância fixa. Por exemplo, uma relação 1,4:1 significa que uma imagem de 3 m sem zoom mediria 4 m com o zoom máximo.

Índice

A

- Ajustar a imagem projectada 514
 - Ajustar a altura do projector 514
 - baixar o projector
 - Botão de elevação 514
 - Pé de elevação 514
 - Roda de ajuste de inclinação 514
- Ajustar o tamanho da imagem de projecção 528
- Ajustar o zoom e o foco do projector 515
 - Anel de focagem 515
 - Patilha de zoom 515

C

- Controlo remoto 508, 518

E

- Ecrã de configuração 520
 - Menu Audio 522
 - Menu Computer Source 524
 - Menu Factory Reset 523
 - Menu Language 523
 - Menu Management 522
 - Menu Video Source 524
- Especificações
 - Áudio 532
 - Compatibilidade de vídeo 531
 - Condições ambientais 532
 - Conectores de entrada/saída 532
 - Consumo de energia 532
 - Dimensões 532
 - Distância de projecção 531
 - Fonte de alimentação 532
 - Frequência horizontal 532
 - Frequência vertical 532

- Lâmpada 531
- Lente de projecção 531
- Luminosidade 531
- Modos de compatibilidade 533
- Nível de ruído 532
- Peso 532
- Quantidade de pixels 531
- Regulamentação 532
- Relação de contraste 531
- Reprodução de cores 531
- Tamanho do ecrã de projecção 531
- Uniformidade 531
- Válvula de luz 531
- Velocidade da roda de cores 531

L

- Ligar o projector
 - Ao computador 510
 - Cabo de alimentação 510, 511
 - Cabo de vídeo composto 511
 - Cabo M1A para D-Sub/USB 510
 - Cabo M1-A para HDTV 511
 - Cabo S-Video 510
 - Ligar com um cabo componente 511
 - Ligar com um cabo composto 511
 - Ligar com um cabo S-Video 510
 - Opções de instalação profissional 511
- Ligar/desligar o projector
 - Desligar o projector 513
 - Ligar o projector 513

P

Painel de controlo 517

Portas de ligação

Conector de entrada áudio 509

Conector de saída áudio 509

Conector de vídeo

composto 509

Conector do cabo de

alimentação 509

Conector M1-DA 509

Conector S-Video 509

Receptor de IF 509

R

Resolução de problemas 525

Diagnóstico automático 528

entrar em contacto com a

Dell 525

S

Substituição da lâmpada 528

U

Unidade principal 508

Anel de focagem 508

Botão de elevação 508

Lente 508

Painel de controlo 508

Patilha de zoom 508

Receptor do controlo

remoto 508